# IBM

# Guía del usuario de Cognos for Microsoft Office

## Contenido

| Capítulo 1. Introducción 1                            | Capítulo 6. Utilización de IBM                     |            |
|---|--|------------|
| •   | Cognos for Microsoft Office                        | 31         |
| Capítulo 2. Novedades 3                               | Personalización de IBM Cognos for Microsoft Office |            |
| Nuevas características de la versión 11.0.0 3         | Visualización de tarjetas de información           |            |
| Características nuevas en la versión 10.2.0 3         | Visualización de los estilos de borde basados en   |            |
| Características nuevas de la versión 10.1.1 3         | celdas en Microsoft Word                           |            |
| Mejoras en el proceso de renovación 4                 | Comprobación de actualizaciones de la estructura   |            |
| Ajuste de permisos de acceso 4                        | del informe  |            |
| Mejoras en el soporte de entornos y plataformas . 5   | Recuperar contenido de IBM Cognos Analytics        |            |
| Características modificadas en la versión 10.1.1 5    | Objetos de informe soportados adicionales          | . 35       |
| Visualización mejorada del contenido del informe 6    | Objetos de informes y propiedades de formateo      |            |
| Capacidad de uso mejorada de los informes con         | no soportados                                      |            |
| solicitudes   | Rangos con nombre en Excel                         |            |
| Características nuevas de la versión 10.1.0 8         | Importación de formateo de escala                  | 38         |
| Soporte para los estándares de la Sección 508 de la   | Importación de informes de IBM Cognos              | 20         |
| U. S. Federal Rehabilitation Act 8                    | PowerPlay  |            |
| Importación de informes o elementos de informes       | Importación del contenido del espacio de trabajo   | 40         |
| desde paneles de control 9                            | Importación de elementos de texto enriquecido e    | 11         |
| Visualización de tarjetas de visita 9                 | información estadística                            | 41         |
| 0 / 1 0 Hull 1/ 1 IDM 0                               | Cognos a Microsoft Excel                           | 43         |
| Capítulo 3. Utilización de IBM Cognos                 | Importación de elementos de informe de IBM         | 40         |
| for Microsoft Office con otros                        | Cognos a Microsoft PowerPoint                      | 46         |
| productos de IBM Cognos 11                            | Importación de elementos de informe de IBM         | 10         |
| Comunicación de información de empresa 12             | Cognos a Microsoft Word                            | 49         |
| Integración con otros productos de IBM Cognos 13      | Cómo trabajar con informes solicitados             |            |
|   | Valores de la solicitud                            |            |
| Capítulo 4. IBM Cognos for Microsoft                  | Gestión de informes y de contenido de BI con       |            |
| Office  | autorización previa                                | 59         |
| Interfaz de usuario de IBM Cognos for Microsoft       | Importación de un widget o elemento de informe     | 61         |
| Office  | Ejecución de un informe en PowerPlay Studio,       |            |
| Panel IBM Cognos for Microsoft 16                     | Analysis Studio o Report Studio                    | 61         |
| Introducción a IBM Cognos Office 17                   | Visualización o ejecución de versiones de salida   |            |
| Incio de IBM Cognos Office                            | de informe   |            |
| Personalice IBM Cognos Office                         | Comprobación o modificación de las propiedades     |            |
| Iniciar sesión en un servidor de IBM Cognos 21        | de los datos importados                            | 63         |
| Actualización de URL de conexión 22                   | Renovación de todos los informes importados en     | <b>(</b> E |
|   | un documento de Microsoft Office                   | 00         |
| Capítulo 5. Cómo trabajar con                         | informe o un widget                                | 67         |
| documentos de Microsoft Office 23                     | Renovación de la estructura de un informe o un     |            |
| Renovación de datos de informe y formateo 23          | espacio de trabajo                                 |            |
| Renovación de estructuras de informes 25              | Renovación de una carpeta                          |            |
| Borrado de las celdas de contenido 26                 | Eliminación de informes o datos de un              | -          |
| Convertir los datos dinámicos en datos estáticos 27   | documento de Microsoft Office                      | 70         |
| Publicación de un documento de Microsoft Office en    | Búsqueda en el contenido de informe o informes     |            |
| IBM Cognos Connection                                 | Guardar un documento que se ha creado utilizando   |            |
| Abrir, guardar y descargar documentos de Microsoft 28 | IBM Cognos for Microsoft Office                    | 73         |
| Abrir y guardar un informe de forma local desde       | Cómo abrir IBM Cognos Connection desde una         |            |
| IBM Cognos Connection                                 | aplicación de Microsoft Office                     | 73         |
| Descarga de un documento de Microsoft Office          |  |            |
| de IBM Cognos Connection                              | Capítulo 7. Ejercicios de prueba                   | <b>75</b>  |
|   | Ejercicios para Microsoft Excel                    | 75         |
|   | Importación de un informe de lista                 | 75         |

| Creación de una lista de Excel para limitar la selección de un informe | Ejemplo: código para el procesamiento fuera de VBA            |
|--|---|
| Importación de un informe de separación y                              | Archivos de macros de automatización de Cognos                |
| ocultación de hojas de trabajo para destinatarios de separación        | Office  |
| Ejercicios para Microsoft PowerPoint                                   | Archivos de script  |
| Compilación de informes en una presentación 79                         | Capítulo 10. Resolución de problemas 103                      |
|  | Resolución de problemas                                       |
| Capítulo 8. Prácticas recomendadas y                                   | Búsquedas en bases de conocimientos 105                       |
| directrices 81   | Obtención de arreglos   |
| Utilización de IBM Cognos for Microsoft Office 81                      | Cómo ponerse en contacto con el soporte de IBM 106            |
| Diseño de informes   | Intercambio de información con IBM 107                        |
| Recomendación: limitar los metadatos de gráficos 82                    | Envío de información al soporte de IBM 107                    |
| Recomendación: añadir objetos de informe 82                            | Recepción de información del soporte de IBM 108               |
| Sugerencias de diseño de informes 82                                   | Suscripción a actualizaciones de soporte 108                  |
| Recomendación: proteger los datos del acceso de                        | Errores frecuentes  |
| los usuarios   | Problemas de configuración                                    |
| Recomendación: publicar datos con contenido fijo 83                    | Problemas de procesamiento                                    |
| Recomendación: evitar objetos anidados 83                              | Problemas de seguridad  |
| Recomendación: mantener el tamaño mínimo de                            | Mensajes de error numerados de Cognos Office 123              |
| tabla  | Mensajes de error numerados del servicio de datos de informes |
| Recomendación: definir propiedades de imágenes 84                      | Mensajes de error numerados de IBM Cognos                     |
| Técnicas de Microsoft Excel  | for Microsoft Office  |
| Recomendación: hacer referencia a registros en                         | for wheresoft office  |
| hojas de trabajo grandes   | Conítulo 11 Coroctoríaticos do                                |
| Recomendación: renovar datos sin formateo 85                           | Capítulo 11. Características de                               |
| Representación de informes   | accesibilidad   |
| Sugerencias de diseño de informes                                      | Navegación mediante teclado                                   |
| Recomendación: usar los comandos Copiar y                              | Información de la interfaz                                    |
| Pegar  | Aumento del tamaño de fuente para sesiones                    |
| Recomendación: crear tablas y gráficos                                 | futuras   |
| específicos para PowerPoint  | Visualización de informes y elementos de                      |
| Fécnicas de Microsoft Word   | informes en modo de alto contraste de                         |
| Recomendación: crear tablas y gráficos 88                              | Windows   |
| Recomendación: crear títulos de cuadros de texto 88                    | Software de proveedor   |
| Recomendación: importar texto como códigos de                          | IBM y accesibilidad   |
| campo  | Osnátula 40. Informasa da alamada u                           |
| r  | Capítulo 12. Informes de ejemplo y                            |
| Capítulo 9. Automatización de IBM                                      | paquetes  |
| Cognos Office 91   | Ejemplo Viaje de Aventuras                                    |
| Ejemplo: renovar datos en el documento de                              | El grupo de compañías de Ejemplo Viaje de                     |
| Microsoft Office   | Aventuras   |
| Configuración de las aplicaciones de Microsoft                         | Empleados   |
| Office para la automatización  | Ventas y marketing  |
| Registro de actividades y errores de automatización 93                 | Base de datos, modelos y paquetes de Sample                   |
| Funciones globales de la API de IBM Cognos 93                          | Outdoors  |
| HttpLogonCredentials   | Ejemplos incluidos en el paquete Almacén de datos             |
| Logon  | VA (análisis)   |
| Clear All Data   | Cantidad de devolución por método de pedido 149               |
| RefreshAllData   | Gráfico de la cantidad de devolución por línea                |
| RefreshAllDataAndFormat 96   | de productos  |
| UnlinkAllData  | Espacio de trabajo de datos de ingresos 149                   |
| Publish  | Ejemplos incluidos en el paquete Almacén de datos             |
| Logoff   | VA (consulta)   |
| TraceLog   | Líneas base   |
| SuppressMessages   | Informe de rendimiento de ventas separado 149                 |
| ClearCache   | Ejemplos incluidos en el paquete Ventas y                     |
| UpdateServerUrl  | marketing (cubo)  |
| Ejemplo: código para el procesamiento en VBA 100                       | Ingresos por marca do producto 150                            |

| Ejemplos incluidos en el paquete Ventas de VA                | Ejecución de componentes de Cognos Office en   |  |
|--|--|--|
| (análisis)   | inglés en un entorno localizado de Microsoft   |  |
| Resumen de ventas  | Windows  |  |
| Ejemplos incluidos en el paquete Ventas de VA                | Cambio de marca y localización de los          |  |
| (consulta)   | componentes de Cognos Office                   |  |
| Paginación horizontal  | Edición de los archivos de recurso (.resx) 159 |  |
| Sin datos  | Compilación de los archivos de recurso         |  |
|  | actualizados                                   |  |
| Capítulo 13. Permisos de acceso y                            | Realización de pruebas del trabajo 161         |  |
| credenciales   |  |  |
| Permisos para ver e importar informes                        | Capítulo 15. Avisos                            |  |
| Permisos para visualizar o editar el contenido de            | ©  |  |
| un paquete o una carpeta                                     |  |  |
| Permisos para acceder a IBM Cognos Connection 155            | Índice   |  |
| Capítulo 14. Cambio de marca de los                          |  |  |
| <b>componentes de Cognos Office 157</b> Archivos de recursos |  |  |
|  |  |  |

## Capítulo 1. Introducción

IBM® Cognos para Microsoft Office es un complemento para recuperar contenido de productos de creación de informes de IBM Cognos como, por ejemplo, IBM Cognos Analytics e IBM Cognos PowerPlay Studio, para ser utilizados con el sistema Microsoft Office.

Este documento incluye una descripción general e instrucciones detalladas para utilizar IBM Cognos for Microsoft Office. Proporciona información detallada sobre el uso de IBM Cognos for Microsoft Office en Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint y Microsoft Word.

#### **Público**

Esta guía da por supuesto que está familiarizado con productos IBM Cognos como, por ejemplo, IBM Cognos Analytics, IBM Cognos Connection, IBM Cognos PowerPlay Studio y software de Microsoft Office como Microsoft Excel, Microsoft Word y Microsoft PowerPoint.

## Búsqueda de información

Para buscar documentación de productos en la web, incluida toda la documentación traducida, acceda al Knowledge Center de IBM (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SSEP7J/welcome). Las notas del release se publican directamente en el Knowledge Center de IBM e incluyen enlaces a las notas técnicas y APAR más recientes.

Asimismo, puede consultar las versiones en formato PDF de las notas de release y las guías de instalación de los productos, directamente en los discos de los productos de IBM Cognos.

#### Características de accesibilidad

Las características de accesibilidad ayudan a los usuarios que tienen una discapacidad física, por ejemplo movilidad restringida o visión limitada, a utilizar productos de tecnología de la información. Para obtener más información sobre las funciones de accesibilidad en IBM Cognos for Microsoft Office, consulte Capítulo 11, "Características de accesibilidad", en la página 137.

## Proyecciones futuras

En esta documentación se describen la funcionalidad actual del producto. Puede que se incluyan referencias a elementos que actualmente no están disponibles. Sin embargo, no deberá deducirse su futura disponibilidad real. Estas referencias no constituyen un compromiso, promesa ni obligación legal que implique la entrega de ningún tipo de material, código o funcionalidad. El desarrollo, entrega y comercialización de las características son aspectos que quedan a la entera discreción de IBM.

### Declaración de limitación de responsabilidad de los ejemplos

Sample Outdoors Company, Great Outdoors Company, GO Sales y cualquier variación de los nombres Sample Outdoors o Great Outdoors y Planning Sample

representan operaciones empresariales ficticias con datos de ejemplo utilizados para desarrollar aplicaciones de ejemplo para IBM y los clientes de IBM. Estos registros ficticios incluyen datos de ejemplo para las transacciones de ventas, la distribución de productos, la gestión financiera y los recursos humanos. Cualquier parecido con nombres, direcciones, números de contacto o valores de transacciones reales es pura coincidencia. Otros archivos de ejemplo pueden contener datos ficticios generados manual o informáticamente, datos relativos a hechos procedentes de orígenes públicos o académicos, o datos utilizados con el permiso del poseedor del copyright, para utilizarlos como datos de ejemplo para desarrollar las aplicaciones de ejemplo. Los nombres de productos a los que se hace referencia pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios. Está prohibido realizar cualquier tipo de duplicación no autorizada.

## Capítulo 2. Novedades

Esta sección contiene una lista de características nuevas o modificadas de este release. También contiene una lista acumulada de información parecida para los releases anteriores. Esta información le ayuda a planificar sus estrategias de actualización y despliegue de aplicaciones, así como las necesidades de formación de sus usuarios.

Para obtener información sobre la actualización, consulte la publicación IBM Cognos for Microsoft Office *Guía de instalación*.

Si desea más información sobre nuevas características de IBM Cognos Analytics para este release, consulte la IBM Cognos Analytics *Guía de nuevas características*.

## Nuevas características de la versión 11.0.0

En esta sección se listan las nuevas características respecto al último release.

- Este release incluye una interfaz de usuario renovada.
- Cognos para Microsoft Office versión 11.0.0 admite Microsoft Office 2010, 2013 y 2016.
- Cognos para Microsoft Office se puede utilizar de forma simultánea con Planning Analytics para Excel versión 2.0.26 o superior. Se recomienda actualizar a la última versión.
- Cognos para Microsoft Office versión 11.0.0 requiere Microsoft .NET Framework 4.6.1 o superior.

## Características nuevas en la versión 10.2.0

La información que aparece más adelante en esta sección enumera las características nuevas desde el último release. Se incluyen enlaces a temas directamente relacionados.

- Ahora, los productos IBM Cognos Office como, por ejemplo, IBM Cognos Analysis para Microsoft Excel e IBM Cognos para Microsoft Office requieren el uso de Microsoft .NET Framework 4.
  - Este requisito actualizado tiene consecuencias para actualizar los sistemas. Si es un usuario actual de un producto de IBM Cognos Office y solo ha instalado Microsoft .NET Framework 2, también debe instalar .NET Framework 4. Debe instalar .NET Framework actualizado antes de instalar productos de IBM Cognos Office. Las versiones de Microsoft .NET Framework pueden funcionar junto a otras. No es necesario desinstalar las versiones anteriores.
- Soporte adicional de idiomas
   Los siguientes idiomas están disponibles para productos de IBM Cognos Office: croata, danés, kazajo, esloveno y tailandés.

## Características nuevas de la versión 10.1.1

La información que aparece más adelante en esta sección enumera las características nuevas desde el último release. Se incluyen enlaces a temas directamente relacionados.

## Mejoras en el proceso de renovación

IBM Cognos for Microsoft Office incorpora mejoras en el proceso de renovación, como cambios relacionados con la interfaz de usuario.

## Renovación del formateo de todos los informes de un documento de Microsoft Office

Ahora puede recuperar los cambios de formateo más recientes de todos los informes importados en un documento de Microsoft Office por medio de un único proceso de renovación. En releases anteriores, podía actualizar los cambios de formateo de únicamente un informe o de un elemento de informe cada vez. La nueva característica ofrece una mayor flexibilidad en la forma de renovar el contenido de los informes.

Entre las mejoras en la interfaz de usuario destaca la nueva opción **Renovar los** datos y el formateo del informe, disponible cuando se utiliza el comando **Renovar todos los datos** de la barra de herramientas de IBM Cognos.

Para obtener más información, consulte: "Renovación de datos de informe y formateo" en la página 23.

#### Renovación de la estructura del informe

Ahora puede recuperar los cambios en la estructura o en la especificación de informes o espacios de trabajo importados desde IBM Cognos Business Insight. Esta mejora significa que puede comprobar si se han producido adiciones o supresiones de elementos de informe o de widgets desde la última vez que importó un informe o un espacio de trabajo. Cualquier elemento de informe nuevo que se haya añadido al informe creado en cualquiera de los estudios soportados de IBM Cognos estará disponible para su importación. Esta característica permite renovar la estructura del informe sin tener que importar de nuevo el informe.

Para obtener más información, consulte: "Renovación de estructuras de informes" en la página 25.

## Ajuste de permisos de acceso

El administrador de IBM Cognos Business Intelligence establece los permisos de acceso a los datos de la organización, que especifican los usuarios que tienen acceso a las entradas, como los informes, en IBM Cognos Connection. El administrador también especifica las acciones que un usuario puede realizar en el contenido.

Los permisos de acceso para IBM Cognos for Microsoft Office se han ajustado para nivelarse con los permisos de acceso establecidos para entradas, como informes, análisis, agentes y paquetes, en IBM Cognos Connection. IBM Cognos Connection proporciona un único punto de acceso a todos los datos corporativos disponibles en el software de IBM Cognos.

En función del tipo de permiso de acceso que se le haya otorgado, tendrá los informes habilitados o inhabilitados en el árbol de origen de IBM Cognos. La ventaja de este ajuste radica en que ahora la experiencia de trabajar en IBM Cognos for Microsoft Office es similar a la que tiene al controlar cómo se comporta una entrada y se visualiza en IBM Cognos Connection.

Para obtener más información, consulte: Capítulo 13, "Permisos de acceso y credenciales", en la página 153.

## Mejoras en el soporte de entornos y plataformas

Se han realizado mejoras para ampliar el soporte de varias plataformas y entornos.

## Soporte para la instalación de 64 bits

IBM Cognos for Microsoft Office soporta un entorno de 64 bits, que proporciona una mejor gestión de la memoria y un aumento de la escalabilidad y el rendimiento. Ahora tiene la opción de instalar y ejecutar versiones de 32 bits y de 64 bits de IBM Cognos for Microsoft Office. La aplicación de IBM Cognos puede ejecutarse en una versión de Microsoft Office de 32 y 64 bits de Word, PowerPoint o Excel, en un sistema operativo de 64 bits.

Si realiza una instalación de 64 bits, la ruta predeterminada que se utiliza para la instalación es distinta de la ruta predeterminada que se utiliza en una instalación de 32 bits. A continuación se indica el directorio de instalación predeterminado:

- Directorio predeterminado x64: C:\Archivos de programa\IBM\cognos\Cognos for Microsoft Office
- Directorio predeterminado x86: C:\Archivos de programa (x86)\IBM\cognos\ Cognos for Microsoft Office

Para obtener más información sobre la instalación de 64 bits, consulte la publicación IBM Cognos for Microsoft Office Guía de instalación.

## Soporte para Microsoft Office 2010

Ahora se da soporte a la versión 2010 del software Microsoft Word, PowerPoint y Excel para IBM Cognos for Microsoft Office.

Debido a que el nuevo formato de Office Open XML es un estándar reconocido en la industria que recibe soporte de ECMA International, el nuevo formato, soportado por Microsoft Office 2010, facilita las posibilidades de ampliación e interoperatividad mediante las implementaciones en varias plataformas.

## Soporte para Mozilla Firefox

Ahora se da soporte a la versión 4 del navegador web de Mozilla Firefox para IBM Cognos for Microsoft Office.

## Soporte para Internet Explorer

Ahora se da soporte a la versión 9 del navegador web de Microsoft Internet Explorer para IBM Cognos for Microsoft Office.

## Características modificadas en la versión 10.1.1

La información que aparece más adelante en esta sección enumera las características modificadas desde el último release. Se incluyen enlaces a temas directamente relacionados.

## Visualización mejorada del contenido del informe

IBM Cognos for Microsoft Office cuenta con una serie de mejoras en la forma como se visualiza el contenido del informe cuando se importa desde el almacén de contenido de IBM Cognos.

## Soporte de los límites máximos de fila y columna de PowerPoint versión 2007 y 2010

Según la versión de Microsoft PowerPoint, existen diferentes límites máximos de filas y columnas que puede haber en una tabla que pueda importarse en las diapositivas de presentación. IBM Cognos for Microsoft Office admite ahora un límite máximo de 75 filas y 75 columnas en PowerPoint versión 2007 y 2010. Los autores de informes ya pueden contar con un número adicional de filas y columnas a la hora de diseñar informes para IBM Cognos for Microsoft Office en los diversos estudios.

Al poder importar contenido adicional a las diapositivas de presentación, tenga en cuenta al público a la hora de diseñar la presentación. El contenido del informe que se presente en tablas que sobrepasen el nuevo límite máximo quedará truncado.

## Soporte de informes con información estadística integrada

Ahora puede importar informes que integran IBM Cognos Statistics. IBM Cognos Statistics, con tecnología IBM SPSS, proporciona a los analistas la posibilidad de distribuir informes que contienen información estadística basada en hechos. IBM Cognos Statistics presenta nueva funcionalidad para IBM Cognos Report Studio en la que los autores de informes pueden diseñar informes que proporcionan información sobre las variables empresariales clave o predecir resultados futuros. La funcionalidad estadística se maneja de forma parecida a los objetos de Report Studio, que pueden utilizarse para ensamblar informes. Los usuarios de IBM Cognos for Microsoft Office ahora pueden importar estos objetos estadísticos en el documento de Microsoft Office.

Para obtener más información, consulte: "Importación de elementos de texto enriquecido e información estadística" en la página 41.

## Soporte ampliado de elementos de texto enriquecido para incluir tablas e imágenes

Además de texto e imágenes, los autores de informes pueden añadir elementos de texto enriquecido al diseño del informe. Un elemento de texto enriquecido se utiliza para representar HTML en el diseño. Este objeto de informe se parece al elemento HTML, con la diferencia de que los elementos de texto enriquecido también se representan en salidas PDF. Los usuarios de informes utilizan elementos de texto enriquecido cuando desean añadir a un informe anotaciones definidas en un origen de datos.

En este release, el soporte se ha ampliado de modo que incluya tablas e imágenes en elementos de texto enriquecido que se importan en un documento de Microsoft Office. Un elemento de texto enriquecido, incluidos sus subelementos, se importa como objeto de informe discreto, pero cada subelemento se visualiza en un documento, en orden secuencial.

Para obtener más información, consulte: "Importación de elementos de texto enriquecido e información estadística" en la página 41.

## Los paneles de control ahora son espacios de trabajo

En IBM Cognos for Microsoft Office, el término panel de control se sustituye por el término espacio de trabajo que describe la importación de una página web que contiene widgets que representan gráficamente datos empresariales.

## Interfaz de usuario ampliada al importar contenido de espacio de trabajo

Ahora puede seleccionar e importar contenido en widgets de informe que se añadieron a espacios de trabajo en IBM Cognos Workspace. Los widgets de informe contienen objetos de informe. Los objetos de un informe incluyen tanto informes completos como partes de informes individuales, como por ejemplo tablas (listas y tablas de referencias cruzadas) y gráficos. Los objetos de informe incluyen los informes creados en IBM Cognos Report Studio, IBM Cognos Query Studio, IBM Cognos Analysis Studio e IBM Cognos Metric Studio.

En versiones anteriores, las partes individuales del widget de informe no se podían ver o no se podían seleccionar, y un widget de informe se importaba como un elemento discreto. Ahora puede seleccionar el informe o las partes individuales del informe de un widget de informe desde el Asistente de importación o la pestaña Administrar datos en el panel de IBM Cognos.

Para obtener más información, consulte: "Importación del contenido del espacio de trabajo" en la página 40.

## Manejo mejorado de las filas en Microsoft Excel

En versiones anteriores, cuando se actualiza una lista de tablas de referencias cruzadas y el número de filas ha aumentado, el rango nuevo de filas se ha añadido al principio de la lista o de la tabla de referencias cruzadas. Si por el contrario el número de filas disminuía, se borraba el contenido de las celdas pero éstas no se suprimían. Los cambios realizados en el tamaño de la lista o la tabla de referencias cruzadas desplazaban todos los estilos de formato que había aplicado el autor de informe.

En este release, cuando una lista o tabla de referencias cruzadas se renueva y el número de filas aumenta, el nuevo rango de celdas se añade al final de la lista o de la tabla de referencias cruzadas; el rango hereda el estilo de formateo de la última fila. Si el número de filas ha disminuido, se elimina el rango de celdas vacías.

Para obtener más información, consulte: "Renovación de datos de informe y formateo" en la página 23.

## Capacidad de uso mejorada de los informes con solicitudes

Se han incorporado mejoras en la forma en que se gestionan los valores de solicitud.

La gestión de los valores de solicitud de informe se ha mejorado en las áreas siguientes:

Valor de uso y valor de visualización

Una vez renovado un informe o después de importar elementos de informe adicionales, puede cambiar los valores de solicitud asociados. En versiones anteriores, cuando el valor de uso cambiaba, el valor de visualización no se actualizaba para reflejar los cambios. Ahora puede sincronizar el valor de uso y el valor de visualización para que este último se actualice y se muestre la coincidencia con el nuevo valor de uso.

Se ha añadido la nueva propiedad **Método de actualización de solicitud** para que pueda especificar cómo desea que se actualice el valor de visualización cuando se modifica el valor de uso.

Para obtener más información, consulte: "Sincronización de las propiedades de valor de uso y valor de visualización" en la página 58.

• Valores de solicitud especiales

Los valores de solicitud son normalmente cadenas de texto o números que corresponden a datos de la dimensión que desea filtrar. IBM Cognos for Microsoft Office ahora gestiona de manera eficaz los casos en el que el valor de solicitud es nulo, o un espacio en blanco, o en el que no se ha seleccionado ningún valor.

Para obtener más información, consulte: "Cambio de los valores de solicitud" en la página 55.

• Tipo de Propiedad personalizada

Ahora puede utilizar el tipo de Propiedad personalizada para asignar varios valores a una sola solicitud. Esto es útil en los casos en los que varios informes que se filtran mediante el mismo tipo de solicitud se importan a un documento de Microsoft Office. Todos los valores de solicitud del único nombre de solicitud ahora pueden visualizarse desde la Propiedad personalizada en la pestaña **Administrar datos** en el panel de IBM Cognos.

Para obtener más información, consulte: "Valores de la solicitud" en la página 53.

· Solicitudes ordenadas

Ahora puede ver la lista de solicitudes de informe en la pestaña **Administrar datos** de manera ordenada. Las solicitudes se ordenan por tipo de solicitud siguiendo este orden de clasificación:

- Valor especificado
- Valor de celda
- Solicitar siempre
- Propiedad personalizada

Para una mejor visualización y selección más fácil, las solicitudes se ordenan primero por tipo y luego alfabéticamente por nombre en los grupos de tipos.

## Características nuevas de la versión 10.1.0

La información que aparece más adelante en esta sección enumera las características que eran nuevas en la versión 10.1.0. Se incluyen enlaces a temas directamente relacionados.

## Soporte para los estándares de la Sección 508 de la U. S. Federal Rehabilitation Act

Este producto soporta características para usuarios con problemas de visión, problemas de movilidad o uso limitado de las manos, así como para usuarios sordos o con dificultades auditivas y personas con problemas cognitivos.

Algunas de las características principales de accesibilidad de IBM Cognos for Microsoft Office son:

- Microsoft Active Accessibility (MSAA)
   Esto significa que las personas con visión limitada pueden utilizar software lector de pantalla, junto con un sintetizador de voz digital, para escuchar lo que se visualiza en la pantalla.
- Soporta los valores de visualización del sistema, como el esquema de color, el tamaño de fuente y la visualización de alto contraste.

# Importación de informes o elementos de informes desde paneles de control

Puede importar el contenido de un panel de control creado en IBM Cognos Business Insight en cualquier aplicación de Microsoft Office soportada. IBM Cognos Business Insight utiliza contenido creado previamente derivado del almacén de contenido de Cognos Analytics, IBM Cognos Metrics y orígenes de datos externos. El contenido del panel de control incluye informes compuestos y partes de informes, como listas, tablas de referencias cruzadas y gráficos, que proporcionan visibilidad de los indicadores clave de rendimiento (KPI).

Mediante el uso de estos paneles de control en IBM Cognos for Microsoft Office, podrá organizar y presentar la información de una forma fácil de leer e interpretar.

Para obtener más información, consulte "Importación del contenido del espacio de trabajo" en la página 40.

En la versión 10.2.0, IBM Cognos Business Insight recibe el nombre de IBM Cognos Workspace.

## Visualización de tarjetas de visita

Ahora, al seleccionar un informe, un elemento de informe o un panel de control en el panel Examinar contenido, puede seleccionar si se va a mostrar u ocultar su tarjeta de visita asociada. Las tarjetas de visita contienen una imagen en miniatura del informe, el elemento de informe o contenido del panel de control seleccionado, que incluye la siguiente información: propietario, contacto, fecha de la última modificación del informe, ubicación y descripción.

Las miniaturas ofrecen una vista previa de los elementos antes de importarlos a la hoja de trabajo, el documento o la diapositiva. Las miniaturas también se muestran en el asistente para **Importar contenido** que facilita el proceso de importación.

Ahora el cuadro de diálogo **Opciones** incluye una nueva casilla de verificación **Mostrar tarjetas de visita** en el panel **IBM Cognos BI** que se puede seleccionar para mostrar u ocultar las tarjetas de visita.

Para obtener más información, consulte "Visualización de tarjetas de información" en la página 31.

# Capítulo 3. Utilización de IBM Cognos for Microsoft Office con otros productos de IBM Cognos

Puede utilizar IBM Cognos para Microsoft Office con otros productos como, por ejemplo, IBM Cognos Analytics, IBM Cognos Workspace e IBM Cognos Statistics. La integración de este producto hace posible que se compartan datos útiles a través de la organización, conectando la estrategia de negocio con la ejecución del mismo.

Cuando ve o importa un informe de Cognos Connection, ve y manipula los datos almacenados en las bases de datos de su organización. El diagrama siguiente explica el flujo de alto nivel de procesos implicados en el uso de IBM Cognos Analytics.

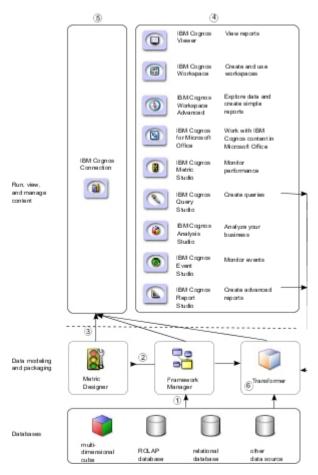


Figura 1. Flujo de proceso en IBM Cognos Analytics

- En IBM Cognos Framework Manager, el modelador garantiza que los metadatos se presenten de una forma comprensible para los usuarios empresariales. Los modeladores importan los metadatos de una o varias bases de datos y posteriormente los añaden al modelo para ajustarse a los requisitos del usuario.
- 2. En IBM Cognos Metric Designer, el modelador identifica los elementos de datos y los cálculos que componen los destinos y los resultados reales de cada métrica.

- 3. A continuación, el modelador publica y actualiza los paquetes en IBM Cognos Connection de modo que los autores puedan usarlos para crear informes, agentes y tablas de puntuación.
- 4. Los usuarios empresariales y los autores de informes utilizan los paquetes publicados para interpretar los datos empresariales.
- 5. Los usuarios pueden ejecutar, visualizar y administrar su contenido en IBM Cognos Connection. Dependiendo de los permisos de seguridad, es posible que puedan ejecutar y ver informes o gestionar planificaciones, diseño de portal y otros permisos de usuario.
- 6. En IBM Cognos Transformer, los usuarios pueden utilizar consultas en paquetes publicados, consultas de informes de IBM Cognos Analytics y orígenes de datos personales como, por ejemplo, software de la hoja de cálculo Microsoft Excel, para crear un modelo exclusivo y centrado del negocio. Transformer es la herramienta de modelado OLAP líder en la industria de IBM Cognos, y está diseñada para que los usuarios de empresas puedan ser autosuficientes para modelar una vista empresarial que cumpla con las necesidades de su departamento o con sus especialidades.

## Comunicación de información de empresa

Como usuario empresarial, puede explorar datos de informe modelado de Cognos Analytics desde Microsoft Excel, PowerPoint o Word, aumentándolos con datos adicionales, estilos de formato y diseño.

## Cómo se utiliza la información de Business intelligence

Los usuarios empresariales avanzados, gestores o ejecutivos pueden utilizar los productos IBM Cognos Analytics para realizar publicaciones e informes de autoservicio, ensamblaje o mashup de autoservicio, informes ad y estadísticas descriptivas. Al utilizar los productos juntos, los analistas también puede llevar a cabo análisis avanzados a través de casos de ejemplo de supuestos y casos de ejemplo de modelado y de prueba.

Los consumidores de informes pueden importar paneles de control que se han construido utilizando contenido de IBM en la herramienta basada en la web, IBM Cognos Workspace, en una presentación de Microsoft PowerPoint. Desde ahí pueden añadir diálogo y puntos clave y actualizar los datos cada trimestre sin tener que volver a construir el lote de presentaciones completo.

En IBM Cognos for Microsoft Office, los formularios basados en hojas de cálculo y presentaciones se pueden combinar con datos extraídos o que han cambiado de clave de Business Intelligence con otra información informal y cualitativa, como la gestión de libros o portafolios de clientes, que no se representa fácilmente en el Content Store de IBM Cognos. Los administradores de ventas compilan informes mensuales, los gestores financieros construyen hojas de cálculo complicadas para consolidar datos de ventas de ubicaciones diferentes y los gestores de productos obtienen datos de ventas y de inventario de varias fuentes de datos para conseguir una vista más precisa de la rentabilidad del producto.

A menudo, los usuarios deben realizar presentaciones de PowerPoint en su organización, presentaciones que incluyen contenido de Cognos Analytics. Este contenido cambia a menudo como, por ejemplo, en paneles de control, e informes semanales o trimestrales. Los usuarios pueden importar contenido en una aplicación Microsoft Office utilizando IBM Cognos para Microsoft Office. También pueden renovar el contenido sin abandonar el entorno de Office. Después de la

importación, los datos se pueden analizar para las áreas clave como las ventas del cliente, la rotación del inventario, los retos en las ventas, la política reguladora y otros indicadores de rendimiento clave.

Los analistas empresariales también pueden utilizar IBM Cognos para Microsoft Office para extraer contenido de Cognos Analytics o contenido de panel de control desde el IBM Cognos Workspace que se utiliza en libros de referencia o informes anuales. Pueden crear estos informes en documentos de Microsoft Word, que se envían a los editores para que les den el formato y diseño correcto.

Los datos de inteligencia empresarial de IBM Cognos Analytics proporcionan información sobre las operaciones de una organización. Cuando los usuarios importan los informes o los objetos de informe de varios paquete, la información se resume desde varias fuentes.

## Componentes necesarios para la integración perfecta

Para garantizar una integración sin fisuras y un uso eficaz de IBM Cognos para Microsoft Office e IBM Cognos Analytics, debe instalar IBM Cognos para Microsoft Office.

El administrador debe llevar a cabo las siguientes tareas:

- Instale el servidor IBM Cognos Analytics.
  - IBM Cognos Workspace se incluye con el servidor IBM Cognos Analytics. El administrador no es necesario para instalar un paquete por separado para IBM Cognos Workspace, pero se necesitan algunas tareas, incluido el acceso de configuración a las funciones seguras.
  - Para obtener más información, consulte la guía de instalación para el producto específico.
- Crear un paquete en Framework Manager y publicarlo en una ubicación en el portal IBM Cognos Connection al que tiene acceso
  - Para obtener más información, consulte la publicación IBM Cognos Framework Manager Guía del usuario.
- En IBM Cognos Analytics, otorgue permisos de ejecución para las funciones seguras a espacios de nombres, usuarios, grupos o roles especificados.
   Si desea más información, consulte la publicación IBM Cognos Analytics Guía de administración y seguridad.

## Integración con otros productos de IBM Cognos

Mediante la utilización de IBM Cognos for Microsoft Office, el contenido de IBM Cognos se importa a una aplicación de Microsoft Office. Se utiliza un proceso de alto nivel como directriz para garantizar que el producto puede recuperar informes creados previamente, incluyendo metadatos, de los servidores de informes de IBM Cognos Analytics.

#### Acerca de esta tarea

Este es el flujo del proceso que describe cómo IBM Cognos for Microsoft Office se integra con otros productos de IBM Cognos:

1. Los informes, tablas de puntuación, análisis, espacios de trabajo y más se crean en los estudios de inteligencia empresarial de IBM Cognos Analytics. El estudio que se utilizar depende del contenido, la vida útil y la audiencia del informe y de si los datos se han modelado de forma dimensional o relacional.

In IBM Cognos Report Studio, los informes y las tablas de puntuación se preparan para una audiencia más amplia, publicados para IBM Cognos Connection o para otro portal, y se planifican allí para su separación, distribución, etc.. Report Studio también se utiliza para preparar plantillas para crear informes automáticos.

El contenido se publica en el portal IBM Cognos.

- IBM Cognos Workspace proporciona características dinámicas y personalizables que permiten a los usuarios ensamblar espacios de trabajo interactivos mediante contenido de IBM Cognos, incluidas las fuentes de datos externas.
  - El espacio de trabajo proporciona la interfaz de diseño para añadir contenido al espacio de trabajo. Un espacio de trabajo es una colección de widgets interactivos que contienen el contenido.
  - Los Widgets de los espacios de trabajo o de los informes se importan a IBM Cognos for Microsoft Office.
- 3. Importe los informes de estudio y el contenido del panel de control de IBM Cognos Analytics.

Puede utilizar los informes definidos previamente o el autor de informes puede crear contenido nuevo para usted mediante IBM Cognos Report Studio, IBM Cognos Query Studio, IBM Cognos PowerPlay Studio, o IBM Cognos Workspace Advanced.

Si utiliza las aplicaciones compatibles de Microsoft Office, puede seguir modificando los informes que reflejan sus propios requisitos. Estos informes se pueden publicar y se comparten con otros usuarios para ampliar su valor.

Al importar contenido del espacio de trabajo de IBM Cognos Workspace a IBM Cognos for Microsoft Office, puede crear un libro de trabajo o una presentación si importan objetos de informe diferentes ensamblados en el espacio de trabajo, actualiza el contenido y después guarda e imprime el documento de Microsoft.

**Nota:** No puede importar un espacio de trabajo si este incluye un informe activo. Para permitir el uso del espacio de trabajo en IBM Cognos para Microsoft Office, el creador de informes de IBM Cognos Analytics puede guardar el informe activo como una vista de informe.

Es posible que tenga gestores de línea de negocio que obtengan informes de rendimiento y análisis que también necesitan revisión y vistas alternativas de esos informes.

4. Desde IBM Cognos para Microsoft Office, puede enlazar otras interfaces de IBM Cognos Analytics como, por ejemplo, IBM Cognos Viewer e IBM Cognos Connection, que le permiten gestionar el contenido revisado en los distintos estudios.

Desde IBM Cognos Viewer, puede enlazar a IBM Cognos Connection donde puede abrir un informe que se publicó desde una aplicación de Microsoft Office en IBM Cognos Report Studio o IBM Cognos Analysis Studio.

## Capítulo 4. IBM Cognos for Microsoft Office

IBM Cognos Office proporciona la infraestructura que aprovecha la arquitectura de inteligencia empresarial, que incluye el almacenamiento del contenido, la seguridad y los metadatos. Esta infraestructura contribuye a gestionar los documentos de Microsoft Office y a supervisar el rendimiento financiero de su organización.

Utilice las aplicaciones de IBM Cognos Office para crear, ver y usar informes, análisis y demás contenido de inteligencia empresarial mediante aplicaciones conocidas de Microsoft Office, como Excel, PowerPoint y Word.

En la siguiente tabla se resalta la integración de IBM Cognos Office de las aplicaciones tales como IBM Cognos for Microsoft Office e IBM Cognos Analysis for Microsoft Excel.

Tabla 1. Opciones de integración de IBM Cognos Office

| Aplicaciones                               | Descripción   |
|--|---|
| IBM Cognos for Microsoft<br>Office         | Importación de contenido de informe de IBM Cognos Analytics, incluyendo datos, metadatos, cabeceras, pies de página y gráficos en una aplicación conocida de Microsoft. IBM Cognos para Microsoft Office utiliza la funcionalidad en la aplicación Microsoft Office para trabajar con informes creados previamente o crear nuevos informes en los estudios de Cognos Analytics. Resulta especialmente útil para crear libros y presentaciones de referencia.  Los directores de ventas o los gestores de proyectos pueden |
|  | utilizar esta aplicación para recuperar y comunicar esta información.   |
| IBM Cognos Analysis for<br>Microsoft Excel | Permite crear informes sofisticados de varias hojas y consultas múltiples en Excel mediante diferentes tipos de orígenes de datos, así como analizar y explorar los datos modelados dimensionalmente de IBM Cognos. La aplicación proporciona un acceso a los datos basado en fórmulas para que los usuarios puedan solucionar problemas empresariales y presentar los resultados más importantes en el formato que más les convenga.   |
|  | Los modeladores de datos, los analistas empresariales y los<br>analistas financieros que analizan los datos empresariales<br>pueden utilizar esta aplicación para identificar tendencias,<br>oportunidades, problemas o características de los proyectos.   |

## Interfaz de usuario de IBM Cognos for Microsoft Office

La ventana de IBM Cognos for Microsoft Office está compuesta por el panel de IBM Cognos for Microsoft Office y tres áreas en las que puede llevar a cabo varias tareas.

Cognos Office incorpora una barra de herramientas personalizada en cada una de las aplicaciones de Microsoft Office que soporta. Al pulsar el botón de IBM Cognos

la barra de herramientas, los comandos de IBM Cognos for Microsoft Office están disponibles como botones en la barra de herramientas o cinta de la aplicación de Microsoft Office.

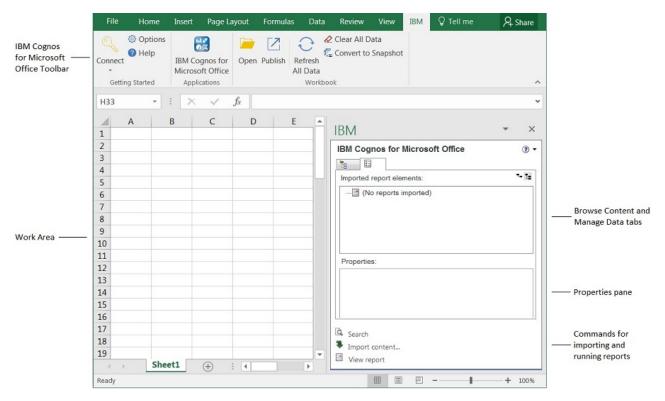


Figura 2. Interfaz de usuario de IBM Cognos for Microsoft Office

## **Panel IBM Cognos for Microsoft**

El panel de IBM Cognos for Microsoft ofrece acceso a los comandos de IBM Cognos for Microsoft Office más habituales desde una ubicación central de la aplicación Microsoft Office.

El panel de IBM Cognos for Microsoft Office contiene informes y objetos de informe que se pueden importar en una aplicación de Microsoft Office.

El panel IBM Cognos for Microsoft Office contiene las pestañas siguientes:

• la pestaña Examinar contenido

Contiene la lista de servidores IBM Cognos Analytics y el contenido del informe de cada origen de datos.

Puede ver una tarjeta de presentación para cada informe o elemento de informe. La tarjeta de presentación contiene una imagen a tamaño miniatura del informe o el elemento, así como información de informe tal como propietario, contacto, fecha de modificación, ubicación y descripción. Para obtener más información, consulte "Visualización de tarjetas de información" en la página 31.

la pestaña Administrar datos

Contiene informes o elementos de informe que se importaron de los servidores IBM Cognos Analytics como, por ejemplo, tablas de referencias cruzadas, listas o gráficos, y sus propiedades asociadas.

• Panel **Propiedades** de la pestaña Administrar datos

Muestra una vista detallada de los objetos del informe. Se puede especificar un valor para las propiedades de algunos objetos.

También se puede utilizar el panel de propiedades para realizar modificaciones y aplicarlas al mismo tiempo, en lugar de ejecutar varios comandos. Por ejemplo, puede:

- Cambiar el nombre de un informe importado
- Definir la dirección de la pasarela de IBM Cognos Analytics
- Especificar los valores predeterminados de un informe solicitado
- Especificar la salida de la versión de informe que se debe ejecutar

El resultado de ejecutar un comando determinado, como Renovar todos los datos, depende de los valores especificados en el panel **Propiedades**.

Para obtener más información, consulte "Visualización o ejecución de versiones de salida de informe" en la página 62.

## Introducción a IBM Cognos Office

Para utilizar IBM Cognos Office con las aplicaciones de Microsoft Office, debe personalizar el entorno de IBM Cognos Office. Independientemente de la aplicación de IBM Cognos Office que utilice, puede realizar las siguientes tareas comunes desde la interfaz de IBM Cognos Office o el portal de IBM Cognos Connection:

- Mostrar u ocultar IBM Cognos Office "Incio de IBM Cognos Office"
- Definir las preferencias para IBM Cognos Office "Personalice IBM Cognos Office" en la página 18.
- Definir las preferencias de IBM Cognos for Microsoft Office "Personalización de IBM Cognos for Microsoft Office" en la página 31
- Inicie sesión en servidores IBM Cognos Analytics "Iniciar sesión en un servidor de IBM Cognos" en la página 21.
- Renueve datos del almacén de contenido de IBM Cognos Analytics "Renovación de datos de informe y formateo" en la página 23
- Borrar datos del documento de Microsoft Office "Borrado de las celdas de contenido" en la página 26
- Convertir datos dinámicos en datos estáticos "Convertir los datos dinámicos en datos estáticos" en la página 27
- Publicar un documento de Microsoft Office "Publicación de un documento de Microsoft Office en IBM Cognos Connection" en la página 27
- Abrir y guardar un informe de forma local "Abrir y guardar un informe de forma local desde IBM Cognos Connection" en la página 28
- Descargar un documento de Microsoft Office desde IBM Cognos Connection "Descarga de un documento de Microsoft Office de IBM Cognos Connection" en la página 29

## Incio de IBM Cognos Office

Al abrir por primera vez una de las aplicaciones de Microsoft Office soportadas, aparece una barra de herramientas de IBM Cognos Office. Para ver los comandos y los iconos que necesita para trabajar en el entorno de IBM Cognos Office, deben estar disponibles el panel de IBM Cognos y la barra de herramientas de IBM Cognos Office.

Cuando la barra de herramientas de IBM Cognos Office está disponible, puede establecer sus preferencias, definir las direcciones de la pasarela de IBM Cognos Analytics de los orígenes de datos e iniciar sesión en un servidor IBM Cognos Business Intelligence.

Tras iniciar IBM Cognos Office, puede decidir entre reanudar el trabajo en documentos o libros de trabajo que no sean de IBM Cognos Office, o mostrar solamente los comandos y los botones que utilice. Puede ocultar la barra de herramientas de IBM Cognos o el panel de acción de IBM Cognos en el área de trabajo.

### **Procedimiento**

1. En la cinta de IBM Cognos Office, pulse el icono **IBM Cognos** 



Si la cinta de IBM Cognos no está disponible o el icono IBM Cognos 🔯 no aparece en la cinta, consulte "La interfaz de Cognos Office no puede inicializarse en Microsoft Office" en la página 109.

- 2. En el menú Herramientas, pulse Personalizar.
- 3. En la pestaña Barras de herramientas, seleccione si desea mostrar u ocultar el panel de IBM Cognos o la barra de herramientas de IBM Cognos:
  - Para mostrar u ocultar el panel de IBM Cognos, seleccione o borre la casilla de verificación IBM Cognos.
  - Para mostrar u ocultar la barra de herramientas de IBM Cognos, seleccione o borre la casilla de verificación **IBM Cognos for Microsoft Office**.

#### Resultados

El panel de IBM Cognos aparece en el área de trabajo de la aplicación y los botones están disponibles en la barra de herramientas de IBM Cognos. Ahora puede definir las preferencias para IBM Cognos Office y las aplicaciones instaladas.

## Personalice IBM Cognos Office

Puede personalizar el entorno de IBM Cognos Office, de modo que se adapte a sus necesidades de análisis y creación de informes.

Puede especificar las preferencias siguientes de IBM Cognos Office:

- El inicio de una aplicación, por ejemplo, IBM Cognos for Microsoft Office o IBM Cognos Analysis for Microsoft Excel, al abrir IBM Cognos Office por primera vez "Personalización de cómo se inicia IBM Cognos Office" en la página 19
- la ubicación de pasarelas de IBM Cognos Analytics "Configurar una conexión a un sistema IBM Cognos Analytics" en la página 19.
- La habilitación del inicio de sesión único para autenticación "Configuración de la autenticación de usuario basada en formularios" en la página 20
- La habilitación de la autenticación basada en formularios "Configuración de la autenticación de usuario basada en formularios" en la página 20
- La habilitación del registro y el nivel de detalle "Habilitar el registro como herramienta de diagnóstico" en la página 21.

Cada vez que inicie la aplicación IBM Cognos Office, estos valores se aplicarán a la sesión.

## Personalización de cómo se inicia IBM Cognos Office

Cuando inicia IBM Cognos Office por primera vez, puede decidir mostrar el panel de IBM Cognos o una aplicación específica. Si elige el panel de IBM Cognos, mostrará todas las aplicaciones de IBM Cognos for Office que tiene instaladas y que puede utilizar. Puede mover el panel o desacoplarlo. Pulse el icono de la aplicación que se ajuste específicamente a sus necesidades.

Tras especificar su preferencia, IBM Cognos se abrirá en el modo elegido en las sesiones posteriores.

#### **Procedimiento**

- 1. En la barra de herramientas de IBM Cognos, pulse en el icono de **Opciones** .
- 2. En el panel de navegación, pulse en IBM Cognos.
- 3. Elija si desea mostrar el panel Bienvenido a IBM Cognos en el área de trabajo o si desea iniciar una aplicación específica, como IBM Cognos for Microsoft Office o IBM Cognos Analysis for Microsoft Excel:
  - Para mostrar el panel Bienvenido a IBM Cognos cada vez que inicia IBM Cognos Office, en Aplicación de inicio, seleccione la casilla de verificación Mostrar página de bienvenida de IBM Cognos.
    - Para modificar esta opción más adelante, desactive la casilla de verificación Mostrar esta página en el futuro del panel de IBM Cognos.
  - Para iniciar una aplicación específica cuando se abre IBM Cognos, desde la lista de Aplicación de inicio, pulse en la aplicación que desea.
- 4. Pulse **Aceptar**.

## Configurar una conexión a un sistema IBM Cognos Analytics

Antes de acceder a contenido de IBM Cognos, debe configurar conexiones a sistemas IBM Cognos Analytics. Puede modificar la información de sistema existente si su entorno cambia.

Una conexión a un sistema IBM Cognos Analytics proporciona acceso a orígenes de datos relacionales, OLAP y DMR (relacionales con modelo dimensional). Asimismo, con una conexión a un sistema IBM Cognos Analytics, puede abrir un informe desde IBM Cognos Connection y publicar un documento de Microsoft Office en IBM Cognos Connection.

#### Antes de empezar

Contacte con su administrador para los URL necesarios para conectarse a sistemas IBM Cognos Analytics (conocido también como el sistema IBM Cognos Analytics). Cada URL está basada en la configuración del sistema, como el protocolo, el tipo de pasarela y el número de puerto que ha seleccionado el administrador.

Un URL de ejemplo para un sistema IBM Cognos Analytics es: http://nombre\_servidor/ibmcognos/cgi-bin/cognos.cgi

nombre servidor es la dirección IP o el nombre del sistema.

#### **Procedimiento**

- 1. En la barra de herramientas de IBM Cognos, pulse en el icono de **Opciones** 🚳 .
- 2. En el panel de navegación, pulse en IBM Cognos.
- 3. Cree una conexión nueva o edite una conexión existente.
  - Para crear una conexión nueva, pulse Añadir.

- Para modificar una conexión existente, seleccione la conexión y pulse Editar.
- 4. En la casilla **Tipo de origen de datos**, pulse **IBM Cognos BI**.
- 5. En la casilla **URL del sistema**, escriba la URL que le proporcionó su administrador que identifica la ubicación del sistema de IBM Cognos. No utilice el host local para hacer referencia al sistema local en el que se está ejecutando la pasarela de IBM Cognos Analytics. Si utiliza localhost, la información que envía al servidor se dirige al sistema local. Como resultado, las solicitudes al servidor de informes fallarán al importar los informes solicitados.
- 6. En la casilla Nombre descriptivo escriba un nombre.
- 7. Pulse Probar conexión.

Si la conexión falla, póngase en contacto con su administrador para verificar la información de la conexión. Consulte la sección de Solución de problemas para encontrar soluciones a los problemas de configuración comunes.

- 8. Pulse Guardar.
- 9. Si modificó una conexión existente, debe cambiar la información de servidor y del paquete para cada libro de trabajo. Para obtener más información, consulte: "Actualización de URL de conexión" en la página 22.

#### Resultados

La conexión aparece en la lista **IBM Cognos Systems**.

El nombre descriptivo aparece en el panel de IBM Cognos como nodo raíz en la jerarquía en árbol.

Después configurar conexiones a lo sistemas IBM Cognos Analytics, puede habilitar el inicio de sesión único para una integración sin fisuras entre IBM Cognos Office y aplicaciones cliente de IBM Cognos como, por ejemplo, IBM Cognos Planning o IBM Cognos Controller, o entre aplicaciones de IBM Cognos Office. También puede habilitar la autenticación basada en formularios.

## Configuración de la autenticación de usuario basada en formularios

La autenticación basada en formulario no está soportada para conexiones a servidores IBM Planning Analytics, solo está soportada para conexiones a servidores IBM Cognos Analytics.

Si la empresa utiliza software de gestión de acceso basado en web como, por ejemplo, SiteMinder, para proporcionar un inicio de sesión único en la infraestructura de seguridad, debe habilitar la autenticación basada en formularios. El servicio de autenticación basado en formularios le permite especificar sus credenciales como, por ejemplo, el nombre de usuario y la contraseña, a través de un formulario en una página web. Si las credenciales son válidas, se conecta al sitio. Las credenciales persisten hasta que cierra sesión de forma explícita.

#### **Procedimiento**

- 1. En la pestaña IBM Planning Analytics, pulse **Opciones** .
- 2. En el panel de navegación, pulse IBM.
- 3. En Autenticación, seleccione el recuadro de selección Habilitar autenticación basada en formularios.
- 4. Pulse **Aceptar**.

## Habilitar el registro como herramienta de diagnóstico

Un archivo de registro es una herramienta de diagnóstico importante para investigar el comportamiento de las aplicaciones. Puede ayudarle a resolver problemas registrando información sobre el entorno, excepciones y funciones de entrada y salida.

Puede especificar la información se registra y a qué nivel de detalle. De forma predeterminada, las actividades de registro se guardan en el *directorio\_raíz\_usuario*.

Habilite el registro si va a intentar solucionar problemas relativos a un comportamiento inesperado. En esta situación, el personal de soporte técnico deseará una copia de las entradas del archivo de registro.

Escribir en los archivos de registro puede provocar una disminución del rendimiento.

#### **Procedimiento**

- 1. En la pestaña IBM Planning Analytics, pulse **Opciones** .
- 2. En el panel de navegación, pulse IBM.
- 3. En Registro, seleccione el Nivel de registro.
  - Para desactivar completamente el registro, pulse Ninguno.
  - Para registrar únicamente los problemas y eventos críticos, pulse **Crítico**.
  - Para registrar los errores así como los problemas y eventos críticos, pulse Error.
  - Para registrar los avisos así como los errores y los problemas y eventos críticos, pulse **Aviso**.
  - Para registrar información así como avisos, errores y problemas y eventos críticos, pulse **Información**.
  - Para registrar todos los eventos y problemas, incluso elementos de rutina, pulse Todo.

#### 4. Pulse **Aceptar**.

El archivo de registro se crea en %APPDATA%\Local\Cognos\Office Connection\Logs.

El formato de denominación para los archivos de registro es aammdd\_hhmmss.txt.

#### Resultados

La próxima vez que inicie la aplicación, las actividades y la información sobre el entorno se registran en el archivo. Desde el recuadro de diálogo Opciones, pulse el botón **Ver registros** para abrir la carpeta que contiene los archivos de registro.

## Iniciar sesión en un servidor de IBM Cognos

IBM Cognos es compatible con el acceso del usuario anónimo y autenticado. Para utilizar IBM Cognos Office como un usuario autenticado, debe iniciar sesión en el sistema de IBM Cognos que contiene el origen de datos o el paquete para los informes que desea importar.

Puede iniciar sesión en varios servidores de origen de datos a la vez.

También puede automatizar esta tarea con el método Logon. Para obtener más información, consulte: "Logon" en la página 94.

#### **Procedimiento**

- 1. En la barra de herramientas de IBM Cognos, pulse el icono Iniciar sesión y seleccione el servidor que contiene el origen de datos o el paquete que desea utilizar.
- 2. Si hay más de un espacio de nombres, en el cuadro Espacio de nombres, seleccione el espacio de nombres que desee utilizar y pulse Aceptar.
- 3. Escriba su Nombre de usuario y Contraseña y pulse Iniciar sesión. Se muestra el recuadro de diálogo Seleccionar paquete.
- 4. Seleccione un origen de datos o un paquete y, después, pulse Aceptar.

#### Resultados

El panel de IBM Cognos muestra el origen de datos o el paquete.

## Actualización de URL de conexión

Si el URL de un sistema IBM cambia, puede editar la información para utilizar el nuevo URL.

Editar el URL actualiza la conexión guardada para la aplicación IBM Planning Analytics para Microsoft Excel, pero no la conexión para los informes del libro de trabajo. Para actualizar las conexiones para Vistas de exploración o Informes rápidos en un libro de trabajo abierto, utilice el programa de utilidad Actualizar conexión. Si desea más información, consulte Actualizar conexiones utilizando el programa de utilidad Actualizar conexión.

#### Acerca de esta tarea

Al ejecutar este mandato, el nombre del origen de datos o del paquete sigue siendo el mismo. Puede utilizar este mandato para cambiar solo un servidor, como un servidor de prueba a otro servidor, como servidor de producción. Elija los URL de la lista de sistemas que ha especificado en la sección conexiones de IBM del recuadro de diálogo Opciones.

### **Procedimiento**

- 1. Abra el archivo que desea actualizar.
- 2. En la pestaña IBM Planning Analytics, pulse Opciones . Se muestra el recuadro de diálogo Opciones.
- 3. En el panel de navegación, pulse IBM.
- 4. Seleccione el sistema que desea actualizar y pulse **Editar**.
- 5. Seleccione el tipo de origen de datos.
- 6. Escriba el nuevo **URL de conexión** en el campo.
- 7. Actualice el campo Nombre descriptivo, según sea necesario.
- 8. Pruebe la conexión y pulse guardar.
- 9. Pulse **Aceptar**.

#### Resultados

Se busca en los archivos habilitados de IBM abiertos y se actualiza la información del servidor.

## Capítulo 5. Cómo trabajar con documentos de Microsoft Office

Puede realizar cambios en los informes o las exploraciones recuperando datos y sustituyendo cualquier cambio anterior, eliminando datos o convirtiendo datos dinámicos a datos estáticos para evitar futuras actualizaciones del servidor IBM Cognos Analytics.

Independientemente de la aplicación de IBM Cognos Office que utilice, puede realizar las acciones siguientes en informes, exploraciones o análisis:

- Renovar datos
- · Borrar celdas de contenido
- Convertir datos dinámicos en datos estáticos

## Renovación de datos de informe y formateo

Si los datos de origen que utiliza un informe cambian, puede renovarlos para asegurarse de que trabaja con la última versión. Al renovar un informe o un elemento de informe, está recuperando los últimos cambios y actualizaciones del almacén de contenido de IBM Cognos Analytics.

Existen dos formas de actualizar el contenido del informe:

 Renovar todos los informes de un documento
 Recupere los últimos cambios de todos los informes importados en el documento de Microsoft Office utilizando el botón Renovar todos los datos



en la barra de herramientas de IBM Cognos.

 Renovar un informe específico, un elemento de informe, un widget o un espacio de trabajo

Recupere los últimos cambios de un informe, un elemento de informe o un widget utilizando el comando **Renovar datos** del menú emergente que está disponible en el panel de **IBM Cognos**, en la pestaña **Administrar datos**.

En Microsoft Excel, todas las hojas de trabajo del libro se actualizan con los datos más recientes. Estas actualizaciones incluyen los informes importados independientemente de la aplicación utilizada. En Microsoft Word, se actualiza el contenido de IBM Cognos en todas las páginas de un documento. En Microsoft PowerPoint, se actualiza el contenido de IBM Cognos en todas las diapositivas de una presentación.

Tanto si está renovando varios informes de un documento o bien un solo elemento de informe, puede elegir el ámbito de las actualizaciones. Por ejemplo, puede renovar solamente los datos de origen, o bien los datos de origen y el formateo del informe:

renovar sólo los datos de origen

Recupere los últimos cambios de los datos de origen de todos los informes del documento o de un elemento de documento. Los cambios de formateo aplicados desde la aplicación Microsoft Office se conservan inalterados.

También puede automatizar esta tarea con el método RefreshAllData. Para obtener más información, consulte: "RefreshAllData" en la página 95.

· renovar todos los datos y el formateo

Recupere los últimos cambios de los datos de origen y de las características de formateo, como el color de las celdas y el formateo de los números, tal como haya diseñado el autor del informe. Todo formateo personalizado realizado en el documento de Microsoft Office se cambia o se sobrescribe por el formateo del informe actual.

También puede automatizar esta tarea con el método RefreshAllDataAndFormat. Para obtener más información, consulte: "RefreshAllDataAndFormat" en la página 96.

En Microsoft PowerPoint, algunos cambios de formateo se aplican al renovar solamente los datos de origen, tal como se resume en la tabla siguiente.

Tabla 2. Resultados de formateo de PowerPoint

| Estado de formateo<br>después de<br>actualizar los datos<br>de origen | Tipo de formato  |
|---|--|
| Conservado  | <ul> <li>Todo formateo personalizado aplicado en la presentación, como bordes, posicionamiento y cambio de tamaño</li> <li>Todo formateo personalizado aplicado en la presentación, como el</li> </ul> |
|   | relleno de celdas, bordes de celdas, tamaño y estilo de fuente   |
| Actualizado   | Formateo aplicado a un gráfico del informe, como la paleta o la leyenda  |
|   | Las columnas o filas añadidas se sobrescriben  |
|   | Las columnas o filas suprimidas se visualizan en el documento  |

## Limitaciones y consideraciones sobre la renovación

A continuación se muestran algunas consideraciones o limitaciones que puede encontrar al llevar a cabo el proceso de renovación:

- Copia de hojas de trabajo de Microsoft Excel
  - Aunque puede copiar o mover elementos importados entre hojas de trabajo utilizando los comandos Copiar y Pegar de Windows, no puede renovar correctamente el origen de datos en el contenido copiado. De forma parecida, no puede renovar el contenido de una nueva hoja de trabajo que se copió de una hoja de trabajo existente. Los elementos de informe en la hoja de trabajo copiada ya no están enlazados a los datos de origen. Para renovar correctamente los datos de origen debe volver a importar el informe o el elemento de informe en la nueva hoja de trabajo.
- Aumento y disminución del número de filas en listas y tablas de referencias cruzadas

Al renovar una lista importada o una tabla de referencias cruzadas en Microsoft Excel, el número de filas puede aumentar o disminuir como resultado de datos de origen nuevos o cambios en los valores de solicitud. Si se devuelven nuevos datos de origen, el nuevo rango de celdas se inserta después de la última fila de la lista o tabla de referencias cruzadas actual. El nuevo rango de celdas hereda el estilo de formateo de la última fila de la lista o tabla de referencias cruzadas.

Si los nuevos valores de solicitud o datos de origen actualizados dan como resultado un número reducido de filas, las celdas de más se suprimen de la lista o tabla de referencias cruzadas en la hoja de trabajo de Excel.

## Renovación de estructuras de informes

Si hay cambios en la estructura del informe desde la última importación de un informe o un elemento de informe, puede recuperar los últimos cambios del almacén de contenido de IBM Cognos Analytics.

Los cambios en la estructura de informe incluyen la adición y supresión de un elemento de informe (gráfico, lista o tabla de referencias cruzadas) en el diseño del informe original.

Los cambios en los objetos siguientes también se consideran actualizaciones en la estructura de informe:

- el nombre del elemento de informe que identifica de manera exclusiva al objeto
- el tipo de elemento de informe
   Por ejemplo, se ha cambiado un objeto de lista por un objeto de tabla de referencias cruzadas.
- para espacios de trabajo de IBM Cognos Workspace, el identificador exclusivo del widget del informe
  - En IBM Cognos Workspace, cuando se añade un objeto de informe a un espacio de trabajo, se visualiza en un widget de informe. Los objetos de un informe incluyen tanto informes completos como partes de informes individuales, como por ejemplo tablas (listas y tablas de referencias cruzadas) y gráficos.
  - Cada widget de informe tiene un identificador exclusivo. Por ejemplo, dos widgets de informe que se crean desde el mismo informe tendrán identificadores exclusivos diferentes, tanto si los widgets están en el mismo espacio de trabajo como si están en espacios diferentes.

Los elementos de informe que se hayan movido de una parte del informe, como pie de página, cabecera, cuerpo o página, a otra parte del informe, también se actualizan cuando se renueva la estructura de informe. Sin embargo, estos cambios no se detallan en el asistente de **Renovar estructura de informe**.

Los subelementos de texto enriquecido, como las imágenes y las tablas, que se añadieron o suprimieron, no se actualizaron cuando se renovó la estructura de informe. Debe volver a importar el elemento de texto enriquecido para recuperar los cambios más recientes en sus subelementos correspondientes. De forma parecida, si elimina manualmente un subelemento en IBM Cognos for Microsoft Office, cuando complete el proceso de renovación, no se recuperará ninguna actualización del servidor de informes y el subelemento no se actualizará. Los cambios en los elementos div o span no se consideran cambios en la estructura del informe.

Para comprobar automáticamente los cambios en la estructura de informe cada vez que renueva un informe o importa un elemento de informe, en el cuadro de diálogo **Opciones**, debe marcar la casilla de verificación **Buscar actualizaciones de informes en renovaciones de datos**. Para obtener información sobre cómo definir esta opción, consulte: "Comprobación de actualizaciones de la estructura del informe" en la página 33.

Cuando se identifican nuevos elementos de informe y el proceso de renovación finaliza, los elementos se añaden al árbol de informe en la pestaña **Administrar datos**. Se visualiza un símbolo de estrella en la parte superior izquierda de los iconos de objeto de informe para indicar que los elementos del informe tienen nombres exclusivos. Debe importar manualmente los elementos añadidos para

incluirlos en el informe actual. Los elementos que se añadieron a la especificación del informe pero que no contienen identificadores ni nombres exclusivos, se inhabilitan y no se pueden importar.

Cuando el proceso de renovación finaliza, los elementos de informe que se identificaron como ausentes desde la última vez que importó el informe, se convierten en elementos autónomos (estáticos). Esto significa que no se establece ningún enlace entre los datos del documento y el informe en el que se basan los datos. Los elementos ausentes se visualizan en el árbol de informe en la pestaña **Administrar datos** con un carácter de tachado, y no están disponibles para su importación.

Si determina que un elemento ausente no es necesario en el análisis del informe, puede eliminarlo del informe una vez que haya finalizado el proceso de renovación mediante el uso de comandos de Microsoft Office. Los símbolos de estrella y de tachado que se visualizan en la parte superior izquierda del icono de objeto de informe identifican elementos nuevos o eliminados que permanecerán hasta que se renueva el informe o el elemento de informe, o hasta que se cierre el documento de Microsoft Office.

## Borrado de las celdas de contenido

Puede borrar celdas en Excel para eliminar el contenido, como fórmulas o datos. Las celdas que se borran permanecen como celdas en blanco en la hoja de trabajo. Se mantienen los formatos, como los formatos de los números, los formatos condicionales y los bordes.

Es posible que desee borrar celdas antes de guardar un informe para que:

- Se requiera que los consumidores del informe renueven los datos para obtener los cambios más recientes del origen de datos.
- Los consumidores del informe se autentiquen antes de poder ver el contenido del informe.

**Sugerencia:** En la barra de herramientas de IBM Cognos Office, pulse el botón **Borrar todos los datos** .

También puede automatizar esta tarea con el método ClearAllData. Para obtener más información, consulte: "ClearAllData" en la página 95.

Al borrar el contenido, no se rompe el enlace a los orígenes de datos. Debido a la forma en que las versiones más nuevas de Microsoft Excel, como Excel 2007 o Excel 2010 abren los libros de trabajo creados en Excel 2003, algunos valores están visibles en un libro de trabajo publicado y borrado de Excel 2003 cuando se abre en Excel 2007 o 2010. Si se abre el libro de trabajo en una versión más nueva de Microsoft Excel se activará el recálculo, que incluirá la renovación de los datos de IBM Cognos.

Puede continuar con la exploración o sus referencias cruzadas y, a continuación, renovar el contenido con los datos actuales del Content Store.

Para obtener información sobre los informes o el contenido borrado en IBM Cognos for Microsoft Office, consulte: "Eliminación de informes o datos de un documento de Microsoft Office" en la página 70.

## Convertir los datos dinámicos en datos estáticos

Si modifica un informe, un análisis o una tabla de referencias cruzadas que desea actualizar con los cambios del Content Store, puede convertir los artículos de los datos dinámicos a estáticos si los desconecta desde el Content Store.

Sugerencia: En la barra de herramientas de IBM Cognos Office, pulse el botón Convertir en estáticos 🖫 .

Cuando convierte datos dinámicos en estáticos en Excel, la información relacionada con las consultas, como cálculos y filtros, se elimina del documento de Microsoft Office, pero se conservan los valores de los datos.

## Publicación de un documento de Microsoft Office en IBM Cognos Connection

Publique los documentos de IBM Cognos Office en IBM Cognos Connection para compartirlos con otros usuarios de un modo seguro y gestionado de forma centralizada. Los usuarios pueden renovar los datos basándose en sus privilegios de autenticación de usuario en IBM Cognos Analytics.

También puede automatizar esta tarea con el método de publicación. Para obtener más información, consulte: "Publish" en la página 97.

Si los usuarios de IBM Cognos Analytics no tienen IBM Cognos Office instalado, pueden ver el documento y sus contenidos, pero no pueden renovar ni actualizar los contenidos.

## Antes de empezar

Para documentos de Microsoft Word, antes de publicar el documento en IBM Cognos Connection debe guardarlo. Word debe disponer de un archivo en el pueda guardar el documento antes de poder publicarlo. Para Excel y PowerPoint, la hoja de trabajo o diapositiva se guarda en un archivo temporal antes de publicarla.

## **Procedimiento**

- 1. Abra el documento.
- 2. Elija si desea guardar el documento con los datos recientes:
  - · Para guardar el documento con los datos más actualizados, en la barra de

herramientas de IBM Cognos, pulse el botón Renovar todos los datos



• Para guardar el documento como una plantilla sin datos, en la barra de herramientas de IBM Cognos Office, pulse el botón Renovar todos los datos



- 3. En la barra de herramientas de IBM Cognos Office, pulse el botón **Publicar**.
- 4. Si se le solicita, pulse el espacio de nombres y escriba el nombre de usuario y la
- 5. En el recuadro Buscar en, pulse el servidor IBM Cognos Analytics donde desea publicar el documento.
- 6. Elija el tipo de carpeta en la que desea guardar el documento:

- Para guardar el documento en carpetas públicas, pulse Carpetas públicas.
- Para guardar el documento en su contenido, pulse Mis carpetas.
- 7. En el cuadro Nombre, introduzca el nombre del documento.
- 8. Si lo desea, en el cuadro **Descripción** puede escribir una descripción del documento.
- 9. Pulse Publicar.

#### Resultados

El documento se publica en IBM Cognos Connection.

#### Conceptos relacionados:

"Ruta de búsqueda para informes de PowerPlay importados previamente" en la página 39

Si intenta renovar un informe existente conectado a un origen de datos PowerPlay data Series 7 que se migró a Content Manager, se generará el error siguiente:

## Abrir, guardar y descargar documentos de Microsoft

Es posible que tenga libros de trabajo o presentaciones existentes que desea actualizar con contenido de IBM Cognos Analytics. Puede que su situación empresarial haya cambiado y ahora desee aplicar diversos escenarios de negocio. Para renovar los datos o realizar mejoras, puede descargar documentos de Microsoft Office publicados o abrir documentos locales. Posteriormente, puede utilizar la aplicación de Microsoft Office que desee para realizar cambios.

Los valores de las propiedades personalizadas especificados en versiones anteriores de documentos o libros de trabajo de IBM Cognos for Office se convierten en los nuevos valores del cuadro de diálogo **Opciones**. Por ejemplo, cuando se abre una versión anterior de un documento habilitado para IBM Cognos Office, la dirección para la pasarela de IBM Cognos Analytics aparece en la lista de direcciones bajo **Sistemas IBM Cognos**, si una todavía no estaba definida en propiedades personalizadas.

## Abrir y guardar un informe de forma local desde IBM Cognos Connection

Puede almacenar los informes que cree o modifique en el servidor IBM Cognos Analytics. Asimismo, puede abrir y guardar estos informes en su sistema. Esto es útil si desea enviar un informe a un autor de informes que trabaja en otro entorno o si desea guardar el informe en un directorio controlado por código fuente en una red o unidad local.

Las carpetas de IBM Cognos Connection están etiquetadas y organizadas de forma lógica para que pueda localizar los informes. Las entradas de **Carpetas públicas** son de interés y pueden ser vistas por muchos usuarios. Sólo usted puede acceder a las entradas de **Mis carpetas** cuando ha iniciado sesión.

Si va a trabajar desde IBM Cognos Connection, también puede descargar un documento de Microsoft y abrirlo en la aplicación que se utilizó para crearlo. Para obtener más información, consulte "Descarga de un documento de Microsoft Office de IBM Cognos Connection" en la página 29.

### Antes de empezar

Para crear entradas, debe tener acceso de escritura a una carpeta.

#### **Procedimiento**



- 1. En la barra de herramientas de IBM Cognos Office, pulse el botón Abrir
- 2. En el recuadro **Buscar en**, seleccione el servidor IBM Cognos Analytics que contenga el informe que desea.
- 3. Elija el tipo de carpeta en el que se guarda el informe:
  - Para ver el contenido en las carpetas públicas, pulse Carpetas públicas.
  - Para ver sólo su contenido, pulse Mis carpetas.
- 4. Pulse el informe que desea y seleccione Abrir.

#### Resultados

El informe aparece en el libro de trabajo, diapositiva o documento. Puede realizar cambios y manipular datos, así como publicarlo en IBM Cognos Connection para compartirlo. Para obtener más información, consulte "Publicación de un documento de Microsoft Office en IBM Cognos Connection" en la página 27.

# Descarga de un documento de Microsoft Office de IBM Cognos Connection

Puede descargar un documento de Microsoft Office desde IBM Cognos Connection si se ha publicado en una de las aplicaciones IBM Cognos Office, como IBM Cognos for Microsoft Office.

Puede descargar documentos creados en Excel, PowerPoint y Word. La acción predeterminada para cualquier documento de Microsoft Office es descargarlo.

Si desea más información, consulte la publicación IBM Cognos Analytics *Guía de administración y seguridad*.

## Antes de empezar

Debe poseer permisos de lectura y de visita para acceder a los documentos de Microsoft Office en IBM Cognos Connection.

### **Procedimiento**

- 1. En IBM Cognos Connection, localice el documento que desee abrir.
- 2. Pulse **más** en la barra de herramientas de acciones que se encuentra al lado del documento que quiere descargar.
  - Se abrirá la página Acciones de IBM Cognos Connection.
- 3. Elija la descarga del documento de Microsoft Office que desea:
  - En el caso de un libro de trabajo de Microsoft Office, pulse el botón **Ver documento más reciente en Excel** .
  - En el caso de un documento de presentación de Microsoft Office, pulse el botón Ver documento más reciente en PowerPoint .
  - En el caso de un documento de Microsoft Office Word, pulse el botón Ver documento más reciente en Word .

Aparecerá el cuadro de diálogo Descarga de archivos.

4. Pulse Guardar y siga las indicaciones que aparecen.

Debe guardar el documento, antes de utilizarlo con cualquiera de las aplicaciones de IBM Cognos Office. Al abrir el documento, este se abre en la aplicación que se utilizó para crearlo.

#### Resultados

Ahora podrá realizar las mismas acciones que realizaría con cualquier documento de Microsoft Office del tipo seleccionado.

#### Conceptos relacionados:

"Ruta de búsqueda para informes de PowerPlay importados previamente" en la página 39

Si intenta renovar un informe existente conectado a un origen de datos PowerPlay data Series 7 que se migró a Content Manager, se generará el error siguiente:

# Capítulo 6. Utilización de IBM Cognos for Microsoft Office

Utilice IBM Cognos para Microsoft Office para acceder a contenido de IBM Cognos Analytics en Microsoft Excel donde puede trabajar con informes existentes, aplicar cálculos y utilizar las macros de Excel existentes. También puede importar el contenido a Microsoft PowerPoint y Microsoft Word. Puede utilizar contenido de Cognos Analytics como base para su presentación en PowerPoint, o para libros de referencia mediante Word.

Utilice IBM Cognos for Microsoft Office con cualquiera de las aplicaciones de Microsoft Office soportadas para hacer lo siguiente:

- Acceder al contenido de IBM Cognos mediante la importación de datos e informes previamente creados.
- Modifique contenido de IBM Cognos Analytics utilizando interfaces familiares.
- Renovar documentos de Microsoft Office con información actualizada a petición para la planificación estratégica, la previsión y la creación de informes empresariales.
- Publique y comparta archivos habilitados para IBM Cognos en el portal seguro de IBM Cognos Analytics. Para obtener más información, consulte "Publicación de un documento de Microsoft Office en IBM Cognos Connection" en la página 27.

## Permisos de acceso y credenciales

La seguridad se mantiene en el entorno de Microsoft Office. Por ejemplo, si comparte un libro de trabajo de Excel con compañeros de trabajo, cuando se conectan al servidor IBM Cognos Analytics para recuperar o renovar datos, se utilizan sus permisos de seguridad. Un inicio de sesión en el entorno de Microsoft Office autentica al usuario y garantiza una correcta administración.

Puesto que IBM Cognos for Microsoft Office utiliza carpetas temporales durante la importación del contenido de los informes en Microsoft Office, al añadir un usuario nuevo, el administrador del sistema debe añadir las variables de usuario TEMP y TMP a las variables de entorno del nuevo usuario. Estas variables no se añaden automáticamente cuando se añade un nuevo usuario.

Para obtener más información sobre los permisos de acceso, consulteCapítulo 13, "Permisos de acceso y credenciales", en la página 153.

# Personalización de IBM Cognos for Microsoft Office

Puede configurar las opciones que se aplican a IBM Cognos for Microsoft Office o de forma específica a los análisis de informes.

# Visualización de tarjetas de información

IBM Cognos for Microsoft Office proporciona tarjetas de información para mostrar una vista en miniatura del informe o del contenido del espacio de trabajo. La tarjeta de información también muestra información de alto nivel sobre los informes o elementos de informes, como el propietario, información de contacto y la fecha en la que se modificó el informe por última vez.

Al habilitar la característica de tarjeta de información, ésta se muestra en las áreas siguientes:

- En el árbol de origen, cuando se pasa con el ratón sobre el informe o el elemento de informe, o cuando se pulsa con el botón derecho del ratón en un elemento y se selecciona la opción de menú Mostrar tarjeta de información.
- En la página Seleccionar elementos de informe del asistente para Importar contenido, cuando se pasa con el ratón sobre el elemento de informe.
- En las páginas del elemento de informe del asistente para Importar contenido.

Cuando el servidor IBM Cognos Analytics excede su carga de trabajo y no responde en el tiempo necesario, no puede generar la miniatura para el informe o el objeto de informe. Cuando se produce este evento de tiempo de espera excedido, se devuelve la imagen en miniatura predeterminada.

#### **Procedimiento**

- 1. En la barra de herramientas de IBM Cognos, pulse el icono **Opciones** .
- 2. En el panel de navegación, pulse IBM Cognos for Microsoft Office.
- 3. En Valores de aplicación, seleccione si desea que se muestren las tarjetas de presentación o que permanezcan ocultas:
  - Para ver las tarjetas de información de forma que pueda obtener una vista previa de los elementos en el árbol de origen o en el asistente para Importar contenido, seleccione la casilla de verificación Mostrar tarjetas de información.
  - Para ocultar las tarjetas de información, desactive la casilla de verificación Mostrar tarjetas de información.
- 4. Pulse Aceptar.

#### Resultados

El valor se aplica inmediatamente.

## Visualización de los estilos de borde basados en celdas en Microsoft Word

Al importar una tabla de referencias cruzadas a Microsoft Word, no se reconocen los estilos especiales de bordes basados en celdas. IBM Cognos for Microsoft Office respeta el estilo de formato definido para la primera celda de la tabla y aplica este estilo al informe completo.

Para ver los bordes de celda del informe tal como los ha definido el autor de informes, debe seleccionar el valor en el cuadro de diálogo Opciones.

La selección de la opción para mostrar los estilos de bordes basados en celda puede afectar negativamente al rendimiento debido al tiempo necesario para evaluar las celdas y aplicar el estilo de formateo apropiado.

#### **Procedimiento**

- 1. En la barra de herramientas de IBM Cognos, pulse el botón **Opciones** .
- 2. En el panel de navegación, pulse IBM Cognos for Microsoft Office.
- 3. En Valores de salida, si desea ver los estilos de borde basados en celdas en Microsoft Word, seleccione la casilla de verificación Mostrar bordes personalizados en Word.

4. Pulse **Aceptar**.

## Comprobación de actualizaciones de la estructura del informe

Puede recuperar actualizaciones en la estructura del informe cada vez que renueve los datos de origen o que importe un elemento del informe en un documento de Microsoft Office.

#### Acerca de esta tarea

Cuando la característica Buscar actualizaciones de informes en renovaciones de datos está habilitada, cada vez que renueve todos los informes o un elemento del informe, se le pedirá que compruebe si hay cambios en la estructura del informe. Los cambios de la estructura del informe incluyen elementos de informe que se añadieron o se eliminaron del informe desde la última vez que se importó en el documento de Microsoft Office.

Si quita la marca de la casilla de verificación **Buscar actualizaciones de informes** en renovaciones de datos y desea renovar la estructura del informe en otro momento, puede utilizar el comando Renovar estructura de informe del menú emergente de la pestaña Administrar datos. En la pestaña Administrar datos, puede seleccionar el informe particular cuya estructura desea renovar durante la sesión activa.

**Nota:** Tenga mucha precaución a la hora de habilitar esta característica. En situaciones que requieren que renueve varios informes, como al renovar informes a partir de una versión anterior, cada proceso de renovación comprueba si hay cambios en la estructura del informe. Es posible que el documento de Microsoft Office contenga varios informes de los que la especificación de informe haya cambiado, y puede que se le solicite que compruebe si hay actualizaciones para cada registro. En este caso, puede inhabilitar la característica para facilitar el proceso de renovación.

### **Procedimiento**

- 1. En la barra de herramientas de IBM Cognos, pulse el botón **Opciones** 🚳 .
- 2. En el panel de navegación de la izquierda, pulse IBM Cognos for Microsoft
- 3. En Valores de aplicación, elija si desea recuperar actualizaciones en la estructura del informe:
  - Para comprobar si hay actualizaciones en la estructura del informe cada vez que renueve los datos de origen o el formateo del informe, marque la casilla de verificación Buscar actualizaciones de informes en renovaciones de datos. Este valor está habilitado de manera predeterminada.
  - · Para recuperar actualizaciones sólo para los datos de origen o formateo, sin comprobar si hay cambios en la estructura del informe, quite la marca de la casilla de verificación Buscar actualizaciones de informes en renovaciones de datos.
- 4. Pulse Aceptar.

#### Resultados

El cambio surte efecto inmediato; se basa en las normas siguientes:

- Si la casilla de verificación está marcada, el programa comprueba si hay actualizaciones en la estructura del informe cada vez que utilice uno de los comandos siguientes:
  - Comando Renovar todos los datos (menú de la barra de herramientas de IBM Cognos)
  - Comando Renovar datos (menú emergente de la pestaña Administrar datos)
  - Comando Renovar datos y formateo (menú emergente de la pestaña Administrar datos)
  - Comando Importar elemento (menú emergente de la pestaña Administrar datos)
- Si se ha quitado la marca de la casilla y se ha identificado un elemento importado como elemento ausente del informe creado originalmente, el elemento de informe se visualiza como inhabilitado en la pestaña Administrar datos.
   Cuando el informe o el elemento del informe se renueva, no se realiza ninguna actualización pertinente en los datos correspondientes al elemento.

# Recuperar contenido de IBM Cognos Analytics

Se puede importar contenido del informe en las aplicaciones Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint y Microsoft Word.

Para importar contenido de informes de IBM Cognos creados previamente, debe seleccionar los elementos de informe con los que desea trabajar en la aplicación de Microsoft Office.

Puede importar elementos de IBM Cognos Analytics como, por ejemplo, tablas de referencias cruzadas, gráficos y diagramas. Puede conservar el formateo del informe original e identificar su origen y su fecha de creación. Tras importar el contenido, éste se puede manipular con características de Microsoft Office como el filtro automático, la creación de gráficos, el formateo y los comentarios. Luego, puede renovar el contenido y conservar los enlaces a la información contextual.

Los elementos de informe contienen páginas, que son contenedores de los objetos de diseño que definen el aspecto y el formateo de un informe. Una página se compone de una cabecera (opcional), un cuerpo (obligatorio) y un pie de página (opcional). Las cabeceras y los pies de página pueden contener texto, como números de página o imágenes. El elemento de cuerpo presenta los datos de forma comprensible; para ello, incluye tipos de informe como listas, tablas de referencias cruzadas, gráficos, mapas o repetidores. Los repetidores son tablas en las que los autores de informes pueden insertar elementos que se repetirán. Por ejemplo, puede utilizar repetidores para repetir nombres o direcciones de clientes.

## Nombres de objeto en IBM Cognos Report Studio

Con el atributo **Nombre** de IBM Cognos Report Studio, los autores de informes pueden etiquetar elementos de informe con nombres descriptivos que identifican los objetos de forma exclusiva. Si un autor no define un nombre para un elemento, se genera un valor predeterminado exclusivo para la propiedad **Nombre** durante el proceso de importación para los siguientes elementos:

- lista
- Tabla de referencias cruzadas
- tabla de repetidor
- Elementos de gráfico, como circular, dispersión y combinación

Cuando un elemento de informe tiene un nombre, puede renovarse con los datos más recientes del servidor de contenido. Los elementos, como el texto y las imágenes, que no tienen un nombre definido no están disponibles para la importación. El autor de informes debe dar un nombre a estos objetos específicamente.

En Microsoft Word, la longitud de los nombres de los marcadores está restringida a 40 caracteres. Si el nombre de un elemento de informe que se importa a Word supera la limitación de 40 caracteres, el nombre del elemento de informe se trunca en 40 caracteres. Para obtener más información, consulte "Importación de elementos de informe de IBM Cognos a Microsoft Word" en la página 49.

## Informes multilíngües e idioma del contenido

Los usuarios de IBM Cognos Analytics pueden personalizar la forma como aparecen los datos en IBM Cognos Connection cambiando preferencias de usuario. Por ejemplo, los usuarios pueden definir el idioma del contenido o el idioma del producto. El idioma del contenido muestra y genera contenido en IBM Cognos Analytics como, por ejemplo, el nombre y la descripción de entradas en IBM Cognos Connection, o datos en informes. Los usuarios pueden especificar el idioma predeterminado que desean utilizar cuando se ejecute un informe. Si no se especifica en las propiedades de informe, se utiliza el idioma especificado en las preferencias de usuario.

Las aplicaciones de Microsoft Office, como Excel, interpretan y muestran los datos correctamente según los valores del entorno local del usuario en Windows. Por ello, IBM Cognos for Microsoft Office no soporta el idioma asociado con los valores de preferencias de usuario en IBM Cognos Connection o el idioma especificado en las propiedades del informe.

Por ejemplo, si los valores de las preferencias de usuario en IBM Cognos Connection especifican que el entorno local del contenido es alemán, y las opciones regionales del sistema del cliente se han definido con el entorno local de inglés (Estados Unidos), cuando el informe se importe a Excel, Word o PowerPoint, los datos del contenido o del informe se volverán a formatear para que coincidan con el valor de entorno local de inglés (Estados Unidos).

# Objetos de informe soportados adicionales

Los objetos adicionales siguientes se importan cuando forman parte del diseño de informe de IBM Cognos.

Tabla 3. Objetos de informe soportados

| Objeto                | Descripción  |
|-----------------------|--|
| Bloques condicionales | Contienen elementos que pueden representarse si se cumple la condición. Se utilizan para el formateo condicional, como el resaltado de datos excepcionales en un informe.  |
|                       | El contenido de los bloques condicionales aparece en cursiva en el asistente <b>Importar contenido</b> y en la jerarquía en árbol de la pestaña <b>Administrar datos</b> . |

Tabla 3. Objetos de informe soportados (continuación)

| Objeto                         | Descripción  |
|--------------------------------|--|
| Bloques de repetidor           | Se utilizan para insertar elementos repetidos. Los bloques se suelen usar para disponer bandas horizontales de información.  En PowerPoint, a los elementos de los bloques de repetidor se les asigna la misma fuente que a todos los demás elementos y es posible que no tengan el aspecto que se pretendía.  |
| Elementos de texto enriquecido | Se utiliza para representar HTML en el diseño. También se pueden representar en salida PDF. Los elementos de texto enriquecido son útiles para añadir a un informe anotaciones definidas en un origen de datos.  Los elementos de texto enriquecido sólo dan soporte a un conjunto limitado de XHTML correcto.  Se aplican determinadas condiciones cuando se utilizan elementos de texto enriquecido. Por ejemplo, no se soportan elementos de texto enriquecido que están anidados en un elemento de lista ni tampoco la inserción de código HTML en elementos de texto enriquecido. |
| Hiperenlaces                   | Los autores de informes pueden añadir hipervínculos para que los usuarios puedan acceder a otro lugar, como a un sitio web.  |
| Tablas del repetidor           | Sirven para representar los datos de una consulta en una tabla.  |

Con excepción de Excel, también se importan todos los bordes que se hayan añadido a los objetos de un informe, como una columna, una cabecera o un pie de página. La anchura, el estilo y el color de los bordes se correlacionan con el estilo de Microsoft Office.

Al importar una tabla de referencias cruzadas a Microsoft Word, no se reconocen los estilos especiales de bordes basados en celdas. En este caso, puede configurar la opción para mostrar los estilos de bordes basados en celdas en Microsoft Word. Para obtener más información, consulte: "Visualización de los estilos de borde basados en celdas en Microsoft Word" en la página 32.

#### Conceptos relacionados:

"Importación de elementos de texto enriquecido e información estadística" en la página 41

Además del texto y de las imágenes, los autores de informes pueden añadir otros objetos al diseño del informe. Los informes pueden contener elementos de texto enriquecido o información estadística que puede importarse en un documento de Microsoft Office.

"Importación del contenido del espacio de trabajo" en la página 40 Puede importar widgets y espacios de trabajo de un informe que se crearon y ensamblaron con IBM Cognos Workspace en cualquiera de las aplicaciones de Microsoft. Un espacio de trabajo es un conjunto de widgets que suele mostrar el contenido siguiente:

# Objetos de informes y propiedades de formateo no soportados

No se importan los objetos de informe ni las propiedades de formateo siguientes:

- Flujo de texto, como espaciado Kashida y texto bidireccional
- Propiedades de texto, como separaciones de palabra y estilos de justificación
- Relleno de la celda superior e inferior

Los márgenes izquierdo y derecho configurados en IBM Cognos Report Studio se importan a Microsoft Office Word para mostrar una sangría jerárquica sólo en las filas. Se soportan las propiedades de sangría de nivel especificadas que muestren una estructura jerárquica cuando se ejecuta un informe. Por ejemplo, cuando se utiliza un origen de datos relacionales modelados dimensionalmente para la creación de informes financieros, la expansión de las jerarquías de una dimensión en una tabla de referencias cruzadas mostrará la sangría correcta para los miembros hijo tal como fue establecida en IBM Cognos Report Studio.

También se soporta el relleno que se haya aplicado en IBM Cognos Report Studio a un objeto para añadir espacio en blanco entre el objeto y su margen o, si hay un borde, entre el objeto y su borde.

- · Marcadores que se utilizan en informes PDF o HTML
- Formateo de escala, que debe reproducirse en Excel tras importar el valor real "Importación de formateo de escala" en la página 38.
- Elementos HTML

Estos elementos son contenedores en los que los usuarios pueden insertar código HTML. Los elementos HTML pueden ser cualquier cosa que pueda ejecutar el navegador, como enlaces, imágenes, objetos multimedia, ayuda contextual o JavaScript.

- · Imágenes de fondo, como marcas de agua
- Diseño de objetos que se incluyen en una lista o una tabla de referencias cruzadas

Por ejemplo, los informes creados en IBM Cognos Report Studio pueden contener objetos de lista incluidos en objetos de lista con formateo específico. Al convertirlos a la representación tabular disponible en Microsoft Excel, es posible que estos informes no se representen del mismo modo que en Report Studio.

Celdas combinadas

Los autores de informes pueden combinar varias celdas cuando añaden cabeceras o pies de página en el informe original. A excepción de las tablas de referencias cruzadas importadas a Word, no se soportan varias celdas combinadas.

# Rangos con nombre en Excel

En Microsoft Excel, el contenido del informe se importa en rangos con nombre, que son nombres descriptivos de grupos de celdas. Si el tipo de informe es una tabla de referencias cruzadas, a cada una de las filas, columnas y medidas del informe se les asigna un rango con nombre. Si el tipo de informe es una lista, se asigna un rango con nombre a la combinación de filas y columnas.

Por ejemplo, si ha importado el ejemplo de tabla de referencias cruzadas de Report Studio, se habrán asignado los siguientes rangos con nombres predeterminados.

Tabla 4. Rangos con nombre de tablas de referencias cruzadas

| Rango con nombre                           | Grupo de celdas  |
|--|--|
| BudgetvsActual_Crosstab1_Crosstab1         | Toda la tabla de referencias<br>cruzadas   |
| BudgetvsActual_Crosstab1_Crosstab1_Columns | Todas las celdas de cabeceras<br>de columnas de la tabla de<br>referencias cruzadas  |
| BudgetvsActual_Crosstab1_Crosstab1_Measure | La cabecera de la columna y<br>de fila de la celda en la<br>intersección de la tabla de<br>referencias cruzadas; por<br>ejemplo, A1. |
| BudgetvsActual_Crosstab1_Crosstab1_Rows    | Todas las celdas de cabeceras<br>de filas de la tabla de<br>referencias cruzadas   |

Se pueden utilizar rangos con nombre para gestionar el contenido en Microsoft Excel. El rango se puede seleccionar cuando sea necesario en gráficos o tablas dinámicas, o para acceder a una ubicación específica del documento. Por ejemplo, puede mover el bloque de celdas de la hoja 12 para crear un gráfico de estos datos en la hoja 20, sólo haciendo referencia al rango con nombre. Así, no es necesario desplazarse por las páginas hasta la hoja 12 y después resaltar el rango.

Los rangos con nombre deben ser únicos. IBM Cognos for Microsoft Office asigna una ubicación y un nombre exclusivo predeterminado a un informe cuando éste se importa. Si desea asignar un nombre más obvio a un informe, puede cambiar este nombre predeterminado únicamente si el nuevo nombre es exclusivo y cumple las convenciones de denominación de rangos con nombre de Excel. Cuando introduzca un nombre para un rango con nombre, debe seguir las convenciones establecidas en Excel, que prohíben el uso de caracteres especiales, excepto el guión bajo (\_), y requieren una letra como carácter inicial.

# Importación de formateo de escala

Los autores de informes pueden cambiar la forma en que se representan los valores para colocarlos en un rango diferente basado en la escala decimal. Por ejemplo, al importar informes o elementos de informes a Microsoft Word o Microsoft PowerPoint, los valores pueden aparecer en unidades de millares, millones o de moneda según la escala que se utilice en IBM Cognos Report Studio.

El formateo de escala se conserva cuando los informes o los elementos de informe se importan a Microsoft Word o Microsoft PowerPoint. Microsoft Word y Microsoft PowerPoint se utilizan como formas de presentar información con una variedad de comandos de formateo y diseño. Estas aplicaciones se utilizan para construir rápidamente contenido con aspecto profesional mediante la conservación del formateo configurado en Report Studio.

El formateo de escala no se importa a Microsoft Excel. Microsoft Excel es más adecuado para manipular y calcular hojas de cálculo que contienen fórmulas, descubrir e ilustrar tendencias importantes, y crear gráficos de datos empresariales. Sólo es posible cuando se captura el valor completo de un número. Cuando se

importa, los usuarios pueden formatear con facilidad los datos numéricos basándose en los requisitos empresariales dinámicos.

# Importación de informes de IBM Cognos PowerPlay

Puede que haya guardado documentos de Microsoft Office que utilizaban elementos de objeto de PowerPlay Series 7. Cuando se renuevan estos informes, si no ha migrado los informes de Series 7 PowerPlay a IBM Cognos Analytics, envía solicitudes al servicio de datos de informe (RDS) para los datos que residen en un servidor Series 7 PowerPlay. El servicio de datos de informe (que se ejecuta en el servidor de aplicaciones IBM Cognos Analytics) se comunica con Series 7 PowerPlay a través de la pasarela de Series 7 PowerPlay Enterprise Server.

Sin embargo, para conectarse a informes de Series 7 PowerPlay que se han migrado a IBM Cognos Analytics, debe cambiar la ubicación del informe a la nueva ubicación en Content Manager. Para ello, se copia la propiedad Ruta de búsqueda del informe de IBM Cognos PowerPlay que se publicó en IBM Cognos Connection y se comprueba que coincida con la ruta de búsqueda del mismo informe en IBM Cognos for Microsoft Office.

Debe guardar el documento en IBM Cognos for Microsoft Office para que se refleje la nueva ubicación. Si el documento se publicó en IBM Cognos Connection, debe volver a publicar el documento actualizado, que contiene la nueva ruta de búsqueda, en IBM Cognos Connection.

# Ruta de búsqueda para informes de PowerPlay importados previamente

Si intenta renovar un informe existente conectado a un origen de datos PowerPlay data Series 7 que se migró a Content Manager, se generará el error siguiente:

RDS-ERR-1018 No se ha podido ejecutar el informe de IBM Cognos <Nombre\_informe>. IBM Cognos 8 no ha devuelto la respuesta esperada.

El informe de PowerPlay migrado que está en el almacén de contenido tiene una ruta de búsqueda diferente de la del informe PowerPlay Series 7 de IBM Cognos for Microsoft Office que se guardó localmente o que se publicó previamente en IBM Cognos Connection. Deberá cambiar la ruta de búsqueda de IBM Cognos for Microsoft Office para que coincida con la que se muestra en IBM Cognos Connection.

#### Tareas relacionadas:

"Publicación de un documento de Microsoft Office en IBM Cognos Connection" en la página 27

Publique los documentos de IBM Cognos Office en IBM Cognos Connection para compartirlos con otros usuarios de un modo seguro y gestionado de forma centralizada. Los usuarios pueden renovar los datos basándose en sus privilegios de autenticación de usuario en IBM Cognos Analytics.

"Descarga de un documento de Microsoft Office de IBM Cognos Connection" en la página 29

Puede descargar un documento de Microsoft Office desde IBM Cognos Connection si se ha publicado en una de las aplicaciones IBM Cognos Office, como IBM Cognos for Microsoft Office.

# Visualización de la ruta de búsqueda de informes de PowerPlay en IBM Cognos Connection

Puede ver la ruta de búsqueda de un informe de PowerPlay importado previamente, en IBM Cognos Connection.

#### **Procedimiento**

- 1. Abra IBM Cognos Connection.
- 2. Busque la entrada del informe de PowerPlay cuya ruta de búsqueda desea ver.
- 3. En la columna Acciones, pulse el botón de establecimiento de propiedades



para la entrada.

- 4. En la pestaña General, pulse Ver ruta de búsqueda, ID y URL.
  - La ruta de búsqueda muestra la ubicación completa y el identificador de la entrada en el almacén de contenido. A las entradas se les asigna un número de identificación (ID) exclusivo.
- 5. Copie la ruta de búsqueda.

## Adición de una nueva ruta de búsqueda a informes de PowerPlay migrados en IBM Cognos for Microsoft Office

Puede añadir una nueva ruta de búsqueda a un informe de PowerPlay previamente importado en IBM Cognos for Microsoft Office.

#### **Procedimiento**

- 1. Abra IBM Cognos for Microsoft Office.
- 2. Abra el documento de PowerPlay Series 7 que se guardó localmente o descargue el documento de IBM Cognos Connection cuya ruta de búsqueda desea cambiar.
  - Para obtener instrucciones sobre cómo descargar el documento desde IBM Cognos Connection, consulte "Descarga de un documento de Microsoft Office de IBM Cognos Connection" en la página 29.
- 3. En el panel de IBM Cognos, pulse la pestaña Administrar datos.
- 4. Seleccione el informe de PowerPlay Series 7 y, en el panel **Propiedades**, expanda **Informe**.
- 5. En la propiedad **Ruta de búsqueda**, pegue la nueva ubicación del informe que ha copiado de IBM Cognos Connection.
- 6. Elija si desea guardar el documento con datos:
  - Para guardar el documento con los datos más actualizados, en la pestaña Administrar datos, pulse con el botón derecho en el informe y, a continuación, pulse Renovar datos.
  - Para guardar el documento sin datos, en la pestaña **Administrar datos**, pulse con el botón derecho en el informe y, a continuación, pulse **Eliminar datos**
- 7. En el menú **Archivo**, pulse **Guardar**.
- 8. Si el informe se había publicado previamente en IBM Cognos Connection, debe volver a publicar el informe con la nueva ruta de búsqueda.
  - Para obtener instrucciones sobre cómo publicar en IBM Cognos Connection, consulte "Publicación de un documento de Microsoft Office en IBM Cognos Connection" en la página 27.

# Importación del contenido del espacio de trabajo

Puede importar widgets y espacios de trabajo de un informe que se crearon y ensamblaron con IBM Cognos Workspace en cualquiera de las aplicaciones de Microsoft. Un espacio de trabajo es un conjunto de widgets que suele mostrar el contenido siguiente:

• Widgets de informes, que contiene informes o partes de informes (listas, tablas de referencias cruzadas y gráficos)

· Listas de métricas y métricas individuales

Cuando se añade un objeto de un informe (informe o parte del informe) a un espacio de trabajo enIBM Cognos Workspace, se muestra en un widget de informe. Los objetos de informe incluyen los informes creados en IBM Cognos Report Studio, IBM Cognos Query Studio, IBM Cognos Analysis Studio e IBM Cognos Metric Studio. Si un informe que contiene diversas partes del informe se ha añadido a un espacio de trabajo, todas estas partes se muestran en un único objeto gráfico de informe, incluidos la cabecera y el pie de página del informe.

Los objetos de un informe incluyen tanto informes completos como partes de informes individuales, como por ejemplo tablas (listas y tablas de referencias cruzadas) y gráficos. Todas las partes de informes que se podían importar en Report Studio o Analysis Studio también se pueden importar desde los espacios de trabajo. Para obtener más información sobre los elementos de informes soportados, consulte: "Objetos de informe soportados adicionales" en la página 35. El informe completo y las partes de informe individuales que forman un widget de informe se pueden seleccionar en el asistente **Importar contenido** o en las páginas de pestañas del panel IBM Cognos.

Por ejemplo, supongamos que el espacio de trabajo previamente ensamblado que desea importar incluye el siguiente contenido en un widget de informe:

- · una imagen
- un informe completo (incluye dos gráficos y una tabla de referencias cruzadas)
- · un informe de lista
- · Un gráfico

Estos elementos se muestran como elementos de informe que puede seleccionar en el asistente **Importar contenido**. De forma que si en la página **Seleccionar elementos de informe** del asistente opta por importar a Excel la imagen, el informe completo y el informe de lista, la hoja de trabajo presenta la imagen, el informe completo y todos los objetos del informe, incluidos los dos gráficos y la tabla de referencias cruzadas, y el informe de lista.

Sugerencia: los ejemplos de Revenue Data Workspace y Employee Satisfaction Workspace en el paquete GO Data Warehouse (análisis), ejemplos de GO Office Report, se basan en los espacios de trabajo creados en IBM Cognos Workspace. Para obtener más información sobre las muestras de Ejemplo Viaje de Aventuras, consulte: Capítulo 12, "Informes de ejemplo y paquetes", en la página 143.

#### Conceptos relacionados:

"Objetos de informe soportados adicionales" en la página 35 Los objetos adicionales siguientes se importan cuando forman parte del diseño de informe de IBM Cognos.

# Importación de elementos de texto enriquecido e información estadística

Además del texto y de las imágenes, los autores de informes pueden añadir otros objetos al diseño del informe. Los informes pueden contener elementos de texto enriquecido o información estadística que puede importarse en un documento de Microsoft Office.

Los autores de informes pueden insertar objetos de texto enriquecido para representar un subconjunto de HTML en el diseño del informe. El código HTML puede proceder de un origen estático o dinámico. Los elementos de texto

enriquecido soportan todas las entidades de caracteres XHTML, como (espacio no separable) y los siguientes subelementos: div, span, ul, ol, y li. Cada elemento sólo soporta el atributo de estilo, que debe contener un estilo CSS válido. Además, los elementos ul y ol soportan atributos de estilo de lista. En concreto, el elemento ol soporta decimales, y el elemento ul soporta círculo, disco y cuadrado, así como imagen de estilo de lista.

Los subelementos de texto enriquecido soportados son div, span, text, lists, tables e images. En IBM Cognos for Microsoft Office, un elemento de texto enriquecido y todos sus subelementos se importan como un elemento discreto. Es decir, sólo se puede seleccionar el elemento de texto enriquecido de nivel superior, y no los subelementos individuales, en el asistente Importar contenido o en las páginas de pestañas del panel IBM Cognos. Sin embargo, cuando se importa un elemento de texto enriquecido, los subelementos individuales se visualizan en orden secuencial como elementos separados en la hoja de trabajo o el documento de Microsoft Office. En PowerPoint, los subelementos de texto se representan como un marco de texto flotante, una imagen o una tabla en la misma diapositiva.

#### Información estadística

Si la instalación de IBM Cognos Analytics contiene IBM Cognos Statistics, los creadores de informes pueden utilizar objetos estadísticos como, por ejemplo, la regresión lineal, el gráfico de control, o la correlación, como parte del diseño de informe. IBM Cognos Analytics integra objetos estadísticos en IBM Cognos Report Studio. La capacidad de importar información estadística le permite obtener y compartir un conocimiento más profundo gracias a la creación de informes y análisis estadísticos que se pueden distribuir a otros. Los autores de informes pueden crear varios objetos estadísticos, que puede importar en un documento de Microsoft Office.

La información estadística se importa como elementos de texto enriquecido. Cuando se importa un objeto estadístico, puede tener sublementos, como gráficos, tablas o elementos de texto.

## Restricciones que limitan la importación de elementos de texto enriquecido o información estadística

A continuación se muestran elementos que no están soportados para importarse en un documento de Microsoft Office o que describen limitaciones en que el objeto de texto enriquecido se presenta después de importar o renovar el proceso.

- Elementos no soportados
  - tablas anidadas
    - Si el elemento de texto enriquecido es una tabla que contiene otra tabla incluida, cuando se importa sólo se representa la tabla externa.
  - listas e imágenes incluidas en tablas Las imágenes y listas incluidas en tablas se ignoran durante el proceso de importación o renovación, y no se representan en el documento de Microsoft Office.
  - Información de diseño de div y span Los subelementos de texto enriquecido dentro de los elementos XHTML div o span se representan, pero los atributos de estilo asociados de div y span no están soportados. Por ejemplo, si dispone de dos marcos de texto en un

elemento span tienen un atributo de estilo horizontal, la aplicación representa verticalmente los marcos cuando se importan en el documento de Microsoft Office.

Cambios en la estructura del elemento de texto enriquecido Si la estructura del elemento de texto enriquecido ha cambiado, no puede renovar automáticamente el elemento para recuperar las actualizaciones más recientes. Cambios en la estructura implican adiciones o supresiones de los elementos de texto enriquecido. Para recuperar las actualizaciones más recientes realizadas en la estructura, debe volver a importar el elemento de texto enriquecido.

Para obtener más información sobre cómo renovar la estructura del informe, consulte: "Renovación de estructuras de informes" en la página 25.

· varios marcos de texto

Cuando se incluyen varios marcos de texto en una celda de tabla, el texto de cada marco está concatenado y hereda el estilo de formateo del primer marco de texto incluido.

#### Conceptos relacionados:

"Objetos de informe soportados adicionales" en la página 35 Los objetos adicionales siguientes se importan cuando forman parte del diseño de informe de IBM Cognos.

# Importación de elementos de informe de IBM Cognos a Microsoft Excel

Puede importar el contenido del informe, incluidos los datos, metadatos, cabeceras, pies de página y gráficos, de diversos informes de IBM Cognos creados previamente a Microsoft Excel para realizar otras tareas.

La consulta utilizada para importar y renovar los datos es una consulta de todo el elemento de informe que haya seleccionado. Si los datos o la estructura de los datos, como el número de filas y columnas, cambia en una renovación posterior, el elemento de informe cambia de tamaño, pero es posible que otros elementos del libro de trabajo se sobrescriban. Para obtener más información, consulte: "Renovación de datos de informe y formateo" en la página 23.

Al importar valores a los que se ha aplicado una escala, observará que dichos valores se muestran como valores reales en los libros de trabajo de IBM Cognos for Microsoft Office. Puede volver a crear la escala con las características de cálculo de Microsoft Excel.

#### Antes de empezar

La importación a Microsoft Excel con el asistente para **Importar contenido** consiste en los pasos siguientes. Para aceptar los valores predeterminados para las propiedades de informe o el diseño del contenido, puede pulsar **Finalizar** en cualquier momento.

Para poder importar el contenido del informe, debe crear un nuevo libro de trabajo de Excel o abrir uno existente.

Para obtener más información acerca de las prácticas más aconsejables en Microsoft Excel, consulte: "Técnicas de Microsoft Excel" en la página 84.

#### **Procedimiento**

- 1. Cree un nuevo libro de trabajo de Excel o abra un libro de trabajo guardado.
- 2. En IBM Cognos for Microsoft Office, pulse la pestaña Examinar contenido.
- 3. Expanda la lista de informes del nodo y pulse en informe para importarlos al libro de trabajo.
- 4. Pulse Importar contenido.
  - Si este informe ya se había importado en este libro de trabajo, se asigna un nombre exclusivo para esta instancia del informe.
- 5. Si desea cambiar el nombre predeterminado, en el cuadro **Nombre**, introduzca un nombre diferente de 215 caracteres como máximo.
- 6. En **Páginas de informe**, elija entre las opciones siguientes:
  - Para insertar el contenido del informe en un flujo continuo en la hoja de trabajo actual, pulse **Ignorar paginación**.
  - Para insertar el contenido del informe en la hoja de trabajo actual e insertar saltos de página, pulse Insertar saltos entre las páginas del informe y en el cuadro Ubicación, introduzca la ubicación de celda donde aparecen los datos en cada hoja de trabajo.
  - Para copiar cada página del informe en una hoja de trabajo nueva, pulse
     Crear nuevas hojas de trabajo para las páginas del informe y, en el cuadro
     Ubicación, introduzca la ubicación de celda donde aparecen los datos en cada hoja de trabajo.
- 7. En **Versión de informe**, indique si desea renovar o importar el contenido de una versión de salida de informe específica:
  - Para ejecutar una versión del informe con los cambios de contenido más recientes, pulse **Ejecutar informe**.
    - Para importar un informe con datos de origen actualizados debe contar con permiso de ejecución. Debe poseer permisos de lectura y de visita para la carpeta que contiene el informe. Si sólo tiene permisos de lectura y de visita, únicamente puede importar las versiones de salida del informe.
  - Para importar una versión de salida de informe específica, pulse Seleccione una versión de salida específica y, en el cuadro Versión, pulse la versión que desee.
    - Existirán varias versiones de un informe sólo si se trata de un informe de separación y está provisto de más de una clave de separación, o si el informe tiene varias salidas de idioma. Formatos de salida diferentes, como XML o HTML, no se consideran versiones independientes y distintas de un informe.
    - Para importar una versión de salida de informe necesita sólo permiso de lectura y de visita.
- 8. Si ha seleccionado **Selecione una versión de salida específica**, en la página **Seleccionar parámetros de la versión**, pulse la clave de separación o versión de idioma que desea importar y pulse **Siguiente**.
  - La clave de separación es el elemento de datos que contiene la información de los destinatarios para los que se separa el informe. Esta información puede ser una dirección de correo electrónico o una expresión que da lugar a una ruta de búsqueda a un objeto de Content Manager, como una cuenta, grupo, rol, contacto o lista de distribución. Como destinatario de la separación, solo verá los datos destinados a usted.
- 9. Elija si desea aceptar el valor de importación predeterminado:
  - Para aceptar los valores predeterminados de colocación y diseño del contenido del informe, pulse Finalizar.

Si se trata de un informe solicitado, introduzca las respuestas de las solicitudes y pulse **Aceptar**.

Para obtener información sobre los informes solicitados, consulte: "Cómo trabajar con informes solicitados" en la página 53.

Los elementos de informe seleccionados aparecen en el libro de trabajo y la importación finaliza.

- Para seleccionar los valores para la colocación y el diseño del contenido del informe, pulse Siguiente. Para pasar a una página determinada del asistente, pulse la página del elemento o de opciones que se muestra en el panel de navegación del asistente.
- 10. En la página **Seleccionar elementos de informe**, pulse los elementos de informe que desea colocar en el libro de trabajo y pulse **Siguiente**.

Los elementos en cursiva son aquellos que el autor de informes ha definido con el atributo **Representación condicional**, que especifica los objetos que se presentan cuando se ejecuta un informe. La representación condicional no es lo mismo que mostrar u ocultar objetos. Si un objeto no se representa, significa que no está disponible en el informe.

Un elemento de texto enriquecido y todos sus elementos secundarios se importan como elementos discretos. Es decir, solo el elemento de texto enriquecido de mayor nivel y no los elementos secundarios están disponibles para la selección.

- 11. En el cuadro **Nombre**, introduzca el nombre del elemento que se va a importar.
- 12. En el cuadro **Ubicación**, introduzca la designación de hoja, columna y fila. Pulse el botón de selección de celda para seleccionar un rango de celda en el libro de trabajo activo. El valor predeterminado es la celda activa o actual del libro de trabajo activo. Deje el cuadro **Ubicación** en blanco para colocar automáticamente el contenido después del elemento anterior.
- 13. Seleccione las opciones de libro de trabajo que desee.
  Dependiendo del tipo de informe, el libro de trabajo puede incluir las siguientes opciones.

Tabla 5. Opciones de libro de trabajo de Microsoft Excel

| Opción                       | Descripción  |
|------------------------------|--|
| Ocultar etiquetas            | Oculta o muestra las etiquetas de los metadatos de las filas o columnas.   |
| Repetir etiquetas            | Repite las etiquetas de los metadatos de las filas o columnas.   |
| Grupo                        | Agrupa los elementos de las filas o columnas mediante la característica de agrupar de Microsoft Excel. Tras colocar el contenido en un libro de trabajo, tal vez deba expandir los elementos para ver los datos de las filas y columnas. |
| Importar como lista de Excel | Muestra los elementos como una lista, lo que activa una serie de controles de lista en la parte superior de cada columna. Esta característica no está soportada en Microsoft Excel 2002.   |
| Ignorar formateo             | Para los elementos de informe de lista, importa los datos numéricos sin formateo ni máscaras.  |

Tabla 5. Opciones de libro de trabajo de Microsoft Excel (continuación)

| Opción                                     | Descripción  |
|--|--|
| Cambiar tamaño de columnas automáticamente | Ajusta el tamaño de la columna para que quepa todo el contenido. |

#### 14. Pulse **Siguiente**.

- 15. Para cada elemento de informe, repita los pasos del 10 al 13. En cualquier momento, pulse Finalizar para aceptar los valores y las ubicaciones predeterminados. Los elementos restantes utilizan los valores del último elemento que se definió.
- 16. Pulse Siguiente y, a continuación, en Finalizar.
- 17. Si se trata de un informe solicitado, introduzca las respuestas de las solicitudes y pulse **Aceptar**.

Para obtener información sobre los informes solicitados, consulte: "Cómo trabajar con informes solicitados" en la página 53.

#### Resultados

Los elementos de informe seleccionados aparecerán en el libro de trabajo. Los gráficos se importarán como imágenes.

Los valores de escala se importan como valores reales. Deberá reproducir la escala en Excel después de importar el valor real sin procesar.

# Importación de elementos de informe de IBM Cognos a Microsoft PowerPoint

Puede importar el contenido de varios informes de IBM Cognos Business Intelligence en una presentación de PowerPoint. De forma predeterminada, el contenido del informe se importa en la diapositiva activa. Pero puede optar por colocar el contenido en otra diapositiva o en una nueva.

Cuando importe contenido del informe en PowerPoint, recuerde lo siguiente:

- Los gráficos se importan como objetos de imagen, pero se pueden añadir bordes y cambiar el tamaño y la posición de los objetos.
- Las listas y las tablas de referencias cruzadas se importan como objetos de tabla.

Seleccione los elementos de informe cuyo tamaño se pueda ajustar para que quepan en una diapositiva.

Para obtener más información acerca de las prácticas más aconsejables para trabajar en PowerPoint, consulte: "Técnicas de Microsoft PowerPoint" en la página 87.

## Antes de empezar

La importación a Microsoft PowerPoint con el asistente para **Importar contenido** consiste en los pasos siguientes. Para aceptar los valores predeterminados para las propiedades de informe o el diseño del contenido, puede pulsar **Finalizar** en cualquier momento.

Para poder importar el contenido del informe, debe crear una nueva diapositiva o abrir una existente.

#### **Procedimiento**

- 1. Cree una nueva presentación de PowerPoint o abra una presentación guardada.
- 2. En IBM Cognos for Microsoft Office, pulse la pestaña Examinar contenido.
- 3. Expanda la lista de informes del nodo superior y pulse el informe que desea importar en la presentación.
- 4. Pulse Importar contenido.
  - Aparecerá el asistente para Importar contenido.
  - Si este informe ya se había importado en esta presentación, se asigna un nombre exclusivo para esta instancia del informe.
- 5. Para cambiar el nombre predeterminado, en el cuadro **Nombre**, introduzca un nombre de 215 caracteres como máximo y pulse **Siguiente**.
- 6. En Páginas de informe, elija entre las opciones siguientes:
  - Para ignorar páginas e insertar contenido en las diapositivas designadas, pulse **Ignorar paginación**.
  - Para crear diapositivas nuevas para cada página del informe, pulse Crear nuevas diapositivas para las páginas del informe y, a continuación, seleccione una diapositiva que preceda al contenido que está importando.
     De forma predeterminada, es la diapositiva activa.
  - Si desea respetar los valores del tamaño de página especificada en Report Studio o en Query Studio y permitir que el programa inserte automáticamente saltos de página, pulse **Respetar saltos de página**. Cuando el contenido importado supera el espacio disponible en la página de la diapositiva, PowerPoint crea un salto de página para que el contenido pase automáticamente del final de una diapositiva al principio de la diapositiva siguiente. Normalmente, esto sucede al final de la diapositiva, pero se puede producir antes en función de determinados factores, como los pies de página o el tamaño de la diapositiva. Utilice esta opción si el lugar donde PowerPoint divide el contenido no es importante para la tarea o el análisis que está realizando.
- 7. En **Versión de informe**, indique si desea renovar o importar el contenido de una versión de salida de informe específica:
  - Para ejecutar una versión del informe con los cambios de contenido más recientes, pulse **Ejecutar informe**.
    - Para importar un informe con datos de origen actualizados debe contar con permiso de ejecución. Debe poseer permisos de lectura y de visita para la carpeta que contiene el informe. Si sólo tiene permisos de lectura y de visita, únicamente puede importar las versiones de salida del informe.
  - Para importar una versión de salida de informe específica, pulse Seleccione una versión de salida específica y, en el cuadro Versión, pulse la versión que desee.
    - Existirán varias versiones de un informe solo si se trata de un informe de separación y está provisto de más de una clave de separación o si el informe tiene varias salidas de idioma. Formatos de salida diferentes, como XML o HTML, no se consideran versiones independientes y distintas de un informe.
    - Para ver una versión de salida de informe, sólo es necesario contar con permisos de lectura y de visita.
- 8. Elija si desea aceptar el valor de importación predeterminado:
  - Para aceptar los valores predeterminados de colocación y diseño del contenido del informe, pulse **Finalizar**.

Si se trata de un informe solicitado, introduzca las respuestas de las solicitudes y pulse **Aceptar**.

Para obtener información sobre los informes solicitados, consulte: "Cómo trabajar con informes solicitados" en la página 53.

Los elementos de informe seleccionados aparecen en la presentación en la diapositiva activa y la importación finaliza.

 Para seleccionar los valores para la colocación y el diseño del contenido del informe, pulse Siguiente.

Para pasar a una página determinada del asistente, pulse la página del elemento o de opciones que se muestra en el panel de navegación del asistente.

9. En la página **Seleccionar elementos de informe**, pulse los elementos de informe que desea colocar en la presentación y pulse **Siguiente**.

Los elementos en cursiva son aquellos que el autor de informes ha definido con el atributo **Representación condicional**, que especifica los objetos que se representan cuando se ejecuta un informe. La representación condicional no es lo mismo que mostrar u ocultar objetos. Si un objeto no se representa, significa que no está disponible en el informe.

10. En el cuadro **Nombre**, introduzca el nombre del elemento que se va a importar.

Si este elemento ya se había importado en esta presentación, se asigna un nombre exclusivo para esta instancia del elemento. Puede asignar un nombre que no supere los 215 caracteres.

11. En el cuadro Ubicación, pulse el número de diapositiva.

Pulse en el botón **Nueva diapositiva** para añadir una diapositiva a la presentación.

- 12. Si el elemento es una tabla de referencias cruzadas o un elemento de lista, determine mediante las opciones siguientes cómo desea mostrarlo en la diapositiva:
  - Importar como objeto de gráfico
     Importa el elemento como objeto de gráfico.
  - Número de filas para mostrar

Permite ajustar informes más grandes en una diapositiva. Si se define con el valor 0 (cero), el valor predeterminado con tamaño automático establecido en **True**, la aplicación ajusta automáticamente el número de filas en función del contenido que se está importando. Para los objetos, incluidas las tablas de repetidores, con más de 25 filas, el contenido se trunca en 25 filas, que es el máximo que soporta PowerPoint en la versión 2003. Para la versión 2007 y 2010 de PowerPoint, el contenido se trunca en 75 filas.

Número de columnas para mostrar

Permite ajustar informes más grandes en una diapositiva. Si se define con el valor 0 (cero), el valor predeterminado con tamaño automático establecido en **True**, la aplicación ajusta automáticamente el número de columnas en función del contenido que se está importando. Para los objetos, incluidas las tablas de repetidores, con más de 25 columnas, el contenido se trunca en 25 columnas, que es el máximo que soporta PowerPoint en la versión 2003. Para la versión 2007 y 2010 de PowerPoint, el contenido se trunca en 75 columnas.

13. Si el objeto es un informe compuesto importado desde IBM Cognos Workspace, y desea crear una nueva dispositiva para cada elemento de informe compuesto, seleccione la casilla de verificación **Crear diapositivas** nuevas para los elementos.

El primer elemento de informe está situado en la diapositiva especificada en el cuadro **Ubicación**. Los elementos restantes se colocan en diapositivas independientes. Si deja la casilla de verificación desactivada, todos los elementos del informe se superpondrán uno sobre otro en la dispositiva activa.

- 14. Pulse Siguiente.
- 15. Para cada elemento de informe, repita los pasos del 10 al 14. En cualquier momento, pulse **Finalizar** para aceptar los valores y las ubicaciones predeterminados. Los elementos restantes utilizan los valores del último elemento que se definió. Si desea colocar cada elemento de informe en una diapositiva nueva, en el cuadro **Ubicación**, pulse **Nueva diapositiva**.
- 16. Pulse Siguiente y, a continuación, en Finalizar.
- 17. Si se trata de un informe solicitado, introduzca las respuestas de las solicitudes y pulse **Aceptar**.

Para obtener información sobre los informes solicitados, consulte: "Cómo trabajar con informes solicitados" en la página 53.

#### Resultados

Los elementos de informe seleccionados aparecerán en la presentación. Los gráficos se importarán como imágenes.

# Importación de elementos de informe de IBM Cognos a Microsoft Word

Puede importar el contenido del informe, incluidos los datos, metadatos, cabeceras, pies de página y gráficos, de diversos informes de IBM Cognos creados previamente. Debe seleccionar los elementos de informe con los que desea trabajar en el documento de Word. De forma predeterminada, el contenido del informe se importa en el flujo principal de la página activa. Puede optar por colocar algunos tipos de contenido en un cuadro de texto flotante propio.

Puede copiar o mover los elementos importados entre páginas, cabeceras y pies de página del documento mediante los comandos **Copiar** y **Pegar** de Windows. Cada copia de un elemento conserva su enlace a IBM Cognos for Microsoft Office. Si se cambia el número de filas o columnas de una tabla, cambiará la cantidad de datos que se renovarán. La forma acomoda tantos datos como pueda albergar. Si se utiliza la opción **Tamaño automático**, la aplicación añade o suprime filas o columnas según sea necesario.

En Microsoft Word, la longitud de los nombres de los marcadores está restringida a 40 caracteres. Si el nombre de un elemento de informe que se importa a Word supera la limitación de 40 caracteres, el nombre del elemento de informe se trunca en 40 caracteres. Si el primer carácter del nombre del elemento de informe es un número, se introduce un guión bajo en el nombre como prefijo. Los marcadores de Microsoft Word no pueden empezar por un número.

Para obtener más información acerca de las prácticas más aconsejables en Microsoft Word, consulte: "Técnicas de Microsoft Word" en la página 88.

## Antes de empezar

La importación a Microsoft Word con el asistente para **Importar contenido** consiste en los pasos siguientes. Para aceptar los valores predeterminados para las propiedades de informe o el diseño del contenido, puede pulsar **Finalizar** en cualquier momento.

Para poder importar el contenido del informe, debe crear un nuevo documento de Word o abrir uno existente.

#### **Procedimiento**

- 1. Cree un nuevo documento de Word o abra un documento guardado.
- 2. En IBM Cognos for Microsoft Office, pulse la pestaña Examinar contenido.
- **3.** Expanda la lista de informes del nodo superior y pulse el informe que desea importar en el documento.
- 4. Pulse Importar contenido.
  - Si este informe ya se había importado a este documento, se asigna un nombre exclusivo para esta instancia del informe.
- 5. Si desea cambiar el nombre predeterminado, en el cuadro **Nombre**, introduzca un nombre de 215 caracteres como máximo.
- 6. Si el elemento de informe es un espacio de trabajo compuesto de panel de control de IBM Cognos Workspace y desea configurar un salto de página antes de cada objeto de informe del informe compuesto, seleccione la casilla de verificación **Insertar un salto antes de este elemento** y, a continuación, pulse la opción de paginación para controlar el lugar en que Microsoft Word coloca los saltos de página automáticos.
- 7. En **Páginas de informe**, elija entre las opciones siguientes:
  - Para ignorar los saltos de página del informe y suministrar el contenido de forma continua en las páginas del documento de Word, pulse Ignorar paginación.
  - Para colocar el contenido en las páginas de un documento de Word utilizando saltos de página, saltos de columna, saltos de ajuste de texto o saltos de sección, pulse Insertar saltos entre las páginas del informe y, a continuación, en el cuadro Ubicación, pulse la opción de paginación para controlar el lugar en el que Microsoft Word colocará los saltos de página automáticos.
  - Si desea respetar los valores del tamaño de página especificada en Report Studio o en Query Studio y permitir que el programa inserte automáticamente saltos de página, pulse **Respetar saltos de página**. Cuando el contenido importado supera el espacio disponible en la página del documento, Word crea un salto de página para que el contenido pase automáticamente del final de una página al principio de la página siguiente. Normalmente, esto se realiza al final de la página, pero se puede producir antes en función de determinados factores, como los pies de página, las notas a pie de página o el control de líneas huérfanas o aisladas. Utilice esta opción si el lugar donde Word divide el contenido no es importante para la tarea o el análisis que está realizando.
- 8. En **Versión de informe**, indique si desea renovar o importar el contenido de una versión de salida de informe específica:
  - Para ejecutar un informe o una versión de informe con los cambios de contenido más recientes, pulse Ejecutar informe.

Para importar un informe con datos de origen actualizados debe contar con permiso de ejecución. Debe poseer permisos de lectura y de visita para la carpeta que contiene el informe. Si sólo tiene permisos de lectura y de visita, únicamente puede importar las versiones de salida del informe.

 Para importar una versión de salida de informe específica, pulse Seleccione una versión de salida específica y, en el cuadro Versión, pulse la versión que desee.

Existirán varias versiones de un informe sólo si se trata de un informe de separación y está provisto de más de una clave de separación, o si tiene varias salidas de idioma. Formatos de salida diferentes, como XML o HTML, no se consideran versiones independientes y distintas de un informe.

Para ver una versión de salida de informe, sólo es necesario contar con permisos de lectura y de visita.

- 9. Elija si desea aceptar el valor de importación predeterminado.
  - Para aceptar los valores predeterminados de colocación y diseño del contenido del informe, pulse Finalizar.

Si se trata de un informe solicitado, introduzca las respuestas de las solicitudes y pulse **Aceptar**.

Para obtener información sobre los informes solicitados, consulte: "Cómo trabajar con informes solicitados" en la página 53.

Los elementos de informe seleccionados aparecen en el documento y la importación finaliza.

 Para seleccionar los valores para la situación y el diseño del contenido del informe, pulse Siguiente y siga los pasos para configurar la posición y el diseño de los elementos del informe.

Para pasar a una página determinada del asistente, pulse la página del elemento o de opciones que se muestra en el panel de navegación del asistente.

10. En la página **Seleccionar elementos de informe**, pulse los elementos de informe que desea colocar en el documento y pulse **Siguiente**.

Los elementos en cursiva son aquellos que el autor de informes ha definido con el atributo **Representación condicional**, que especifica los objetos que se presentan cuando se ejecuta un informe. La representación condicional no es lo mismo que mostrar u ocultar objetos. Si un objeto no se representa, significa que no está disponible en el informe.

- 11. En el cuadro **Nombre**, escriba el nombre del elemento que desea importar Si el elemento ya se había importado en este documento, se asigna un nombre exclusivo para esta instancia del elemento. Si opta por ello, puede asignar un nombre de 215 caracteres como máximo.
- 12. Según el tipo de informe y los elementos que se seleccionen, debe especificar alguna o todas las opciones siguientes para cada elemento.
  - · Insertar un salto antes de este elemento

Inserta un salto antes del elemento.

Se aplica a todos los elementos.

· Importar como código de campo en línea

Coloca el elemento en el flujo de texto principal como un código de campo de Microsoft Word.

Se aplica sólo a los elementos de texto.

Importar como cuadro de texto flotante

Crea un cuadro de texto flotante independiente que puede mover por la

Se aplica sólo a los elementos de texto.

#### Importar como imagen en línea

Importa la imagen en línea con el texto. Es la mejor opción para imágenes pequeñas que se ajustan en línea con el texto.

Se aplica sólo a los elementos de imagen.

#### Importar como imagen flotante

Importa la imagen en un cuadro flotante propio. Esta opción otorga al usuario el máximo control sobre cómo aparece la imagen en la página. Se aplica sólo a los elementos de imagen.

### Repetir filas de cabecera al principio de todas las páginas

Crea una cabecera en ejecución en cada página del documento de Word. También se puede crear una cabecera en ejecución copiando los elementos en la cabecera de Word.

Se aplica sólo a los elementos de lista.

#### Número de filas para mostrar

Permite ajustar informes más grandes en una página. Si se define con el valor 0 (cero), el valor predeterminado con tamaño automático establecido en True, la aplicación ajusta automáticamente el número de filas en función del contenido que se está importando. Para los objetos, incluidas las tablas de repetidores, con más de 32.000 filas, el contenido se trunca en 32.000 filas. Para obtener más información acerca del acceso al contenido de IBM Cognos en el entorno de Microsoft Word, consulte: "Técnicas de Microsoft Word" en la página 88.

Se aplica a las tablas de referencias cruzadas y a los elementos de lista.

#### Número de columnas para mostrar

Permite ajustar informes más grandes en una página. Si se define con el valor 0 (cero), el valor predeterminado con tamaño automático establecido en True, la aplicación ajusta automáticamente el número de columnas en función del contenido que se está importando. Para los objetos, incluidas las tablas de repetidores, con más de 63 columnas, el contenido se trunca en 63 columnas.

Se aplica a las tablas de referencias cruzadas y a los elementos de lista.

### 13. Pulse Siguiente.

14. Para cada elemento de informe, repita los pasos del 11 al 13.

En cualquier momento, pulse Finalizar para aceptar los valores y las ubicaciones predeterminados. Los elementos restantes utilizan los valores del último elemento que se definió.

- 15. Pulse **Siguiente** y, a continuación, en **Finalizar**.
- 16. Si se trata de un informe solicitado, introduzca las respuestas de las solicitudes y pulse **Aceptar**.

Para obtener información sobre los informes solicitados, consulte: "Cómo trabajar con informes solicitados" en la página 53.

#### Resultados

Los elementos de informe seleccionados aparecerán en el documento. Los gráficos se importarán como imágenes.

# Cómo trabajar con informes solicitados

Puede limitar los datos de un informe utilizando filtros. Los autores de informes utilizan solicitudes para permitir que los usuarios seleccionen entradas para filtrar y recuperar datos. Por ejemplo, mediante el uso de informes solicitados, los usuarios de informes pueden seleccionar un tipo de producto. Sólo se podrán recuperar y mostrar en el informe los productos que pertenezcan al tipo de producto seleccionado. Con IBM Cognos for Microsoft Office, los usuarios pueden responder a las solicitudes de elementos de informes importados.

IBM Cognos for Microsoft Office soporta los controles de solicitudes que se añaden a una página de solicitud de un informe. Una página de solicitud es como la página de un informe.

Si el informe que desea importar contiene solicitudes sin responder, éstas se mostrarán antes de que se presenten los datos del informe. Si ha definido y guardado respuestas predeterminadas para las solicitudes, IBM Cognos for Microsoft Office utiliza estas respuestas.

No se soportan los tipos de solicitudes siguientes:

- · Solicitudes con filtros de contexto
- Solicitudes que se haya insertado directamente en la página de informe
   Estos controles de solicitud son interactivos y proporcionan valores de
   parámetros antes de ejecutar un informe. Por tanto, los controles de solicitud
   añadidos a una página de informe sólo aparecen cuando se ejecuta el informe en
   formato HTML.
- Solicitudes en cascada que utilizan valores de una solicitud para filtrar los valores de otra

Por ejemplo, el autor de informes ha creado solicitudes para determinadas columnas del informe y ha especificado que la solicitud Tipo de producto sea una solicitud en cascada que utiliza la línea Producto como origen de la cascada. Cuando los usuarios seleccionen una línea de producto, verán sólo los tipos de productos relacionados con la línea de producto seleccionada.

#### Tareas relacionadas:

"Cambio de los valores de solicitud" en la página 55 Una vez que haya definido las solicitudes por primera vez en la ventana de IBM Cognos Viewer y haya importado el informe a un documento de Microsoft Office, puede cambiar los valores de las solicitudes cuando renueve los informes, o importar elementos de informe adicionales. La próxima vez que el informe se renueve, se utilizará el nuevo valor para filtrar los datos.

### Valores de la solicitud

Una vez que haya definido las solicitudes de informe por primera vez en la ventana de IBM Cognos Viewer y haya importado el informe a un documento de Microsoft Office, puede cambiar los valores de las solicitudes guardadas o definir nuevos valores para las solicitudes.

La configuración predeterminada es **Valor especificado**. Si cambia el servidor desde el que lee los informes, los informes solicitados recuperan este valor predeterminado y se debe restablecer manualmente el informe en el valor **Solicitar siempre** o **Valor de celda**, aunque los nombres de paquete e informe sean idénticos.

Cuando importa un informe que contiene solicitudes, los valores de las solicitudes seleccionados se guardan como parte del informe. Cada solicitud de informe tiene dos valores asociados.

Tabla 6. Valores de solicitud guardados

| Valor de solicitud | Descripción   |
|--------------------|---|
| Usar valor         | Especifica el valor que utiliza la solicitud del informe. Este valor puede ser diferente del que se muestra como <b>Mostrar valor</b> . |
| Mostrar valor      | Especifica el valor de solicitud como una cadena de texto que aparece en títulos, etiquetas, pies de página y cabeceras.                |

Para todas las opciones que se describen más adelante en esta sección, excepto para Solicitar siempre, al cambiar el valor Usar valor, no se realiza ningún cambio correspondiente en Mostrar valor. Sin embargo, puede sincronizar estos dos valores de propiedades de manera que coincidan entre sí. Para indicar de qué manera quiere actualizar la propiedad Mostrar valor, debe establecer la propiedad Método de actualización de solicitud. Para obtener más detalles, consulte: "Sincronización de las propiedades de valor de uso y valor de visualización" en la página 58.

## Valor especificado

Define la respuesta a la solicitud del informe. Los usuarios deben proporcionar un valor de solicitud, que aparece en el cuadro **Usar valor**. El valor se guarda para representaciones futuras del documento de Office; de esa forma los usuarios no recibirán una solicitud cada vez que renueven el informe.

Se aplica a Excel, Word y PowerPoint.

## Solicitar siempre

Requiere que el usuario reciba una solicitud. El valor se guarda y el usuario recibe una solicitud cada vez que el informe se actualiza.

Se aplica a Excel, Word y PowerPoint.

#### Valor de celda

Especifica una celda de Excel para el valor de la solicitud y exige que dicha referencia de celda se introduzca en el cuadro **Referencia de celda**, donde se guarda la ubicación de la hoja de trabajo, la columna y la fila para futuras representaciones del libro de trabajo.

Se aplica sólo a Excel.

## Propiedad personalizada

Especifica el nombre de la propiedad del documento personalizada definida por el usuario almacenada en el libro de trabajo o el documento. El valor de propiedad de archivo personalizada está enlazado a Usar valor de la solicitud del informe. Esta información se guarda para representaciones futuras del documento de Office; de esa forma no recibirá una solicitud cada vez que renueve el informe.

Puede especificar diversos valores para una sola solicitud; para ello, asigne los valores a las propiedades de archivo personalizadas de Microsoft Office. Los diversos valores están separados por el carácter de barra vertical (1). Cuando se renueva el informe, todos los valores se analizan y se envían diversas solicitudes al servidor de informes. Como alternativa, puede utilizar la propiedad Valor de celda para asignar varios valores. Cuando se utilizan varios valores en una sola solicitud, asegúrese de que no tiene solicitudes adicionales del tipo Solicitar siempre; de lo contrario, los diversos valores se dividirán y se devolverán en forma de múltiples solicitudes.

El valor de la solicitud se asigna a la propiedad personalizada. Si el valor <solicitud> se entra en la propiedad de documento personalizada de Microsoft, los usuarios recibirán una solicitud la primera vez que se ejecute el informe o cuando se renueve, y el valor se guardará.

**Sugerencia:** El informe de ejemplo Cantidad de devolución por método de pedido del paquete Almacén de datos VA (análisis), Muestras de informes de GO Office, se basa en varios valores de solicitud. Para obtener más información sobre las muestras de Ejemplo Viaje de Aventuras, consulte: Capítulo 12, "Informes de ejemplo y paquetes", en la página 143.

Se aplica a Excel, Word y PowerPoint.

#### Tareas relacionadas:

"Eliminación de respuestas a solicitudes" en la página 59 Elimine las respuestas a las solicitudes si desea que los usuarios reciban una solicitud cuando abran el documento de Microsoft Office o cuando renueven los datos. De esta manera, se tiene la seguridad de que el contenido del informe se actualice sin los últimos valores que se especificaron en las solicitudes.

#### Cambio de los valores de solicitud

Una vez que haya definido las solicitudes por primera vez en la ventana de IBM Cognos Viewer y haya importado el informe a un documento de Microsoft Office, puede cambiar los valores de las solicitudes cuando renueve los informes, o importar elementos de informe adicionales. La próxima vez que el informe se renueve, se utilizará el nuevo valor para filtrar los datos.

Los valores de solicitud de la siguiente tabla requieren que cambie o especifique cadenas de texto especiales.

Tabla 7. Valores de solicitud especiales

| Valor de<br>solicitud     | Descripción   | Cadena de texto |
|---------------------------|---|-----------------|
| Nulo o cadena<br>vacía () | Los valores nulos representan valores de datos ausentes del elemento de informe. Por ejemplo, un nuevo producto de óptica se presenta en 2010. Por lo tanto, no hay ventas en 2009. Si el autor del informe crea un informe que contiene los años 2009 y 2010, los valores para las ventas del nuevo producto de óptica para el año 2009 serán nulos (ausentes).  Los valores nulos aparecen como celdas en blanco en un informe de tablas de referencias cruzadas o un informe de lista. | <nulo></nulo>   |

Tabla 7. Valores de solicitud especiales (continuación)

| Valor de<br>solicitud      | Descripción  | Cadena de texto         |
|----------------------------|--|-------------------------|
| Sin valor                  | No se ha seleccionado ningún valor de la lista<br>de valores de solicitud disponibles al importar o<br>renovar el informe. | <sin_valor></sin_valor> |
| Espacio en<br>blanco (' ') | Permanece sin cambios.   | Espacio en blanco (' ') |

**Sugerencia:** El informe de muestras Sin datos en el paquete Ventas de VA (consulta), Muestras de informes de GO Office, se basa en los valores sin datos para las solicitudes. Para obtener más información sobre las muestras de Ejemplo Viaje de Aventuras, consulte: Capítulo 12, "Informes de ejemplo y paquetes", en la página 143.

#### **Procedimiento**

1. En el panel de IBM Cognos, en la pestaña **Administrar datos** del panel **Propiedades**, expanda la lista **Solicitud**.

Aparece la lista de parámetros. Los parámetros sólo se visualizan si el autor de informe ha diseñado el informe especificando que la solicitud requiere entrada de usuario. En este caso, debe seleccionar un valor de solicitud para poder ejecutar el informe satisfactoriamente.

Si no se visualiza ninguna lista de parámetros, el autor de informe ha especificado valores de solicitud para filtrar datos. Para exponer estos valores de solicitud, debe abrir el informe en Report Studio y crear una página Solicitud seleccionando los controles de solicitud adecuados.

- 2. Expanda cada uno de los parámetros. Los valores de solicitud se ordenan según el tipo de solicitud en el orden siguiente: Valor especificado, Valor de celda, Solicitar siempre y Propiedad personalizada.
- 3. Elija de qué forma definir el valor de solicitud para el informe:
  - Para definir el valor de una solicitud, en el cuadro Tipo, pulse Valor especificado y, a continuación, en el cuadro Usar valor, escriba la respuesta de solicitud, que se guardará para representaciones futuras del documento de Microsoft Office.
  - Para definir la referencia de celda de Excel para el valor de solicitud, en el cuadro Tipo, pulse Valor de celda y, a continuación, en el cuadro Referencia de celda pulse el botón de puntos suspensivos (...), escriba la ubicación de la celda, como Hoja1!A7, y pulse Aceptar. En la ubicación de celda que haya especificado, escriba el valor de solicitud.
  - Para solicitar al usuario un valor siempre que el informe se renueva, en el cuadro **Tipo** pulse **Solicitar siempre**.
  - Para solicitar al usuario un valor inicial que se utilizará para la misma solicitud en varios informes de un documento, o para definir varios valores para todos los informes de un documento, en el cuadro Tipo, pulse Propiedad personalizada y, a continuación, en el cuadro Propiedad personalizada, escriba el nombre de la propiedad de documento personalizada.

Si no se proporciona ningún nombre, el programa no podrá recuperar el valor de solicitud, y se visualizará la ventana Solicitud cada vez que se renueve el informe.

En la aplicación Microsoft Office, desde el menú Archivo, pulse
 Propiedades y luego pulse el separador Personalizar. En el cuadro

Nombre, seleccione el nombre de la propiedad de documento personalizada. Los nombres de la lista se obtienen del cuadro **Propiedad personalizada**, en el panel **Propiedades** en IBM Cognos for Microsoft Office

- En el cuadro Tipo, pulse el tipo de datos de la propiedad que desee añadir.
- En el cuadro Valor, introduzca la respuesta de solicitud según el origen de datos:
  - Si el origen de datos son datos relacionales modelados dimensionalmente que no contienen un nombre exclusivo de miembro (MUN), escriba <solicitud> o la respuesta de solicitud. La cadena de <solicitud> se utiliza para abrir la página de solicitud, donde puede seleccionar un valor de solicitud para el tipo de solicitud de la propiedad personalizada.
  - Si el origen de datos es PowerCubes, copie el nombre exclusivo de miembro (MUN) del cuadro de propiedad **Usar valor**. El MUN contiene la ruta de acceso completa a la ubicación en la que existe el miembro en la estructura multidimensional.
  - Si desea asignar varios valores de solicitud para compartirlos entre todos los informes de un documento, separe cada valor con un carácter de barra vertical (|) para carear una lista delimitada. La longitud de la cadena está limitada a 255 caracteres. Si el número y la longitud de los valores de solicitud sobrepasan este límite, utilice al propiedad **Valor de celda** para definir los valores de solicitud.

**Sugerencia:** puede utilizar Microsoft Visual Basic y una interfaz de línea de mandatos para definir el valor de una propiedad de documento personalizada. La API puede llamarse desde el documento de Microsoft utilizando VBA para desplazarse por la lista de respuestas a solicitudes para obtener los resultados que desee.

#### Resultados

Los valores introducidos se guardan para presentaciones futuras del documento de Microsoft Office. Los usuarios reciben una solicitud la primera vez que se ejecuta el informe o cuando se renueva.

#### Qué hacer a continuación

En algunos casos, el campo Mostrar valor correspondiente a la solicitud no es el mismo que Usar valor. Para sincronizar los valores de las dos propiedades de solicitud, consulte: "Sincronización de las propiedades de valor de uso y valor de visualización" en la página 58.

#### Conceptos relacionados:

"Cómo trabajar con informes solicitados" en la página 53 Puede limitar los datos de un informe utilizando filtros. Los autores de informes utilizan solicitudes para permitir que los usuarios seleccionen entradas para filtrar y recuperar datos. Por ejemplo, mediante el uso de informes solicitados, los usuarios de informes pueden seleccionar un tipo de producto. Sólo se podrán recuperar y mostrar en el informe los productos que pertenezcan al tipo de producto seleccionado. Con IBM Cognos for Microsoft Office, los usuarios pueden responder a las solicitudes de elementos de informes importados.

# Sincronización de las propiedades de valor de uso y valor de visualización

Cuando proporciona un valor de solicitud (también conocido como valor de uso) y renueva un informe, éste se filtra en función del nuevo valor de solicitud. No obstante, la solicitud original del valor de visualización se conserva sin cambios.

#### Acerca de esta tarea

Cuando los valores de las propiedades del valor de uso y valor de visualización no coinciden o están desincronizados, debe especificar cómo desea gestionar esta discrepancia.

#### **Procedimiento**

- 1. En el panel IBM Cognos, en la pestaña **Administrar datos**, en el panel **Propiedades**, expanda la lista de solicitudes.
- 2. Expanda cada uno de los parámetros.
- 3. En **Método de actualización de solicitud**, elija una de las siguientes formas de actualizar los valores de solicitud después de la operación de importación o de renovación:

| Opción              | Descripción   |
|---------------------|---|
| Página de solicitud | Si el valor de uso ha cambiado, se muestra<br>la ventana de solicitud durante la operación<br>de importación o renovación para que pueda<br>recuperar el valor de visualización<br>correspondiente. El valor de visualización se<br>actualiza para que coincida con el valor de<br>uso. |
|                     | Si el tipo de solicitud se establece en <b>Solicitar siempre</b> , la página de solicitud siempre se mostrará independientemente de la opción que haya seleccionado en <b>Método</b> de actualización de solicitud.   |
| No actualizar       | El valor de visualización no se modifica cuando se actualiza el valor de uso.  Valor predeterminado   |
| Usar = Mostrar      | Si el valor de uso ha cambiado durante la operación de importación o renovación, también cambia el valor de visualización correspondiente para que coincida con el valor de uso actualizado.  |

**Nota:** Si la renovación de los informes se hace automáticamente, debe definir el Método de actualización de solicitud como **Usar = Mostrar** o **No actualizar** para completar la operación. De lo contrario, el informe no puede renovarse sin la intervención del usuario y genera errores. En los casos en que **Usar = Mostrar** no sea suficiente para actualizar el valor de visualización, por ejemplo, cuando el valor de uso es un nombre exclusivo de miembro dimensional (MUN), debe renovar manualmente los informes.

#### Resultados

En cuanto a los informes guardados que se solicitan y que se renuevan, se aplican las siguientes normas de solicitud:

- Si ha seleccionado la opción **Usar = Mostrar**, el valor de visualización se actualiza de manera que coincida con el valor de uso la primera vez que se modifica, y el valor de solicitud que se había definido originalmente cambia al valor de uso.
- Si ha seleccionado la opción Página de solicitud, la primera vez que renueva el informe, se mostrará la página de solicitud independientemente de si el valor de uso ha cambiado. El valor de solicitud que seleccione define las propiedades del valor de uso y del valor de visualización. El valor de solicitud original o guardado del informe se establece con el nuevo valor de uso.

## Eliminación de respuestas a solicitudes

Elimine las respuestas a las solicitudes si desea que los usuarios reciban una solicitud cuando abran el documento de Microsoft Office o cuando renueven los datos. De esta manera, se tiene la seguridad de que el contenido del informe se actualice sin los últimos valores que se especificaron en las solicitudes.

El procedimiento siguiente se lleva a cabo en el nivel de informe. Afecta a todas las respuestas a todas las solicitudes de los elementos de informe que se han importado en el documento de Microsoft Office.

Las respuestas a las solicitudes también se borran al cambiar la pasarela para un informe solicitado.

Después de eliminar las respuestas a solicitudes, puede guardar el libro de trabajo, el documento o la presentación en IBM Cognos Connection en una ubicación donde otros usuarios pueden acceder al documento mediante sus propios permisos de seguridad.

### **Procedimiento**

- 1. En la pestaña Administrar datos, pulse con el botón derecho en un informe.
- 2. Pulse Eliminar solicitudes.

### Conceptos relacionados:

"Valores de la solicitud" en la página 53

Una vez que haya definido las solicitudes de informe por primera vez en la ventana de IBM Cognos Viewer y haya importado el informe a un documento de Microsoft Office, puede cambiar los valores de las solicitudes guardadas o definir nuevos valores para las solicitudes.

# Gestión de informes y de contenido de BI con autorización previa

IBM Cognos para Microsoft Office está totalmente integrado con IBM Cognos Analytics e IBM Cognos Connection. Puede ejecutar informes de IBM Cognos PowerPlay Studio, IBM Cognos Analysis Studio, IBM Cognos Query Studio o IBM Cognos Report Studio. Los objetos de métricas pueden representarse en IBM Cognos for Microsoft Office si se han definido en un informe. Los informes de PowerPlay Studio se importan tal como aparecen en PowerPlay Studio, y no como informes creados y formateados en PowerPlay Client. Puede utilizar informes de IBM Cognos Analytics para el análisis multidimensional y explorar orígenes de datos grandes, crear consultas e informes simples, o crear consultas e informes más complejos en los informes de IBM Cognos para Microsoft Office.

Cuando el contenido se importa en IBM Cognos for Microsoft Office, la aplicación ejecuta informes en el servidor de informes. Si sus permisos de usuario no le permiten ejecutar algunos informes en algunos momentos, en esos momentos tampoco podrá importar el contenido en IBM Cognos for Microsoft Office.

#### Versiones de salida de informe

Los informes se ejecutan directamente con el origen de datos, de tal modo que reflejen los datos más recientes. Sin embargo, la visualización de los datos más recientes no siempre cumple todas sus necesidades. Puede ser necesario ver un informe o renovar el contenido a partir de datos antiguos. Por ejemplo, quizás desee comparar el volumen de ventas mensual de un producto antes y después de agregarle nuevas características.

Tal vez desee ver versiones de salida de informe guardadas porque no tiene permiso para ejecutar los informes o no desea volver a ejecutar un informe en el periodo actual.

Las salidas de informe se crean cuando:

- · Los usuarios planifican un informe.
- Un informe tiene varios formatos o idiomas.
- Un informe posee un método de entrega de guardar, imprimir o correo electrónico.
- Un informe es de separación.

Para ejecutar versiones de salida de informe guardadas, el administrador debe haber seleccionado la opción **Habilitar características de usuario mejoradas en las versiones de salida guardadas** cuando la versión de informe se ejecutó o guardó en alguno de los componentes Studio. El administrador debe establecer manualmente esta opción para cada versión de informe de IBM Cognos Analytics que requiera acceso desde IBM Cognos para Microsoft Office.

Las versiones de salida de informe se enumeran por formato de informe, como HTML, PDF o XML. De forma predeterminada, la lista contiene versiones de salida de informe para el idioma definido en su entorno local del contenido. Si no se detectan versiones de informe para dicho idioma, se muestra la primera versión de informe, con independencia del entorno local. Si dispone de permisos de lectura, de visita y de ejecución, puede optar por ver los datos más antiguos o ejecutar el informe para recuperar el contenido más reciente.

Para ejecutar una versión de salida específica y recuperar el contenido más reciente, debe disponer de permiso de ejecución y de visita para los paquetes, modelos y orígenes de datos que se utilicen en el informe. Para ver una versión de salida específica, debe disponer de permisos de lectura y de visita para las carpetas o paquetes que contienen los informes.

Si se trata de un informe de separación, las claves de separación aparecen en **Selección de informes** en el panel **Propiedades** de la pestaña **Administrar datos**.

El informe sólo se ejecuta cuando se renuevan los datos y la propiedad **Versión** se establece en **Ejecutar**.

## Importación de un widget o elemento de informe

Cuando un autor de informe añade nuevos elementos en un informe o bien widgets en un espacio de trabajo, puede importarlos como elementos individuales en un informe importado. Este proceso permite importar únicamente elementos específicos sin que sea necesario volver a importar el informe completo para recuperar los datos.

#### Acerca de esta tarea

Es posible que un elemento de informe aparezca inhabilitado en la pestaña **Administrar datos** debido a una de las siguientes razones:

- No se ha asignado un nombre exclusivo al autor del informe.
   Con el atributo Nombre de IBM Cognos Report Studio, los autores de informes pueden etiquetar elementos de informe con nombres descriptivos que identifican los objetos de forma exclusiva.
- Después de renovar la estructura del informe, el programa lo ha detectado como elemento nuevo en el informe original.
  - Este elemento aparece con un símbolo de estrella en la parte superior izquierda del icono de objeto de informe y está listo para su importación.

Para utilizar el elemento de informe o el widget en el informe importado, y recuperar las actualizaciones subsiguientes en los datos de origen, debe importar el elemento.

### **Procedimiento**

- 1. En el panel de IBM Cognos, pulse la pestaña Administrar datos.
- 2. Expanda el informe o el espacio de trabajo que contiene el nuevo elemento.
- 3. Pulse el botón derecho del ratón en el elemento de informe y luego en **Importar elemento**.

#### Resultados

Si la característica **Buscar actualizaciones de informes en renovaciones de datos** está habilitada, el programa comprueba si hay actualizaciones en la estructura del informe original. Si el elemento se suprimió del informe original o del espacio de trabajo, un mensaje indica que el elemento de informe no se ha encontrado en la estructura del informe y que el proceso de importación se ha detenido. El elemento o el widget se elimina del árbol de informe de la pestaña **Administrar datos**.

# Ejecución de un informe en PowerPlay Studio, Analysis Studio o Report Studio

Cuando ejecute el informe para recuperar los datos de un origen de datos, el informe se ejecutará en IBM Cognos Viewer con las opciones predeterminadas que haya configurado el autor de informes. Desde IBM Cognos Viewer, puede volver a ejecutar el informe con el mismo formato o con otro distinto. Si ejecuta el informe en formato CSV o XLS, el informe aparece en una nueva ventana del navegador.

Desde la interfaz de IBM Cognos for Microsoft Office, puede abrir informes e incluso cambiar el contenido del informe en PowerPlay Studio, IBM Cognos Analysis Studio o IBM Cognos Report Studio. Los informes que primero se crean en PowerPlay Studio y luego se formatean en PowerPlay Client, se visualizan tal como aparecen en PowerPlay Studio.

Puede realizar cambios y guardar los resultados en el portal de IBM Cognos Connection. Los informes nuevos o actualizados estarán entonces disponibles para otros usuarios mediante IBM Cognos Connection o IBM Cognos for Microsoft Office.

Si está en IBM Cognos para Microsoft Office y ve un informe en el formato Excel utilizando Internet Explorer en IBM Cognos Analytics, el panel IBM Cognos en IBM Cognos para Microsoft Office está oculto por otros objetos Excel. Para impedir que esto suceda, debe abrir los documentos de Microsoft Office en sus aplicaciones nativas en lugar de utilizar Internet Explorer. Para mostrar el panel de IBM Cognos, puede pulsar el botón **IBM Cognos** en la barra de herramientas de IBM Cognos. O bien, desde el menú Herramientas, pulse Personalizar y seleccione la casilla de verificación IBM Cognos.

Si está viendo un informe en formato Excel o CSV, solo puede guardar la salida de informe en el sistema de archivos. No puede guardarlo en IBM Cognos Connection desde IBM Cognos Viewer. En tal caso, puede cerrar IBM Cognos Viewer y publicar la salida de informe de IBM Cognos for Microsoft Office.

#### **Procedimiento**

- 1. En IBM Cognos for Microsoft Office, pulse la pestaña Examinar contenido o en la pestaña Administrar datos.
- 2. Visualice un informe:
  - En la pestaña Examinar contenido, pulse un informe y, a continuación, pulse Ver informe.
  - En la pestaña Administrar datos, pulse con el botón derecho en el nombre de un informe y, a continuación, pulse **Ver informe**.
- 3. Si se le solicita que especifique un rango de datos incluido en el informe, seleccione los valores de cada campo y pulse Aceptar.
  - El informe se ejecuta en IBM Cognos Viewer.
- 4. Si quiere, y tiene permisos para ello, puede cambiar el informe accediendo a Analysis Studio o Report Studio.
- 5. Cuando acabe de ver o cambiar el informe, pulse Cerrar en la esquina superior derecha.
- 6. Si se le solicita que guarde el informe, pulse **Guardar**.

#### Resultados

Puede ver o cambiar otro informe o seleccionar el informe que acaba de editar para importarlo en el documento de Microsoft Office. Después de cambiar las opciones de los informes, puede ser necesario renovar los datos de informe. Para obtener más información, consulte "Renovación de datos de informe y formateo" en la página 23.

# Visualización o ejecución de versiones de salida de informe

Puede analizar los datos antiguos de un informe viendo las versiones de salida de informe anteriores. Puede ver la última copia guardada de un informe en IBM Cognos Viewer o ejecutarla si no se ha ejecutado previamente.

Una salida de informe es una instantánea de los datos que son actuales solo hasta el momento en que se guarda el informe. Puede ver todas las versiones de una salida de informe, incluidos la fecha, el formato y el idioma de cada salida de informe.

Según las propiedades definidas para las versiones de informe, cada vez que utilice el comando **Renovar todos los datos**, visualizará una versión de salida del informe o actualizará el informe importado con los datos más recientes.

## Antes de empezar

Para ejecutar versiones de salida de informe guardadas, el administrador debe haber seleccionado la opción **Habilitar características de usuario mejoradas en las versiones de salida guardadas** cuando la versión de informe se ejecutó o guardó en alguno de los componentes Studio. Para obtener más información, consulte: "Versiones de salida de informe" en la página 60.

Debe poseer permisos de lectura y de visita para el informe que desea ejecutar y permisos de visita para la carpeta que contiene el informe.

#### **Procedimiento**

- 1. En IBM Cognos for Microsoft Office, pulse la pestaña Administrar datos.
- 2. Pulse el informe que desea actualizar o cuyas versiones de salida desea ver.
- 3. En el panel **Propiedades**, expanda **Selección de informes** y, a continuación, pulse la propiedad **Versión**.
- 4. Seleccione si desea ejecutar o ver un informe:
  - Para importar los cambios desde la última versión almacenada o ejecutar el informe si no se había ejecutado anteriormente, pulse Ejecutar.
     Esta opción solo está disponible si seleccionó la opción para ejecutar el informe cuando lo importó.
  - Para ver la versión de salida guardada del informe más reciente, pulse Más reciente.
  - Para ver una determinada versión de salida de informe, pulse dicha versión.

#### Resultados

Si selecciona **Ejecutar**, la próxima vez que ejecute el comando **Renovar todos los datos**, el informe se actualizará con los datos más recientes. Si selecciona una versión de salida específica, el comando **Renovar todos los datos** recuperará los datos que estaban disponibles al guardar el informe por última vez.

# Comprobación o modificación de las propiedades de los datos importados

Puede identificar el origen de los datos del documento de Microsoft Office y la última vez que los datos se actualizaron. Gracias a la verificación de propiedades se tiene la seguridad de estar trabajando con la última versión de los datos correctos.

Puede comprobar o cambiar los valores de estas propiedades de informe.

Tabla 8. Propiedades de informe

| Propiedad | Descripción  |
|-----------|--|
| Nombre    | Nombre del archivo importado.  |
|           | Si existe un informe con el mismo nombre en este documento, puede cambiar el nombre para distinguirlo de otros informes. |

Tabla 8. Propiedades de informe (continuación)

| Propiedad           | Descripción  |
|---------------------|--|
| Última renovación   | La fecha y la hora en las que el informe se actualizó por última vez con los cambios de contenido más recientes.   |
| Sistema             | El URI que es la dirección de la pasarela de IBM Cognos<br>Analytics.  |
| Ruta de búsqueda    | La ruta e búsqueda que muestra la ubicación completa del informe en el almacén de contenido de IBM Cognos Analytics.   |
| Versión             | Los valores de propiedad relacionados con las versiones de salida de informe disponibles en el servidor IBM Cognos Analytics.  |
|                     | Si se establece en <b>Ejecutar</b> , el resultado del informe es tan actual como la última vez que se renovó. La próxima vez que se renueve la versión de informe especificada, se recuperarán los datos más recientes.  |
|                     | Si está establecida en un valor de fecha y la hora, el resultado de informes es actual desde la indicación de fecha y hora. La próxima vez que el informe se renueve, se recuperará el resultado de la versión de salida seleccionada. Estos datos pueden ser anteriores a los actualmente disponibles en el almacén de contenido. |
|                     | Para obtener más información, consulte: "Gestión de informes y de contenido de BI con autorización previa" en la página 59.  |
| Clave de separación | La dimensión o el nivel de una consulta en la especificación del informe que se utiliza para crear, o separar, un conjunto de resultados del informe.  |

Puede comprobar los valores de estas propiedades de elemento de informe.

Tabla 9. Propiedades de los elementos de informe

| Propiedad                 | Descripción  |
|---------------------------|--|
| Nombre                    | Nombre del elemento de informe importado.  |
| Identificador de elemento | Identificador exclusivo del elemento de informe importado que<br>se va a reutilizar; generalmente, para aprovechar los formateos<br>aplicados. |
| Última renovación         | Fecha y hora en que el elemento de informe se recuperó por última vez del almacén de contenido.  |

Puede comprobar o cambiar los valores de estas propiedades de solicitudes de informe.

Tabla 10. Propiedades de valores de solicitud

| Propiedad                                  | Descripción   |
|--|---|
| Referencia de celda                        | En la hoja de trabajo de Microsoft Excel, identifica una celda o<br>un rango de celdas en una hoja de trabajo donde se hace<br>referencia al valor de la solicitud.   |
| Propiedad<br>personalizada                 | Hace referencia a una propiedad de documento personalizada de<br>Microsoft Office con un valor definido por el usuario que se<br>copia en la propiedad Usar valor.  |
| Mostrar valor                              | Especifica los valores de solicitud como una cadena de texto que aparece en títulos, etiquetas, pies de página y cabeceras.  Este valor es de sólo lectura. No puede cambiarse manualmente.   |
| Tipo                                       | Especifica de qué manera se captura y se guarda el valor de solicitud en el documento de Microsoft Office. Puede seleccionar entre Valor especificado, Valor de celda, Solicitar siempre y Propiedad personalizada. Para obtener más detalles, consulte: "Valores de la solicitud" en la página 53. |
| Usar valor                                 | Especifica el valor que utiliza la solicitud de informe para filtrar datos. Este valor puede ser diferente del que se muestra como Mostrar valor.   |
| Método de<br>actualización de<br>solicitud | Si Usar valor cambia al renovar los datos o al importar nuevos<br>elementos, especifica de qué forma se actualiza Mostrar valor<br>para la solicitud del informe actual.  |

#### **Procedimiento**

- 1. En IBM Cognos for Microsoft Office, pulse la pestaña Administrar datos.
- 2. Expanda la lista jerárquica y pulse un informe.
- 3. En el cuadro **Propiedades**, expanda el grupo **Informe** o **Selección de informes** y compruebe o cambie los valores de las propiedades.
- 4. Para un elemento de informe, como una cabecera, en el cuadro **Propiedades**, compruebe los valores de las propiedades.

#### Resultados

Tras comprobar los valores o realizar los cambios, puede optar por renovar el contenido. Para obtener más información, consulte: "Renovación de datos de informe y formateo" en la página 23.

# Renovación de todos los informes importados en un documento de Microsoft Office

Puede recuperar las últimas actualizaciones de datos de todos los informes en un documento de Microsoft Office para asegurarse de que va a trabajar con la versión más reciente. Las actualizaciones también se pueden recuperar para versiones de salida de informe e informes planificados.

### Antes de empezar

Para actualizar una versión específica de salida de informe con los datos más recientes, defina la propiedad de informe **Versión** en la pestaña **Administrar datos** con el valor **Ejecutar**. Para un informe de separación, la clave de separación definida durante la importación indica qué versión del informe se actualiza. Para cambiar la clave de separación, seleccione la clave nueva en la propiedad **Clave de** 

separación en la pestaña Administrar datos.

#### Acerca de esta tarea

Cuando se utiliza el comando **Renovar todos los datos**, también se puede actualizar cualquier formateo que haya aplicado el autor del informe en el estudio de IBM Cognos. Si ha habilitado la opción **Buscar actualizaciones de informes en renovaciones de datos**, el programa también comprueba si se han producido cambios en la estructura del informe desde la última vez que importó el informe. Para obtener información sobre cómo definir esta opción, consulte: "Comprobación de actualizaciones de la estructura del informe" en la página 33.

Si sólo actualiza los datos de origen, cualquier formateo aplicado desde la aplicación Microsoft Office se conservará sin cambios. Si renueva los datos de origen y el formateo del informe, se recuperan las últimas actualizaciones, incluidas las características de formateo como el color de celda y el formateo de números que se aplica al informe original en el estudio de IBM Cognos. Si ha personalizado formatos de celda, el proceso de renovación cambia el formateo personalizado de Microsoft Office por el formateo del informe actual tal como haya diseñado el autor.

#### **Procedimiento**

- En la barra de herramientas de IBM Cognos, pulse el icono Renovar todos los datos
- Seleccione cómo desea actualizar todos los informes en el documento de Microsoft Office:
  - Si desea recuperar las actualizaciones sólo de los datos de origen, pulse Renovar los datos solamente y pulse Sí.
  - Si desea recuperar las actualizaciones de los datos de origen y de los cambios de formateo, pulse **Renovar los datos y el formateo del informe** y pulse **Sí**.
- 3. Opcional: : si la característica **Buscar actualizaciones de informes en renovaciones de datos** está habilitada, y se detectan cambios en la estructura del informe, en la solicitud pulse **Sí** para recuperar los cambios más recientes:
  - a. Para ver la lista de los elementos de informe que se añadieron o se eliminaron de cada informe original, pulse Mostrar detalles. También se actualizarán los elementos de informe, como pie de página, cabecera, cuerpo o página, que se trasladaron desde una parte del informe a otra parte del mismo; sin embargo, estos elementos no se incluyen en la lista.
  - b. En la ventana de confirmación, pulse **Renovar datos** o **Renovar datos** y **formateo**.
  - **c.** Si no desea comprobar las actualizaciones del informe, pulse **No** para continuar con el proceso de renovación.

Primero se actualiza la estructura del informe y luego se actualizan los datos, o bien los datos y el formateo correspondientes a todos los informes del documento.

#### Resultados

Se actualizarán todos los informes del libro de trabajo, documento o presentación. Si es un destinatario de separación, sólo verá los datos destinados a usted. Todos los informes para los que los datos se convirtieron en texto estático o en datos numéricos se mantienen intactos.

Los elementos de informe que se identificaron como ausentes desde la última vez que importó el informe, se convierten en elementos autónomos y aparecen en el árbol de informe con un carácter de tachado. No hay ningún enlace entre los datos del documento y el informe en el que se basan los datos. La próxima vez que renueve el informe, estos elementos de informe u widgets se eliminarán del árbol de informe. Por el contrario, los elementos de informe que se identificaron como ausentes pero que no se habían importado previamente, se eliminan automáticamente del árbol de informe en la pestaña **Administrar datos**.

Los resultados del comando **Renovar todos los datos** varían en función de si ejecuta un informe o visualiza la versión de salida de informe. Para obtener más información, consulte: "Visualización o ejecución de versiones de salida de informe" en la página 62.

## Qué hacer a continuación

En Microsoft Excel, los datos renovados pueden superar el rango de destino del libro de trabajo y sobrescribir el contenido de las celdas o de los rangos con nombres existentes. Si los datos renovados superan el rango de destino, debe mover los rangos con nombre existentes para crear un rango de filas o columnas aceptable para los datos de informe actualizados.

Si durante el proceso de renovación se detectan nuevos elementos de informe, debe importarlos manualmente para que queden incluidos en el informe actual.

Los elementos se visualizan en el árbol de informe en la pestaña **Administrar datos** y se identifican con un símbolo de estrella en la parte superior izquierda del icono objeto de informe. Los elementos que se añadieron a la especificación del informe pero que no tienen identificadores exclusivos, no pueden importarse.

# Renovación de un informe, un elemento de informe o un widget

Puede recuperar las últimas actualizaciones de datos de un informe, un elemento de informe o un widget en un documento de Microsoft Office para asegurarse de que va a trabajar con la versión más reciente.

### Acerca de esta tarea

Cuando utiliza los comandos del menú emergente **Renovar datos** y **Renovar datos** y **formateo**, sólo puede actualizar los datos de origen, o bien actualizar los datos de origen y cualquier tipo de formateo que aplicara el autor del informe en el estudio de IBM Cognos. Si ha habilitado la opción **Buscar actualizaciones de informes en renovaciones de datos**, el programa también comprueba si hay cambios en la estructura del informe desde la última vez que importó el informe o el elemento de informe.

Si renueva los datos de origen, cualquier formateo aplicado desde la aplicación Microsoft Office se conservará sin cambios. Si renueva los datos de origen y el formateo del informe, se recuperan las últimas actualizaciones, incluidas las características de formateo como el color de celda y el formateo de números que se aplica al informe original en el estudio de IBM Cognos. Si ha personalizado formatos de celda, el proceso de renovación cambia el formateo personalizado de Microsoft Office por el formateo del informe actual tal como haya diseñado el autor.

### **Procedimiento**

- 1. En el panel de IBM Cognos, pulse la pestaña Administrar datos.
- 2. Elija de qué manera desea actualizar un elemento de informe o el informe en el documento:
  - Si desea recuperar actualizaciones de los datos de origen de un informe, pulse con el botón derecho del ratón en el informe y luego pulse en Renovar datos.
    - Si desea recuperar actualizaciones de un elemento de informe o de un widget (lista, tabla de referencias cruzadas o imagen), expanda el informe o el espacio de trabajo, y luego pulse el botón derecho del ratón en el elemento para que aparezca el menú emergente.
  - Si desea recuperar actualizaciones de los datos de origen y los cambios en el formateo de un informe, pulse con el botón derecho del ratón en el informe o espacio de trabajo y pulse en **Renovar datos y formateo**.

**Nota:** Si desea recuperar actualizaciones de un elemento de informe o de un widget (lista, tabla de referencias cruzadas o imagen), expanda el informe o el espacio de trabajo que contiene el elemento, y luego pulse el botón derecho del ratón en el elemento para que aparezca el menú emergente.

- 3. Opcional: si la característica **Buscar actualizaciones de informes en renovaciones de datos** está habilitada, y se detectan cambios en la estructura del informe, pulse **Sí** para recuperar las actualizaciones de la estructura del informe
  - a. Para ver la lista de los elementos de informe que se añadieron o se eliminaron de cada informe original, pulse **Mostrar detalles**. También se actualizarán los elementos de informe que se trasladaron desde una parte del informe, como pie de página, cabecera, cuerpo o página, a otra parte de informe; sin embargo, estos elementos no se incluyen en la lista.
  - b. En el cuadro de diálogo de confirmación, pulse **Renovar datos** o **Renovar datos** y **formateo**.
  - **c**. Si opta por no comprobar las actualizaciones del informe, pulse **No** para continuar con el proceso de renovación.

Primero se actualiza la estructura del informe y luego se actualizan los datos o bien los datos y el formateo correspondientes al informe, al elemento de informe o al widget.

### Resultados

El informe o el elemento del informe se actualizan. Si es un destinatario de separación, sólo verá los datos destinados a usted. Si los datos de un informe se han convertido en texto estático o datos numéricos, los datos se conservarán sin cambios.

Si el elemento de informe se ha eliminado del informe original, o si el widget se ha eliminado del espacio de trabajo original, se convierte a un elemento autónomo del documento de Microsoft Office. Esto significa que no hay ningún enlace entre los datos del documento y el informe en el que se basan los datos.

# Renovación de la estructura de un informe o un espacio de trabajo

Recupere actualizaciones de la estructura de un informe o de un elemento de informe para que refleje su estado en el servidor de informes de IBM Cognos.

También puede recuperar actualizaciones para widgets en espacios de trabajo que se han creado en IBM Cognos Workspace.

### Acerca de esta tarea

Puede renovar la estructura del informe sin actualizar los datos de origen. Si sabe que el autor del informe ha cambiado la estructura de un informe o de un espacio de trabajo, recupere los últimos cambios para incluirlos en el documento de Microsoft Office. Es posible que un elemento de informe no se visualice en un informe anteriormente importado porque el autor del informe ha llevado a cabo una o más de las acciones siguientes:

- Ha añadido el elemento nuevo a la especificación de informe
- · Ha añadido o cambiado el nombre actual del elemento de informe
- Ha eliminado el elemento actual de la especificación de informe
- · Ha eliminado el nombre actual del elemento de informe

El elemento de informe nuevo no se mostrará en el árbol de informe hasta que renueve la estructura del informe. Cuando se renueva la estructura del informe, los elementos de informe nuevos o modificados quedan identificados. Se visualiza un símbolo de estrella en la parte superior izquierda del icono de objeto de informe para indicar que el elemento del informe tiene un nombre exclusivo. El elemento de informe añadido estará disponible para su importación durante la sesión actual.

### **Procedimiento**

- 1. En el panel de IBM Cognos, pulse la pestaña Administrar datos.
- 2. Para actualizar un informe o un espacio de trabajo, pulse el botón derecho del ratón en el objeto y luego pulse Renovar estructura de informe.
- 3. Si se detectan elementos nuevos o suprimidos, pulse Mostrar detalles para ver la lista de elementos, o pulse Sí para continuar.

### Resultados

Se visualizará un mensaje si no se encuentran cambios en el informe en el servidor de informes de IBM Cognos.

#### Qué hacer a continuación

Si falta un elemento del informe diseñado original, éste se convertirá en un elemento autónomo en el documento de Microsoft Office. Es decir, los datos del documento ya no estarán conectados al informe en el que se basan los datos. En la pestaña Administrar datos, el elemento se identifica con un carácter de tachado. Si este elemento ya no es necesario en el análisis de informe, puede eliminarlo en cualquier momento durante la sesión mediante los comandos de Microsoft Office.

Si se encuentra un elemento nuevo, se añadirá al árbol de informe en la pestaña Administrar datos como inhabilitado. Para incluir el elemento nuevo en el informe, debe importarlo manualmente. Cuando se importa el nuevo elemento del informe, puede renovarlo para recuperar las actualizaciones posteriores de los datos de origen.

# Renovación de una carpeta

Cuando se inicia sesión en un espacio de nombres, las carpetas públicas y Mis carpetas del panel de IBM Cognos que contienen informes o análisis, se almacenan en la memoria caché durante la sesión. Si el estado de una carpeta cambia en el

transcurso de la sesión, este cambio afectará a los usuarios que tengan acceso a la carpeta. Por ejemplo, si la carpeta se suprime, no se podrá acceder a ella.

Puede renovar la lista de carpetas visibles en la pestaña **Examinar contenido** del panel de IBM Cognos Office.

### **Procedimiento**

- 1. En IBM Cognos for Microsoft Office, pulse la pestaña Examinar contenido.
- 2. Pulse con el botón derecho en la carpeta que desee renovar y pulse **Renovar** carpeta.

### Resultados

El servidor de contenido se sondea en busca de cambios y se renueva el nodo de árbol del contenido de IBM Cognos.

# Eliminación de informes o datos de un documento de Microsoft Office

Puede eliminar informes, elementos de informe específicos, datos o informes y datos de un documento de Microsoft Office.

Al eliminar un informe, se rompe el enlace entre los datos del documento y la especificación de informe en la que se basan los datos. Los datos de informe se conservan en el documento de Office. En Microsoft Excel, el libro de trabajo pasa a ser estático y puede utilizarse del mismo modo que cualquier otro libro de trabajo.

Al eliminar datos, se borra el libro de trabajo, la diapositiva o el documento. Si se suprime un informe y además los datos, se suprimen completamente el informe y los datos del documento.

En PowerPoint y Word, si se utiliza la tecla **Supr** para suprimir un objeto, también se suprime el enlace de dicho objeto a IBM Cognos for Microsoft Office. Para borrar contenido, como datos o una imagen del documento, debe utilizar la opción **Eliminar datos** de la pestaña **Administrar datos**. Con este método, puede borrar la imagen y dejar un marcador de posición para que el contenido se renueve posteriormente.

En Microsoft Excel, la tecla **Supr** afecta sólo a los gráficos y las imágenes.

#### **Procedimiento**

- 1. En el panel de IBM Cognos, pulse la pestaña Administrar datos.
- 2. Pulse con el botón derecho del ratón en el informe o en el elemento de informe que desea eliminar y, a continuación, pulse la opción de eliminar que desee de las siguientes:

| Opción                               | Descripción   |
|--------------------------------------|---|
| Eliminar elemento o Eliminar informe | Rompe el enlace entre los datos del documento y el informe en el que se basan los datos.  |
|                                      | Un elemento de texto enriquecido y sus elementos asociados se importan como un elemento discreto. Cuando se elimina un elemento de texto enriquecido, se eliminarán todos sus subelementos. |
| Eliminar datos                       | Borra los datos del documento mientras se mantiene una conexión al origen de datos.   |
| Eliminar elemento y datos            | Elimina completamente el elemento y los datos del documento.  |
| Eliminar informe y datos             | Suprime completamente el informe y los datos del documento.   |

# Búsqueda en el contenido de informe o informes

IBM Cognos for Microsoft Office incluye dos modos de búsqueda de contenido: la búsqueda mejorada y las búsquedas por nombre o descripción.

## Búsqueda mejorada (texto completo)

Antes de implementar la búsqueda mejorada, debe instalar y configurar los componentes de IBM Cognos Workspace en el entorno existente de IBM Cognos Analytics. Los componentes pueden estar en un sistema diferente que Content Manager.

Utilice la búsqueda ampliada para realizar las búsquedas de texto completo publicado en IBM Cognos Analytics. La búsqueda examina el contenido completo del documento, no sólo los títulos. Por ejemplo, si realiza la búsqueda por nombre de cliente, productos, ubicaciones o cualquier otro criterio de búsqueda, los resultados no solo se basan en si estos aparecen en el nombre del documento, sino también en cuándo y dónde aparecen en el contenido.

Las búsquedas incluyen automáticamente variaciones de palabras. Por ejemplo, si escribe la palabra "tienda" como término de búsqueda, los resultados mostrarán entradas que incluyan "tienda" y "tiendas". Las palabras que contengan la palabra "tienda", como "contienda", no se incluirán en los resultados.

Los resultados de las búsquedas que utilicen varias palabras incluirán entradas que contengan todos los términos de la búsqueda, y entradas que contengan sólo uno de los términos de búsqueda. Se pueden utilizar operadores de búsqueda como + (más), - (menos) o " " (comillas) para modificar el comportamiento predeterminado de las búsquedas con varias palabras.

Los valores de seguridad de IBM Cognos Analytics se aplican a los resultados de búsqueda. En los resultados, solo aparecerá el contenido al que el usuario pueda acceder.

## Búsqueda por nombre y descripción

Utilice la búsqueda por nombre o descripción para buscar informes cuyo nombre o descripción coincida con la cadena de caracteres introducida como criterio de búsqueda.

Las siguientes tablas muestran ejemplos de criterios de búsqueda y sus resultados.

Tabla 11. Métodos de búsqueda

| Método                    | Criterio de búsqueda | Resultados          |
|---------------------------|----------------------|---------------------|
| Contiene la cadena exacta | Ingresos A           | Ingresos A          |
|                           |                      | Ingresos ABC        |
|                           |                      | Copia de ingresos A |
| Empieza por la cadena     | ingresos             | ingresos A          |
| exacta                    |                      | Ingresos ABC        |
| Coincide con la cadena    | Ingresos             | Ingresos            |
| exacta                    |                      | ingresos            |

## Búsqueda de contenido de un informe basada en todo el texto

Puede realizar búsquedas de texto completo de contenido publicado en IBM Cognos Analytics. La búsqueda examina el contenido completo del documento, no sólo los títulos.

### **Procedimiento**

- 1. En el panel de IBM Cognos, pulse Buscar.
- 2. En el recuadro Servidor, pulse el servidor IBM Cognos Analytics que contenga el contenido que desea incluir en los resultados de búsqueda.
- 3. En el cuadro **Buscar**, pulse el enlace **Todo el texto**.
- 4. Pulse el botón Buscar

En el panel Resultado se muestran los resultados clasificados de modo que el contenido más relevante queda al principio de la lista.

### Resultados

Los informes que coincidan con los criterios y que el usuario tenga permiso para ver, aparecerán en el panel Resultado.

## Búsqueda de informes basada en los nombres o las descripciones

Búsqueda de contenido de un informe o informes basada en los nombres o descripciones. Utilice la búsqueda por nombre o descripción para buscar informes cuyo nombre o descripción coincida con la cadena de caracteres introducida como criterio de búsqueda.

#### **Procedimiento**

- 1. En el panel de IBM Cognos, pulse **Buscar**.
- 2. En el recuadro Servidor, pulse el servidor IBM Cognos Analytics que contenga los informes que desea incluir en los resultados de la búsqueda.

- 3. En el cuadro Buscar, pulse el enlace aplicable para realizar la búsqueda por nombre o descripción, o ambos.
- 4. En el cuadro **Buscar**, introduzca la frase que desee buscar.
- 5. En el cuadro Método, seleccione el tipo de coincidencia que debe existir entre la cadena de búsqueda y el resultado:
  - · Para que se muestren entradas que contengan las cadenas de búsqueda en el nombre o la descripción, pulse Contiene la cadena exacta.
  - · Para volver a las entradas cuyo nombre o descripción empieza por la cadena de búsqueda, pulse Empieza por la cadena exacta.
  - · Para devolver las entradas cuyo nombre o descripción coincida con la cadena de búsqueda palabra por palabra, pulse Coincide con la cadena exacta.
- 6. En el cuadro Modificado, pulse la fecha en la que se modificó el informe por última vez.
  - Por ejemplo, si desea que la búsqueda devuelva los informes actualizados en la última semana, pulse En la última semana.
- 7. En el cuadro Ámbito, pulse las carpetas que desee incluir en la búsqueda.
- 8. Pulse el botón Buscar.

#### Resultados

Los informes que coincidan con los criterios y que el usuario tenga permiso para ver, aparecerán en el panel Resultado.

# Guardar un documento que se ha creado utilizando IBM Cognos for **Microsoft Office**

Puede guardar documentos que haya creado con IBM Cognos for Microsoft Office con datos o sin ellos. Si guarda los documentos con datos, los datos no se renovarán al abrir el documento. Debe renovar manualmente los datos.

Al guardar los documentos sin datos se pueden aplicar prácticas recomendadas, como renovar los datos al abrir el documento y respetar la seguridad. Si los documentos se guardan con datos, los usuarios sin IBM Cognos for Microsoft Office y los usuarios que no estén conectados a la red podrán ver números.

### **Procedimiento**

- 1. Elija si desea guardar el documento con datos:
  - Para guardar el documento con los datos más actualizados, en la pestaña Administrar datos, pulse con el botón derecho en el informe y, a continuación, pulse Renovar datos.
  - Para guardar el documento sin datos, en la pestaña Administrar datos, pulse con el botón derecho en el informe y, a continuación, pulse Eliminar datos
- 2. En el menú Archivo, pulse Guardar.

# Cómo abrir IBM Cognos Connection desde una aplicación de Microsoft Office

IBM Cognos Connection es el portal para IBM Cognos Analytics y proporciona un solo punto de acceso a todos los datos corporativos disponibles en IBM Cognos Analytics. Puede utilizar IBM Cognos Connection para trabajar con entradas como informes, análisis, consultas, agentes, métricas y paquetes. Puede utilizarlo para crear y ejecutar informes y cubos y distribuir informes.

## **Procedimiento**

- 1. En el panel de IBM Cognos, pulse la pestaña Examinar contenido.
- 2. Pulse con el botón derecho del ratón en una carpeta que contenga los paquetes, informes o análisis que desee utilizar en IBM Cognos Connection y pulse **Abrir carpeta**.

## Resultados

La carpeta o el informe que seleccione aparecerá como una entrada en el portal de IBM Cognos Connection. Puede utilizar cualquiera de los componentes de Studio para realizar otros análisis y exploraciones.

# Capítulo 7. Ejercicios de prueba

Los ejercicios de este capítulo están destinados a aquellas personas con alguna experiencia en IBM Cognos for Microsoft Office, y que deseen aprender a incluir elementos de informes en los productos de Microsoft Office. En cada tema, encontrará directrices para crear un ejemplo de libro de trabajo, presentación o documento de Word, a partir de informes de IBM Cognos predefinidos o modificados. Si necesita ayuda, encontrará enlaces a instrucciones más detalladas.

# **Ejercicios para Microsoft Excel**

IBM Cognos para Microsoft Office le permite importar una amplia gama de contenido de IBM Cognos Analytics en Microsoft Excel, incluyendo informes de negocio, producción, gestionados y de espacio de trabajo complejos. Asimismo, puede importar elementos individuales como tablas de referencias cruzadas, gráficos y tablas y múltiples consultas heterogéneas con información contextual.

A medida que los usuarios actualizan datos de Cognos Analytics, puede renovar automáticamente libros de trabajo dependientes. Por ejemplo, no es necesario redistribuir los informes cuando los datos cambien. Para obtener la información más reciente, basta renovar el libro de trabajo que ya tiene.

Utilice el formateo y las prestaciones de Excel, incluidos los gráficos nativos y las plantillas y diseños corporativos estándar que se conservan cuando los datos se renuevan. En Excel, puede añadir comentarios explicativos para los datos y cálculos.

# Importación de un informe de lista

Utilice los informes de lista para mostrar información detallada de la base de datos, como listas de productos y listas de clientes.

En este tema, aprenderá a:

- Importar contenido de IBM Cognos o elementos de informe de IBM Cognos en el libro de trabajo de Microsoft Excel.
  - El informe de lista de ejemplo, Crecimiento de ventas año tras año, muestra el crecimiento de las ventas anuales tanto en porcentaje como en cantidad monetaria.
- · Aplicar formateo personalizado
- Renovar datos
- · Renovar tras eliminar datos de un informe

Tardará de 20 a 25 minutos en completar este tema.

## Importación de contenido de IBM Cognos

Puede importar contenido de IBM Cognos o elementos de informe de IBM Cognos en un libro de trabajo de Microsoft Excel.

#### **Procedimiento**

- 1. Seleccione la pestaña Examinar contenido.
- 2. Importe el informe Crecimiento de ventas año tras año de Almacén de datos VA (análisis), Ejemplos de informes de Report Studio.

- 3. En Excel, para la columna **Ingresos**, cree un formato de número personalizado para **\$#**,**##0**,**K** y añádalo a la lista de formatos de número personalizados.
- 4. Aplique el formato de número personalizado a la columna Ingresos.

## Renovación de datos y aplicación de formateo

Puede renovar los datos de un informe contenido en un libro de trabajo de Microsoft Excel.

### **Procedimiento**

- 1. Cambie los ingresos de **Equipo de acampada** por 600.382,422,83 dólares.
- 2. Pulse Actualizar todos los datos.

Puede actualizar los datos o los datos y el formato del informe. Si selecciona **Actualizar los datos y el formato del informe** tanto los datos recientes como los estilos del formato que son parte de las especificaciones del informe se recuperan del Content Store. Los cambios realizados en los datos y los estilos de formateo en Excel se sobrescriben.

## Eliminación de datos y renovación de un informe

Puede eliminar datos de un informe de un libro de trabajo de Microsoft Excel, así como renovarlos.

#### **Procedimiento**

- 1. Seleccione la columna **Ingresos** y aplique el formato de número personalizado (\$#,##0,K) que ha creado en este ejercicio.
- 2. Para **Protección aire libre** 2005, cambie los ingresos por 43.008.578.
- 3. En la pestaña Administrar datos, pulse con el botón derecho en el informe Crecimiento de ventas año tras año y, a continuación, pulse Eliminar datos. La hoja de trabajo se borra del informe y los datos.
- 4. En la pestaña **Administrar datos**, pulse con el botón derecho en el informe **Crecimiento de ventas año tras año** y, a continuación, pulse **Renovar datos y** formateo
  - La hoja de trabajo se rellena con los datos recientes y el formateo del almacén de contenido.
- 5. Utilice el comando Lista de Excel para ordenar o filtrar los datos.

### Resultados

Para obtener más información, consulte

- "Importación de elementos de informe de IBM Cognos a Microsoft Excel" en la página 43
- "Renovación de datos de informe y formateo" en la página 23
- "Eliminación de informes o datos de un documento de Microsoft Office" en la página 70

# Creación de una lista de Excel para limitar la selección de un informe

En Excel, puede utilizar el comando **Lista** para ordenar, filtrar y sumar el total de los datos en filas y columnas. En IBM Cognos for Microsoft Office, se pueden importar las filas de un informe como una lista mediante la selección de la casilla de verificación **Importar como lista de Excel** en el asistente para **Importar contenido**.

Estas filas de datos ordenadas pueden incluir elementos como nombres del personal o de productos, importes de ventas trimestrales o direcciones. Cuando los datos aparecen en una lista, todas las columnas de lal ista tienen flechas de filtrado automático en las celdas de cabecera de cada columna. El borde que rodea la lista indica el rango de celdas contenido en la lista, diferencia una lista de otra y permite identificar los datos de la lista frente a otros datos de la hoja de trabajo.

En este tema, aprenderá a filtrar rápidamente los datos de IBM Cognos Analytics utilizando el mandato List de Excel.

En el informe de ejemplo, Resumen de ventas 2005, se resumen los ingresos y los beneficios brutos de 2005 y se muestran los mejores representantes de ventas según los ingresos y la cantidad vendida. La selección está en Europa Central, pero también se puede filtrar el informe para que se muestre el mejor representante que haya vendido más de 320.000 cantidades y se resalten los de la región de América.

Tardará de 5 a 10 minutos en completar este tema.

### **Procedimiento**

- 1. Seleccione la pestaña Examinar contenido.
- 2. Importe el informe Resumen de ventas 2005 de Ventas de VA (análisis), Muestras de informes de GO Office.
  - Para el elemento de la lista, seleccione las opciones Importar como lista de Excel y Cambiar tamaño de columnas automáticamente.
  - El informe incluye las flechas de filtrado automático en la parte superior de cada columna.
- 3. En Excel, utilice la característica de filtrado automático para limitar la selección de la columna Cantidad de modo que se muestren únicamente las cantidades superiores a 320.000 y, a continuación, aplique el formateo condicional para resaltar la región América.

## Resultados

Para obtener más información,

- acerca del comando Lista, consulte la ayuda en línea de Microsoft Excel.
- acerca del comando Formateo condicional, consulte la ayuda en línea de Microsoft Excel. Para obtener más detalles, consulte: "Importación de elementos de informe de IBM Cognos a Microsoft Excel" en la página 43

# Importación de un informe de separación y ocultación de hojas de trabajo para destinatarios de separación

Cuando los autores de informes separan un informe, los usuarios pueden ejecutarlo una vez y dividir los resultados para distribuirlos a varios destinatarios. Cada destinatario de informe sólo ve el subconjunto de datos al que tiene acceso. Puede distribuir los informes de separación por correo electrónico, guardarlos en un directorio para verlos en IBM Cognos Connection o ambas cosas.

Los usuarios de destinatario de IBM Cognos Analytics pueden utilizar IBM Cognos para Microsoft Office para importar informes de separación.

En este tema, aprenderá a:

• Mostrar los objetivos de ventas para cada representante de ventas en una sola hoja de trabajo

El informe de lista de ejemplo, Informe de rendimiento de ventas separado, muestra cómo se separa el informe de ventas de productos para un director comercial del personal de ventas del Norte de Europa.

- Ocultar las hojas de trabajo de manera que sólo algunos de los destinatarios de separación vean la información
- Proteger el libro de trabajo para que el acceso a las hojas de trabajo ocultas esté restringido

Importante: El hecho de ocultar, bloquear y proteger un libro de trabajo y una hoja de trabajo no sirve para proteger la información confidencial que contenga el libro de trabajo. Sólo sirve para ocultar datos o fórmulas que podrían confundir a otros usuarios e impedirles que vean o modifiquen esos datos.

Tardará de 10 a 15 minutos en completar este tema.

### **Procedimiento**

- 1. Seleccione la pestaña **Examinar contenido**.
- 2. Importe el informe Informe de rendimiento de ventas separado de Almacén de datos VA (consulta), Muestras de informes de GO Office.
- 3. Al importar el informe, cree una hoja de trabajo nueva para cada página del informe, ignore el formateo de las cabeceras y cambie automáticamente el tamaño de las columnas para su elemento de lista.
  - El objetivo de ventas de cada representante aparece en una hoja de trabajo separada.
- 4. Oculte las hojas de trabajo para Hester Uhlenbroek (Informe de rendimiento de ventas separado Páginas 1-3) y Lovisa Svinhufvud (Informe de rendimiento de ventas separado Páginas 1-5).

Tenga en cuenta que las hojas con la etiqueta Informe de rendimiento de ventas separado Páginas 1-3 e Informes de rendimiento de ventas separado Páginas 1-5 no se muestran.

5. Proteja la estructura del libro de trabajo.

Bloquear la estructura de un libro de trabajo impide que los usuarios

- visualicen hojas de trabajo que ha ocultado
- muevan, supriman, oculten o modifiquen los nombres de hojas de trabajo
- inserten hojas de trabajo nuevas

También puede ocultar una hoja de trabajo de manera que sólo se pueda recuperar mediante código VBA y, a continuación, proteger el proyecto o el Editor de Visual Basic con una contraseña.

### Resultados

Para obtener más información, consulte

- Importación de elementos de informe de IBM Cognos a Microsoft Excel
- Si necesita ayuda acerca de cómo ocultar hojas de trabajo y proteger libros de trabajo, consulte la ayuda en línea de Microsoft Excel
- Si necesita ayuda acerca de cómo proteger las macros o el código Visual Basic, consulte la ayuda de Microsoft Visual Basic.

# **Ejercicios para Microsoft PowerPoint**

Microsoft PowerPoint permite organizar visualmente y comunicar los objetivos de rendimiento y los resultados comerciales o los factores que inciden directamente en el rendimiento de las entregas y los niveles de servicio.

# Compilación de informes en una presentación

Cada diapositiva de la presentación puede representar un informe específico, o puede ser una combinación de diferentes elementos del informe, como listas, tablas de referencias cruzadas o gráficos de varios informes.

En este tema, aprenderá a crear diapositivas para una presentación de PowerPoint que resalta los ingresos por ventas para la compañía Ejemplo Viaje de Aventuras.

Tardará de 20 a 25 minutos en completar este tema.

### **Procedimiento**

- 1. Para crear las diapositivas, abra PowerPoint.
- 2. Para la presentación Revisión de ventas, utilice la plantilla predeterminada Design.pot como diseño de diapositiva.
- 3. Utilice el diseño de diapositiva título, contenido, texto.
  - Para el logotipo, utilice el logo\_great\_outdoors.gif de la carpeta de ejemplos instalada con los productos IBM Cognos Analytics.
  - La ubicación predeterminada del ejemplo es directorio\_instalación\cognos\ibmcognos\webcontent\samples\images
- 4. En el cuadro del título, escriba Viaje de aventuras.
- 5. En el cuadro de texto, escriba Revisión de ventas.
- 6. Para crear la diapositiva 2, seleccione la pestaña Examinar contenido.
- 7. Importe el informe Resumen de ventas 2005 de Ventas de VA (análisis), Muestras de informes de GO Office.
- 8. Al importar el informe, cree diapositivas nuevas para las páginas del informe e inserte esta diapositiva después de la diapositiva 1.
- 9. Borre todas las cabeceras y pies de página y seleccione importar sólo **Gráfico** combinado 11111.
- 10. Escriba el siguiente título:
  - Ingresos por línea de producto
- 11. Añada un pie de página a todas las diapositivas que incluya el número de diapositiva.
  - Asegúrese de que en la diapositiva de título (diapositiva 1) no se incluya el número de diapositiva.
- 12. Para crear la diapositiva 3, seleccione la pestaña **Examinar contenido**.
- 13. Importe el informe Resumen de ventas 2005 de Ventas de VA (análisis), Muestras de informes de GO Office.
- 14. Al importar el informe, cree diapositivas nuevas para las páginas del informe e inserte esta diapositiva después de la diapositiva 2.
- 15. Borre todas las cabeceras y pies de página y seleccione sólo los elementos Lista 1111 y Lista 2111.
- 16. Escriba el siguiente título: Mejores representantes de ventas
- 17. Mueva la tabla de los mejores representantes de ventas antes de la tabla de los 10 mejores representantes de ventas.

- 18. En un cuadro de texto antes de los mejores representantes de ventas, escriba Mejores representantes de ventas por cantidad vendida.
- 19. En un cuadro de texto antes de la tabla de los 10 mejores representantes de ventas, escriba Los 10 mejores representantes de ventas (% por encima objetivo).
- 20. En un cuadro de texto antes de la tabla de los 10 mejores representantes de ventas, escriba Los 10 mejores representantes de ventas (% por encima objetivo).
- 21. Para crear la diapositiva 4, seleccione la pestaña Examinar contenido.
- 22. Importe el informe Resumen de ventas 2005 de Ventas de VA (análisis), Muestras de informes de GO Office.
- 23. Al importar el informe, cree diapositivas nuevas para las páginas del informe e inserte esta diapositiva después de la diapositiva 3.
- 24. Borre todas las cabeceras y pies de página y seleccione sólo los elementos Gráfico combinado 211, Gráfico combinado 311, Gráfico combinado 411 y Gráfico combinado 21.
- 25. En el cuadro del título, escriba Ingresos por territorio.
  Mueva los gráficos de modo que no se superpongan y tengan un aspecto profesional.

### Resultados

Acaba de compilar informes en una presentación de Microsoft PowerPoint-

# Capítulo 8. Prácticas recomendadas y directrices

IBM Cognos for Microsoft Office ofrece una amplia variedad de opciones. Estas opciones pueden generar muchas dudas en los consumidores de los informes, que deben tomar numerosas decisiones a la hora de elegir el diseño de un informe para utilizarlo o analizarlo. Esta sección proporciona directrices para tomar estas decisiones más fácilmente, y describe nuestras recomendaciones para importar informes de IBM Cognos Analytics y crear informes personalizados desde aplicaciones de Microsoft Office.

# Utilización de IBM Cognos for Microsoft Office

En IBM Cognos for Microsoft Office, se puede incluir contenido de inteligencia empresarial en las presentaciones o documentos y actualizar el contenido de las aplicaciones de Microsoft Office. IBM Cognos for Microsoft Office proporciona las siguientes ventajas:

- Ampliación de los datos de inteligencia empresarial con comentarios o explicaciones
- · Ilustración de la información escrita
- Recopilación de contenido de inteligencia empresarial de distintas fuentes
- Ordenación de elementos de diversos informes en una presentación o en un documento únicos

### Limitaciones

IBM Cognos for Microsoft Office le permite disfrutar de las diversas prestaciones de diseño de las aplicaciones de Microsoft. No replica el diseño ni el formato específicos de los informes de IBM Cognos Analytics de origen.

IBM Cognos for Microsoft Office no incluye las prestaciones de producción de informes disponibles en IBM Cognos Connection o IBM Cognos Viewer. Por ejemplo, no se pueden planificar ni separar informes de ninguna de las aplicaciones de Microsoft. Sin embargo, puede utilizar las prestaciones en Microsoft Office para gestionar y distribuir el contenido de IBM Cognos Analytics que mejor se ajusta a las necesidades de la organización. Para conseguir una funcionalidad de distribución similar a la de IBM Cognos Connection o IBM Cognos Viewer, debe utilizar scripts personalizados. Para obtener más información, consulte Capítulo 9, "Automatización de IBM Cognos Office", en la página 91.

## Diseño de informes

Al importar contenido de IBM Cognos Analytics, deberá decidir qué elementos importar y cómo organizarlos en la página, hoja de trabajo o diapositiva. Existen varias áreas clave que inciden en el aspecto final y la funcionalidad de los informes.

Un informe se compone de tres áreas principales: la cabecera, el pie de página y el cuerpo.

 Las cabeceras y los pies de página pueden contener texto, como números de página o imágenes.  El cuerpo contiene tipos de informes, como listas, tablas de referencias cruzadas, gráficos, mapas o repetidores. Es importante comprender cómo se comportan los elementos de informe cuando aumentan de tamaño y desplazan a otros elementos. Los elementos de informe pueden crecer de forma horizontal o vertical, según los repetidores, las tablas del repetidor, el tamaño del contenido y los motivos específicos de la representación, como las sustituciones de fuentes.

# Recomendación: limitar los metadatos de gráficos

Limite los metadatos de gráficos en los mapas de imágenes a lo que pueda verse en una imagen estática.

Microsoft Excel Microsoft PowerPoint y Microsoft Word no soportan mapas de imágenes. Los gráfico se importan como imágenes y no tienen los valores de datos y de dependencia del contexto que aparecen cuando se visualiza el mismo mapa de imágenes en IBM Cognos Analytics.

En el caso de Word y PowerPoint, es aconsejable crear imágenes con fondos transparentes para que adopten el color de fondo de la página o de la diapositiva.

# Recomendación: añadir objetos de informe

En la pestaña Administrar contenido del panel de IBM Cognos, puede pulsar los elementos y ver cómo están colocados en el libro de trabajo. Puede renovar determinados objetos si pulsa el informe, expande la lista y después pulsa con el botón derecho en el elemento de informe.

Para realizar varias copias de un elemento, es mejor importar de nuevo el elemento y colocarlo en el documento de Microsoft Office. Los elementos de informe tienen un comportamiento diferente según el tipo de objeto.

# Sugerencias de diseño de informes

En esta sección, se proporciona información general, prácticas recomendadas y sugerencias para importar elementos de informe y después diseñar informes personalizados. Puede servir de punto de partida para cuestiones de diseño y es una descripción general de las prestaciones de IBM Cognos for Microsoft Office.

# Principios del diseño

La forma en que el texto, las tablas y otros objetos se disponen en las páginas de las diferentes aplicaciones de Microsoft Office se pueden describir como un modelo de diseño específico en la aplicación que crea el documento.

Por ejemplo, el modelo de diseño para Excel son las celdas, que se tratan como una tabla única grande. En el caso de PowerPoint, el modelo de diseño es el estilo "lienzo" en el que los objetos de diseño se colocan en las coordenadas x e y, lo que puede ocasionar la superposición de los objetos sin flujo más allá de la página. En Word, el modelo de diseño es un estilo basado en flujos en el que el texto y los objetos se colocan uno a continuación de otro y se separan en líneas y páginas nuevas cuando ocupan más de una página o cuando se aplican unas determinadas reglas.

# Importación de diseños de informe de IBM Cognos Analytics

El modelo de diseño de IBM Cognos Report Studio se parece mucho al modelo basado en flujos utilizado en Word. Así, los informes de IBM Cognos Analytics

basados en flujo se convierten cuando se importan a Word. No obstante, IBM Cognos Report Studio soporta también objetos incluidos en una lista o en una tabla de referencias cruzadas. Los autores de informes utilizan estos diseños complejos para controlar en qué lugar del informe aparecen los objetos.

Cuando estos objetos incluidos se convierten en una representación tabular, no se representan del mismo modo que cuando aparecen en Report Studio. IBM Cognos for Microsoft Office no importa tablas que se utilizan como objetos contenedor. Si la estructura de diseño es compleja, es posible que el proceso de importación no represente correctamente las tablas incluidas. Por ejemplo, la importación podría provocar que hubiera elementos del informe ocultos por bordes de tablas externas o datos colocados en una columna incorrecta.

Ni en Excel ni en PowerPoint, el modelo basado en flujos y los objetos incluidos se representan correctamente. Debe utilizar las herramientas disponibles en estas aplicaciones para diseñar objetos en los informes. Esto significa que en Excel, debe vincular los objetos a una celda y en PowerPoint debe disponer los objetos en un lienzo.

# Recomendación: proteger los datos del acceso de los usuarios

Cree y administre las plantillas de Microsoft Office para una amplia variedad de usuarios.

Por ejemplo, puede crear una plantilla maestra que contenga todos los datos corporativos para los directores de ventas regionales.

Utilice el comando emergente **Eliminar datos** en el separador **Gestionar datos** para borrar elementos de datos protegidos del documento. Publique el documento en IBM Cognos Connection y otorgue a los directores permiso de acceso al documento. Cuando los datos se renueven, cada director regional verá sólo los datos de su región.

# Recomendación: publicar datos con contenido fijo

Publique los datos con contenido fijo para impedir cambios del almacén de contenido. Puede enviar el documento de Microsoft Office a usuarios que no tengan instalado el componente de IBM Cognos for Microsoft Office o que no dispongan de la licencia correspondiente.

Elimine el enlace entre el documento de Microsoft Office e IBM Cognos for Microsoft Office.

Utilice la función **Eliminar informe** si desea presentar parte del documento de Microsoft Office con datos fijos. En tal caso, podría añadir al libro de trabajo, a la presentación o al documento maestros los datos corporativos fijos que todos los directores regionales deben ver. Después, puede suprimir el enlace del informe al documento y dejar los datos comunes en las celdas, la diapositiva o el documento.

# Recomendación: evitar objetos anidados

Si bien se pueden importar repetidores, tablas de repetidores y objetos en bloques condicionales, los objetos de lista incluidos en objetos de lista pueden provocar problemas debido a las limitaciones de la aplicación de Microsoft de destino. Por

ejemplo, la representación del informe podría provocar que hubiera elementos del informe ocultos por bordes de tablas externas o datos colocados en una columna incorrecta.

El autor de informes debe diseñar informes optimizados para las necesidades de integración de Microsoft Office. Esto significa garantizar un formateo mínimo, de modo que los usuarios de Office puedan utilizar más fácilmente las prestaciones de formateo de Microsoft Office con el contenido de IBM Cognos.

## Recomendación: mantener el tamaño mínimo de tabla

Todas las aplicaciones de Microsoft Office soportadas imponen restricciones en cuanto al número de filas que se pueden crear y mostrar en realidad. Por ejemplo, el tamaño máximo original de una tabla en PowerPoint 2003 es de 25 filas por 25 columnas, y en PowerPoint 2007 y 2010, es de 75 filas por 75 columnas. Aunque se pueden añadir filas, es posible que la tabla ampliada no se muestre correctamente en una única diapositiva.

Las condiciones siguientes limitan el número de filas y columnas de un informe de tabla de referencias cruzadas o de lista representado en la aplicación de Microsoft Office:

- Las limitaciones de tamaño impuestas por la aplicación de Office
- El valor especificado para las opciones Número de filas para mostrar y Número de columnas para mostrar en el asistente para Importar contenido

Cuando se da cualquiera de estas condiciones, la consulta enviada al servidor IBM Cognos Analytics es una solicitud para todo el informe de lista o de tabla de referencias cruzadas. La solicitud para recuperar todos los datos de un informe de gran escala puede ralentizar el rendimiento de la aplicación de Microsoft o IBM Cognos for Microsoft Office, así como provocar que el programa no responda.

Cada solicitud para el servidor utiliza más memoria; por lo tanto, faltará memoria para uso propio de la aplicación de Microsoft Office. Si las solicitudes utilizan demasiados recursos, pueden hacer que el rendimiento disminuya significativamente.

Para realizar un uso eficiente de PowerPoint y Word, ajuste el tamaño de las tablas de modo que se adecue a las restricciones de la aplicación de Microsoft Office. En el entorno de Microsoft Word, las tablas tienen un límite de 32.000 filas y 63 columnas. En todas las aplicaciones de Microsoft, el tamaño de las tablas incide en el rendimiento durante la operación de importación. Por ejemplo, es posible que experimente una disminución del rendimiento al importar tablas con más de 1.000 filas a Microsoft Word.

# Recomendación: definir propiedades de imágenes

No se base en el contexto del informe, como la altura de la fila o la anchura de la columna, para definir el tamaño de las imágenes.

El autor de informes debe especificar explícitamente la altura y la anchura de la imagen.

## Técnicas de Microsoft Excel

Puede aplicar prácticas recomendadas para acceder a contenido de IBM Cognos Analytics y personalizar informes en el entorno de Excel.

# Recomendación: hacer referencia a registros en hojas de trabajo grandes

Puede hacer referencia a registros en las hojas de trabajo Excel grandes.

Si inserta filas y columnas en medio de las tablas del informe importado después de una renovación, las filas y las columnas insertadas se sobrescribirán o no estarán necesariamente alineadas.

Es mejor importar las tablas del informe a una hoja de trabajo de datos y después acceder a los datos con las funciones de búsqueda horizontal (HLOOKUP) y vertical (VLOOKUP) para proporcionar datos de resumen en otra parte del libro de trabajo. Utilice VLOOKUP para buscar en una o varias columnas de datos, y HLOOKUP para buscar en una o varias filas de datos.

Si desea que las funciones de búsqueda devuelvan coincidencias exactas, debe ordenar los valores de la matriz de tabla en orden ascendente.

Para obtener más información, consulte la ayuda en línea de Excel.

# Recomendación: renovar datos sin formateo

Aplique formato al contenido de Microsoft Excel con formatos de datos.

Si el formateo se aplica a las celdas y los datos renovados cambian, el formateo de las celdas no se traspasa a la nueva ubicación. Esto puede modificar el significado de los datos.

Si utiliza el formateo ampliado, debe renovar los datos sin formateo para que los cambios que realice no se sobrescriban con los cambios de formateo del informe original.

**Nota:** Aunque puede copiar o mover elementos importados entre hojas de trabajo utilizando los comandos Copiar y Pegar de Windows, no puede renovar correctamente el origen de datos en el contenido copiado. De forma parecida, no puede renovar el contenido de una nueva hoja de trabajo que se copió de una hoja de trabajo existente. Los elementos de informe en la hoja de trabajo copiada ya no están enlazados a los datos de origen. Para renovar correctamente los datos de origen debe volver a importar el informe o el elemento de informe en la nueva hoja de trabajo.

# Representación de informes

Debería conocer algunas de las limitaciones exclusivas de Microsoft Excel que afectan a la presentación de informes de IBM Cognos Analytics creados previamente.

## Número máximo de páginas en informes largos

Para evitar que Microsoft Excel genere un error, controle el número de páginas de los informes largos.

Microsoft Excel soporta un número máximo de hojas de trabajo por libro de trabajo, limitado por la memoria disponible. Si las páginas del informe superan este límite, Microsoft Excel genera un error.

Al importar elementos de informe de IBM Cognos Analytics, puede elegir la opción **Crear nuevas hojas de trabajo para páginas de informe** en el asistente **Importar contenido**. Cuando se elige esta opción, cada página del informe se convierte en una hoja de trabajo de Excel.

## Diferencias de color en la representación en Microsoft Excel

Microsoft Excel soporte un conjunto de colores predefinido. Cuando se representa un informe, Excel intenta utilizar para los elementos del libro de trabajo los colores de la paleta estándar que más se parezcan a los colores del informe.

## Cabeceras y pies de página

Las cabeceras y los pies de página de Excel no pueden tener más de 255 caracteres. Excel trunca las cadenas que contienen más de 255 caracteres.

## **Imágenes**

Una imagen puede ser un logotipo o una fotografía o puede ser una imagen que se repite con filas de datos.

Si el creador del informe ha utilizado una imagen basada en URL en un informe, la imagen contiene un URL que apunta a una imagen en el servidor de informes IBM Cognos Analytics. Las imágenes se representarán en Excel como imágenes estáticas.

Si las credenciales del usuario no disponen de suficientes derechos de acceso a la imagen, ésta no se mostrará en el informe.

### Listas

Si el elemento de informe que está importando es una lista, puede optar por importarlo como una lista de Excel; para ello, debe seleccionar la opción **Importar como lista de Excel** en el asistente **Importar contenido**. De esta forma, podrá gestionar y analizar fácilmente grupos de datos relacionados en una hoja de trabajo. Cuando designe un rango como una lista, también podrá gestionar y analizar los datos de la lista independientemente de los datos no incluidos en ella. Por ejemplo, si utiliza solo los datos contenidos en la lista, puede:

- · Filtrar columnas
  - De forma predeterminada, el filtro automático está activado en la fila de cabecera, de modo que los datos se puedan filtrar y ordenar rápidamente.
- Añadir una fila de totales
   Cuando se pulsa una celda de una fila de totales, se activa una lista desplegable de funciones de agregado.

# Sugerencias de diseño de informes

En esta sección, se proporciona información general, prácticas recomendadas y sugerencias para importar elementos de informe y después diseñar informes personalizados en Microsoft Excel.

# Recomendación: usar saltos de página para mejorar el rendimiento de los informes grandes

Microsoft Excel no tiene tamaño de página predeterminado. Por lo tanto, si el informe es grande, Excel intenta representarlo en una sola hoja de trabajo.

Si no se especifican saltos de página para un informe que devuelve grandes cantidades de datos, algunos formatos de informe intentan representar un informe como una sola página.

Cuando importe elementos de informe, puede utilizar la opción **Insertar saltos entre las páginas del informe** del asistente para **Importar contenido**.

Por lo general, al utilizar los saltos de página se mejora el rendimiento de los usuarios que acceden al informe porque pueden ver la primera página mientras se representa el resto del informe.

# Recomendación: aplicar un formateo de celda a los números negativos

Aplique un formateo de celda a los números negativos.

Para destacar los números negativos en rojo, aplique el formateo de celda en la propiedad del número de celda en lugar del color de fuente. Si los datos cambian, la celda sigue de color rojo si se ha aplicado el color rojo a la fuente, pero pasa a ser de color negro si se ha aplicado el formato de número negativo.

# Recomendación: usar la lista de Excel para la validación de datos

Utilice la característica de lista de Excel con la opción de referencia de celda de IBM Cognos for Microsoft Office a fin de realizar la validación de datos.

Cuando se introducen los posibles valores de una columna y se designa dicha columna como una lista de validación de entrada de Excel, se pueden seleccionar valores de datos para su uso con la referencia de celda de IBM Cognos for Microsoft Office.

Para obtener más información, consulte la ayuda en línea de Excel.

## Técnicas de Microsoft PowerPoint

Puede aplicar las siguientes prácticas recomendadas para acceder al contenido de IBM Cognos y personalizar informes en su entorno de Microsoft PowerPoint.

Debería conocer algunas de las limitaciones exclusivas de Microsoft PowerPoint que afectan a la representación de informes de IBM Cognos Analytics creados previamente.

# Recomendación: usar los comandos Copiar y Pegar

Puede copiar o mover los elementos importados entre diapositivas mediante los comandos Copiar y Pegar de Windows.

Cada copia de un elemento conserva su enlace a IBM Cognos for Microsoft Office. Si se cambia el número de filas o columnas de una tabla, se cambia la cantidad de datos que se renuevan en dicha forma, a menos que se utilice la opción **Tamaño automático**, en cuyo caso la aplicación añade o suprime filas o columnas según proceda. La forma acomoda tantos datos como pueda albergar.

No suprima manualmente los objetos. Utilice siempre el enlace **Eliminar datos** o el botón **Borrar todos los datos** . Si no lo hace así, el marcador de posición de objeto se perderá y no podrá volver a renovar el elemento.

# Recomendación: crear tablas y gráficos específicos para PowerPoint

Cree tablas y gráficos específicamente para importar en PowerPoint.

En PowerPoint, el número de filas y columnas de una tabla está limitado por la versión del software. En PowerPoint 2003, las tablas tienen un límite de 25 filas y 25 columnas. En PowerPoint 2007 y 2010, las tablas tienen un límite de 75 filas y 75 columnas. Esto puede ser un problema al crear tablas y listas que se ajusten a estos requisitos y, al mismo tiempo, proporcionar todos los datos que desea.

Tras editar las tablas y renovar los datos, la tabla revierte a la versión sin editar. Por ejemplo, si suprime varias filas y después renueva los datos, las filas suprimidas se añaden de nuevo a la tabla.

Edite tablas en los estudios de IBM Cognos Analytics antes de importar. Así no será necesario suprimir las filas que no desee después de renovar los datos.

## Técnicas de Microsoft Word

A continuación se indican las prácticas recomendadas antes de acceder al contenido de IBM Cognos en el entorno de Microsoft Word.

# Recomendación: crear tablas y gráficos

Cree tablas y gráficos específicamente para importar en Word.

En IBM Cognos for Microsoft Office, en el entorno de Microsoft Word, las tablas no pueden tener más de 32.000 filas y 63 columnas. Aunque el número máximo de filas permitidas en una tabla de Word es de 32.000, la API de Microsoft Word y las limitaciones de memoria pueden limitar la importación de datos tabulares a menos de 32.000 filas en la mayoría de los sistemas. El rendimiento del proceso de importación puede verse afectado al nivel de las 1.000 filas.

Los objetos dentro de tablas se representan de forma incorrecta después de una importación. Del mismo modo, la creación de tablas dentro de tablas reduce el rendimiento en Microsoft Word. Importar una tabla grande dentro de otra tabla es mucho más lento que importar una tabla sola sin objetos anidados; por lo tanto, evite importar objetos anidados a Microsoft Word.

Puede crear tablas y listas que se ajusten a estos requisitos y, al tiempo, proporcionar todos los datos que quiera.

Para obtener más información acerca de los tamaños de tabla, consulte "Recomendación: mantener el tamaño mínimo de tabla" en la página 84.

Para obtener más información sobre cómo evitar los objetos anidados, consulte: "Recomendación: evitar objetos anidados" en la página 83

### Recomendación: crear títulos de cuadros de texto

Cree títulos de cuadros de texto para los elementos de informe.

Puede obtener más etiquetas inteligentes creadas por Microsoft o por otras compañías, que diseñen etiquetas inteligentes y acciones para los productos y servicios específicos con los que trabaja. Por ejemplo, si trabaja en un

departamento de ventas, podría pulsar una etiqueta inteligente de un nombre de producto del documento, que ofrezca acciones, como comprobar la cantidad en el almacén o el precio.

Utilice el cuadro de texto de la cabecera o del pie de página. Importe el informe después de especificar sólo la cabecera, que se inserta en la cabecera o el pie de página de la sección, de modo que las etiquetas del informe se puedan utilizar como etiquetas inteligentes. Los datos se reconocerán y etiquetarán como un tipo particular con el que se pueden realizar acciones.

Finalmente, importe el informe de nuevo como un segundo elemento de informe para obtener el texto que desea incluir en la cabecera o pie de página.

# Recomendación: importar texto como códigos de campo

Combine los códigos de campo en línea con texto de introducción para crear un lenguaje de introducción para las tablas, los gráficos y otros objetos de los informes.

El texto aparece como otro texto y se le puede dar formato utilizando estilos de párrafo y caracteres de Word. Puesto que se trata de códigos de campo, siguen distinguiéndose como contenido de IBM Cognos for Microsoft Office.

Si desea presentar contenido del informe en línea con otro texto en el documento, importe el texto como códigos de campo utilizando la opción **Importar como código de campo en línea**.

# Capítulo 9. Automatización de IBM Cognos Office

Mediante el uso de una interfaz de programación de aplicaciones (API), puede automatizar la renovación o la publicación del contenido de libros de trabajo, documentos y presentaciones. Puede utilizar una herramienta de planificación, como Scheduled Task, y puede procesar uno o varios libros de trabajo, documentos o presentaciones.

Puede utilizar la API para crear un programa por lotes planificados para renovar todos los libros de trabajo, documentos o presentaciones de IBM Cognos Office con una periodicidad diaria, semanal o mensual de modo que cuando los datos del periodo cambien, los archivos afectados se mantengan actualizados.

Puede llamar a la API en los libros de trabajo de Microsoft Excel, los documentos de Microsoft Word o las presentaciones de Microsoft PowerPoint mediante VBA o VBS, y una interfaz de línea de comandos. Para que estos tipos de automatización funcionen, debe registrar una o varias macros en el libro de trabajo, documento o presentación.

Al utilizar macros de ejemplo y archivos de script como parte de sus propias funciones de procesamiento, recuerde que sólo es posible acceder a la API en forma de funciones definidas por el usuario (UDF) en los productos de Microsoft Office: Excel, Word o PowerPoint. Las UDF son funciones creadas en Visual Basic para Aplicaciones (VBA). Sin embargo, en este caso, las UDF se crean en la solución IBM Cognos Office y se llaman desde VBA.

Para que comprenda qué puede realizar mediante esta API, se proporcionan varios ejemplos. Puede utilizarlos para crear sus propias soluciones mediante:

- · La creación de macros VBA en Excel, Word o PowerPoint
- La transmisión de parámetros, empleando VBS y la interfaz de línea de comandos

Además de estas prestaciones, puede planificar scripts, los que cree o los ejemplos, para que se ejecuten como un proceso por lotes en un tiempo definido.

## Antes de empezar

Debe solicitar a su administrador que ponga los archivos de ejemplo a su disposición en una ubicación a la que pueda acceder.

#### **Procedimiento**

- 1. Renueve los datos de IBM Cognos Office.
- 2. Importe el archivo CognosOfficeAutomationExample.bas.
- 3. Utilice las funciones de la API de IBM Cognos Office.
- 4. Consulte los archivos de script de ejemplo de Visual Basic (VBA y VBS) de IBM Cognos Office para mejorar su solución.

# Ejemplo: renovar datos en el documento de Microsoft Office

Cuando utilice la automatización para renovar el contenido de un libro de trabajo, documento o presentación, debe definir la seguridad de la macro en un nivel adecuado. Puede definir el nivel de seguridad de la macro mediante una de las opciones siguientes, en función de su versión de Microsoft Office:

- Cambie el nivel de seguridad de la aplicación Microsoft Office a Medio o Bajo.
- Cambie el valor de los editores de confianza de la aplicación Microsoft Office para que las plantillas o los complementos instalados sean de confianza.

En el código siguiente se muestran las técnicas más básicas para utilizar la propiedad CognosOfficeAutomationObject de IBM Cognos Office.

En el ejemplo siguiente, debe iniciar sesión en el servidor web de IBM Cognos Analytics, ibmcognos/cgi-bin/cognos.cgi, para renovar los datos incluidos en el documento de Microsoft Office.

```
Sub Logon()
   Dim UserName As String
    Dim Password As String
    Dim Namespace As String
    Dim URL As String
    Dim LogonResult As Boolean
    UserName = "Admin"
    Password = "Admin"
    Namespace = "Production"
    URL = "http://localhost/ibmcognos/cgi-bin/cognos.cgi"
           Comprobar que el objeto de automatización devuelto por
            CognosOfficeAutomationObject es válido antes de utilizarlo.
    If Not CognosOfficeAutomationObject is Nothing Then
       LogonResult = CognosOfficeAutomationObject.Logon
             (URL, UserName, Password, Namespace)
        If LogonResult = True Then
           MsgBox "Inicio de sesión satisfactorio."
        End If
                  End IfEnd Sub
```

Después de iniciar sesión, puede renovar los datos. Para obtener más información, consulte "RefreshAllData" en la página 95.

# Configuración de las aplicaciones de Microsoft Office para la automatización

La forma más rápida de configurar las aplicación de Microsoft Excel, Word o PowerPoint para la automatización es importar el archivo CognosOfficeAutomationExample.bas en el libro de trabajo de Microsoft Excel o en el documento de Microsoft Word o el archivo

CognosOfficeAutomationPPExample.bas en la presentación de Microsoft PowerPoint.

Estos archivos contienen todas las macros necesarias, incluida la macro CognosOfficeAutomationObject. Como alternativa, puede crear plantillas que ya contengan este archivo .bas importado que proporcionen el código para iniciar sesión en IBM Cognos Office, renovar el contenido de libros de trabajo, documentos o presentaciones específicos, y cerrar sesión.

## Antes de empezar

Para utilizar los archivos de la macro de automatización de IBM Cognos Office, debe importar el archivo CognosOfficeMessageSuppressor.cls. El archivo .cls

contiene la función SuppressMessages que permite inhabilitar los mensajes y las alertas estándar.

### **Procedimiento**

- 1. Abra un nuevo documento, libro de trabajo o presentación de Office.
- En el menú Herramientas, pulse Macro y, a continuación, en Editor de Visual Basic.
- 3. Realice lo siguiente en función de la aplicación de Microsoft Office:
  - En Microsoft Excel y Microsoft PowerPoint, pulse con el botón derecho del ratón en **Proyecto de VBA** y seleccione **Importar archivo**.
  - En Microsoft Word, pulse con el botón derecho en **Proyecto** y seleccione **Importar archivo**.

Aparece el cuadro de diálogo Importar archivo.

- 4. Vaya a la ubicación en la que están instalados los archivos de macros de automatización de IBM Cognos Office.
  - La ubicación predeterminada es directorio\_instalación\_cliente\Automation.
- Para Microsoft Excel o Microsoft Word pulse en el archivo CognosOfficeAutomationExample.bas o para Microsoft PowerPoint pulse el archivoCognosOfficeAutomationPPExample.bas e impórtelo en el proyecto VBA.
  - No edite este módulo de código. No importe ambos archivos, que son específicos de la aplicación. Esto provocará problemas para la rutina Open.
- 6. Repita los pasos del 3 al 5 para importar el archivo CognosOfficeMessageSuppressor.cls.
- 7. Cierre el Editor de Visual Basic y vuelva a IBM Cognos Office.
- 8. Guarde el archivo como una plantilla, ciérrelo y vuelva a abrir el archivo de la plantilla.

### Resultados

Ahora puede llamar a las macros incluidas en los archivos de automatización de macros de Cognos Office del código VBA que escribe en Excel, Word o PowerPoint.

# Registro de actividades y errores de automatización

Utilice el registro de automatización para realizar un seguimiento de las actividades de automatización y solucionar problemas con los scripts y las herramientas de automatización. El registro de automatización se genera automáticamente cuando se ejecuta un script de automatización.

El registro de automatización se devuelve mediante una llamada a la función API de automatización TraceLog. Para obtener información sobre la función TraceLog, consulte "TraceLog" en la página 98.

# Funciones globales de la API de IBM Cognos

Las funciones globales de la API se pueden utilizar para interactuar con cualquier hoja de trabajo de IBM Planning Analytics para Microsoft Excel.

Las funciones globales que se exponen a través de los objetos de automatización de IBM Cognos son:

# **HttpLogonCredentials**

La función HttpLogonCredentials autentica un usuario en un sitio web que requiere nuevas credenciales de autenticación como, por ejemplo, Basic, Kerberos y SiteMinder. HttpLogonCredentials toma el URL, el nombre de usuario y la contraseña que se utilizan para la autenticación en el sitio web.

### **Sintaxis**

IBM Cognos no soporta la autenticación basada en formulario de SiteMinder. Debe utilizar las opciones y los comandos de menú de IBM Cognos en lugar de la API para automatizar la renovación y la publicación del contenido.

HttpLogonCredentials (url, nombre de usuario, contraseña)

Tabla 12. Argumentos para HttpLogonCredentials

| Argumento         | Descripción                                       | Tipo de datos |
|-------------------|---|---------------|
| url               | URL del sitio web en el que<br>desea autenticarse | Cadena        |
| Nombre de usuario | Nombre de usuario para la autenticación           | Cadena        |
| contraseña        | Contraseña para la autenticación                  | Cadena        |

# Logon

La función Logon toma el URL del servidor y los elementos de credencial necesarios para que IBM Cognos realice un inicio de sesión: ID de sesión, contraseña y espacio de nombres. El parámetro de espacio de nombres distingue entre mayúsculas y minúsculas, por lo que debe escribirlo para que coincida exactamente.

### **Sintaxis**

IBM Cognos Office almacena las credenciales de usuario únicamente en la memoria. Por este motivo, los usuarios son responsables de almacenar sus credenciales en un área segura y transmitirlas a los métodos de inicio de sesión en el tiempo de ejecución.

Si utiliza la función Logon con credenciales incorrectas, el sistema genera un error CAMException, pero no se escribe ninguna excepción en el archivo de registro que indique un fallo. Para evitar esta situación, recuerde que las series distinguen entre mayúsculas y minúsculas y asegúrese de que utiliza ID de usuario, contraseñas y espacios de nombres válidos.

Logon no aparece en la lista de macros en ninguna de las aplicaciones de Microsoft porque recibe un argumento. Cualquier macro con parámetros es privada por definición y, de forma predeterminada, las macros privadas no aparecen en las opciones de macro.

Booleano Logon (url, nombre de usuario, contraseña, espacio de nombres)

### **Parámetros**

Tabla 13. Argumentos para iniciar sesión

| Argumento          | Descripción  | Tipo de datos |
|--------------------|--|---------------|
| url                | El URL del servidor IBM Cognos en el que desea iniciar sesión. | Cadena        |
| Nombre de usuario  | Nombre de usuario para la autenticación                        | Cadena        |
| contraseña         | Contraseña para la autenticación                               | Cadena        |
| espacio de nombres | Espacio de nombres específico para la autenticación            | Cadena        |

### Valor de retorno

Tipo de datos: booleano

Valor booleano que es verdadero si es correcto

## **Ejemplo**

A continuación, se muestra un ejemplo de esta sintaxis:

Dim bResult As Boolean

bResult = CognosOfficeAutomationObject.Logon
("http://localhost/ibmcognos/cgi-bin/cognos.cgi",
"Administrator", "CognosAdmin", "Production")

## **Clear All Data**

La función Clear All Data borra todos los valores de datos de IBM Cognos en el documento actual.

### **Sintaxis**

ClearAllData()

## **Ejemplo**

La siguiente sintaxis es un ejemplo: CognosOfficeAutomationObject.ClearAllData

### RefreshAllData

RefreshAllData recupera los valores de datos más actuales del servidor de IBM Cognos y actualiza esos valores en el documento actual.

### **Sintaxis**

El sistema debe haber iniciado sesión en el servidor de IBM Cognos.

Si está utilizando IBM Cognos Office con datos de IBM Cognos Analytics, asegúrese de que la propiedad **Método de actualización de solicitud** en la pestaña **Gestionar datos** en el panel de IBM Cognos está establecido en **Usar=Mostrar** o **No actualizar** para completar la operación. De lo contrario, el informe no puede renovarse sin la intervención del usuario y genera errores.

RefreshAllData()

## **Ejemplo**

A continuación, se muestra un ejemplo de esta sintaxis:

```
Dim bResult as Boolean

bResult = CognosOfficeAutomationObject.Logon
("http://localhost/ibmcognos/cgi-bin/cognos.cgi",
"Administrator", "CognosAdmin", "Production")

'Renovar los datos si se ha iniciado sesión correctamente en el servidor IBM Cognos.

If bResult Then

CognosOfficeAutomationObject.RefreshAllData
End If
```

## RefreshAllDataAndFormat

RefreshAllDataAndFormat recupera el formato y los valores de datos más actuales del servidor IBM Cognos y actualiza estos valores y formatos en el documento actual.

### **Sintaxis**

El sistema debe haber iniciado sesión en el servidor de IBM Cognos.

Si está utilizando IBM Cognos Office con datos de IBM Cognos Analytics, asegúrese de que la propiedad **Método de actualización de solicitud** en la pestaña **Gestionar datos** en el panel de IBM Cognos está establecido en **Usar=Mostrar** o **No actualizar** para completar la operación. De lo contrario, el informe no puede renovarse sin la intervención del usuario y genera errores.

RefreshAllDataAndFormat()

## **Ejemplo**

En el ejemplo siguiente se muestra el método RefreshAllDataAndFormat:

```
Dim bResult as Boolean

bResult = CognosOfficeAutomationObject.Logon
("http://localhost/ibmcognos/cgi-bin/cognos.cgi",
"Administrator", "CognosAdmin", "Production")

'Renovar los datos y el formato si se ha iniciado sesión correctamente en el servidor IBM Cognos.

If bResult Then

CognosOfficeAutomationObject.RefreshAllDataAndFormat
End If
```

## **UnlinkAllData**

La función UnlinkAllData desconecta todos los valores de datos de IBM Cognos en el documento actual. Los valores ya no se actualizan con llamadas posteriores a RefreshAllData. Se convierten en estáticos.

### **Sintaxis**

Para IBM Cognos Office, cualquier valor de datos de IBM Cognos que se ha importado en el documento actual después de llamar a UnlinkAllData seguirá estando enlazado al origen de datos de IBM Cognos.

Los valores se pueden actualizar con los nuevos datos de servidor utilizando la llamada de RefreshAllData.

UnlinkAllData()

## **Ejemplo**

A continuación, se muestra un ejemplo de la sintaxis: CognosOfficeAutomationObject.UnlinkAllData

## **Publish**

Utilice Publish para publicar contenido en IBM Cognos Connection o en un servidor TM1.

### **Sintaxis**

Los argumentos duplican los cuadros de entrada del cuadro de diálogo utilizado en la interfaz de usuario.

Publish no aparece en la lista de macros en ninguna de las aplicaciones de Microsoft porque recibe un argumento. Cualquier macro con parámetros es privada por definición y, de forma predeterminada, las macros privadas no aparecen en las opciones de macro.

Publish (URL, ruta del documento, ruta del servidor, nombre, descripción, sugerencia)

## **Parámetros**

Tabla 14. Parámetros para la publicación

| Argumento          | Descripción  | Tipo de<br>datos |
|--------------------|--|------------------|
| URL                | Servidor en el que se va a publicar.   | Cadena           |
| ruta del documento | Ubicación del documento que se va a publicar. Se trata de la ruta local del archivo que desea publicar. Si la ruta de la carpeta no es correcta cuando se publica mediante la automatización, se le solicitará que vuelva a iniciar sesión. Esto se debe a que IBM Cognos no distingue entre carpetas que no existen y carpetas para las que el usuario no dispone de permisos. Esta característica de seguridad ayuda a evitar la detección de la ruta de acceso de la carpeta por tanteo o por error.  En IBM Cognos Analytics, la ruta de carpeta es una ruta de búsqueda. Si desea más información, consulte la IBM Cognos Analytics <i>Guía de administración</i> . | Cadena           |
| ruta del servidor  | Ruta del almacén de contenido en el que se guarda el documento.  | Cadena           |
| nombre             | El nombre del documento que aparecerá en IBM Cognos.   | Cadena           |
| descripción        | La descripción de documento que aparecerá en IBM Cognos.   | Cadena           |

Tabla 14. Parámetros para la publicación (continuación)

| Argumento  | Descripción  | Tipo de<br>datos |
|------------|--|------------------|
| sugerencia | El texto que ven los usuarios cuando señalan el documento en IBM Cognos. | Cadena           |

## **Ejemplo**

A continuación, se muestra un ejemplo de esta sintaxis:

```
Publish("CAMID('::Anonymous')/folder[@name='My
Folders']","Description of 'My Folders'", "")
```

# Logoff

La función Logoff cierra sesión en todos los servidores de IBM Cognos en los que haya iniciado sesión algún usuario.

### **Sintaxis**

Logoff()

## **Ejemplo**

La siguiente sintaxis es un ejemplo: CognosOfficeAutomationObject.Logoff

# **TraceLog**

TraceLog devuelve todas las actividades y los errores de automatización.

## **Sintaxis**

Cadena TraceLog()

### Valor de retorno

Tipo de datos: cadena

El valor del elemento de registro como cadena

# **Ejemplo**

A continuación, se muestra un ejemplo de la sintaxis:

```
Dim strTraceLog as String
strTraceLog = CognosOfficeAutomationObject.TraceLog
MsgBox strTraceLog
```

# **SuppressMessages**

La función SuppressMessages suprime todas las alertas y los mensajes estándar que se muestran durante las operaciones normales de las aplicaciones de IBM Cognos.

### **Sintaxis**

SuppressMessages()

## **Ejemplo**

```
A continuación, se muestra un ejemplo de la sintaxis:

Private Sub Class_Initialize()
    CognosOfficeAutomationObject.SuppressMessages True

End Sub

Private Sub Class_Terminate()
    CognosOfficeAutomationObject.SuppressMessages False

End Sub
```

## ClearCache

ClearCache reduce el tamaño de un libro de trabajo de IBM Planning Analytics para Microsoft Excel borrando metadatos y datos de fórmulas.

## **Sintaxis**

ClearCache()

## **Ejemplo**

A continuación, se muestra un ejemplo de la sintaxis: CognosOfficeAutomationObject.ClearCache()

# **UpdateServerUrl**

Utilice UpdateServerUrl para actualizar la información del servidor de IBM Cognos para los informes y fórmulas existentes.

### **Sintaxis**

El método UpdateServerUrl requiere dos argumentos: la URL antigua del servidor y la URL nueva del servidor. Estos argumentos duplican los cuadros de entrada del cuadro de diálogo **Actualizar sistema**. Para acceder a este control desde IBM Cognos, pulse el botón **Opciones** en la cinta de IBM Cognos y, después, pulse **Actualizar programa de utilidad del sistema**.

El método de UpdateServerUrl sustituye la información del servidor para los informes actuales. Al ejecutar este mandato, el nombre del paquete o del origen de datos se mantiene igual. Puede utilizar este método para cambiar solo un servidor como, por ejemplo, un servidor de pruebas en un servidor de producción. Los argumentos de la URL pueden ser URL completas o parciales. Si un argumento está vacío, este mandato no hace nada, sin embargo, ejecutar este mandato con argumentos vacíos podría dañar el informe. La información del servidor está almacenada tanto en la propiedad del servidor como en la propiedad del informe serializado. La ejecución de un mandato vacío podría hacer que dos instancias se saliesen de la sincronización.

Puesto que el método de UpdateServerUrl busca y sustituye las cadenas de texto, es posible utilizar solo parte de la URL, ya que es una única subcadena.

Nota: La búsqueda de UpdateServerUrl busca todos los datos en el libro de trabajo y actualiza los datos que coinciden con la cadena de búsqueda y no solo notifica las propiedades que incluyen la cadena de dirección URL. Por lo tanto, cuando utilice solo una parte de la cadena de dirección URL original con el método UpdateServerUrl, cambiará todos los datos que coincidan con la cadena de búsqueda.

UpdateServerUrl "cadena URL de servidor antigua" "cadena URL de servidor nueva"

### **Parámetros**

Tabla 15. Parámetros para el método UpdateServerUrl

| Argumento                         | Descripción                                  | Tipo de<br>datos |
|-----------------------------------|--|------------------|
| cadena URL de<br>servidor antigua | Indica la URL de origen o el sistema actual. | Cadena           |
| cadena URL de<br>servidor nueva   | Indica la URL del sistema de destino.        | Cadena           |

## **Ejemplo**

El ejemplo siguiente utiliza el URL completo:

UpdateServerUrl "http://testserver1/cgi-bin/cognos.cgi"
"http://prodserver1/cgi-bin/cognos.cgi"

El ejemplo siguiente solo utiliza la parte del URL que está cambiando: UpdateServerUrl "testserver1" "prodserver1"

# Ejemplo: código para el procesamiento en VBA

```
En el ejemplo siguiente se muestra cómo llamar al método Logon en VBA:
```

```
Dim bResult as Boolean

bResult = CognosOfficeAutomationObject.Logon
("http://localhost/ibmcognos/cgi-bin/cognos.cgi","Administrator",
"CognosAdmin", "Production")

If bResult Then

CognosOfficeAutomationObject.ClearAllData()

CognosOfficeAutomationObject.RefreshAllData()

CognosOfficeAutomationObject.Logoff()

Dim sTraceLog as String

sTraceLog = CognosOfficeAutomationObject.TraceLog
'Aquí es donde podría escribir el archivo de registro de rastreo en archivo.

MsgBox sTraceLog

End If
```

# Ejemplo: código para el procesamiento fuera de VBA

Es posible que desee utilizar la automatización de IBM Cognos Office fuera de VBA. No puede llamar a las API directamente.

Debe crear macros wrapper en el documento de Microsoft Office para todas las API. Posteriormente, puede llamar a estas macros desde su código. El módulo CognosOfficeAutomationExample.bas es un ejemplo de una macro wrapper que puede llamar desde fuera de VBA.

El siguiente script Visual Basic Script abre Microsoft Office Excel, inicia sesión en IBM Cognos Analytics, renueva el contenido y cierra sesión.

```
' Iniciar Excel en modo por lotes
Set objExcel = CreateObject("Excel.Application")
objExcel.Visible = False
objExcel.ScreenUpdating = False
objExcel.DisplayAlerts = False
'Abrir libro de trabajo que tenga datos de IBM Cognos
incluidos.
Set objWorkbook = objExcel.Workbooks.Open("C:\workbook1.xls")
' Llamar a las macros de derivador
objExcel.Run "Logon", "http://localhost/ibmcognos/cgi-bin/cognos.cgi", "Administrator", "", "Production"
objExcel.Run "RefreshAllData"
objExcel.Run "Logoff"
objExcel.Run "TraceLog", "C:\AutomationLog.log"
objWorkbook.Save
objWorkbook.Close
objExcel.Quit
```

# Archivos de macros de automatización de Cognos Office

Los archivos de macros de Cognos Office se escriben en Microsoft Visual Basic for Applications (VBA).

Se instalan con IBM Cognos Office en la carpeta Automation. La ubicación predeterminada es *directorio\_instalación\_cliente*\Automation.

Las aplicaciones de Microsoft Excel y Word comparten el mismo archivo CognosOfficeAutomationExample.bas. La aplicación Microsoft PowerPoint tiene su propio archivo llamado CognosOfficeAutomationPPExample.bas. No importa ambos archivos, que son específicos de la aplicación, en la misma aplicación. Esto provocará problemas para la rutina Open.

Se instalan los archivos de macros siguientes.

Tabla 16. Macros de ejemplo

| Archivo                             | Descripción  |
|-------------------------------------|--|
| CognosOfficeAutomationExample.bas   | Dado que se trata de un archivo BASIC creado mediante VBA, la extensión de este archivo es .bas. Contiene la propiedadCognosOfficeAutomationObject que habilita a automatización de IBM Cognos Office en libro de trabajo actual de Microsoft o en documento de Word. Asimismo, contiene las funciones wrapper que llaman a la API expuesta por IBM Cognos Office. |
| CognosOfficeAutomationPPExample.bas | Este archivo es el mismo que<br>CognosOfficeAutomationExample.bas, pero<br>se ha creado específicamente para la<br>aplicación de Microsoft PowerPoint.   |
| CognosOfficeMessageSuppressor.cls   | Este archivo muestra cómo utilizar la función API SuppressMessages.  |

# Archivos de script

La instalación incluye los archivos de script de ejemplo que puede utilizar para automatizar las funciones.

Los ejemplos incluyen los archivos de script para planear la actualización de los libros de trabajo, documentos o presentaciones. También hay un archivo de script para actualizar la URL del servidor.

Debe modificar los archivos de script para que cumplan con las necesidades particulares o utilizarlos como referencia para crear sus propios programas. Para obtener más información, consulte los comentarios que se incluyen en el archivo.

Estos scripts de Visual Basic (VBS) se proporcionan como programas de ejemplo y se encuentran en *directorio\_instalación\_cliente*\Automation:

- Automate\_COI.vbs
- Automate COI Excel.vbs
- Automate\_COI\_Word.vbs
- Automate\_COI\_PowerPoint.vbs
- AutomateServerURLSample.vbs

# Capítulo 10. Resolución de problemas

Utilice esta información de resolución de problemas como un recurso que le ayude a solucionar problemas específicos que se pueda encontrar durante o después de la instalación de los componentes de IBM Cognos for Microsoft Office.

# Resolución de problemas

Resolución de problemas es un enfoque sistemático para solucionar un problema. El objetivo de la resolución de problemas es determinar la razón por la que algo no funciona como estaba previsto y decidir cómo resolverlo.

El primer paso en el proceso de resolución de problemas es describir el problema en su totalidad. Las descripciones de problemas le ayudan a usted y al representante del soporte técnico de IBM a determinar por dónde comenzar para encontrar la causa del problema. Este paso supone formularse las siguientes preguntas básicas:

- ¿Cuáles son los síntomas del problema?
- ¿Dónde se ha producido el problema?
- ¿Cuándo se ha producido el problema?
- ¿En qué condiciones se ha producido el problema?
- ¿Se puede reproducir el problema?

Las respuestas a estas preguntas suelen conllevar una buena descripción del problema, lo cual conduce a la resolución del mismo.

# ¿Cuáles son los síntomas del problema?

Al empezar a describir un problema, la pregunta más obvia es "¿Cuál es el problema?" Esta pregunta puede parecer sencilla, sin embargo, puede desgranarse en otras cuestiones más centradas que crean una imagen más descriptiva del problema. Estas cuestiones pueden ser:

- ¿Quién, o qué, informa del problema?
- ¿Cuáles son los códigos de error y los mensajes?
- ¿Cómo ha fallado el sistema? Por ejemplo, ¿el problema se debe a un bucle o a que el sistema se ha colgado, se ha apagado, ha visto reducido su rendimiento o ha arrojado un resultado incorrecto?

## ¿Dónde se ha producido el problema?

La determinación del lugar en el que se ha originado el problema no siempre es fácil, pero es uno de los pasos más importantes a la hora de resolver un problema. Puede haber muchas capas tecnológicas entre los componentes fallidos y los que originan el informe del problema. Redes, discos, unidades, sólo son algunos de los componentes que deben tomarse en cuenta al investigar problemas.

Las siguientes preguntas le ayudan a centrarse en el lugar en que se produce el problema para identificar la capa del problema:

• ¿El problema es específico de una plataforma o sistema operativo, o por el contrario es común en varias plataformas o sistemas operativos?

• ¿Se da soporte al entorno y configuración actuales?

Si una capa informa del problema, el problema no tiene por qué haberse generado necesariamente en esa capa. Parte de la tarea de identificar dónde se origina un problema es conocer el entorno en el que existe. Tómese un tiempo en describir el entorno del problema en su totalidad, incluyendo la información del sistema operativo y de la versión, de todas las aplicaciones de software correspondientes y sus versiones, y del hardware. Compruebe si realmente el entorno de ejecución está soportado; muchos de los problemas identificados se originan por la incompatibilidad de ciertos niveles de software que no están diseñados para ejecutarse juntos o no se han probado suficientemente en combinación.

# ¿Cuándo se ha producido el problema?

Desarrolle una línea temporal detallada de los hechos que han dado lugar al fallo, en especial, aquellos problemas o hechos en secuencia que han sucedido solo una vez. Para desarrollar fácilmente una línea temporal, realice el proceso en orden inverso: empiece en el momento en que se notificó un error (con la máxima precisión posible, incluso en milisegundos) y vaya retrocediendo por los registros y la información disponible. Por lo general, la investigación se detiene en el primer evento sospechoso que se encuentra en un registro de diagnóstico.

Para desarrollar una línea del tiempo detallada de eventos, conteste a estas preguntas:

- ¿El problema ocurre sólo en un momento concreto del día o de la noche?
- · ¿Con qué frecuencia se repite el problema?
- ¿Cuál es la secuencia de eventos que conduce al momento en que se comunicó el problema?
- ¿El problema se produce después de un cambio del entorno, como la actualización o instalación de software o hardware?

Las respuestas a estos tipos de preguntas constituyen un marco de referencia en el que investigar el problema.

# ¿En qué condiciones se ha producido el problema?

Saber qué sistemas y aplicaciones se estaban ejecutando en el momento en que se produjo un problema constituye una parte importante del proceso de resolución de problemas. Estas preguntas sobre el entorno pueden ayudarle a identificar la causa raíz del problema:

- ¿El problema siempre ocurre cuando se realiza la misma tarea?
- ¿Es necesario que se dé una secuencia determinada de eventos para que el problema se produzca?
- · ¿Alguna otra aplicación falla al mismo tiempo?

Responder a este tipo de preguntas puede ayudarle a explicar el entorno en el que se produce el problema y a correlacionar las dependencias. Recuerde que aunque varios problemas ocurran más o menos a la vez, no tienen por qué estar relacionados.

## ¿Se puede reproducir el problema?

Desde el punto de vista de la resolución de problemas, el problema ideal es el que se puede reproducir. Generalmente, cuando un problema se puede reproducir se

dispone de un mayor conjunto de herramientas o procedimientos que permiten realizar la investigación. Por lo tanto, los problemas que pueden reproducirse suelen ser más fáciles de depurar y resolver. Sin embargo, los problemas que pueden reproducirse pueden tener una desventaja: si el problema tiene un impacto empresarial importante, no querrá que vuelva a repetirse. Si es posible, vuelva a crear el problema en un entorno de desarrollo o prueba, que normalmente ofrece más flexibilidad y control durante la investigación.

- ¿Se puede volver a crear el problema en un sistema de prueba?
- ¿Son varios los usuarios o aplicaciones que han encontrado el mismo tipo de problema?
- ¿Se puede volver a crear el problema ejecutando un solo comando, una serie de comandos o bien una aplicación específica?

# Búsquedas en bases de conocimientos

Con frecuencia, las bases de conocimientos de IBM permiten encontrar soluciones a los problemas. Puede optimizar los resultados utilizando los recursos, las herramientas de soporte y los métodos de búsqueda disponibles.

### Acerca de esta tarea

Puede encontrar información útil en el Information Center de IBM Cognos for Microsoft Office, pero a veces deberá consultar otras fuentes para obtener respuestas a sus preguntas o resolver sus problemas.

### **Procedimiento**

Para buscar la información que necesita en las bases de conocimientos, utilice uno o más de los siguientes métodos:

- Busque el contenido que necesita utilizando el IBM Support Portal
   IBM Support Portal es una vista unificada y centralizada de todas las
   herramientas de soporte técnico y de la información de todos los sistemas,
   software y servicios de IBM. IBM Support Portal le permite acceder a la cartera
   de soporte electrónico de IBM desde un único lugar. Puede adaptar las páginas
   para centrarse en la información y los recursos que necesita para prevenir
   problemas y resolver los problemas más rápidamente.
- Busque contenido sobre IBM Cognos para Microsoft Office en: foros y comunidades de IBM Cognos
- Busque contenido a través de la búsqueda de cabecera maestra de IBM. Puede utilizar la búsqueda de cabecera maestra de IBM escribiendo la cadena de búsqueda en el campo Buscar situado en la parte superior de cualquiera de las páginas de ibm.com.
- Busque contenido utilizando cualquier motor de búsqueda externo, como Google, Yahoo o Bing. Si utiliza un motor de búsqueda externo, será más probable que los resultados incluyan información que no pertenezca al dominio de ibm.com. Sin embargo, a veces puede encontrar información útil sobre resolución de problemas de productos IBM en grupos de noticias, foros y blogs que no están en ibm.com.

**Consejo:** Incluya "IBM" y el nombre del producto en la búsqueda si desea información sobre un producto IBM.

# Obtención de arreglos

Puede que haya un arreglo del producto disponible para resolver su problema.

### **Procedimiento**

Para buscar e instalar arreglos:

- 1. Determine qué arreglo necesita (Central de arreglos).
- 2. Descargue el arreglo. Abra el documento descargado y siga el enlace de la sección sobre la descarga del paquete".
- 3. Aplique el arreglo. Siga las instrucciones de la sección "Instrucciones de instalación" del documento descargado.
- 4. Suscríbase para recibir notificaciones semanales por correo electrónico sobre arreglos y otro tipo de información de soporte de IBM.

# Cómo ponerse en contacto con el soporte de IBM

El soporte de IBM ofrece ayuda con los defectos de los productos, respondiendo a las preguntas de uso frecuente y realizando el redescubrimiento.

## Antes de empezar

Después de intentar encontrar una respuesta o solución a un problema mediante otras opciones de autoayuda como las notas técnicas, puede ponerse en contacto con el soporte de IBM. Para ponerse en contacto con el soporte de IBM, su compañía debe tener un contrato de mantenimiento activo con IBM y usted debe estar autorizado para enviar problemas a IBM. También debe tener a mano la siguiente información:

- Su número de identificación de cliente
- Su número de solicitud de servicio, si es una solicitud de servicio en curso
- Un número de teléfono de contacto
- La versión de software que usa
- La versión del entorno operativo que usa
- Una descripción de lo que estaba haciendo cuando se produjo el problema
- La redacción exacta de cualquier mensaje de error que aparezca
- Los pasos que dio para intentar solucionar el problema

Para obtener información sobre los tipos de soporte disponibles, consulte el tema Support portfolio en *Software Support Handbook*.

#### **Procedimiento**

Siga estos pasos para ponerse en contacto con el soporte de IBM y consultar un problema:

- 1. Defina el problema, recopile información de fondo y determine la gravedad. Para obtener más información, consulte el tema sobre la obtención de soporte de IBM en *Software Support Handbook*.
- 2. Recopile información de diagnóstico.
- 3. Envíe el problema al soporte de IBM de una de estas formas:
  - Mediante IBM Support Assistant (ISA): utilice esta característica para abrir, actualizar y ver una solicitud de servicio electrónico (Electronic Service

Request) en IBM. Todos los datos que se hayan recopilado pueden adjuntarse a la solicitud de servicio. De esta manera se agiliza el análisis y se reduce el tiempo de resolución.

- En línea a través de IBM Support Portal: puede abrir, actualizar y ver todas las solicitudes de servicio desde el portlet de solicitud de servicio en la página de solicitud de servicio.
- Por teléfono: para saber el número de teléfono al que tiene que llamar en su región, consulte la página web Directory of worldwide contacts.

### Resultados

Si el problema que envía es por un defecto de software o porque falta documentación, o esta no es precisa, el soporte de IBM crea un informe autorizado de análisis de programa (APAR). El APAR describe el problema en detalle. Siempre que es posible, el soporte de IBM ofrece una solución temporal que puede implementarse hasta que se resuelve el APAR y se envía el arreglo. IBM publica los APAR resueltos en el sitio web de soporte de IBM diariamente para que los usuarios que tengan el mismo problema puedan beneficiarse de la misma resolución.

## Intercambio de información con IBM

Para diagnosticar o identificar un problema, es posible que deba proporcionar datos e información del sistema al soporte de IBM. En otros casos, el soporte de IBM puede proporcionar herramientas o programas de utilidad para utilizarlos en la determinación de problemas.

# Envío de información al soporte de IBM

Para reducir el tiempo de resolución del problema, puede enviar información de rastreo y diagnóstico al soporte de IBM.

### **Procedimiento**

Para enviar información de diagnóstico al soporte de IBM:

- 1. Abra un registro de gestión de problemas (PMR). Puede utilizar IBM Support Assistant o la herramienta de solicitud de servicio de IBM.
- 2. Recopile los datos de diagnóstico que necesite. Los datos de diagnóstico contribuyen a minimizar el tiempo que se tarda en resolver su PMR. Los datos de diagnóstico pueden recopilarse manual o automáticamente:
- 3. Comprima los archivos utilizando el formato ZIP o TAR.
- 4. Transfiera los archivos a IBM. Puede utilizar uno de los métodos siguientes para transferir los archivos a IBM:
  - La herramienta de solicitud de servicio
  - Métodos estándares de carga de datos: FTP, HTTP
  - Métodos seguros de carga de datos: FTPS, SFTP, HTTPS
  - · Correo electrónico

Todos estos métodos de intercambio de datos se explican en el sitio web de IBM.

# Recepción de información del soporte de IBM

En ocasiones, un representante del soporte técnico de IBM puede pedirle que descargue herramientas de diagnóstico u otros archivos. Puede utilizar FTP para descargar dichos archivos.

## Antes de empezar

Asegúrese de que el representante de soporte técnico de IBM le haya proporcionado los datos del servidor específico que deberá utilizar para descargar los archivos, así como el directorio exacto y los nombres de archivo a los que debe acceder.

### **Procedimiento**

Para descargar archivos del soporte de IBM:

- Utilice FTP para conectarse al sitio que le ha indicado el representante de soporte técnico de IBM e inicie sesión como usuario anónimo. Utilice su dirección de correo electrónico como contraseña.
- 2. Vaya al directorio apropiado:
  - a. Vaya al directorio /fromibm.
    - cd fromibm
  - b. Vaya al directorio que le haya indicado el representante de soporte técnico de IBM.
    - cd nombrededirectorio
- 3. Habilite el modo binario para la sesión.
  - binary
- 4. Utilice el comando **get** para descargar el archivo que el representante de soporte técnico de IBM haya especificado.
  - get nombrearchivo.extensión
- 5. Finalice la sesión de FTP.

quit

# Suscripción a actualizaciones de soporte

Para mantenerse informado de las noticias más importantes sobre los productos de IBM que utiliza, suscríbase a las actualizaciones.

### Acerca de esta tarea

Si se suscribe para recibir actualizaciones, puede recibir información técnica importante y actualizaciones de herramientas y recursos específicos de soporte de IBM. Puede suscribirse a actualizaciones de dos formas:

## Feeds RSS y suscripciones a medios de comunicación social

El feed RSS siguiente está disponible para IBM Cognos Analytics: Feed RSS para el sitio de Soporte de IBM

### My Notifications

Con My Notifications, puede suscribirse a las actualizaciones de soporte de cualquier producto de IBM. (My Notifications sustituye a My Support, que es una herramienta similar que quizás haya utilizado en el pasado.) Con My Notifications puede especificar que desea recibir avisos diarios o semanales por correo electrónico. Puede especificar qué tipo de información desea recibir, como publicaciones, consejos y sugerencias,

noticias breves sobre productos (también conocidas como alertas), descargas y controladores. My Notifications le permite personalizar y categorizar los productos sobre los que desea ser informado y los métodos de entrega que mejor se adaptan a sus necesidades.

### **Procedimiento**

Para suscribirse a las actualizaciones de soporte:

- 1. Suscribase a los feeds RSS de IBM Cognos Analytics.
- 2. Para suscribirse a My Notifications, vaya a IBM Support Portal y pulse **My Notifications** en el portlet **Notificaciones**.
- 3. Si ya está registrado en My support, inicie sesión y vaya al paso siguiente. Si no está registrado, pulse en **Regístrese ahora**. Complete el formulario de registro utilizando su dirección de correo electrónico como ID de IBM y pulse **Enviar**.
- 4. Pulse **Edit profile**.
- 5. Pulse Add products y elija una categoría de producto; por ejemplo, Software.
- 6. En la segunda lista, seleccione un segmento de producto; por ejemplo, **Data & Information Management**.
- En la tercera lista, seleccione un subsegmento de producto, por ejemplo,
   Databases
- 8. Seleccione los productos para los que desee recibir actualizaciones.
- 9. Pulse Add products.
- 10. Después de seleccionar todos los productos que sean de su interés, pulse **Subscribe to email** en la pestaña **Edit profile**.
- 11. Selectione Please send these documents by weekly email.
- 12. Actualice su dirección de correo electrónico según sea necesario.
- 13. En **Documents list**, seleccione la categoría del producto; por ejemplo, **Software**.
- 14. Seleccione los tipos de documentos para los que desea recibir información.
- 15. Pulse Actualizar.

### Resultados

Hasta que modifique sus entradas RSS y sus preferencias en My Notifications recibirá las notificaciones de actualizaciones que haya solicitado. Puede modificar sus preferencias cuando sea necesario (por ejemplo, si deja de utilizar un producto y empieza a utilizar otro).

### **Errores frecuentes**

En esta sección se listan los errores más comunes que puede encontrar.

# Problemas de configuración

Los siguientes problemas están relacionados con la configuración y la instalación.

# La interfaz de Cognos Office no puede inicializarse en Microsoft Office

IBM Cognos Office podría no inicializarse cuando no se ha instalado Microsoft .NET Framework o cuando la versión no es correcta. La versión necesaria de Microsoft .NET Framework es 4.6.1 o posterior. Otro posible motivo para esta condición es que el complemento no está instalado o no está registrado.

Si está ejecutando la versión incorrecta de Microsoft .NET Framework, desinstálelo y, después, vuelva a instalar Microsoft .NET Framework.

Para instalar el complemento IBM Cognos, ejecute el programa de instalación.

Antes de intentar instalar Microsoft .NET Programmability Support, debe haber instalado Microsoft .NET Framework.

# IBM Cognos for Microsoft Office no se inicia en Microsoft Word

Al abrir una sesión de IBM Cognos for Microsoft Office en Microsoft Word, no parece que suceda nada.

Esto puede ocurrir si Microsoft Outlook ha abierto una sesión de Microsoft Word para editar mensajes de correo electrónico. Para comprobar si está usando Word para editar mensajes de correo electrónico, en Microsoft Outlook, pulse Herramientas, Opciones, Formato de correo. En la sección Formato del mensaje del cuadro de diálogo, verifique las opciones para editar sus mensajes de correo electrónico.

Para solucionar este problema, cierre Microsoft Outlook antes de abrir el documento de Microsoft Word configurado para IBM Cognos for Microsoft Office.

## Cognos for Microsoft Office no puede inicializarse

Si utiliza Internet Explorer para examinar IBM Cognos Analytics y abre un libro de trabajo, documento o presentación publicados por IBM Cognos para Microsoft Office, el documento se lanza en Microsoft Office, pero sin todas las funciones completas.

Para configurar Internet Explorer para que abra archivos de Microsoft Office en Microsoft Office en lugar de en Internet Explorer, debe usar la herramienta Opciones de carpeta para actualizar las opciones de exploración. También es posible hacerlo en el Registro de Windows.

#### **Procedimiento**

- 1. Abra Mi PC.
- 2. En el menú **Herramientas**, pulse **Opciones de carpeta**.
- 3. En la pestaña Tipos de archivo, en Tipos de archivo registrados, pulse Hoja de trabajo de Microsoft Excel y, a continuación, pulse Opciones avanzadas. Aparecerá el cuadro de diálogo **Editar tipo de archivo**.
- 4. Desactive la casilla de verificación Explorar en la misma ventana y pulse Aceptar.
- 5. Siga estos mismos pasos para las presentaciones de Microsoft Office PowerPoint y los documentos de Microsoft Office Word.

### Error de desbordamiento del búfer bo:heap

Después de largas sesiones, puede que Microsoft Office de le responder y genere un error de desbordamiento del búfer bo:heap.

Este error puede ser tomado por un posible virus por algunos programas antivirus.

## Microsoft Office no abre un documento de Microsoft Office publicado desde Cognos Office

Si observa que Microsoft Office intenta abrir dos veces un documento publicado cuando efectúa una doble pulsación en un libro de trabajo, documento o

presentación desde el Explorador de Microsoft Windows, significa que la asociación de archivos está dañada o no se ha instalado correctamente.

Hay dos opciones para resolver este problema. Puede iniciar primero la aplicación de Microsoft Office, y después abrir el documento usando el comando **Abrir** desde el menú **Archivo**, o puede volver a registrar el tipo de archivo.

### Nuevo registro de tipos de archivo con un programa de Microsoft Office:

Cuando no pueda abrir un documento de Microsoft Office pese a estar asociado con el tipo de archivo correcto, deberá volver a registrar el tipo de archivo con el programa de Microsoft Office que corresponda, como Excel, Word o PowerPoint.

#### Acerca de esta tarea

En estos pasos, program.exe es un marcador de posición para el archivo ejecutable del programa de Microsoft Office que desea volver a registrar. Si Microsoft Office está instalado en otra ubicación, utilice la ruta de acceso que sea correcta para esa ubicación.

**Nota:** Si utiliza la línea de comandos en la versión 7 del sistema operativo Microsoft Windows, debe elevar los permisos de la línea de comandos para realizar determinadas tareas, como volver a registrar tipos de archivo. Para abrir un indicador de comandos elevado, o un indicador de comandos en modo Administrador, pulse con el botón derecho el atajo del indicador de comandos y seleccione **Ejecutar como administrador**.

### **Procedimiento**

- 1. En el menú Inicio, pulse Ejecutar.
- Para desasociar la versión del programa, escriba el siguiente comando en el cuadro Abrir y pulse Aceptar: program.exe/regserver
- 3. Para especificar la versión predeterminada, vaya al menú **Inicio** y pulse **Ejecutar**.
- 4. En el cuadro **Abrir**, escriba el siguiente comando y pulse **Aceptar**: program.exe/regserver

## El botón de IBM Cognos está inhabilitado o falta

Ha empezado una aplicación de Microsoft Office, pero el botón de IBM Cognos está inhabilitado o falta de la barra de herramientas o de la pestaña de complementos. Se muestra un aviso sobre seguridad con una casilla de verificación Confiar siempre en las macros de este distribuidor. El aviso variará dependiendo del nivel de seguridad que haya elegido para las macros y los complementos. Debe seleccionar la casilla de verificación en el mensaje de seguridad o en el nivel de seguridad de la macro para que no reciba la solicitud cada vez que inicie una aplicación.

El Trust Center ha detectado los complementos de IBM Cognos Office como inseguros, y ha inhabilitado el complemento predeterminado. El complemento no cumplía con los criterios específicos de seguridad, como la firma digital válida y actual, un certificado o un distribuidor de confianza. Hay varias causas posibles diferentes para que se haya inhabilitado el botón de IBM Cognos y aparezca el mensaje sobre seguridad.

• Su nivel de seguridad de la macro está establecido en Alto

También ha inhabilitado la opción de seguridad Confiar en todos los complementos y plantillas instaladas al borrar la casilla de verificación. En este caso, todas las macros sin firma se inhabilitan automáticamente. Para resolver este problema, debe reducir el nivel de seguridad de la macro.

En Microsoft Office 2007, se ha habilitado la opción de seguridad Requerir que los complementos de la aplicación estén firmados por un editor de confianza, que evita que el complemento de IBM Cognos Office se muestre en la lista de complementos.

Nota: Si la política de seguridad de su compañía no le permite definir un ni el de seguridad macro por debajo de Alto, o si necesita que todos los complementos tengan un certificado firmado, en el mensaje de aviso de seguridad, seleccione la casilla de verificación Confiar siempre en las macros de este editor, cierre la aplicación de Microsoft Office y reiníciela.

## No se pueden abrir documentos publicados de Microsoft Office desde Cognos Connection

Si el navegador no le pregunta si desea abrir o guardar el libro de trabajo, documento o presentación, es posible que se haya borrado la opción de preguntar antes de abrir. Restablezca esta opción.

Deberá habilitar Descarga de archivos y Preguntar automáticamente si se debe descargar un archivo en Internet Explorer.

## Confirmación de la apertura de documentos

El procedimiento para confirmar la apertura de documentos es el siguiente.

### **Procedimiento**

- 1. Inicie el Panel de control de Windows.
- 2. Efectúe una doble pulsación en Opciones de carpeta.
- 3. En la pestaña Tipos de archivo, en la lista Tipos de archivo registrados, pulse Hoja de trabajo de Microsoft Excel y, a continuación, pulse Opciones avanzadas.
- 4. Asegúrese de que esté seleccionada la casilla de verificación de Confirmar apertura después de la descarga y pulse Aceptar.
- 5. Repita los pasos 3 y 4 para los demás documentos de Microsoft Office que tienen soporte de IBM Cognos Office, como Plantilla de Microsoft Office Excel, Presentación de Microsoft PowerPoint, Plantilla de Microsoft Office PowerPoint, Documento de Microsoft Word y Plantilla de Microsoft Office Word.
- 6. Pulse Cerrar.

### Restablecimiento de las opciones de seguridad de Internet

El procedimiento para restablecer las opciones de seguridad de Internet es el siguiente.

### **Procedimiento**

- 1. Inicie Internet Explorer.
- 2. En el menú Herramientas, pulse Opciones de Internet.
- 3. En la pestaña **Seguridad**, pulse la zona de contenido Web en la que desee actualizar estas opciones y, a continuación, pulse Nivel personalizado.

- 4. Desplácese hasta la sección **Descargas** y pulse **Habilitar** en las opciones **Descarga de archivos** y **Preguntar automáticamente si se debe descargar un archivo**.
- 5. Pulse **Aceptar** dos veces.

# No se pueden importar informes de IBM Cognos Analytics

La solicitud para importar un informe de IBM Cognos Analytics falla.

Aparece el siguiente mensaje:

Field System.NetHttpWebResponse.result not found

Para resolver este problema, cuando utilice el inicio de sesión único con Microsoft Internet Information Services (IIS), el acceso anónimo debe estar habilitado para que los usuarios puedan importar contenido o informes de IBM Cognos Business Intelligence.

Los componentes de IBM Cognos se ejecutan con dos niveles de inicio de sesión: anónimo y autenticado. De forma predeterminada, el acceso anónimo está habilitado en IBM Cognos Configuration. Si elige utilizar solo el inicio de sesión autenticado, el administrador puede inhabilitar el acceso anónimo y configurar IBM Cognos Analytics para utilizar un proveedor de autenticación como, por ejemplo, Active Directory. En este caso, el administrador debe configurar el entorno de forma que el acceso anónimo esté inhabilitado y el inicio de sesión único esté configurado para los siguientes directorios virtuales:

- · cognos.cgi
- · cognosisapi.dll

Si la autenticación integrada en Windows está habilitada, no se le solicitará que vuelva a especificar la información de autenticación cuando acceda al contenido de IBM Cognos protegido por el espacio de nombres de Active Directory.

Si el administrador ha configurado un espacio de nombres de Active Directory para dar soporte al inicio de sesión único con un origen de datos de Microsoft SQL Server o Microsoft Analysis Server, debe asegurarse de que la pasarela de IBM Cognos esté instalada en un servidor web de IIS configurado para la autenticación integrada en un sistema operativo Microsoft Windows.

Si desea más información sobre cómo definir el inicio de sesión único, consulte la *IBM Cognos Analytics Guía de instalación y configuración*.

El administrador debe seguir estos pasos utilizando IBM Cognos Configuration para habilitar el acceso anónimo en IIS. El administrador también debe habilitar el acceso anónimo para los directorios virtuales de IBM Cognos: cognos.cgi y cognoisapi.dll.

### **Procedimiento**

- 1. Inicie la IBM Cognos Configuration en todos los sistemas que tengan Content Manager instalado.
- 2. En la ventana Explorador, en Seguridad, Autenticación, pulse Cognos.
- 3. En la ventana **Propiedades**, pulse el cuadro situado junto a la propiedad **Permitir acceso anónimo** y, a continuación, pulse **Verdadero**.
- 4. En el menú Archivo, pulse Guardar.

### Los mensajes de .NET no están en el idioma en el que se ha instalado .NET Framework

Al instalar una versión que no está en inglés de .NET Framework en un sistema operativo que no está en inglés, observará que los mensajes de error, el atajo de .NET y .NET aparecen en inglés.

Para solucionar este problema, debe aplicar el paquete de idioma de .NET Framework correspondiente al suyo.

Los números de subclave se corresponden con el idioma. Por ejemplo, los idiomas inglés, francés, alemán y japonés se indican aquí: 1033=en-en, 1036=fr-fr, 1031=de-de y 1041=ja. Consulte el sitio de soporte técnico de Microsoft para obtener los números de subclave de otros idiomas.

Si no dispone de las subclaves del paquete de idioma, deberá instalar el paquete de idioma de .NET, disponible en el sitio web de soporte de Microsoft.

## El libro de trabajo se cierra inesperadamente

Si instala el complemento COM y el nombre del libro de trabajo de Microsoft Excel contiene un corchete, Excel deja de responder o se cierra inesperadamente después de abrirse.

Para solucionar este problema, cambie el nombre del libro de trabajo por uno que no contenga corchetes.

## El servidor ha ocasionado una violación del protocolo

Se necesita el archivo EXCEL.EXE.config que falta. Sección=CabeceraRespuesta Detalle=CR debe ir seguido de LF.

Debe crear el archivo EXCEL.EXE.config, copiarlo en la misma ubicación que IBM Cognos Analysis for Microsoft Excel y añadir las líneas siguientes:

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8" ?>
<configuration>
<system.net>
<settings>
<a href="httpWebRequest-useUnsafeHeaderParsing="true"/>
</settings>
</system.net>
</configuration>
```

### Informes no disponibles en trabajos de Cognos Connection después de usar el comando Guardar como en Cognos Report Studio

Después de abrir un informe en IBM Cognos Report Studio y de guardar una copia mediante el comando Guardar como, puede que detecte que, si el informe se incluye en un trabajo, éste no está disponible en el portal de IBM Cognos Connection.

No utilice el comando **Guardar como** en IBM Cognos Report Studio para guardar los cambios cuando un trabajo incluya un informe. En lugar de ello, haga una copia del informe, realice los cambios en la copia y, a continuación, copie el informe actualizado en el portal de IBM Cognos Connection. Use este método para sobrescribir el informe en el trabajo sin tener que romper los enlaces del informe.

### No se pueden ver correctamente caracteres de Asia Oriental

Su entorno local está definido con uno de los idiomas de Asia Oriental y en la interfaz de usuario, los cuadros de diálogo y los menús aparecen caracteres extraños o signos de interrogación.

Los productos de IBM Cognos Office soportan GB18030, que es un estándar nacional chino para la codificación de caracteres. Para visualizar correctamente caracteres de chino simplificado en un sistema operativo Microsoft Windows XP o versiones anteriores, debe añadir el paquete de soporte GB18030 para las fuentes básicas de Microsoft Windows y, a continuación, habilitar el enlazado de fuentes.

Para resolver este problema, después de haber instalado el paquete de soporte de idiomas para chino simplificado, asegúrese de que ha enlazado la colección de fuentes SimSun18030.ttc a las fuentes básicas siguientes:

- Tahoma
- Arial
- Microsoft Sans Serif
- SimSun

# HTTP 500 - Error del servidor interno o el programa deja de responder cuando se importa un informe solicitado

Si está utilizando Microsoft Internet Information Services (IIS) v7.5 como servidor Web para productos IBM Cognos Analytics, al importar un informe solicitado, recibirá un error HTTP 500 - Servidor interno o el programa dejará de responder.

Este mensaje es un error general en el servidor en el que el servidor web ha encontrado una condición inesperada que le impedía llevar a cabo la solicitud del cliente. El servidor web puede mostrar solo el código de estado genérico de HTTP 500 porque no puede ser más específico sobre la condición del error. Aunque el servidor web puede generar un archivo de registro de errores interno, no está configurado para mostrar el problema exacto o el mensaje de error en el navegador remoto.

Para entender la causa del error y obtener soporte de IBM Cognos for Microsoft Office, debe configurar IIS para que envíe el mensaje de error exacto al navegador remoto (cliente).

### Enviar mensajes de error al navegador de cliente que lo solicita

Para mostrar la razón exacta de que una solicitud al servidor de IBM Cognos no ha tenido éxito, debe configurar IIS v7.5 para que envíe el mensaje de error al cliente remoto. De forma predeterminada, IIS no envía los detalles del error al cliente que lo solicita.

### Antes de empezar

Para recibir una descripción detallada del error, en Internet Explorer, inhabilite la opción **Mostrar mensajes de error descriptivos de HTTP**. De lo contrario, el texto actual del mensaje de error HTTP 500 que se envía al servidor podría ocultarse tras un mensaje de error de Internet Explorer.

#### **Procedimiento**

- 1. En el servidor web de Cognos, abra Internet Services Manager, y seleccione el directorio virtual de Cognos cgi-bin.
- 2. En la sección IIS, expanda Propiedades de depuración y asegúrese de que Enviar errores al navegadorestá establecido como Verdadero (True) y después pulse en Aplicar.
- 3. Para ver la descripción del mensaje de error actual en IIS Manager, expanda el nodo del servidor, expanda Sitios, seleccione Sitio web predeterminado, y en la sección IIS, pulse dos veces sobre el icono Páginas de error. Se muestra lista de los códigos de error y las páginas de error de IIS relacionadas.
  - a. Pulse con el botón derecho sobre 500 y después Editar ajustes de la función.
  - b. En la ventana Editar ajustes de páginas de error, seleccione Errores detallados.

### Resultados

Ahora pude ver los errores exactos de IBM Cognos for Microsoft en el navegador web de forma remota. Se muestra el error específico asociado con el informe solicitado.

### Qué hacer a continuación

Cambie los valores a los valores predeterminados cuando el servidor de IBM Cognos se utilice en un entorno de producción.

# Problemas de procesamiento

Los siguientes problemas están relacionados con el procesamiento y la representación de informes.

## No se puede representar este informe

El servicio de datos de informes (RDS) no puede incorporar elementos de informe en un documento de Microsoft Office. Algunas combinaciones de texto y de imágenes se salen del ámbito de la aplicación de destino.

Para solucionar este problema, evalúe el informe e intente simplificar los requisitos de contenido para que IBM Cognos for Microsoft Office pueda representar el informe.

## Límite de datos RDS excedido al importar desde salidas de informes grandes

Cuando intenta importar todo o parte de un informe grande, la aplicación intenta abrir el informe completo. Hay un límite regulador provisional que restringe el tamaño de la salida de informe permitida y podría dar lugar a error (incluso si intenta importar solamente parte de un informe).

Para solucionar este problema, puede ajustar el límite de tamaño de los datos de informe modificando el valor del límite regulador.

#### **Procedimiento**

- 1. Inicie IBM Cognos Connection.
- 2. En la esquina superior derecha, pulse Lanzar, IBM Cognos Administration.
- 3. En la pestaña Estado, pulse Sistema.

- 4. En la esquina superior izquierda del panel **Tabla de puntuación**, pulse la flecha para ver el menú **Cambiar vista**. Pulse **Servicios** y, a continuación, pulse **Datos** de informes.
- 5. Pulse la flecha que hay junto a **ReportDataService** para ver el menú **Acciones** y, a continuación, pulse **Establecer propiedades**.
- 6. Pulse la pestaña Valores.
- 7. En la columna **Valor**, cambie el número de **Límite del regulador (MB)** y a continuación pulse **Aceptar**.

## Servidor RDS no disponible

El Servicio de datos de informes (RDS) de IBM Cognos gestiona la transferencia de datos de informes entre IBM Cognos Business Intelligence y las aplicaciones que utilizan los datos, como IBM Cognos for Microsoft Office.

Para resolver este problema, reinicie Report Data Server. El Servicio de datos de informes se reinicia al reiniciarse el servicio IBM Cognos.

#### **Procedimiento**

- 1. En un navegador, conéctese a IBM Cognos Analytics como administrador.
- En IBM Cognos Connection, en la esquina superior derecha, pulse Lanzar, IBM Cognos Administration.
- 3. En la pestaña Estado, pulse Sistema.
- 4. En la esquina superior izquierda del panel **Tabla de puntuación**, pulse la flecha para ver el menú **Cambiar vista**. Pulse **Servicios** y, a continuación, en **Datos de informes**.
- 5. Cuando se visualice el servicio **Datos de informes**, pulse la flecha para ver el menú **Acciones** junto al servicio y luego pulse **Iniciar**.
- 6. Si Report Data Service no se puede iniciar, o si IBM Cognos Analytics no está respondiendo, inicie IBM Cognos Configuration.
- 7. Elija si va a iniciar o reiniciar IBM Cognos Analytics.
  - Si IBM Cognos Analytics no se está ejecutando, pulse Iniciar.
  - Si IBM Cognos Analytics se está ejecutando, pulse Reiniciar.

### Los informes importados son gráficos o imágenes que faltan

IBM Cognos for Microsoft Office funciona con normalidad, pero faltan gráficos e imágenes. La máquina cliente, que ejecuta IBM Cognos para Microsoft Office, no se puede conectar a URL de pasarela tal como se ha configurado en IBM Cognos Analytics.

Esto puede ser debido a que se encuentra detrás de un cortafuegos, a que el nombre del host/DNS no se reconoce en esta máquina cliente o a que la máquina cliente tiene problemas con el proxy.

Para solucionar estos problemas de conectividad, consulte a su administrador del sistema.

# Faltan objetos del informe cuando se abre un documento quardado de Microsoft Word 2007

Cuando abre un documento local que se guardó en Microsoft Word 2007, puede que observe que faltan objetos del informe que se importaron originalmente. Además, no puede renovar correctamente el informe.

Microsoft Word 2007 tiene problemas al procesar variables de documento contenidas en archivos que se guardan en formatos de archivo nuevos, como .docx. El problema se produce en el paquete de revisión de Word 2007, según se describe en la KB 969604 sobre Word 2007 SP2. Esta actualización se aplica automáticamente si activa Windows Actualizaciones automáticas. Cuando se instala, la versión de Word 2007 con SP1 o SP2, que incluye esta actualización, es 12.0.6504.5000.

En general, los informes importados de IBM Cognos Analytics que se han guardado como documentos Microsoft Word incluyen variables de documento que almacenan metadatos ocultos. Cuando guarda un documento en el formato de Word 2007, las variables del documento pueden cambiar inesperadamente y dañarse si la aplicación de Microsoft Word se encuentra en el nivel de revisión descrito en KB 969604. Cuando las variables del documento están dañadas, no se pueden renovar los datos de informe.

Para resolver este problema, debe descargar e instalar el paquete de revisión de Microsoft Word de fecha 30 de junio de 2009 (KB 970942). Cuando se instala, la versión de Word 2007, después de la nueva revisión, es 12.0.6510.5001.

Esta revisión no está disponible en Windows Actualizaciones automáticas; debe solicitarla y descargarla del sitio web de Microsoft. Después de descargar esta versión de revisión, vuelva a importar el informe para renovarlo correctamente.

### RSV-CM-0005 Content Manager no ha devuelto un objeto

Al renovar un informe solicitado en IBM Cognos for Microsoft Office, aparece un error si el parámetro Solicitud se ha establecido en Solicitar siempre.

RSV-CM-0005 Content Manager no ha devuelto un objeto para el storeID de la ruta de búsqueda solicitada <store\_ID>

Está renovando un informe que se guardó con el mismo nombre de archivo que un informe existente. No puede sustituir el informe existente creando un informe nuevo con el mismo nombre porque el nuevo informe tiene un identificador interno diferente. La ubicación completa de la entrada del informe en el almacén de contenido se representa mediante la ruta de búsqueda, el identificador y el URL. A las entradas se les asigna un número de identificación (ID) exclusivo. Si el parámetro Solicitud de IBM Cognos for Microsoft Office se establece en Solicitar siempre, la aplicación utiliza el identificador del almacén de contenido para cargar el informe, no la ruta de búsqueda.

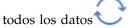
Otra causa de este error puede ser que esté renovando un informe importado desde un despliegue completo en la que haya movido todo el almacén de contenido de un entorno de origen a un entorno de destino. Las referencias a los objetos de despliegue se basan en rutas de búsqueda, no en identificadores. Para una página específica de IBM Cognos Connection, el ID de página de un objeto sigue siendo válido hasta que el mecanismo de despliegue de la aplicación transfiera el objeto original a otro servidor IBM Cognos Analytics. En el entorno de destino, todos los identificadores son diferentes.

Para resolver estos problemas, en IBM Cognos for Microsoft Office, debe cambiar el valor de la propiedad de informe **Sistema**.

#### **Procedimiento**

- 1. En IBM Cognos for Microsoft Office, pulse la pestaña Administrar datos.
- 2. Expanda la lista jerárquica y pulse el informe.

- 3. En el panel Propiedades, expanda el grupo Informe.
- 4. Cambie la propiedad **Sistema** añadiendo una barra diagonal "/" al final del URI de pasarela del sistema.
  - Por ejemplo, http://nombre\_servidor/ibmcognos/cgi-bin/cognos.cgi/
- 5. En la barra de herramientas de IBM Cognos, pulse el botón de renovación de



El valor de solicitud que se ha guardado con el informe se descarta y se le solicita un nuevo valor.

- 6. Cierre la ventana Solicitud.
- 7. Cambie la propiedad **Sistema** eliminando la barra diagonal "/" que ha añadido en el paso 4.
  - Por ejemplo, http://nombre\_servidor/ibmcognos/cgi-bin/cognos.cgi.
- 8. En la barra de herramientas de IBM Cognos, pulse el botón para renovar todos los datos.

Las propiedades para la solicitud actualizada tienen ahora los valores predeterminados. Si desea solicitar a los usuarios cada vez que se renueve el informe, debe establecer el valor de propiedad **Solicitud** en **Solicitar siempre**.

**Nota:** El URI que se ha modificado en el paso 4 se ha añadido automáticamente a la lista de los URI de pasarela del sistema en el cuadro de diálogo **Opciones**. Debe eliminar manualmente este URI no válido.

Si se conserva el URI no válido, se ignoran los valores de solicitud guardados y la aplicación siempre le solicitará un valor.

# El panel de IBM Cognos no está disponible después de renovar los datos

Durante el proceso de renovación, el programa IBM Cognos for Microsoft Office deja de responder y es necesario reiniciar la aplicación Microsoft Office. Cuando se reinicia la aplicación Microsoft Office y ha iniciado la sesión en el espacio de nombres, el panel de IBM Cognos no está disponible.

El programa Microsoft Office ha encontrado un problema en el inicio. Cuando se detecta un problema en el inicio, Microsoft Office arregla el problema o lo aísla, permitiendo que el programa se inicie satisfactoriamente.

Una de las razones por las que el panel de IBM Cognos no está disponible es que el programa Microsoft Office ha inhabilitado el complemento de aplicación cuando no responde un proceso que está en ejecución. El proceso puede dejar de responder cuando está renovando informes muy grandes.

Se puede acceder a una lista de elementos inhabilitados a través del cuadro de diálogo Elementos deshabilitados (Ayuda>Acerca de Microsoft Office <Nombre de aplicación>). Puede utilizar este cuadro de diálogo para habilitar los elementos listados pulsando Habilitar. Sin embargo, la habilitación del elemento puede requerir volver a cargar o volver a instalar el programa de complemento para IBM Cognos. También puede habilitar el complemento siguiendo los procedimientos que aparecen más adelante en esta sección.

# Habilitar complementos de IBM Cognos (Office 2007)

PowerPoint y Excel inhabilitan automáticamente los complementos que no se han podido iniciar satisfactoriamente antes. Por lo tanto, los complementos de IBM Cognos for Microsoft Office pueden inhabilitarse si el programa ha dejado de responder mientras se iniciaba PowerPoint o Excel.

#### Acerca de esta tarea

Puede habilitar manualmente los complementos de IBM Cognos cuando los ha inhabilitado automáticamente el programa Microsoft Office. Los siguientes pasos se aplican a Microsoft Office 2007.

### **Procedimiento**

- 1. Pulse el botón **Microsoft Office**, pulse **Opciones de Excel** y luego pulse **Complementos**.
- 2. En el cuadro Administrar, seleccione el tipo Complementos COM y pulse Ir.
- 3. En el cuadro de diálogo Complementos COM, seleccione uno de los siguientes complementos, o los dos, que desee habilitar y pulse **Aceptar**.
  - IBM Cognos Office for Excel
  - · OfficeAddIn
- 4. Cierre la aplicación Microsoft Office y, a continuación, vuelva a iniciarla.

# Aparece #ERROR en las celdas que contienen varias imágenes (sólo Excel)

No se pueden representar múltiples imágenes de una celda.

Para resolver este problema, el autor de informes debe cambiar el diseño de informe moviendo cada imagen a su propia celda. Una vez realizado esto, puede volver a importar el informe.

## Dispatcher no puede procesar la solicitud

Un mensaje indica que la solicitud se dirige a un nombre de servicio desconocido: <contenido>. El Servicio de datos de informes (REDS) de IBM Cognos no puede incorporar los elementos de informe en un documento de Microsoft Office. Algunas combinaciones de texto y de imágenes se salen del ámbito de la aplicación de destino.

Para solucionar este problema, evalúe el informe e intente simplificar los requisitos de contenido para que IBM Cognos for Microsoft Office pueda representar el informe.

### No se importa el contenido del informe

Cuando se importa un informe, Microsoft Excel no representa el informe y la hoja de trabajo permanece en blanco.

Si el nombre del informe contiene un signo de comilla simple y se ha seleccionado la opción **Crear nuevas hojas de trabajo para las páginas del informe**, el contenido del informe no se importa.

Para solucionar este problema, debe cambiar el nombre del informe y quitarle las comillas.

# Las versiones de salida del informe guardadas no están disponibles para la importación

En la página Seleccionar propiedades del informe del asistente Importar contenido, en Versión del informe, la opción Seleccionar una versión de salida específica está inhabilitada. Para hacer que las versiones de la salida del informe estén disponibles para importarlas, el autor del informe o el administrador deben tener configurada la propiedad del informe necesaria en el Business Intelligence Studio en el que se guardó el informe.

#### Acerca de esta tarea

Para los informes, se conserva una versión de salida del informe cada vez que se ejecuta un informe en un Business Intelligence Studio según una planificación. Para importar o ejecutar versiones de salida de informe guardadas, el administrador debe haber seleccionado la opción **Habilitar características de usuario mejoradas en las versiones de salida guardadas** cuando la versión de informe se ejecutó o guardó en alguno de los componentes Studio.

El administrador debe establecer esta opción manualmente, tal como se describe en el procedimiento siguiente, para cada versión de informe de IBM Cognos Analytics que requiera acceso desde IBM Cognos para Microsoft Office.

### **Procedimiento**

- 1. En IBM Cognos Connection, localice la entrada que es el informe cuyas versiones desea ver o importar.
- 2. En la columna Acciones, pulse en el botón Definir propiedades para la entrada.
- 3. En la pestaña Informe, expanda Opciones avanzadas, seleccione la casilla de verificación Habilitar funciones de usuario mejoradas en las versiones de salida guardadas y pulse Aceptar.
- 4. Recrear las versiones de salida del informe para el informe.

#### Resultados

Las versiones de salida guardadas del informe están disponibles para importarlas desde el asistente **Importar contenido**.

Su administrador también puede especificar cuánto tiempo mantiene la salida del informe. Por ejemplo, el administrador puede guardar la salida de un informe para un número específico de ejecuciones durante un numero determinado de días o meses. Para obtener más información, consulte la publicación *IBM Cognos Connection Guía del usuario*.

Según las propiedades definidas para las versiones de informe, cada vez que utilice el comando **Renovar todos los datos**, visualizará una versión de salida del informe o actualizará el informe importado con los datos más recientes. Para obtener más información, consulte: "Visualización o ejecución de versiones de salida de informe" en la página 62.

# Formato incorrecto para el valor de solicitud en los informes solicitados

Cuando renueve un informe solicitado utilizando el tipo Valor especificado, el valor solicitado no se mostrará correctamente en el campo UseValue.

Esto no afecta a todos los valores de solicitud. Algunas de las propiedades de solicitud aparecen tal y como se espera, mientras que otras pueden aparecer así: [empresa Viaje de Aventuras].[Productos].[Línea de producto]->:[PC].[@MIEMBRO].[5~236]

En este ejemplo, el valor de solicitud seleccionado es "Equipo de golf", el cual se muestra correctamente en la propiedad de solicitud **Valor de visualización**.

En los casos en los que sucede esto, debe saber que el formato equivalente en el **Valor especificado** es el valor con el que desea renovar el informe. En el ejemplo,

[empresa Viaje de Aventuras].[Productos].[Productos].[Línea de producto]-> :[PC].[@MIEMBRO].[5~236] es equivalente a Equipo de golf.

Para renovar el informe, le recomendamos que use la opción Solicitar siempre. De este modo, los usuarios podrán seleccionar el valor en el cuadro de diálogo de solicitud del informe.

#### **Procedimiento**

- 1. Para ver las propiedades de informe, en la pestaña Administrar datos, pulse el informe.
- 2. Expanda las propiedades de solicitud.
- 3. En el cuadro **Tipo**, pulse **Solicitar siempre**.
- 4. Renueve el informe.

El informe se renueva con los parámetros solicitados.

Nota: Esto no afecta a la importación de los informes solicitados.

## Rechazo de seguridad del cortafuegos DPR-ERR-2079

Si ejecuta un informe una vez caducada su sesión e intenta luego desplazarse fuera de la primera página del informe, recibirá un error.

Rechazo de seguridad del cortafuegos DPR-ERR-2079. El cortafuegos de seguridad ha rechazado la solicitud. Los detalles del rechazo CAF están disponibles en el registro. Póngase en contacto con el administrador.

Cuando se produce el error DPR-ERR-2079 después de que haya caducado una sesión, debe iniciar sesión de nuevo para resolver el problema.

#### **Procedimiento**

- 1. En la lista de informes, pulse con el botón derecho en el elemento del nodo, que se muestra antes que el resto de los elementos.
- 2. Pulse Iniciar sesión.
- 3. Proporcione sus credenciales de autenticación cuando se le solicite y pulse Aceptar.

# El elemento no se puede expandir

Microsoft Excel ha alcanzado el número máximo de filas o columnas para esta hoja de trabajo. El número de filas y de columnas está limitado en Microsoft Excel. No es posible expandir el elemento actual porque haría que las filas o las columnas excedan este límite de la hoja de trabajo. Microsoft Excel no puede mover celdas con algún contenido fuera de la hoja de trabajo.

Mueva elementos manualmente de forma que el elemento de fila o columna se pueden ampliar sin alcanzar el límite, o mueva su Vista de exploración, lista o informe a otra hoja de trabajo. O bien, puede mover los datos a una nueva ubicación e intentarlo de nuevo.

# Solicitud de inicio de sesión para cada informe importado

Al renovar todos los datos de un documento antes de iniciar sesión en los servidores necesarios, automáticamente se le solicita iniciar sesión en cada informe en el documento, incluso si los informes se originan desde el mismo servidor.

Para iniciar sesión solamente una vez en cada servidor, use el botón Iniciar sesión de la barra de herramientas en los servidores necesarios antes de renovar los datos de informe.

## La referencia al objeto no se ha establecido en una instancia del objeto.

Se ha producido un error de procesamiento interno. Error al inicializar un proceso crítico.

Póngase en contacto con el centro de recursos de IBM Cognos. Esté preparado para proporcionar todos los registros correspondientes y los detalles relacionados con este error.

# Problemas de seguridad

Los siguientes problemas están relacionados con la configuración de seguridad.

# Cognos Office no puede crear una relación de confianza

Si utiliza HTTPS para el Servicio de datos de informes y recibe un error en IBM Cognos Office que indica que no se puede confiar en la relación, el certificado de la entidad emisora de certificados (CA) que ha emitido el servidor web no es un certificado de confianza en la estación de trabajo cliente.

Para solucionar este problema, debe asegurarse de que la entidad emisora de certificados (CA) que emitió el certificado de servidor web es de la confianza en la estación de trabajo cliente. Si el certificado no procede de una entidad de confianza para el cliente, como Verisign, deberá instalar el certificado de la entidad emisora de certificados en el almacén de confianza del cliente.

### **Procedimiento**

- 1. Recupere el certificado de la entidad emisora de certificados de la entidad
  - El archivo posee la extensión .cer. Este certificado no es el mismo que el usado por el servidor web. Es el certificado para la propia entidad emisora.
- 2. Efectúe una doble pulsación en el archivo .cer, pulse Install certificate y, a continuación, pulse Next.
- 3. Pulse Place all certificates in the following store.
- 4. Pulse Browse, a continuación en Trusted Root Certification Authorities y finalmente en Next.
- 5. Pulse Finalizar.

### No se pueden ver informes después de pulsar Ver informe

IBM Cognos for Microsoft Office funciona con normalidad, pero no puede usar la opción Ver informe para ver los informes. La máquina cliente, que ejecuta IBM Cognos para Microsoft Office, no se puede conectar al URL de pasarela tal como se ha configurado en IBM Cognos Analytics. Esto puede ser debido a que se encuentra detrás de un cortafuegos, a que el nombre del host/DNS no se reconoce en esta máquina cliente o a que la máquina cliente tiene problemas con el proxy.

Para solucionar estos problemas de conectividad, consulte a su administrador del sistema.

# Mensajes de error numerados de Cognos Office

Los siguientes mensajes de error pueden aparecer en un cuadro de diálogo y se almacenan en el registro de IBM Cognos Office.

# COI-ERR-2002 El tipo de bloque no es válido.

Se ha producido un error de procesamiento interno. No se ha podido procesar el objeto de bloque.

Póngase en contacto con el centro de recursos de IBM Cognos. Esté preparado para proporcionar todos los registros correspondientes y los detalles relacionados con este error.

## COI-ERR-2003 Tipo inesperado: bloque apilado

Se ha producido un error de procesamiento interno. El objeto de datos no era del tipo esperado y no se ha podido procesar.

Póngase en contacto con el centro de recursos de IBM Cognos. Esté preparado para proporcionar todos los registros correspondientes y los detalles relacionados con este error.

## COI-ERR-2005 No se soporta esta versión de Microsoft Office

IBM Cognos Office soporta únicamente versiones específicas de aplicaciones de Microsoft Office.

Cargue el contenido del informe en una de las aplicaciones o entornos soportados.

Para revisar una lista actualizada de los entornos soportados por productos IBM Cognos Office, incluyendo sistemas operativos, parches, navegadores, servidores web, servidores de directorios, servidores de bases de datos y servidores de aplicaciones, vaya al IBM Support Portal para IBM Cognos Analysis para Microsoft Excel o al IBM Support Portal para IBM Cognos para Microsoft Office.

## COI-ERR-2006 No se soporta este producto de Microsoft Office

IBM Cognos Office solo admite aplicaciones específicas de Microsoft Office como, por ejemplo, Microsoft Excel, Microsoft Word y Microsoft PowerPoint. No puede cargar contenido de IBM Cognos Office en otra aplicación de Microsoft Office, como en Microsoft Access, aunque haya un complemento que permita la interacción con estas aplicaciones.

Cargue el contenido del informe en una de las aplicaciones o entornos soportados.

Para revisar una lista actualizada de los entornos soportados por productos IBM Cognos Office, incluyendo sistemas operativos, parches, navegadores, servidores web, servidores de directorios, servidores de bases de datos y servidores de aplicaciones, vaya al IBM Support Portal para IBM Cognos Analysis para Microsoft Excel o al IBM Support Portal para IBM Cognos para Microsoft Office.

# COI-ERR-2008 No se puede recuperar de Recursos. Intentados '{0}'

Se ha producido un error de procesamiento interno.

Póngase en contacto con el centro de recursos de IBM Cognos. Esté preparado para proporcionar todos los registros correspondientes y los detalles relacionados con este error.

# COI-ERR-2009 No se puede realizar esta operación porque Microsoft Excel está en modo de edición

El contenido del informe no se puede renovar mientras una de las celdas del libro de trabajo esté en proceso de edición.

Pulse fuera de la celda activa para devolverla al modo de no edición e inténtelo de nuevo.

# COI-ERR-2010 El nombre {0} no es válido. Un nombre no puede contener un carácter de comillas (") y un carácter de apóstrofo

Cuando crea una carpeta, cambia el nombre de una carpeta o publica un documento, el nombre puede contener un apóstrofo o comillas, pero no ambos.

Para solucionar este problema, cambie el nombre de la carpeta o del documento. Excluya el carácter de apóstrofo o de comilla del nombre.

## COI-ERR-2011 El servidor no ha devuelto la respuesta esperada. Compruebe que la pasarela es válida.

Este mensaje de error se muestra si el valor especificado en el recuadro URI de pasarela del sistema del recuadro de diálogo Opciones no es un servidor IBM Cognos Analytics válido.

Para resolver este problema, vuelva a entrar el URI de pasarela del sistema con la dirección de pasarela de un servidor IBM Cognos Analytics válido.

## COR-ERR-2012 No se soportan los metadatos solicitados

Aunque se soportan informes con los datos solicitados en IBM Cognos for Microsoft Office, no se soportan los metadatos solicitados.

Importe un informe que no requiera los metadatos solicitados o cree valores predeterminados para los metadatos solicitados.

## COI-ERR-2013 No es posible cargar los metadatos

Es posible que no pueda cargar los metadatos porque no tiene derechos de seguridad para todos los elementos de la hoja de trabajo o porque los elementos se han eliminado o cambiado en el servidor.

Asegúrese de que tiene derechos de seguridad para todos los elementos que intenta ver. Si esto no arregla el problema, asegúrese de que la información de servidor y paquete es correcta y de que cualquier elemento que se haya eliminado de la base de datos de origen también se ha eliminado de la hoja de trabajo.

# COI-ERR-2014 No se ha encontrado el archivo de ayuda

Falta el archivo de ayuda o está dañado.

Para solucionar el problema, vuelva a instalar el componente de IBM Cognos, como IBM Cognos Analysis for Microsoft Excel o IBM Cognos for Microsoft Office.

# COI-ERR-2015 Se ha producido un problema al analizar la respuesta del servidor codificado MIME. Se intentaba encontrar el límite [{0}] pero se encontró el límite [{1}] en su lugar

Al utilizar la compresión GZip, una opción para comprimir datos que se recuperan del servidor, se ha producido un error. Faltan los códigos para descomprimir los datos o IBM Cognos Office no los reconoce.

Desactive la compresión. Aunque la compresión esté activada de forma predeterminada, puede desactivarse estableciendo la propiedad UseGzipCompression en falso en el archivo CommManagerSettings.xml, que está ubicado de forma predeterminada en el directorio Office Connection, como C:\Documents and Settings\nombre de usuario\Local Settings\Application Data\Cognos\Office Connection o C:\Users\nombre de usuario\AppData\Local\ Cognos\Office Connection.

Desactive la compresión si necesita ejecutar pruebas o solucionar problemas.

Para desactivar la compresión gzip establezca el atributo siguiente:

<setting name="UseGzipCompression">False</setting>

# Mensajes de error numerados del servicio de datos de informes

Los siguientes mensajes de error del servicio de datos de informes pueden aparecer en un cuadro de diálogo y se almacenan en el registro del servidor, ubicado en ubicación\_c10/logs/cogserver.log.

# RDS-ERR-1000 El Servicio de datos de informes no ha podido procesar la respuesta del proveedor de contenido

Este error se puede producir por las razones siguientes:

- En WebSphere, este error se produce si otro analizador XML, como Xalan, entra en conflicto con el que usa el Servicio de datos de informes.
- En BEA WebLogic, este error se produce si la variable JAVA\_OPTIONS no ha sido establecida con la información del analizador correcta.
- Este error también se produce si un paquete de una versión anterior de IBM Cognos Analytics (o ReportNet) se ha desplegado en IBM Cognos Analytics sin que se actualicen las especificaciones de informe.
- Otro posible motivo para este mensaje de error es que el Servicio de datos de informes no pueda manejar el informe. Por ejemplo, este error se produce si un informe de IBM Cognos Report Studio contiene un bloque con cualquiera de los siguientes elementos:
  - un repetidor o tabla del repetidor dentro de un bloque o una tabla
  - un objeto de diseño, como una lista, tabla de referencias cruzadas, gráfico u objeto de texto en un bloque condicional dentro de otro bloque o una tabla

### Establecimiento de la política de cargador de clases en WebSphere

En WebSphere, la mejor solución es establecer la política de cargador de clases en **PARENT\_LAST**. En la documentación de WebSphere, el administrador encontrará información sobre cómo realizar esta operación.

### Establecimiento de la variable JAVA\_OPTIONS en WebLogic

Si está accediendo a IBM Cognos para Microsoft Office a través de IBM Cognos Analytics en un BEA WebLogic Application Server, añada lo siguiente a la variable JAVA\_OPTIONS del archivo de script startManagedWebLogic.cmd (sistema operativo Microsoft Windows) o startManagedWebLogic.sh (sistema operativo UNIX):

-Dorg.xml.sax.driver=org.apache.xerces.parsers.SAXParser

#### Actualización de especificaciones de informe

Siga los pasos que se indican en la sección sobre la "Actualización de especificaciones de informe" de la publicación *IBM Cognos Business Intelligence Guía de administración y seguridad*.

#### Edición del informe

Para evitar problemas con el diseño de informe, debe modificar el informe realizando una de las siguientes acciones:

- Saque el repetidor o la tabla del repetidor fuera del bloque o de la tabla.
- Corte el objeto de diseño del bloque condicional e introdúzcalo en un bloque condicional, bloque o tabla nuevos.

## RDS-ERR-1001 ...el informe de PowerPlay [Nombre]...

No se ha podido ejecutar el informe de PowerPlay [Nombre]. PowerPlay

no ha devuelto la respuesta esperada.

Para solucionar este problema, asegúrese de que PowerPlay funciona correctamente. El usuario debería comprobar que el servidor PowerPlay funciona correctamente, o examinar los registros de PowerPlay en busca de errores. Si usa IIS para el servidor web, asegúrese de que está activado el acceso anónimo. Para obtener más información, consulte la publicación *IBM Cognos Business Intelligence Guía de instalación y configuración*.

## RDS-ERR-1003 No se ha podido leer el archivo

El servicio de Cognos Content no ha podido leer los archivos del sistema. Una causa es que uno o varios de los archivos del sistema se hayan suprimido accidentalmente del directorio de instalación, lo que daña la instalación de IBM Cognos Analytics.

Por ejemplo, puede que obtenga un error similar al siguiente:
No se ha podido leer instalación\_c10\templates\ccs\xslt\ppes\pptrans.xslt

Para resolver este problema, vuelva a instalar IBM Cognos Analytics. Si desea más información, consulte la publicación *IBM Cognos Analytics Guía de instalación y configuración*.

# RDS-ERR-1004 No se ha podido establecer conexión con IBM Cognos BI

IBM Cognos Analytics no responde.

Consulte los registros de IBM Cognos Analytics. Asegúrese de que IBM Cognos Analytics está funcionando correctamente.

# RDS-ERR-1005 No se han podido obtener los requisitos de inicio de sesión para IBM Cognos BI

Un mensaje indica que es posible que ya haya iniciado la sesión en este espacio de nombres, o que el espacio de nombres de destino no exista. Generalmente, este error se produce cuando trata de iniciar sesión dos veces en el mismo espacio de nombres. En algunos casos, puede indicar un problema con una configuración de seguridad como SiteMinder.

Asegúrese de que no ha iniciado ya la sesión.

# RDS-ERR-1011 El Servicio de datos de informes no ha podido recuperar el entorno local

Durante el inicio del sistema, el servicio de IBM Cognos Content solicita el entorno local del sistema y la solicitud no se ejecuta correctamente.

Póngase en contacto con el servicio de soporte al cliente y tenga preparado el archivo cogserver.log.

# RDS-ERR-1012 El servicio de datos de informes de IBM Cognos no ha podido descubrir los proveedores de contenido

Este error suele aparecer junto con el error RDS-ERR-1028 y significa que el Servicio de datos de informes no se ha podido comunicar con ningún proveedor de PowerPlay. (El error RDS-ERR-1028 puede producirse por separado si hay más de un servidor PowerPlay, y solamente ha fallado uno).

Compruebe que todas las instancias de PowerPlay Enterprise Server funcionan correctamente.

# RDS-ERR-1013 El Servicio de datos de informes no ha podido consultar Content Manager

Content Manager no responde.

Asegúrese de que Content Manager se esté ejecutando. Compruebe el registro del servidor en busca de mensajes de error relacionados con Content Manager.

# RDS-ERR-1014 El Servicio de datos de informes no puede crear el objeto de documento nombre de objeto

Content Manager no responde.

Asegúrese de que Content Manager se esté ejecutando. Compruebe el registro del servidor en busca de mensajes de error relacionados con Content Manager.

# RDS-ERR-1015 El Servicio de datos de informes no puede crear una nueva versión del documento

Content Manager no responde.

Asegúrese de que Content Manager se esté ejecutando. Compruebe el registro del servidor en busca de mensajes de error relacionados con Content Manager.

# RDS-ERR-1016 El Servicio de datos de informes no puede crear un nuevo objeto de contenido de documento

Content Manager no responde.

Asegúrese de que Content Manager se esté ejecutando. Compruebe el registro del servidor en busca de mensajes de error relacionados con Content Manager.

# RDS-ERR-1018 No se ha podido ejecutar el informe de IBM Cognos BI [Nombre]

Un mensaje indica que IBM Cognos Analytics no ha devuelto la respuesta esperada. IBM Cognos Analytics ha devuelto un error cuando el informe se ejecutó o renovó. La causa puede ser una de las siguientes:

- PowerPoint no contiene las funciones necesarias para recrear el formateo enriquecido y el diseño de este informe.
  - Consulte el registro de errores de IBM Cognos Analytics para ver información de resolución de problemas. Si el informe en cuestión no se ha podido representar, ajústelo para eliminar el formateo y el diseño con que se muestran los datos en PowerPoint, y realice en PowerPoint las modificaciones oportunas de formateo y diseño.
- Ha intentado renovar un informe de Series 7 PowerPoint que se había migrado a IBM Cognos Analytics. No puede accederse al contenido de Series 7 desde

Series 7 PowerPlay Enterprise Server, y el Servicio de datos de informes (RDS) de IBM Cognos intenta resolver la ruta del origen de datos de PowerCube. En IBM Cognos para Microsoft Office, asegúrese de que el valor de la propiedad Ruta de búsqueda del informe coincide con la ruta de búsqueda del mismo informe que se ha migrado a IBM Cognos Analytics y se ha publicado en IBM

• Para los informes solicitados en IBM Cognos for Microsoft Office que utilizan Microsoft Excel si, en el panel de propiedades, ha establecido valores de solicitud que se deben recuperar de una referencia de celda y el valor de la referencia de celda no es válido para la solicitud, recibirá este mensaje de error. Le recomendamos que seleccione Solicitar siempre, ya que suele ser lo mejor para los informes solicitados.

Si desea más información y determinar si esta es la causa exacta de este mensaje de error, consulte el archivo de registro del servidor IBM Cognos Analytics. Busque el mensaje de error RDS-ERR-1018 y, a continuación, busque mensajes de error similares al siguiente:

Error QFS-ERR-0139 La solicitud tiene varios errores. RQP-DEF-0354 La consulta contiene una o más solicitudes sin resolver. QE-DEF-0385 El formato de la solicitud ''Parámetro1" no es válido. Se desconoce el formato esperado.

# RDS-ERR-1019 El servicio IBM Cognos Content no ha podido recuperar la información del portal de IBM Cognos Connection

IBM Cognos Analytics puede haber detenido el proceso.

Cognos Connection.

Asegúrese de que IBM Cognos Analytics se ha iniciado.

# RDS-ERR-1020 Las credenciales del proveedor actuales no son válidas

Un mensaje indica que ha proporcionado unas credenciales de inicio de sesión (nombre de usuario y contraseña) que no son correctas.

Asegúrese de escribir un nombre de usuario y una contraseña válidos.

# RDS-ERR-1021 No se ha podido ejecutar el informe de IBM Cognos [Nombre] porque contiene solicitudes sin respuesta.

Un mensaje indica que proporcione respuestas a las solicitudes y que vuelva a ejecutar el informe. El informe tiene solicitudes que no han sido establecidas todavía.

Debe abrir el informe y después guardar una versión con las respuestas a las solicitudes deseadas antes de importar el contenido a IBM Cognos for Microsoft Office.

**Nota:** Si está utilizando Microsoft IIS versión 7.0 o 7.5 como servidor web para ejecutar productos IBM Cognos Analytics, y no se ha configurado para dar soporte a IBM Cognos para Microsoft Office, el programa deja de responder y no se le pedirá ningún valor. Para resolver el problema, consulte

# RDS-ERR-1022 La solicitud que ha recibido el Servicio de datos de informes no es válida

Este mensaje de error puede indicar que alguien está intentando acceder externamente al Servicio de datos de informes.

Detenga y reinicie el Servicio de datos de informes.

# RDS-ERR-1023 No se ha podido ejecutar el informe [Nombre] porque excede el límite de tamaño de datos del servicio de datos de informes establecido por el administrador

Un informe falla porque excede el límite de tamaño de datos establecido por el administrador. El límite predeterminado para IBM Cognos for Microsoft Office es de 10 MB.

Aumente el límite de tamaño de los datos de informes cambiando el valor del límite regulador. Para obtener más información, consulte *IBM Cognos Business Intelligence Guía de administración y seguridad*.

# RDS-ERR-1027 No se ha podido determinar la codificación para el servidor PowerPlay [Nombre]

Un mensaje indica que se utilizará la codificación ISO-8859-1. Este mensaje de error puede aparecer si PowerPlay no responde.

Asegúrese de que PowerPlay se ha iniciado y de que funciona correctamente.

# RDS-ERR-1030 Se ha producido un error de seguridad al intentar establecer una conexión

El certificado de la entidad emisora de certificados no se ha instalado en el Servicio de datos de informes.

Instale el certificado de la entidad emisora de certificados.

# RDS-ERR-1031 El servicio de datos de informes no ha podido recuperar los metadatos de [Nombre de informe]

El proveedor como, por ejemplo, IBM Cognos Analytics o PowerPlay no responde.

Asegúrese de que IBM Cognos Analytics o PowerPlay se está ejecutando. Compruebe el registro del servidor en busca de mensajes de error relacionados estos proveedores.

# RDS-ERR-1033 El Servicio de datos de informes no ha podido crear la vista de informe [Name]

Content Manager no responde.

Asegúrese de que Content Manager se esté ejecutando. Compruebe el registro del servidor en busca de mensajes de error relacionados con Content Manager.

# RDS-ERR-1034 No se ha podido recuperar la especificación de informe de [Nombre de informe] desde IBM Cognos BI

Este mensaje se produce si los metadatos no se han podido recuperar de IBM Cognos Analytics.

Asegúrese de que IBM Cognos Analytics se está ejecutando. Consulte el registro del servidor para ver mensajes de error relacionados con IBM Cognos Analytics.

# RDS-ERR-1037 No se ha podido actualizar la configuración para el Servicio de datos de informes

Se ha producido un error en la comunicación con Content Manager.

Asegúrese de que Content Manager esté en ejecución y que otros servicios puedan comunicarse con él.

# RDS-ERR-1038 No se ha podido determinar el entorno local del servidor

El intento de identificar el entorno local del servidor ha fallado.

Póngase en contacto con el servicio de soporte al cliente.

## RDS-ERR-1039 No se ha podido cancelar la solicitud

Un mensaje indica que la solicitud ya no está en ejecución. Este error se produce si un usuario (o administrador) intenta cancelar una solicitud del Servicio de datos de informes, pero dicha solicitud ya no existe. Esto puede suceder si el usuario pulsa **Cancelar** después de que el administrador haya reiniciado el Servicio de datos de informes.

Espere a que el Servicio de datos de informes se reinicie.

# RDS-ERR-1040 La conversación con el [Identificador de la solicitud] se ha cancelado

Este mensaje aparece en el registro de auditoría si el usuario o el administrador cancelan una solicitud. Los usuarios pueden cancelar sus propias solicitudes. Los administradores no pueden cancelar solicitudes específicas, pero pueden cancelar todas las solicitudes si detienen y reinician el servicio.

Detenga el servicio y cierre todas las solicitudes en ejecución.

Si usa este método, puede cancelar solicitudes que tardan mucho en ejecutarse, como en el caso de la ejecución de un informe.

#### **Procedimiento**

- En IBM Cognos Connection, en la esquina superior derecha, pulse Lanzar, IBM Cognos Administration.
- 2. En la pestaña Estado, pulse Sistema.
- 3. En la esquina superior izquierda del panel **Tabla de puntuación**, pulse la flecha para ver el menú **Cambiar vista**. Pulse **Servicios** y, a continuación, en **Datos de informes**.
- 4. Cuando se muestre el Servicio de datos de informes, pulse la flecha para ver el menú **Acciones** que hay cerca del servicio y, a continuación, pulse **Detener** inmediatamente.

# RDS-ERR-1041 El objeto [identificador de objeto] no se ha podido suprimir

Un objeto de sesión no se ha podido suprimir porque no existe. Puede que otro servicio haya eliminado el objeto, pues el servicio IBM Cognos Content intenta limpiar otros objetos.

# RDS-ERR-1042 No se han encontrado respuestas a las solicitudes

No existen las respuestas a solicitudes de un informe que se han guardado.

La causa probable es que la sesión haya agotado el tiempo de espera o que se haya producido una migración tras error del servidor cuando se cerró el recuadro de diálogo de la solicitud o cuando se recuperaron los datos del servidor IBM Cognos Analytics.

Vuelva a ejecutar el informe y proporcione respuestas a todas las solicitudes del informe.

## RDS-ERR-1043 No se puede analizar la definición de estilo

El servidor no puede analizar un estilo de informe que se ha definido en la especificación del informe.

Asegúrese de que la especificación del informe sea válida. Si la especificación del informe es válida, y aparece este mensaje de error, póngase en contacto con el soporte de IBM.

## RDS-ERR-1044 No se ha podido recuperar la salida correspondiente a la versión solicitada para el objeto [Identificador de objeto]

La versión de salida de informe que desea ejecutar no se ha podido recuperar del almacén de contenido.

La causa del problema puede ser una o varias de las siguientes:

- El nombre de la versión del informe solicitado, la clave de separación especificada o el ID de separación, no existe
- La versión solicitada no tiene ninguna salida que coincida con alguno de los formatos aceptados, como XML, PDF o HTML
  - El autor de informes no especificó un formato predeterminado para usar cuando se ejecute el informe.
- No tiene suficientes permisos de acceso para recuperar esta salida

Para ejecutar el informe, debe disponer de permiso de lectura para el informe y permisos de visita para la carpeta que lo contiene.

## RDS-ERR-1045 No se ha generado la salida LayoutDataXML correspondiente a la versión solicitada para el objeto [identificador de objeto]

La versión de informe que desea ejecutar existe en el almacén de contenido, pero no se guardó con la salida LayoutDataXML.

Cuando se guarda la versión de salida de informe, el autor de informes debe seleccionar la casilla de verificación Habilitar características de usuario mejoradas en las versiones de salida guardadas en IBM Cognos Connection.

Para obtener más información, consulte la publicación IBM Cognos Connection Guía del usuario.

### RDS-ERR-1047 No se puede procesar el flujo de salida XML

El XML no es válido y existe un error en RSVP.

Para resolver este problema, realice una de las siguientes acciones:

- · Asegúrese de que puede ejecutar el informe en IBM Cognos Viewer e intente acceder o ver la última página del informe.
- Compruebe si hay un mensaje de error de RSVP en el registro del servidor. Consulte la guía de mensajes de error de RSVP para obtener ayuda con el problema mencionado en el registro de errores.

## RDS-ERR-1048 No se puede procesar la especificación de selección de contexto <especificación de selección>

No se puede analizar una especificación de agente para un elemento de observación en un informe guardado.

Examine los registros del servidor para ver si hay errores de RSVP o ASV.

# RDS-ERR-1049 El Servicio de datos de informes no ha podido crear un objeto en el almacén de contenido

El elemento no se ha podido guardar en IBM Content Manager.

Examine el registro del servidor para ver si hay errores de RSVP.

# RDS-ERR-1050 Operación de detalle en el informe de IBM Cognos BI

No puede detallar menos ni detallar más en el informe.

Examine el registro para ver si hay errores de RSVP.

# RDS-ERR-1053 El formato de credenciales recibido por el Servicio de datos de informes no es válido

Una credencial que se ha pasado al servicio de autenticación del Servicio de datos de informes no es válida.

Verifique que la credencial XML se valida en el esquema y que los valores corresponden a las definiciones de valores ausentes de la solicitud de inicio de sesión.

# RDS-ERR-1055 Se ha producido un error al intentar cargar los formatos de conversión soportados

La instalación de IBM Cognos Analytics está dañada.

Vuelva a instalar IBM Cognos Analytics.

# RDS-ERR-1057 Se ha producido un error en tiempo de ejecución mientras el Servicio de datos de informes procesaba la solicitud

Se ha producido un error no controlado en el servicio de datos de informe.

Póngase en contacto con el servicio de soporte al cliente.

# Mensajes de error numerados de IBM Cognos for Microsoft Office

Los siguientes mensajes de error pueden aparecer en un cuadro de diálogo y se almacenan en el registro de IBM Cognos for Microsoft Office.

## COC-ERR-2005 Error al importar

Un problema desconocido ha causado un error en la importación del contenido del informe.

Otras posibilidades son:

- Los requisitos de inicio de sesión para IBM Cognos Analytics no están disponibles. Puede que ya haya iniciado sesión en este espacio de nombres o que el espacio de nombres de destino no exista.
- La estructura del libro de trabajo de Excel está protegida
   La protección evita que los usuarios añadan o supriman hojas de trabajo o que muestren hojas de trabajo ocultas.
- No hay ningún libro de trabajo, documento o diapositiva abierta en la aplicación Microsoft Office.

Compruebe que el informe usa las prácticas habituales. Revise y vuelva a guardar el informe, y asegúrese de que no haya texto e imágenes en la misma celda.

Si la estructura del libro de trabajo está protegido, asegúrese de la casilla de verificación Estructura en el cuadro de diálogo Proteger libro esté desactivada. En Excel, en el menú Herramientas, pulse Protección y, a continuación, pulse Proteger libro. En el cuadro de diálogo Proteger libro, desactive la casilla de verificación Estructura y, a continuación, pulse Aceptar.

Asegúrese de que hay un libro de trabajo, un documento o una diapositiva abierta en la aplicación Microsoft Office en el que importar contenido de informe.

## COC-ERR-2006 Error al cargar el árbol del portal

Este error se produce al intentar iniciar sesión en el IBM Cognos Analytics Server desde una sesión de IBM Cognos para Microsoft Office. Debe instalar .NET Framework versión 4.0 o posterior.

Puede deberse a que .NET Framework versión 4.0 o posterior no está instalado, o puede tratarse de un problema de conectividad. También puede significar que el servicio IBM Cognos Analytics se ha detenido.

Según se documenta en la publicación IBM Cognos for Microsoft Office Guía de instalación, para desplegar IBM Cognos for Microsoft Office, primero debe instalar Microsoft .NET Framework versión 4.0 o posterior en la estación de trabajo cliente.

Si ya ha instalado la versión requerida de Microsoft .NET Framework, compruebe que no haya ningún problema de conectividad LAN. Reinicie el servicio de IBM Cognos Analytics.

### COC-ERR-2014 Error al renovar

IBM Cognos for Microsoft Office no puede renovar el contenido del informe. Otro mensaje de error debería indicar porqué. Si no existe ningún otro mensaje de error, el problema no está relacionado con IBM Cognos for Microsoft Office. Podría significar un problema del sistema, una anomalía en el servidor o que no haya conectividad LAN.

Intente renovar de nuevo el contenido. Compruebe el sistema y las funciones del servidor.

## COC-ERR-2015 Error al abrir el diálogo del asistente de importación

Cuando se carga el asistente para importar contenido de IBM Cognos for Microsoft Office, éste recorre el informe y rellena el árbol, y crear una página para cada elemento de informe. Si se produce un error inesperado en el informe, este error queda registrado.

Intente importar de nuevo el informe. Si el problema continúa, abra el informe en el estudio en el que fue creado y guarde el informe. Compruebe el archivo de registro para obtener información más detallada.

### COC-ERR-2301 Error al iniciar sesión

Su nombre de usuario y su contraseña no son correctos.

Asegúrese de escribir un nombre de usuario y una contraseña válidos.

### COC-ERR-2303 Este informe no es válido para representarse

IBM Cognos for Microsoft Office no puede representar un informe de nivel superior, donde un informe está anidado dentro de otro informe.

Saque el informe del informe anidado y vuelva a enviar la solicitud.

#### **Procedimiento**

- 1. Vuelva a diseñar el informe.
- 2. Guarde el informe.
- 3. Importe el informe guardado a IBM Cognos for Microsoft Office.

### COC-ERR-2305 Microsoft Excel ha devuelto un error

Un mensaje indica que debe asegurarse de que Microsoft Excel no esté en modo de edición y que vuelva a intentarlo a continuación. El contenido del informe no se puede renovar mientras una de las celdas del libro de trabajo esté en proceso de edición.

Pulse fuera de la celda activa para devolverla al modo de no edición e inténtelo de

## COC-ERR-2308 La especificación de informe está vacía

El informe que ha intentado importar a IBM Cognos for Microsoft Office no tiene ningún contenido. Para importar un informe, debe tener algún contenido.

Elija otro informe para importar, o finalice la creación del informe antes de intentar importarlo.

## COC-ERR-2603 Debe añadir una diapositiva a la presentación para importar cualquier contenido

La presentación no tiene diapositivas. IBM Cognos for Microsoft Office necesita que, como mínimo, exista una diapositiva en la presentación para que se inicie el asistente para importar contenido.

Añada una diapositiva a la presentación y después intente importar de nuevo el contenido.

## COC-ERR-2607 Mensaje de Microsoft Office

Durante la inicialización, recibe un error, COC-ERR-2607, y, en algunos casos, un mensaje de Microsoft Office como éste:

No se ha encontrado el nombre de archivo o ensamblado de Microsoft.Office.Interop.ApplicationName, o una de sus dependencias.

Este error indica que no se ha instalado una aplicación necesaria o el soporte para .NET que requieren las aplicaciones de Microsoft Office.

Microsoft Office Excel, PowerPoint y Word, así como el soporte de Microsoft .NET Programmability son necesarios para que IBM Cognos for Microsoft Office funcione correctamente.

Asegúrese de que ha instalado las tres aplicaciones de Microsoft Office y de que el soporte para Microsoft .NET esté habilitado. Para obtener más información, consulte la publicación IBM Cognos for Microsoft Office Guía de instalación.

## COC-ERR-2609 La propiedad personalizada [nombre\_propiedad] no existe

Ha importado un informe solicitado y ha especificado un nombre para Propiedad personalizada en el panel de propiedades que no coincide con el nombre de propiedad de documento personalizada del cuadro de diálogo Propiedades de Microsoft Office.

En IBM Cognos for Microsoft Office, en el panel **Propiedades**, para cada solicitud, asegúrese de que el valor especificado en el cuadro **Propiedad personalizada** coincide con el valor especificado en la propiedad de documento personalizada del cuadro de diálogo de Microsoft Office **Propiedades** (pestaña **Archivo**, **Propiedades**, **Personalizar**). Asegúrese de que no haya espacios al inicio o al final del nombre de la propiedad de documento personalizada.

# Capítulo 11. Características de accesibilidad

IBM Cognos for Microsoft Office dispone de características de accesibilidad que ayudan a los usuarios que tienen una discapacidad, por ejemplo, movilidad restringida o visión limitada, a utilizar satisfactoriamente productos de tecnología de la información.

La lista siguiente muestra las principales características de accesibilidad de IBM Cognos for Microsoft Office:

- Puede utilizar teclas de aceleración y de comando para navegar por IBM Cognos for Microsoft Office.
  - En Microsoft Windows, pulse la tecla Alt y después la tecla de aceleración para activar una acción; por ejemplo, Alt+A muestra el menú Archivo. Si están habilitadas, también puede utilizar teclas de aceleración ampliadas.
- IBM Cognos for Microsoft Office utiliza Microsoft Active Accessibility (MSAA). Esto significa que las personas con visión limitada pueden utilizar software lector de pantalla, junto con un sintetizador de voz digital, para escuchar lo que se visualiza en la pantalla.
- IBM Cognos for Microsoft Office soporta los valores de visualización del sistema, como el esquema de color, el tamaño de fuente y la visualización de alto contraste.

IBM Cognos for Microsoft Office cuenta con otras características que se pueden personalizar para adaptarlas a sus necesidades individuales:

- "Aumento del tamaño de fuente para sesiones futuras" en la página 141
- "Visualización de informes y elementos de informes en modo de alto contraste de Windows" en la página 141

# Navegación mediante teclado

Puede utilizar los atajos del teclado para navegar y llevar a cabo tareas.

Si una acción que utiliza con frecuencia no tiene asignada una tecla de atajo, puede grabar una macro en Microsoft Excel para crear una.

Este producto utiliza las teclas de navegación estándar de Microsoft Windows, además de las teclas específicas de la aplicación.

**Nota:** Los atajos del teclado se basan en teclados estándar de EE.UU. Es posible que parte del contenido de este tema no sea aplicable a determinados idiomas.

### Menús de acceso y uso

Los atajos de teclado le permiten acceder a menús de acceso y la cinta de IBM Planning Analytics sin utilizar un ratón u otro dispositivo de puntero.

**Nota:** Las teclas de atajo pueden variar en función de la configuración individual y los sistemas operativos utilizados.

Tabla 17. Cinta de IBM Planning Analytics

| Acción  | Teclas de atajo  |
|---|--|
| Inicie IBM Planning Analytics para Microsoft Excel o IBM Cognos para Microsoft Office.  | ALT+Y, para colocar el foco en la pestaña<br>IBM Planning Analytics de la cinta. |
| Cuando un elemento de la pestaña IBM Planning Analytics está seleccionado, seleccione el botón o menú siguiente o anterior en la pestaña. | FLECHA IZQUIERDA, FLECHA DERECHA,<br>FLECHA ARRIBA o FLECHA ABAJO                |
| Seleccionar el primer o el último comando del menú o el submenú.  | Inicio o Fin   |
| Abrir el menú seleccionado, o realizar la acción del botón o el comando seleccionado.   | Intro  |
| Abrir el menú contextual para el elemento seleccionado o área de foco.  | Mayús+F10  |
| Cerrar un menú contextual abierto.  | ESC  |

# Acceder y utilizar el panel de tareas

Los atajos de teclado le permiten acceder al panel de tareas utilizando un ratón o cualquier otro dispositivo de puntero.

Tabla 18. Panel de tareas

| Acción  | Teclas de atajo   |
|---|---|
| Selección de una base de datos para iniciar sesión.  Nota: Debe haber un menú o la pestaña IBM Planning Analytics activo al realizar esta acción.                             | <ul> <li>Usuarios de Office 2013 y 2016:</li> <li>Mueva el foco al panel de tareas manteniendo pulsada la tecla Mayúsculas y pulsando F6 3 veces.</li> <li>Nota: El foco se moverá al panel de tareas, sin embargo, no hay ninguna representación visual para indicarlo.</li> <li>Seleccione el servidor pulsando el tabulador 2 veces. El icono Abrir se resaltará. Pulse ESPACIO y, después, pulse la FLECHA ABAJO para abrir e ir hasta el submenú.</li> <li>Seleccione la base de datos pulsando la FLECHA DERECHA y, después, pulsando INTRO.</li> </ul> |
| Cuando el panel de tareas está activo,<br>seleccione un componente como, por<br>ejemplo, IBM Planning Analytics para<br>Microsoft Excel o IBM Cognos para<br>Microsoft Office | Usuarios de Office 2013 y 2016:  Flecha izquierda o flecha derecha  Usuarios de Office 2010:  Ctrl+Tabulación  Flecha izquierda o flecha derecha  |
| Cuando el panel de IBM Cognos Office está activo, seleccionar la opción siguiente o anterior en el panel.   | Usuarios de Office 2013:  Tabulación  Usuarios de Office 2010:  Ctrl+Tabulación   |

Tabla 18. Panel de tareas (continuación)

| Acción  | Teclas de atajo |
|---|-----------------|
| Colocar el énfasis en el árbol de metadatos.                                  | CTRL+M, T       |
| Coloque el foco en el área de descripción general de un Vista de exploración. | CTRL+M, U       |

#### Uso de la ventana de filtro

Los atajos de teclado permiten utilizar la ventana Editar filtro sin utilizar un ratón u otro dispositivo de puntero.

Tabla 19. Ventana Editar filtro

| Acción   | Teclas de atajo   |
|--|---|
| Cuando la ventana <b>Editar filtro</b> está activa, cambie el foco sobre los controles moviéndose entre los botones, líneas de filtro y conjunciones, que son los operadores AND u OR. | Tabulación  |
| Alterne la expresión entre AND u OR cuando haya un control de conjunción activo.   | TECLA DE ESPACIO  |
| Cuando hay un control de conjunción, como los operadores AND u OR, activo, comprime la expresión.  | Flecha izquierda TECLA MENOS (-) en el teclado numérico |
| Cuando hay un control de conjunción, como los operadores AND u OR, activo, expande la expresión.   | Flecha derecha TECLA MÁS (+) en el teclado numérico     |

#### Utilización de ventanas

Los atajos de teclado permiten acceder a cuadros de diálogo sin utilizar el ratón u otro dispositivo de puntero.

Tabla 20. Cuadros de diálogo o ventanas

| Acción   | Teclas de atajo   |
|--|-------------------|
| Ir a la opción o al grupo de opciones siguiente.   | Tabulación        |
| Ir a la opción o al grupo de opciones anterior.  | Mayús+Tabulación  |
| Moverse entre las opciones de una lista desplegable abierta, o entre las opciones de un grupo de opciones.     | Teclas de flecha  |
| Realizar la acción para el botón seleccionado, o seleccionar o borrar la casilla de verificación seleccionada. | Barra espaciadora |

Tabla 20. Cuadros de diálogo o ventanas (continuación)

| Acción   | Teclas de atajo   |  |
|--|---|--|
| Abra el menú contextual, si está cerrado, y vaya hasta esa opción en el menú contextual.   | MAYUS+F10, después pulse la primera letra<br>de una opción en una lista desplegable |  |
| Abrir la lista desplegable seleccionada.   | Flecha abajo  |  |
|  | Primera letra de una opción en una lista<br>desplegable                             |  |
| Cerrar la lista desplegable seleccionada.  | Usuarios de Office 2013:  |  |
|  | ESC   |  |
|  | Usuarios de Office 2010:  |  |
|  | Primera letra de una opción en una lista desplegable                                |  |
| Expandir o contraer una carpeta.   | Usuarios de Office 2013:  |  |
| 1  | FLECHA DERECHA, FLECHA IZQUIERDA  |  |
|  | Usuarios de Office 2010:  |  |
|  | CTRL+INTRO  |  |
| Cancela el comando y cierra la ventana.  | ESC   |  |
| Abrir el cuadro de diálogo <b>Seleccionar</b> paquete.   | CTRL+M, O   |  |
| Cuando el recuadro de diálogo <b>Abrir</b> está activo, abra el informe seleccionado localmente.   | Intro   |  |
| Cuando el cuadro de diálogo Seleccionar  | Usuarios de Office 2013:  |  |
| paquete esté abierto, seleccione un paquete.   | TAB, para colocar el foco en el cuadro<br>Sistema                                   |  |
|  | FLECHA ABAJO, para seleccionar un sistema Cognos                                    |  |
|  | Tecla ENTRAR para ver los paquetes  |  |
|  | Usuarios de Office 2010:  |  |
|  | TAB, para colocar el foco en el cuadro<br>Sistema                                   |  |
|  | Tecla ENTRAR para ver los paquetes  |  |
| Cuando el recuadro de diálogo <b>Publicar</b> está activo y la carpeta apropiada se expande, publique el documento de Microsoft Office seleccionado.                     | Después de seleccionar el nombre de archivo, pulse el botón Publicar y pulse INTRO. |  |
| En IBM Cognos para Microsoft Office, vaya<br>a una página de pestaña como, por ejemplo,<br>Examinar contenido o la página Gestionar<br>datos, en el panel de IBM Cognos. | Ctrl+Tabulación   |  |

#### Uso de la vista en árbol

Los atajos de teclado permiten acceder a una vista de árbol sin utilizar un ratón u otro dispositivo de puntero.

Tabla 21. Vista de árbol

| Acción   | Teclas de atajo              |
|--|------------------------------|
| Ir al primer nodo seleccionable.   | Flecha abajo                 |
| Si el nodo tiene hijos y se expande el nodo hijo, vaya al primer nodo hijo.        |                              |
| Vaya al siguiente nodo seleccionable.  | FLECHA ARRIBA o FLECHA ABAJO |
| Expandir el nodo seleccionado o ir al primer nodo hijo seleccionable.              | Flecha derecha               |
| Contraer el nodo seleccionado, ir al nodo padre o ir al primer nodo seleccionable. | Flecha izquierda             |
| Ir al primer nodo de un control de árbol.  | Inicio                       |
| Ir al último nodo de un control de árbol.  | END                          |

#### Información de la interfaz

En las secciones siguientes se describen las diversas formas en las que puede personalizar los valores para que IBM Cognos for Microsoft Office sea más accesible.

## Aumento del tamaño de fuente para sesiones futuras

Para cambiar el tamaño de las fuentes de IBM Cognos Office, es mejor cambiar las fuentes de visualización en Windows. (El cambio de las fuentes de visualización de Windows afecta a todos los programas del sistema.) Para obtener más información, consulte la ayuda de Windows.

Nota: En Microsoft Windows XP, la selección de la opción Tamaño grande en el campo Configuración ppp no tendrá el efecto deseado en IBM Cognos Office. Debe seleccionar el valor Personalizada y luego seleccionar el porcentaje al que se debe escalar.

### Visualización de informes y elementos de informes en modo de alto contraste de Windows

Los usuarios de Microsoft Windows con deficiencias de visión pueden hacer que IBM Cognos for Microsoft Office sea más fácil de ver mediante la habilitación del modo Contraste alto. Si desea obtener más información, consulte la documentación para su sistema operativo.

## Software de proveedor

IBM Cognos for Microsoft Office incluye determinado software de proveedor que el acuerdo de licencia de IBM no cubre. IBM declina cualquier responsabilidad acerca de las características de accesibilidad de estos productos. Póngase en contacto con el proveedor para obtener información sobre la accesibilidad de sus productos.

## IBM y accesibilidad

Visite el IBM Human Ability and Accessibility Center para obtener más información acerca del compromiso de IBM con respecto a la accesibilidad.

http://www.ibm.com/able

## Capítulo 12. Informes de ejemplo y paquetes

Los productos de IBM Cognos for Microsoft Office incluyen informes y paquetes de ejemplo que se basan en al compañía de ejemplo Viaje de Aventuras. Una vez configurados los ejemplos, podrá encontrarlos en Carpetas públicas en IBM Cognos Connection, y en el árbol origen del panel de IBM Cognos.

### **Ejemplo Viaje de Aventuras**

En los ejemplos de Ejemplo Viaje de Aventuras se ilustran las características del producto y las prácticas técnicas y empresariales recomendadas.

Asimismo, puede utilizarlos para probar y compartir técnicas de diseño de informes y solucionar problemas. Cuando utiliza los ejemplos, puede conectarse con las características del producto.

El nombre Ejemplo Viaje de Aventuras, o Ventas de VA, o cualquier variante del nombre Ejemplo Viaje de Aventuras, es el nombre de una operación empresarial ficticia cuyos datos de ejemplo se utilizan para desarrollar aplicaciones de ejemplo para IBM y los clientes de IBM. Los registros ficticios que contiene incluyen datos de ejemplo para las transacciones de ventas, la distribución de productos, la gestión financiera y los recursos humanos. Cualquier parecido con nombres, direcciones, números de contacto o valores de transacciones reales es pura coincidencia. Está prohibido realizar cualquier tipo de duplicación no autorizada.

#### Descripción de los ejemplos

Los ejemplos se componen de lo siguiente:

- Dos bases de datos que contienen todos los datos corporativos y los modelos de ejemplo relacionados para realizar análisis y consultas
- Cubos de ejemplo y modelos relacionados
- Un origen de datos de métricas que incluye las métricas asociadas y un mapa de estrategia para la compañía fusionada, así como un modelo para extracciones métricas
- Informes, consultas, plantillas de consulta y espacios de trabajo
   Para ejecutar informes interactivos, se necesitan scripts. Para ver todos los informes incluidos en los paquetes de ejemplos, copie los archivos desde la instalación del contenido de los ejemplos hasta la carpeta de despliegue y, a continuación, importe las implementaciones en el producto de IBM Cognos Business Intelligence.

#### **Seguridad**

Los ejemplos están disponibles para todos los usuarios.

Para implementar la seguridad, consulte la publicación IBM Cognos Business Intelligence *Guía de administración y seguridad*.

## El grupo de compañías de Ejemplo Viaje de Aventuras

Para acelerar el diseño de informes, en especial de informes financieros, resulta útil contar con información general sobre la compañía Ejemplo Viaje de Aventuras.

Para buscar ejemplos que utilicen características concretas del producto, consulte las descripciones de cada ejemplo en esta sección.

Los ingresos de Ejemplo Viaje de Aventuras provienen de operaciones de franquicias y de establecimientos de productos corporativos. Se consolidan desde las filiales en propiedad absoluta. Hay seis organizaciones diferentes con sus propios departamentos y sucursales de ventas; cinco de ellas son compañías regionales.

La sexta compañía, Accesorios de VA:

- Dispone de su propia colección de productos, que se distinguen de los del resto de las compañías de VA por la marca, el nombre, el precio, el color y el tamaño.
- Vende desde una sola sucursal a todas las regiones y a todos los minoristas.
- Funciona como una compañía operativa basada en Ginebra y como copropietaria de las tres filiales de VA en Europa.

En el diagrama siguiente se ilustra la estructura corporativa consolidada de la compañía Ejemplo Viaje de Aventuras. El diagrama también incluye los cambios porcentuales de participación en VA Europa central y la moneda utilizada en la creación de informes y el prefijo de GL (libro mayor general) de cada filial. En el primer año, VA Asia-Pacífico posee el 60% de VA Europa central y en el tercer año el porcentaje se reduce al 50%. En el primer año, Accesorios de VA posee el 40% de VA Europa central y en el tercer año el porcentaje aumenta hasta llegar al 50%.

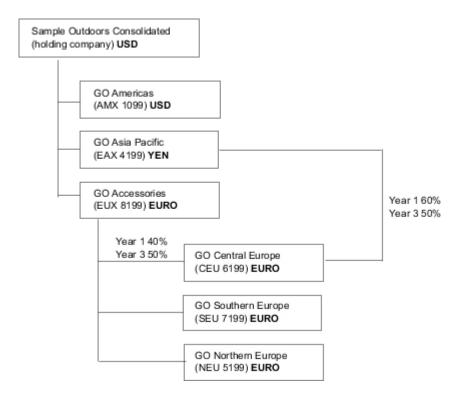


Figura 3. Estructura corporativa consolidada de la compañía Ejemplo Viaje de Aventuras

Cada corporación de la compañía Ejemplo Viaje de Aventuras tiene la misma estructura de departamentos y la misma estructura del libro mayor general (GL), como se muestra en la tabla siguiente. Es posible que las divisiones no elaboren sus informes en las mismas monedas. Por ejemplo, la filial americana redacta los

informes usando dólares estadounidenses pero la moneda local de la división Corporativa es el dólar canadiense y la de la división Operaciones es el peso.

Tabla 22. Estructura de departamentos

| División (GL)      | Departamento (GL)                         |  |
|--------------------|---|--|
| Corporativa (1700) | Ventas (1720)                             |  |
|                    | Marketing (1750)                          |  |
|                    | Sistemas informáticos y tecnología (1760) |  |
|                    | Recursos humanos (1730)                   |  |
|                    | Finanzas (1740)                           |  |
|                    | Compras (1710)                            |  |
| Operaciones (1800) | Producción y distribución (1820)          |  |
|                    | Servicio al cliente (1820)                |  |

Cada corporación dispone de un plan de cuentas completo. La mayoría de las cuentas, como las que se clasifican como gastos generales, son de departamentos y sólo contienen cantidades de resumen. Por ejemplo, aunque cada departamento de marketing tiene gastos, el coste no se especifica en el nivel de la transacción en el que tienen lugar las promociones de marketing.

### **Empleados**

Los datos de Ejemplo Viaje de Aventuras contienen una lista completa de empleados de todas las divisiones, todos los departamentos y todas las ubicaciones.

Los datos se encuentran disponibles para redactar informes acerca de las bonificaciones (informe Prima global) y las comisiones de ventas (informe Comisiones de ventas para Europa central), la formación (informe Formación de empleados por año), las evaluaciones del rendimiento y las encuestas de satisfacción de los empleados (Satisfacción del empleado 2012). Si utiliza Metric Studio, también se encuentran disponibles métricas de ejemplo para recursos humanos.

En el paquete Almacén de datos VA (análisis), los grupos de medidas y las dimensiones relacionadas se organizan en carpetas. Los empleados se organizan en jerarquías por región y director para facilitar la elaboración de informes de los diferentes tipos de agregación. La agregación se ha definido para las medidas del Resumen de cargo de empleados, de forma que el recuento de Cargo y el recuento de Posiciones planificadas se agreguen correctamente en cada nivel temporal: mensual, trimestral o anualmente. Por ejemplo, consulte el informe Personal planificado.

Los empleados también se enumeran en el mismo archivo LDIF de ejemplo, que puede utilizarse para la autenticación de cualquier producto LDAP IBM, incluido Tivoli. Este directorio de autenticación se necesita para los ejemplos de IBM Cognos Planning. El resto de los ejemplos no dependen de perfiles de seguridad.

### Ventas y marketing

Los datos acerca de las ventas y el marketing se encuentran disponibles para todas las compañías del grupo Ejemplo Viaje de Aventuras.

Accesorios de VA cuenta con detalles más exhaustivos que respaldan los ejemplos de análisis. Por ejemplo, consulte el análisis Ingresos frente a Porcentaje de margen de beneficios por marca de producto, que se basa en el cubo Ventas y marketing. Las campañas de marketing y ventas están vinculadas a las compañías regionales de Ejemplo Viaje de Aventuras.

En conjunto, las compañías de VA han experimentado un crecimiento considerable en la mayoría de las líneas de productos (Crecimiento de ventas año tras año), en todas las regiones (Ingresos por filial VA 2011), debido a factores tales como el aumento de la clientela fiel, la mejora de productos y la introducción de productos nuevos, como la línea de gafas de sol, que ofrece un gran margen de beneficios. En las líneas de productos que se venden en las cinco compañías regionales (todas excepto Accesorios de VA) las promociones han tenido un éxito mixto (Éxito promocional por campaña, paquete y trimestre). Si utiliza Metric Studio, esto también se puede ver en las métricas de ejemplo.

#### **Encuestas a los clientes**

Los datos contienen también información de encuestas realizadas a los clientes. Por ejemplo, la línea de producto que incluye repelente de insectos, crema solar, etc. no ha tenido éxito (Satisfacción del producto - Protección aire libre 2011) y es posible que uno de los motivos de insatisfacción de los minoristas sea el nivel del servicio al cliente más que las devoluciones (Devoluciones de cliente y satisfacción). Si utiliza Metric Studio, esta información también se puede supervisar en las métricas.

#### Puntos de venta

Los ingresos de los centros comerciales se encuentran disponibles en el nivel de transacción. Los ingresos de las franquicias se encuentran disponibles sólo en el nivel consolidado (cubo Ventas y marketing). Las métricas acerca de los minoristas revelan que el número de puntos de venta al público ha disminuido durante el periodo cubierto por estos datos.

Accesorios de VA vende en todo el mundo y vende sólo accesorios. Los datos de transacciones de Accesorios de VA son el origen primario del análisis del producto por marca, color y tamaño. Las otras cinco filiales del grupo de compañías son regionales y venden todas las líneas de productos a los minoristas de su región. Por ejemplo, el informe 10 principales minoristas en 2011 utiliza gráficos sparkline y enumera los datos necesarios para evaluar los ingresos del nivel de minoristas.

## Base de datos, modelos y paquetes de Sample Outdoors

Los modelos de Framework Manager de Ejemplo Viaje de Aventuras ilustran las técnicas de modelado y dan soporte a los ejemplos.

Los modelos se basan en la base de datos transaccional de Almacén de datos VA y Ventas de VA y son la base de los informes y consultas de ejemplo. Cada modelo contiene dos paquetes para la publicación de análisis (dimensional) y vistas de consulta de los datos.

Debe disponer de acceso a Framework Manager, la herramienta de modelado de IBM Cognos Business Intelligence, para poder ver los modelos de ejemplo. Es posible que también tenga que configurar las conexiones y las bases de datos de ejemplo.

#### Almacén de datos VA

El modelo de Almacén de datos VA, great\_outdoors\_data\_warehouse.cpf, se basa en la base de datos GOSALESDW. Contiene datos acerca de recursos humanos, ventas y marketing y finanzas, agrupados en áreas de negocio. En la vista de base de datos, las tres áreas de negocio están agrupadas en espacios de nombres diferentes. La vista de base de datos contiene un cuarto espacio de nombres (Datos de VA) para la información común.

La vista de base de datos es muy similar a la estructura de la base de datos subvacente. Todas las tablas (asuntos de consulta de base de datos) están sin modificar, Esto permite a IBM Cognos Analytics recuperar metadatos directamente desde el paquete en la mayoría de los casos, en lugar de utilizar una llamada de metadatos a la base de datos. Se han realizado los siguientes cambios y adiciones en la vista de base de datos:

- Se han añadido uniones según han sido necesarias.
- Para permitir la agregación en diferentes niveles de granularidad, se han creado algunos asuntos de consulta de modelo. Por ejemplo, consulte las relaciones entre Tiempo y Ventas o Hecho de ventas.
- Para permitir que se efectúen uniones sencillas entre las tablas de búsqueda y cada nivel de una dimensión, se han copiado tablas de consulta. Por ejemplo, consulte las tablas de búsqueda Productos.

La Vista empresarial contiene sólo asuntos de consulta de modelo, sin uniones. Se han realizado los siguientes cambios y adiciones en la Vista empresarial:

- · Se han añadido cálculos a los asuntos de consulta de modelo. Por ejemplo, la dimensión de tiempo contiene cálculos de idioma.
- En los lugares en los que la base de datos tiene varias jerarquías se han creado nuevas dimensiones para organizarlas. Por ejemplo, las jerarquías de empleados se organizan en varias categorías, como director y región.

#### Base de datos transaccional de Ventas de VA

El modelo de Ventas de VA, great\_outdoors\_sales.cpf, se basa en la base de datos VentasVA que está estructurada como una base de datos transaccional. Contiene principalmente datos de ventas.

La vista de base de datos es muy similar a la estructura de la base de datos subyacente. Se han realizado los siguientes cambios y adiciones en la vista de base de datos:

- Para permitir la unión de las tablas de hechos con la dimensión de tiempo, se han usado asuntos de consulta de modelo y uniones de varias partes.
- Se han añadido otras uniones según ha sido necesario.

La Vista empresarial contiene sólo asuntos de consulta de modelo, sin uniones. Se han realizado los siguientes cambios y adiciones en la Vista empresarial:

• Se han añadido cálculos a los asuntos de consulta de modelo.

- Los asuntos de consulta de modelo que se crearon en la vista de base de datos para permitir uniones en la dimensión de tiempo se han enlazado como atajos de referencia.
- En los lugares en los que la base de datos tiene varias jerarquías se han creado nuevas dimensiones para organizarlas.
- Personal de ventas es un subconjunto de la dimensión Empleado que cambia lentamente. No hay una Clave de empleados única en Venta de VA, de modo que un filtro recupera sólo el registro actual. Este modelo no utiliza datos históricos.

#### PowerCubes de ejemplo

Los siguientes cubos se proporcionan con los ejemplos de Ejemplo Viaje de Aventuras en inglés, francés, alemán, japonés y chino:

- sales\_and\_marketing.mdc
- employee\_expenses.mdc
- go accessories.mdc
- go americas.mdc
- go\_asia\_pacific.mdc
- great\_outdoors\_sales\_en.mdc
- great\_outdoors\_7.mdc

#### Paquetes de ejemplos

Los ejemplos de Ejemplo Viaje de Aventuras incluyen seis paquetes. Se proporciona una descripción breve de cada paquete disponible.

Almacén de datos VA (análisis) es una vista modelada dimensionalmente de la base de datos VentasVAdw. Este paquete se puede utilizar en todos los estudios, incluido IBM Cognos Analysis Studio. Con este paquete puede detallar menos y detallar más en los detalles.

Ventas de VA (análisis) es una vista modelada dimensionalmente de la base de datos VentasVA. Este paquete se puede utilizar en todos los estudios, incluido Analysis Studio. Con este paquete puede detallar menos y detallar más en los detalles.

Almacén de datos VA (consulta) es una vista de la base de datos VENTASGADW que no está modelada dimensionalmente. Este paquete se puede utilizar en todos los estudios, a excepción de Analysis Studio, y resulta útil para la creación de informes cuando no es necesario detallar menos y detallar más en los detalles.

Ventas de VA (consulta) es una vista no dimensional de la base de datos VentasVA. Este paquete se puede utilizar en todos los estudios, a excepción de Analysis Studio, y resulta útil para la creación de informes cuando no es necesario detallar menos y detallar más en los detalles.

Ventas y marketing (cubo) es un paquete OLAP basado en el cubo sales\_and\_marketing.mdc.

Ventas de Viaje de aventuras (cubo) es un paquete OLAP basado en el cubo great\_outdoors\_sales\_en.mdc.

**Nota:** Los paquetes OLAP, Ventas de Ejemplo Viaje de Aventuras (cubo) y Ventas y marketing (cubo) no son multilíngües. El archivo IBM\_Cognos\_PowerCube.zip contiene cinco versiones de cada paquete; en inglés, francés, alemán, japonés y chino.

### Ejemplos incluidos en el paquete Almacén de datos VA (análisis)

Los informes que mostramos a continuación son algunos de los que puede encontrar en el paquete Almacén de datos VA (análisis) y en Muestras de informes de GO Office.

### Espacio de trabajo de satisfacción del empleado

Este espacio de trabajo muestra medidas diferentes de satisfacción del empleado como puntuaciones de formación, primas y encuestas de empleados. La lista de primas se filtra por país.

### Cantidad de devolución por método de pedido

Este informe muestra la cantidad vendida, así como el número y el porcentaje de devoluciones (con aquellas superiores al 5 % resaltadas) clasificados por el motivo de la devolución para cada producto de la línea Protección al aire libre. Este informe utiliza las siguientes características:

- Filtros
- Listas
- · Resaltado condicional
- Agrupación

## Gráfico de la cantidad de devolución por línea de productos

Este informe de gráfico circular muestra cantidades de devolución de líneas de producto de todas las filiales.

## Espacio de trabajo de datos de ingresos

El espacio de trabajo muestra los ingresos por región, por país, por tipo de producto (filtrados mediante varias casillas de verificación de valores) y por método de pedido.

## Ejemplos incluidos en el paquete Almacén de datos VA (consulta)

Los informes que mostramos a continuación son algunos de los que se pueden encontrar en el paquete Almacén de datos VA (consulta) y en Muestras de informes de GO Office.

#### Líneas base

Este informe muestra las lineas de base numéricas, la media y el porcentaje, en función de los valores de solicitud que se utilizan como filtro del año.

## Informe de rendimiento de ventas separado

Este informe de lista muestra cómo separar un informe de rendimiento de ventas para un director del personal de ventas de Europa del Norte. Para separar correctamente este informe, IBM Cognos 10 debe configurarse para su utilización con un servidor de correo electrónico. Este informe utiliza las siguientes características:

Listas

- Separación
- · Resaltado condicional
- Filtros
- Cálculos
- · Resumir
- Bloques
- · Cabeceras y pies de página personalizados
- Ordenación
- Agrupación

## Ejemplos incluidos en el paquete Ventas y marketing (cubo)

Los informes que mostramos a continuación son algunos de los que se pueden encontrar en el paquete Ventas y marketing (cubo) y en Muestras de informes de GO Office.

### Ingresos por marca de producto

Este informe muestra los ingresos y el beneficio bruto según el producto filtrado por marca de producto. Siempre existe una rotación de productos, de forma que el informe resalta condicionalmente los productos que se han dejado de producir. Este informe utiliza las siguientes características:

- Listas
- Filtros
- Solicitudes
- Gráficos combinados
- Gráficos de barras
- Elementos HTML
- Agrupación
- Ordenación
- Títulos de ejes

## Ejemplos incluidos en el paquete Ventas de VA (análisis)

Los informes que mostramos a continuación son algunos de los que se pueden encontrar en el paquete Ventas de VA (análisis) y en Muestras de informes de GO Office.

#### Resumen de ventas

Este informe resume los ingresos y el beneficio bruto y muestra los principales representantes de ventas según los ingresos y la cantidad vendida. Este informe utiliza las siguientes características:

- Listas
- Filtros
- · Gráficos combinados
- · Títulos de ejes
- Cabeceras y pies de página personalizados
- Condiciones

## Ejemplos incluidos en el paquete Ventas de VA (consulta)

Los informes que mostramos a continuación son algunos de los que se pueden encontrar en el paquete Ventas de VA (consulta) y en las muestras de informes de Go Office.

### Paginación horizontal

Este informe muestra una gran gama de Vista de exploración representada en varias páginas horizontales. La primera Vista de exploración muestra el comportamiento de ajustar a la página, mientras que la segunda Vista de exploración muestra la paginación horizontal.

Este informe utiliza las siguientes características:

- · Varias páginas
- Paginación horizontal
- Vistas de exploración
- · Cabeceras y pies de página personalizados

#### Sin datos

Cada página de este informe presenta una opción diferente para tratar con una condición Sin datos. Genera también facturas de ventas para el informe Facturas de pedido - Donald Chow, vendedor del paquete Ventas de VA (consulta).

Este informe utiliza las siguientes características:

- Vistas de exploración
- Cabeceras y pies de página personalizados
- Sin datos
- Listas

## Capítulo 13. Permisos de acceso y credenciales

Cuando se inicializa un almacén de contenido, el administrador de IBM Cognos Business Intelligence establece los permisos de acceso para los datos de la organización. Especifica qué usuarios y grupos tienen acceso a un informe específico o a otro contenido del software de IBM Cognos. El administrador también especifica las acciones que los usuarios pueden realizar en el contenido. Estos permisos pueden modificarse en cualquier momento para acomodar los cambios que se producen en la organización.

Para obtener más información sobre cómo establecer los permisos de acceso, consulte *IBM Cognos Guía de administración y seguridad*.

Se deben otorgar permisos específicos a los usuarios de IBM Cognos for Microsoft Office para los siguientes tipos de actividades:

- Recuperar datos del almacén de contenido para crear informes y visualizar informes en IBM Cognos Viewer. Para obtener más información, consulte: "Permisos para ver e importar informes" en la página 154.
- Renovar datos o carpetas, y visualizar el contenido de paquetes o carpetas. Para obtener más información, consulte: "Permisos para visualizar o editar el contenido de un paquete o una carpeta" en la página 154.
- Descargar documentos de Microsoft Office y publicar documentos de Microsoft Office en IBM Cognos Connection. Para obtener más información, consulte: "Permisos para acceder a IBM Cognos Connection" en la página 155.

#### Permisos de acceso para los usuarios

Como mínimo, los usuarios deben tener permisos de visita y lectura para las entradas padre de IBM Cognos Connection a las que desean acceder. Las entradas padre incluyen objetos contenedor como carpetas, paquetes, grupos, roles y espacios de nombres.

**Nota:** Si el administrador ha otorgado a los usuarios o al grupo al que pertenecen los usuarios los permisos de ejecución y visita para el paquete, pueden ejecutar informes de un paquete, pero no abrir el paquete en un estudio de IBM Cognos.

## Acceso a entradas de IBM Cognos Connection asociadas a orígenes de datos protegidos contra varios espacios de nombres

Los orígenes de datos en el software de IBM Cognos pueden protegerse de varios espacios de nombres. En algunos entornos, el espacio de nombres utilizado para proteger el origen de datos no es el espacio de nombres principal utilizado para acceder a IBM Cognos Connection. Cuando los usuarios intentan acceder a una entrada que está asociada a un origen de datos protegido frente a varios espacios de nombres, deberán haber iniciado sesión en todos los espacios de nombres necesarios.

Cuando el inicio de sesión único (SSO) está habilitado, los usuarios inician sesión automáticamente en el espacio de nombres.

Esta funcionalidad se aplica únicamente a IBM Cognos Viewer.

## Permisos para ver e importar informes

En la tabla se describen los permisos de acceso necesarios para ver e importar informes del almacén de contenido.

Tabla 23. Permisos necesarios para ver e importar informes

| Objetivo  | Permisos            |
|---|---------------------|
| Ver un informe o una versión de salida de informe, incluidos los informes del conjunto de resultados de una búsqueda.   | Ejecución y visita  |
| Ver la carpeta o paquete que contiene el informe.   | Visita              |
| Importar una versión del informe con los cambios de contenido más recientes.  Nota: La casilla de verificación Seleccione una versión de salida específica del asistente de importación está inhabilitado.  Para orígenes de datos, conexiones e inicios de sesión, recuperar datos de un proveedor de datos. Los usuarios no pueden leer la información de la base de datos directamente. El servidor de | Lectura y ejecución |
| informes puede acceder en su nombre a la información de la base de datos para procesar una solicitud.   |                     |
| Importar un informe de una versión de salida de informe guardado.   | Lectura y visita    |

# Permisos para visualizar o editar el contenido de un paquete o una carpeta

Los permisos de acceso son necesarios para renovar datos del almacén de contenido o para visualizar o buscar contenido de un paquete o una carpeta.

Tabla 24. Permisos necesarios para ver o editar un paquete o una carpeta

| Objetivo   | Permisos |
|--|----------|
| Visualizar el contenido de un paquete o una carpeta, sin tener acceso completo al contenido de la carpeta.  Nota: Los usuarios pueden visualizar las propiedades generales de las entradas en IBM Cognos Connection para las que posean cualquier tipo de acceso. Las propiedades generales incluyen nombre, descripción, fecha de creación, etc., que son comunes a todas las entradas. | Visita   |
| Descargue los documentos de Microsoft Office publicados en IBM Cognos Connection   | Lectura  |
| Renueve Carpetas públicas y Mis carpetas en el panel de IBM Cognos que contienen los informes o los análisis que se han almacenado en memoria caché.   | Visita   |

Tabla 24. Permisos necesarios para ver o editar un paquete o una carpeta (continuación)

| Objetivo  | Permisos |
|---|----------|
| Realice búsquedas de texto completo de contenido publicado en IBM Cognos Analytics. | Visita   |
| En las carpetas sin permiso de visita no se realizan búsquedas de contenido.        |          |
| Vea la tarjeta de información.  | Lectura  |

## Permisos para acceder a IBM Cognos Connection

Los permisos de acceso son necesarios para descargar informes o publicar documentos de Microsoft Office en IBM Cognos Connection.

Tabla 25. Permisos de Cognos Connection para descargar documentos de Office

| Objetivo  | Permisos         |
|---|------------------|
| Abrir informes de IBM Cognos Connection desde una aplicación de Microsoft Office y guardar los informes localmente. | Lectura          |
| Publicar un documento de Microsoft Office en IBM Cognos<br>Connection.  | Ejecución        |
| Descargar informes de IBM Cognos Connection.  | Lectura y visita |

# Capítulo 14. Cambio de marca de los componentes de Cognos Office

Esta sección está destinada a clientes y socios que necesitan cambiar la marca, personalizar, o localizar etiquetas, mensajes u otras cadenas en productos IBM Cognos Office como, por ejemplo, IBM Planning Analytics para Microsoft Excel, IBM Cognos Office e IBM Cognos para Microsoft Office.

#### Archivos de recursos

Todas las cadenas personalizables de los productos IBM Cognos Office están en archivos de recursos basados en XML (.resx).

El formato de los archivos de recursos .resx consta de entradas XML que especifican objetos y cadenas dentro de etiquetas XML. Una ventaja del archivo .resx es que cuando se abre con un editor de texto (como el bloc de nota), se puede grabar, analizar y manipular. Al ver un archivo .resx, puede ver la forma binaria de un objeto incluido como, por ejemplo, una imagen, si esta información binaria forma parte del manifiesto del recurso. Aparte de esta información binaria, los archivos .resx se pueden leer y mantener.

Un archivo .resx contiene un conjunto estándar de información de cabecera que describe el formato de las entradas del recurso y especifica la información de versión correspondiente al código XML que analiza los datos.

Estos archivos contienen todas las cadenas, etiquetas y títulos para todo el texto en los tres componentes de IBM Cognos Office. Hay tres archivos para cada idioma, uno por componente. En la tabla siguiente se identifica cada uno de los archivos.

Tabla 26. Archivos de recursos de IBM Cognos Office

| Idioma                   | Archivos IBM Planning Analytics para Microsoft Excel (nombre interno: cor) | Archivos de IBM<br>Cognos for<br>Microsoft Office<br>(nombre interno:<br>coc) | Archivos de IBM<br>Cognos Office<br>(nombre interno: coi) |
|--------------------------|--|---|---|
| Independiente del idioma | cormsgs.resx   | cocmsgs.resx  | coimsgs.resx  |
| Chino (simplificado)     | cormsgs.zh-cn.resx   | cocmsgs.zh-cn.resx  | coimsgs.zh-cn.resx  |
| Chino (tradicional)      | cormsgs.zh-tw.resx   | cocmsgs.zh-tw.resx  | coimsgs.zh-tw.resx  |
| Croata                   | cormsgs.hr.resx  | cocmsgs.hr.resx   | coimsgs.hr.resx   |
| Checo                    | cormsgs.cs.resx  | cocmsgs.cs.resx   | coimsgs.cs.resx   |
| Danés                    | cormsgs.da.resx  | cocmsgs.da.resx   | coimsgs.da.resx   |
| Neerlandés               | cormsgs.nl.resx  | cocmsgs.nl.resx   | coimsgs.nl.resx   |

Tabla 26. Archivos de recursos de IBM Cognos Office (continuación)

| Idioma    | Archivos IBM Planning Analytics para Microsoft Excel (nombre interno: cor) | Archivos de IBM<br>Cognos for<br>Microsoft Office<br>(nombre interno:<br>coc) | Archivos de IBM<br>Cognos Office<br>(nombre interno: coi) |
|-----------|--|---|---|
| Inglés    | cormsgs.en.resx  | cocmsgs.en.resx   | coimsgs.en.resx   |
| Finés     | cormsgs.fi.resx  | cocmsgs.fi.resx   | coimsgs.fi.resx   |
| Francés   | cormsgs.fr.resx  | cocmsgs.fr.resx   | coimsgs.fr.resx   |
| Alemán    | cormsgs.de.resx  | cocmsgs.de.resx   | coimsgs.de.resx   |
| Húngaro   | cormsgs.hu.resx  | cocmsgs.hu.resx   | coimsgs.hu.resx   |
| Italiano  | cormsgs.it.resx  | cocmsgs.it.resx   | coimsgs.it.resx   |
| Japonés   | cormsgs.ja.resx  | cocmsgs.ja.resx   | coimsgs.ja.resx   |
| Kazajo    | cormsgs.kk.resx  | cocmsgs.kk.resx   | coimsgs.kk.resx   |
| Coreano   | cormsgs.ko.resx  | cocmsgs.ko.resx   | coimsgs.ko.resx   |
| Noruego   | cormsgs.no.resx  | cocmsgs.no.resx   | coimsgs.no.resx   |
| Polaco    | cormsgs.pl.resx  | cocmsgs.pl.resx   | coimsgs.pl.resx   |
| Portugués | cormsgs.pt.resx  | cocmsgs.pt.resx   | coimsgs.pt.resx   |
| Rumano    | cormsgs.ro.resx  | cocmsgs.ro.resx   | coimsgs.ro.resx   |
| Ruso      | cormsgs.ru.resx  | cocmsgs.ru.resx   | coimsgs.ru.resx   |
| Esloveno  | cormsgs.sl.resx  | cocmsgs.sl.resx   | coimsgs.sl.resx   |
| Español   | cormsgs.es.resx  | cocmsgs.es.resx   | coimsgs.es.resx   |
| Sueco     | cormsgs.sv.resx  | cocmsgs.sv.resx   | coimsgs.sv.resx   |
| Tailandés | cormsgs.th.resx  | cocmsgs.th.resx   | coimsgs.th.resx   |
| Turco     | cormsgs.tr.resx  | cocmsgs.tr.resx   | coimsgs.tr.resx   |

# Ejecución de componentes de Cognos Office en inglés en un entorno localizado de Microsoft Windows

Puede ver en inglés los componentes de Cognos Office en un entorno de Microsoft Windows que se haya configurado para utilizar otro idioma.

#### Acerca de esta tarea

Por ejemplo, si Microsoft Windows está establecido para utilizar el francés, los componentes de Cognos Office también utilizarán el francés de forma predeterminada. Pero puede configurar los componentes de Cognos Office para utilizar el inglés en lugar del francés.

#### **Procedimiento**

- 1. Cierre todas las ventanas de Microsoft Office.
- 2. En Windows Explorer, vaya hasta la ubicación de instalación de Cognos Office.

Consejo: En Windows 7, la ubicación de instalación predeterminada es C:\Program Files (x86)\IBM\cognos\Cognos for Microsoft Office.

- 3. Busque la carpeta que corresponde al entorno local que está utilizando en Windows, por ejemplo, fr si está utilizando el francés en Microsoft Windows.
- 4. Mueva la carpeta a la ubicación fuera de la ubicación de instalación de Cognos Office.

#### **Ejemplo**

Por ejemplo, si los valores de Región e idioma en Windows están establecidas en francés (Francia), pero desea ver IBM Planning Analytics para Microsoft Excel en inglés, mueva la carpeta fr fuera de la carpeta Cognos for Microsoft Office. Al abrir IBM Planning Analytics para Microsoft Excel, o cualquier otro componente de Cognos Office, la interfaz de usuario estará en inglés.

## Cambio de marca y localización de los componentes de Cognos Office

Si va a establecer el componente de IBM Cognos para un entorno de varios idiomas, debe compilar tanto el archivo independiente del idioma como el archivo del idioma correspondiente a su entorno local. El programa detecta los valores del entorno local del usuario en Windows y utiliza el archivo de idioma correspondiente.

Por ejemplo, supongamos que ha instalado IBM Planning Analytics para Microsoft Excel y el entorno local está establecido en francés (Francia). Debe realizar cambios en los archivos independientes del idioma cormsgs.resx y coimsgs.resx, así como en los archivos franceses cormsgs.fr.resx y coimsgs.fr.resx.

Para personalizar o localizar los nombres de los componentes y los mensajes de texto, siga estos pasos:

- Edite los archivos de recursos independientes del idioma y, si es necesario, los archivos de recursos del idioma correspondiente a su entorno local.
- Descargue y ejecute el generador de archivos de recursos (Resgen.exe) necesario para compilar los archivos de recursos actualizados.
- Pruebe el trabajo que ha realizado.

## Edición de los archivos de recurso (.resx)

Para cada componente, existe un conjunto de archivos que soporta los distintos idiomas. El código de país o región diferencia los nombres de archivo.

Con la excepción del conjunto de archivos independientes del idioma (cormsgs.resx, cocmsgs.resx y coimsgs.resx), que funcionan como archivos predeterminados, todos los archivos siguen la convención de nomenclatura siguiente:

códigocomponentemsgs.códigoidioma.resx

Puede modificar cadenas, pero no recursos de iconos ni gráficos.

Al modificar cadenas de texto, tenga en cuenta su longitud. La anchura de los campos se determinó a partir de las cadenas existentes. Si aumenta mucho la longitud de las cadenas, es posible que algunas se trunquen en alguno de los cuadros de diálogo.

El archivo de recursos contiene metadatos y comentarios que le ayudan a determinar cuándo y en qué parte del software se utilizan las cadenas.

**Importante:** Para editar los archivos de recursos XML, utilice un editor XML. Es importante conservar la codificación Unicode y el formato, incluido el espacio en blanco. Los editores de texto sencillos podrían dañar los archivos. Un editor XML de validación garantiza que el contenido de los archivos tenga el formato correcto y sea válido. Modifique sólo la información de las cadenas. No cambie el resto de información de los archivos.

#### **Procedimiento**

- 1. Instale los componentes de IBM Cognos Office de forma local en una estación de trabajo.
  - De este modo, podrá acceder a los archivos de recursos.
- 2. Localice los archivos de recursos.
  - Si realiza una instalación local y acepta todos los valores predeterminados, se encontrarán en la ubicación siguiente:
  - [directorio instalación]\Program Files\IBM\cognos\Cognos for Microsoft Office\resources
- 3. En un editor XML, abra el archivo *códigocomponente*msgs.*códigoidioma*.resx. Utilice un editor, como Visual Studio o XMLSpy, para cambiar los detalles de la marca o traducir las cadenas a otro idioma.
  - Para crear archivos de idioma nuevos, siga la convención de nomenclatura mediante la inserción del código de idioma de dos o de cinco caracteres en el nombre de archivo. Por ejemplo, si añade un archivo de idioma para rumano para IBM Cognos para Microsoft Office, debería guardarlo como cocmsgs.ro.resx.
- 4. Guarde el archivo.
- 5. Repita los pasos 3 y 4 para cada archivo de componente correspondiente al idioma que desee traducir.

#### Resultados

Los archivos de recursos actualizados ya están listos para compilarlos.

## Compilación de los archivos de recurso actualizados

Para poder desplegar los archivos actualizados, debe descargar el generador de archivos de recursos (Resgen.exe). El generador de archivos de recursos convierte los archivos .txt y .resx (formato de recursos basado en XML) en archivos

resources binarios de Common Language Runtime, que se pueden incluir en un archivo ejecutable binario en tiempo de ejecución o compilar en ensamblajes satélite.

El generador de archivos de recursos es un programa de .NET Framework Software Development Kit (SDK) de Microsoft que genera archivos de recursos compilados. El ejecutable resgen se incluye con el SDK de Microsoft .NET e incorpora el sistema de desarrollo Microsoft Visual Studio. Debe elegir una versión del generador de archivos de recursos que sea compatible con la versión de .NET Framework que utilizan los componentes de IBM Cognos Office.

Resgen.exe realiza las conversiones siguientes:

- Convierte los archivos .txt en archivos .resources o .resx.
- Convierte los archivos .resources en archivos de texto o .resx.
- Convierte los archivos .resx en archivos de texto o .resources.

#### **Procedimiento**

- 1. Descargue el archivo resgen.exe del sitio web para desarrolladores de Microsoft .NET.
- 2. Tras descargar el generador de archivos de recursos, abra una ventana de indicador de comandos.
- 3. Vaya a la ubicación en la que se haya descargado Resgen.
  Por ejemplo, cd C:\Program Files\Microsoft Visual Studio 8\v2.0\Bin
- 4. Para compilar los archivos de recursos, escriba lo siguiente en el indicador de comandos:

resgen /compile "[resx file location]\[file name.resx]"
Por ejemplo, resgen /compile "c:\ProgramFiles\Cognos\Cafe\resources\
cormsgs.resx"

El nombre de los archivos de recursos se modifica de forma automática para incluir la extensión .resource.

5. Copie los archivos resultantes en el directorio Resources.

## Realización de pruebas del trabajo

Para probar el trabajo, ejecute IBM Cognos Office utilizando una serie de entorno locales e inicie cada componente (IBM Cognos Office, IBM Cognos para Microsoft Office y IBM Planning Analytics para Microsoft Excel) para asegurarse de que los cambios se reflejan en cada área.

Compruebe los cambios del texto en todas las interfaces visibles para los usuarios. Preste especial atención a los cuadros de diálogo genéricos, que pueden pasar desapercibidos fácilmente.

## Capítulo 15. Avisos

Esta información se ha desarrollado para productos y servicios que se ofrecen en todo el mundo.

Puede que IBM tenga disponible este material en otros idiomas. Sin embargo, es posible que tenga obligación de tener una copia del producto o de la versión del producto en dicho idioma para acceder a él.

Puede que IBM no ofrezca en algunos países los productos, servicios o características que se explican en este documento. Póngase en contacto con el representante de IBM de su localidad para obtener información acerca de los productos y servicios que actualmente están disponibles en su zona. Cualquier referencia hecha a un producto, programa o servicio de IBM no implica ni pretende indicar que sólo pueda utilizarse ese producto, programa o servicio de IBM. En su lugar, podrá utilizarse cualquier producto, programa o servicio con características equivalentes que no infrinja ningún derecho de propiedad intelectual de IBM. Sin embargo, será responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier programa, producto o servicio que no sea de IBM. Este documento puede incluir descripciones de productos, servicios o características que no forman parte de la titularidad de licencia o programa que ha adquirido.

Puede que IBM tenga patentes o solicitudes de patentes pendientes relacionadas con los temas principales que se tratan en este documento. La adquisición de este documento no le otorga ninguna licencia sobre estas patentes. Puede enviar sus consultas sobre licencias, por escrito, a la dirección siguiente:

IBM Director of Licensing IBM Corporation North Castle Drive Armonk, NY 10504-1785 EE. UU.

Para realizar consultas sobre licencias relacionadas con la información de doble byte (DBCS), póngase en contacto con el Departamento de propiedad intelectual de IBM de su país o envíe sus consultas, por escrito, a la dirección:

Intellectual Property Licensing Legal and Intellectual Property Law IBM Japan Ltd. 19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku Tokio 103-8510, Japón

El párrafo siguiente no tiene aplicación en el Reino Unido ni en ningún otro país en el que tales provisiones sean incoherentes con la legislación local: INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL", SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO INFRACCIÓN, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA. En algunos estados no está permitida la renuncia de las garantías expresas o implícitas en determinadas transacciones, por lo tanto, puede que esta declaración no se aplique a su caso.

Esta información podría incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se realizan cambios en la información que aquí se presenta; tales cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. IBM podría realizar mejoras y/o cambios en el producto o productos y/o programa o programas que se describen en esta publicación en cualquier momento y sin previo aviso.

Cualquier referencia hecha en esta información a sitios web que no son de IBM sólo se proporciona para su comodidad y bajo ninguna circunstancia ha de interpretarse que IBM representa o se hace responsable del contenido de esos sitios web. Los materiales de esos sitios web no forman parte de los materiales de este producto de IBM y la utilización de esos sitios web será responsabilidad del usuario.

IBM podría utilizar o distribuir la información que se le envía de la forma que considere más oportuna sin incurrir por ello en ninguna obligación con el remitente de la información.

Los tenedores de licencias de este programa que deseen obtener información acerca de éste con el fin de permitir: (i) el intercambio de información entre programas creados independientemente y otros programas (incluido el presente) y (ii) la utilización mutua de la información que se ha intercambiado, deben ponerse en contacto con:

IBM Software Group Attention: Licensing 3755 Riverside Dr. Ottawa, ON K1V 1B7 Canadá

Esta información podría estar disponible, de acuerdo con los términos y condiciones aplicables, incluyendo en algunos casos el pago de una tarifa.

El programa bajo licencia que se describe en este documento y todo el material bajo licencia disponible para éste los proporciona IBM en función de lo dispuesto en el IBM Customer Agreement, IBM International Program License Agreement o cualquier otro acuerdo equivalente celebrado entre ambas partes.

Los datos relacionados con el rendimiento que pudiera contener este documento se han determinado en un entorno controlado. Por lo tanto, los resultados obtenidos en otros entornos operativos podrían variar significativamente. Puede que algunas mediciones se hayan obtenido en sistemas de desarrollo y no existe ninguna garantía que permita afirmar que puedan obtenerse las mismas mediciones en sistemas de disponibilidad general. Es más, puede que algunas mediciones sean estimaciones obtenidas por extrapolación. Los resultados reales podrían variar. Los usuarios de este documento deben verificar los datos que se aplican a su entorno específico.

La información relacionada con productos que no son de IBM se ha obtenido de los proveedores de esos productos, los anuncios que han publicado u otras fuentes de disponibilidad pública. IBM no ha probado esos productos y no puede confirmar la precisión de la información relacionada con el rendimiento, la compatibilidad ni ningún otro aspecto relacionado con productos que no son de IBM. Las preguntas relacionadas con las prestaciones de los productos que no son de IBM deben dirigirse a los proveedores de esos productos.

Todas las declaraciones relacionadas con futuras directrices o intenciones de IBM están sujetas a cambios o a su retirada sin previo aviso y sólo representan objetivos.

Esta información solo se proporciona a efectos de planificación. La información aquí incluida está sujeta a cambios antes de que los productos descritos pasen a estar disponibles.

Esta información contiene ejemplos de datos e informes que se utilizan en operaciones empresariales de uso habitual. Para ilustrarlas de la forma más completa posible, los ejemplos incluyen nombres de personas, compañías, marcas y productos. Todos estos nombres son ficticios y cualquier similitud que pudiera darse con nombres y direcciones que utilice una empresa real es pura coincidencia.

Puede que si visualiza esta información en copia software, las fotografías e ilustraciones a color no aparezcan.

En función de las configuraciones desplegadas, esta Oferta de software puede utilizar cookies persistentes y de sesión que recopilan los datos siguientes de cada usuario:

- Nombre
- Nombre de usuario
- Contraseña

para lo siguiente

- Gestión de sesiones
- Autenticación
- Capacidad de uso mejorada
- Configuración de inicio de sesión único
- Rastreo del uso o finalidades funcionales aparte de la gestión de sesiones, la autenticación, la capacidad de uso mejorada y la configuración de inicio de sesión único

Estas cookies no se pueden inhabilitar.

Si las configuraciones que se despliegan para esta Oferta de software le proporcionan como cliente la posibilidad de recopilar información de identificación personal de los usuarios finales a través de cookies u otras tecnologías, debe buscar su propio asesoramiento legal sobre las leyes aplicables a la recopilación de dichos datos, incluidos los requisitos de aviso y consentimiento.

Para obtener más información acerca del uso de diversas tecnologías, incluidas las cookies, para estas finalidades, consulte la política de privacidad de IBM en http://www.ibm.com/privacy y la declaración de privacidad en línea de IBM en http://www.ibm.com/privacy/details en la sección titulada "Cookies, balizas web y otras tecnologías" e "IBM Software Products and Software-as-a-Service Privacy Statement" en http://www.ibm.com/software/info/product-privacy.



#### Información sobre el producto

Este documento se aplica a Microsoft Office Versión 11.0.0 y también se puede aplicar a releases posteriores.

#### Copyright

Licensed Materials - Property of IBM

© Copyright IBM Corp. 2007, 2018.

US Government Users Restricted Rights – Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

IBM, el logotipo de IBM e ibm.com son marcas registradas de International Business Machines Corp. en muchas jurisdicciones de todo el mundo. Otros nombres de productos y servicios pueden ser marcas registradas de IBM o de otras compañías. Hay disponible una lista actual de marcas registradas de IBM en la web, en "Copyright and trademark information" en www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Los términos siguientes son marcas registradas de otras empresas:

- Microsoft, Windows, Windows NT y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos, en otros países, o en ambos.
- UNIX es una marca registrada de The Open Group en los Estados Unidos o en otros países.
- Java y todas las marcas registradas y logotipos basados en Java son marcas registradas de Oracle o sus filiales.

Capturas de pantalla de productos de Microsoft utilizadas con permiso de Microsoft.

## Índice

| Caracteres   | automatización (continuación) IBM Cognos Office 91                             | comando Renovar todos los datos 23 complemento Com            |
|--|--|---|
| Especiales #ERROR                                      | realizar seguimiento de actividades y errores 98                               | cierre inesperado del libro de trabajo<br>de Excel 114        |
| solucionar problemas en Microsoft                      | registro 94  | complementos  |
| Excel 120  | renovar datos 95, 96   | solucionar problemas 112                                      |
| .NET Framework   | renovar formateo 96  | complementos, 15  |
| solucionar problemas 114                               | suprimir alertas y mensajes 99   | conectores, 15<br>configuración                               |
| versión 110  |  | problemas 109   |
| .NET Programmability Support 110                       | В  | contenido   |
|  | <del></del>  | renovar 60  |
| Α  | barra de herramientas<br>activar 18  | contenido del informe   |
|  | bases de conocimientos   | búsqueda 71   |
| abrir<br>libros de trabajo desde IBM Cognos            | buscar soluciones a problemas 105  | Content Manager   |
| Connection 27  | BEA WebLogic   | resolver faltas de respuesta 128<br>solucionar problemas de   |
| acceso anónimo 113                                     | conflicto del analizador con el Servicio                                       | comunicación 130  |
| actualizar datos de origen 23                          | de datos de informes 126   | Copiar, comando   |
| agregación   | Bloques condicionales 35 Bloques de repetidor 35                               | usar en PowerPoint 87   |
| ejemplos y dimensiones de                              | Borrar memoria caché (función de   | crear plantillas 83   |
| tiempo 145   | API) 99  | credenciales 153  |
| Agrupar, opción 34<br>API                              | Botón IBM Cognos Office 112  | acceder a imágenes en servidores de informes de IBM Cognos 86 |
| descripción general de funciones                       | búsqueda   | credenciales de usuario                                       |
| globales 93  | contenido de informe o informes 72   | automatizar inicio de sesión 94                               |
| proceso dentro de VBA 100                              |  | RDS-ERR-1020 129  |
| proceso fuera de VBA 101                               | С  | cubos   |
| aplicación de inicio                                   |  | registro 22   |
| configurar 19<br>aplicaciones 15                       | cabeceras<br>en Word 88  |   |
| configurar inicio 19                                   | restricciones en Excel 86  | D   |
| aplicar formateo a contenido 85                        | cambios de las características 6   |   |
| archivos de macros 101                                 | caracteres Asia Oriental 115   | Datos<br>renovar 60   |
| archivos de registro                                   | caracteres coreanos  | suprimir 70   |
| habilitar 21<br>ver 21                                 | solucionar problemas 115   | datos de informe  |
| arreglos   | caracteres Han<br>solucionar problemas 115                                     | eliminar 70   |
| obtener 106  | caracteres japoneses   | datos de origen   |
| asistente para importar contenido                      | solucionar problemas 115   | actualizar 23   |
| error al abrir 134                                     | características cambiadas 6  | datos estáticos 97<br>desbordamiento del búfer bo\:heap       |
| autenticación  | características de accesibilidad   | solucionar problemas 110                                      |
| autenticación basada en<br>formularios 20              | información de la interfaz 141   | determinación de problemas                                    |
| registro 22  | soporte de 9<br>carpetas   | intercambiar información con el                               |
| Solicitudes 153  | renovar 70   | soporte de IBM 107  |
| autenticación basada en formularios 20                 | Celdas combinadas 37   | Dirección de pasarela<br>definir 19                           |
| Automate_COI_Excel.vbs 102                             | Chino simplificado   | direcciones de pasarela de IBM Cognos                         |
| Automate_COI_PowerPoint.vbs 102                        | solucionar problemas 115   | Analytics 125   |
| Automate_COI.vbs 102<br>Automate_COI_Word.vbs 102      | ClearAllData (función API) 95  | diseño de informes  |
| automatización   | código HTML<br>como información estadística 41                                 | minimizar el formateo 84                                      |
| actualizar URL de sistema 99                           | importar 35  | disminución del rendimiento 84                                |
| archivos de macros de ejemplo 101                      | códigos de campo   | documentos de Microsoft Office<br>abrir desde IBM Cognos      |
| borrar la memoria caché 99                             | importar texto como 89   | Connection 28   |
| borrar valores de datos 95                             | CognosOfficeAutomationExample.bas 92,  | descargar desde IBM Cognos                                    |
| cerrar sesión en todos los servidores<br>IBM Cognos 98 | 101 CognosOfficeAutomationPPEyample has 1                                      | 9   |
| desconectar enlace con el servidor                     | CognosOfficeAutomationPPExample.bas 1<br>CognosOfficeMessageSuppressor.cls 101 | documentos publicados   |
| IBM Cognos 97  | colores del informe  | abrir en Microsoft Office 111                                 |
| errores de registro 93                                 | representar en Microsoft Excel 86  | no se pueden abrir desde IBM Cognos<br>Connection 112         |
|  |  | Connection 112  |

| E   | eliminar   | funciones API (continuación)                                   |
|---|--|--|
| Editores de confianza                         | datos de informe 70                                    | TraceLog 98  |
| solucionar problemas 112                      | Eliminar informe, comando como práctica recomendada 83 | UnlinkAllData 97   |
| ejecutar                                      | 1  | UpdateServerUrl 99   |
| Informes 60                                   | Ensamblados de interoperabilidad<br>primaria (PIA) 110 |  |
| ejemplo de cantidad de devolución por         | Entidad emisora de certificados (CA)                   | G  |
| línea de productos 149                        | errores de seguridad 130                               | _  |
| ejemplo de espacio de trabajo de datos de     | no se puede crear una relación de                      | GB18030  |
| ingresos 149                                  | confianza 123  | soporte 115  |
| ejemplo de espacio de trabajo de              | entidades de caracteres XHTML 41                       | Gráficos   |
| satisfacción del empleado 149                 | entornos locales                                       | ausentes en informes importados 117                            |
| ejemplo de líneas base 149                    | solucionar problemas del Servicio de                   | importar como imágenes 82                                      |
| ejemplo de paginación horizontal 151          | datos de informes 128                                  | importar en Word 88  |
| ejemplo sin datos 151                         | error COC-ERR-2609 136                                 | prácticas recomendadas en<br>PowerPoint 88                     |
| ejemplo Ventas de VA (análisis) 150           | error DPR-ERR-2079 122                                 | guardar  |
| Ejemplo Viaje de Aventuras 144                | error RDS-ERR-1011 128                                 | libros de trabajo 73   |
| bases de datos, modelos y                     | error RDS-ERR-1037 130                                 | noros de trabajo 75  |
| paquetes 147<br>ejemplos 143                  | error RDS-ERR 1038 131                                 |  |
| ejemplos 143                                  | error RDS-ERR 1042 131                                 | Н  |
| almacén de datos VA 147                       | error RDS-ERR-1043 132                                 | - <del></del> -  |
| base de datos, modelos y                      | escala 38  | habilitar  |
| paquetes 147                                  | espacios de nombres                                    | AutoLogFile 93   |
| base de datos transaccional de Ventas         | múltiples 153  | Hiperenlaces 35  |
| de VA 147                                     | solucionar problemas de inicio de                      | hojas de trabajo   |
| Cantidad de devolución por línea de           | sesión 127   | borrar contenido 26  |
| productos 149                                 | espacios de trabajo<br>ejemplos 149                    | hacer referencia a registros 85<br>HTTP 500 (código de error)  |
| cubos 148                                     | importar contenido de 40                               | solucionar problemas 115                                       |
| datos de ventas y marketing 146               | especificaciones de informe                            | HTTPLogonCredentials (función API) 9                           |
| Ejemplo Viaje de Aventuras 144                | actualizar 33  | TITTI Zogoriereaerialio (rancion Titt)                         |
| empleados 145                                 | falta contenido 135                                    |  |
| Espacio de trabajo de datos de                | solucionar problemas de análisis de                    | 1  |
| ingresos 149                                  | un estilo de informe 132                               |  |
| Espacio de trabajo de satisfacción del        | estructuras de informe                                 | IBM Cognos Analysis for Microsoft Excel                        |
| empleado 149                                  | actualizar 25, 33                                      | roles y responsabilidades de<br>usuario 15                     |
| iniciar sesión con VBA 100                    | etiquetas inteligentes                                 | IBM Cognos Connection 27, 46, 50                               |
| Líneas base 149                               | en Word 88   | abrir 74   |
| paginación horizontal 151                     | Excel  | abrir documentos de Microsoft                                  |
| paquete Almacén de datos VA<br>(análisis) 149 | Véase Microsoft Excel                                  | Office 28  |
| paquete almacén de datos VA                   |  | configuración de idioma del                                    |
| (consulta) 149                                | _  | contenido 35   |
| paquete Ventas de VA (análisis) 150           | F  | descargar documentos de Microsoft                              |
| paquete Ventas de VA (consulta) 151           | formatear  | Office 29  |
| paquete Ventas y marketing                    | minimizar durante el diseño de                         | importar desde 34  |
| (cubo) 150                                    | informes 84  | integración con 11   |
| Paquetes 148                                  | formatos de datos 85                                   | no se puede recuperar información                              |
| Sin datos 151                                 | números negativos 87                                   | del portal 129   |
| VBS 101                                       | fórmulas   | no se pueden abrir documentos de                               |
| ejemplos de informes 143                      | eliminar 26  | Microsoft Office publicados 112                                |
| ejemplos de Viaje de Aventuras 143            | fuentes  | solucionar problemas de informes no                            |
| elementos de datos                            | enlazar con fuentes básicas 115                        | disponibles 115  |
| convertir datos estáticos 27                  | fuentes enlazadas 115                                  | versiones de salida de informe 121                             |
| elementos de datos estáticos 27               | función HLOOKUP (Excel)                                | IBM Cognos for Microsoft Office<br>abrir en Microsoft Word 110 |
| elementos de informe                          | buscar registros 85<br>función VLOOKUP (Excel)         | descargar documentos en IBM Cognos                             |
| actualizar 33                                 | buscar registros 85                                    | Connection 29  |
| importar 61                                   | funciones API  | límites de tamaño de datos 130                                 |
| elementos de informe 61<br>renovar 25, 67, 69 | ClearAllData 95  | mensajes de error numerados 133                                |
| elementos de informe 69                       | ClearCache 99  | no se pueden ver los informes 123                              |
| Renovar estructura de informe,                | HTTPLogonCredentials 94                                | panel 16   |
| comando 69                                    | Logoff 98  | rechazo de seguridad del                                       |
| tipo de objeto que afecta al                  | Logon 94   | cortafuegos 122  |
| comportamiento 82                             | Publish 97   | roles y responsabilidades de                                   |
| elementos de texto enriquecido 35             | RefreshAllData 95                                      | usuario 15   |
| importar 41                                   | RefreshAllDataAndFormat 96                             | solucionar problemas de  |
|   | SuppressMessages 99                                    | representación de informes 116                                 |

| IBM Cognos Framework Manager                                     | Informes (continuación)                               | libros de trabajo (continuación)   |
|--|---|--|
| integración con 11   | importar desde espacios de                            | opciones 34  |
| IBM Cognos Office  | trabajo 40  | publicar en IBM Cognos   |
| aplicaciones 15  | informes solicitados en IBM Cognos                    | Connection 27  |
| aplicaciones de Microsoft Office                                 | for Microsoft Office 122                              | limitaciones   |
| soportadas 124<br>automatizar 91                                 | limitaciones en la representación en<br>Excel 85      | renovar datos de informe 23<br>límites de tamaño de datos 130              |
| descargar documentos en IBM Cognos                               | no se pueden ver los informes en IBM                  | Listas   |
| Connection 29  | Cognos for Microsoft Office 123                       | importar como lista de Excel 86  |
| establecer preferencias 18                                       | nombres de informe con                                | validación de datos en Excel 87  |
| iniciar 18   | comillas 120  | localización 159   |
| mensajes de error numerados 123                                  | número máximo de páginas 85                           | Logoff (función API) 98  |
| no se inicializa en Microsoft                                    | objetos de informe ausentes 118                       | Logon (función API) 94   |
| Office 110   | prácticas recomendadas de diseño 81                   |  |
| problemas de configuración e                                     | proteger 20   | 5.4  |
| instalación 109  | renovar 65  | M  |
| problemas de procesamiento 116                                   | renovar, función                                      | macros   |
| Problemas de seguridad 123                                       | informes de un documento 65                           | establecer niveles de seguridad 112  |
| solucionar problemas de apertura de<br>documentos publicados 111 | representar colores del informe en<br>Excel 86        | mapas de imágenes  |
| IBM Cognos Statistics  | resolver problemas del proceso de                     | limitar metadatos de gráficos 82   |
| importar información estadística 41                              | importación 113                                       | marcadores (en Word) 34  |
| IBM Cognos Transformer   | solicitados, resolución de                            | memoria caché  |
| integración con 11   | problemas 118   | borrar 99<br>Managing de arror   |
| IBM Cognos Workspace 40  | solucionar problemas de gráficos e                    | Mensajes de error<br>aparece #ERROR en celdas con                          |
| integración con 11   | imágenes que faltan 117                               | múltiples imágenes en una  |
| idioma 159   | solucionar problemas de importación                   | celda 120  |
| idioma del contenido   | de contenido de informe 120                           | asignador no puede procesar la   |
| valores en IBM Cognos<br>Connection 35                           | solucionar problemas de informes<br>anidados 135      | solicitud 120  |
| idiomas  | solucionar problemas de                               | cierre inesperado del libro de trabajo                                     |
| solucionar problemas de subclaves de                             | representación de informes 116                        | de Excel 114   |
| paquete 114  | ver o ejecutar versiones de salida 63                 | COC-ERR-2005 Error al importar 133   |
| Ignorar formateo, opción 34                                      | informes ad hoc 12                                    | COC-ERR-2006 error al cargar el árbol                                      |
| IIS (Internet Information Services)                              | informes anidados                                     | del portal 134<br>COC-ERR-2014 Error al renovar 134                        |
| HTTP 500 - Error del servidor                                    | solucionar problemas 135                              | COC-ERR-2014 Error al abrir el   |
| interno 115  | informes automáticos 12                               | diálogo del asistente de   |
| utilizar inicio de sesión único 113                              | informes de solicitud                                 | importación 134  |
| imágenes   | crear valores de solicitud 56                         | COC-ERR-2301 error al iniciar  |
| ausentes en informes importados 117<br>basadas en URL 86         | informes previamente creados recuperar 13             | sesión 134   |
| definir propiedades 84   | informes solicitados 34, 46, 50                       | COC-ERR-2303 El informe no es  |
| múltiples imágenes en Microsoft                                  | formato incorrecto para el valor de                   | válido para representarse 135  |
| Excel 120  | solicitud 122   | COC-ERR-2305 Microsoft Excel ha  |
| importar   | Mensajes de error 115, 129                            | devuelto un error 135<br>COC-ERR-2308 la especificación de                 |
| elementos de informe 34, 46, 50                                  | solucionar problemas de respuestas a                  | informe está vacía 135   |
| elementos de texto enriquecido 41                                | solicitudes 131                                       | COC-ERR-2603 debe añadir una   |
| estilos de formateo soportados 38                                | tipos no soportados 53                                | diapositiva a la presentación para   |
| objetos estadísticos 41  | inicio de sesión 22                                   | importar cualquier contenido 135   |
| paneles de control 9<br>información                              | inicio de sesión único 113<br>autenticación basada en | COC-ERR-2607 135   |
| ver 60, 65   | formularios 20  | COC-ERR-2609 136   |
| información de Business Intelligence                             | instalaciones   | COI-ERR-2002 El tipo de bloque no es                                       |
| consumo 12   | complemento COM 110                                   | válido. 124  |
| información estadística  | instalación dañada de IBM Cognos                      | COI-ERR-2005 No se soporta esta<br>versión de Microsoft Office 124         |
| importar 41  | Analytics 127   | COI-ERR-2006 No se soporta este  |
| Informes   | Internet Explorer 110                                 | producto de Microsoft Office 124   |
| abrir IBM Cognos Connection 74                                   | Internet Information Services (IIS)                   | COI-ERR-2008 No se puede recuperar   |
| abrir y guardar 28   | Véase IIS (Internet Information                       | de Recursos. 124   |
| ejecutar 60<br>ejecutar informes de IBM Cognos for               | Services (IIS)  | COI-ERR-2009 No se puede realizar  |
| Microsoft Office después de caducar                              |   | esta operación porque Microsoft  |
| la sesión 122  | 1   | Excel está en modo de edición 124  |
| exceder los límites de datos RDS 116                             | libera da terbaia                                     | COI-ERR-2010 El nombre {0} no es   |
| formato de los informes  | libros de trabajo                                     | válido. Un nombre no puede   |
| solicitados 122  | abrir desde IBM Cognos<br>Connection 27               | contener un carácter de comillas (")<br>y un carácter de apóstrofo (') 125 |
| importar contenido en línea 89                                   | guardar 73  | ; an entacted ac aposition () 125  |
|  | J   |  |

Mensajes de error (continuación) COI-ERR-2011 El servidor no ha devuelto la respuesta esperada 125 desbordamiento del búfer bo\:heap 110 Este elemento no puede expandirse 122 IBM Cognos Office no puede crear una relación de confianza 123 IBM Cognos Office no puede inicializarse en Microsoft Internet Explorer 110 IBM Cognos Office no puede inicializarse en Microsoft Office 110 informes importados son gráficos o imágenes que faltan 117 informes no disponibles en trabajos de IBM Cognos Connection después de usar el comando Guardar como en IBM Cognos Report Studio 115 informes solicitados 129 La referencia al objeto no se ha establecido en una instancia del Límite de datos RDS excedido 116 Microsoft Office Excel no abre un libro de trabajo publicado desde IBM Cognos Office 111 no se puede abrir los documentos Microsoft Office publicados desde IBM Cognos Analytics 112 no se puede representar este informe 116 no se pueden ver los informes tras pulsar Ver informe 123 RDS-ERR-1000 El Servicio de datos de informes no ha podido procesar la respuesta del proveedor de contenido 126 RDS-ERR-1001 No se ha podido ejecutar el informe de PowerPlay 127 RDS-ERR-1003 No se ha podido leer el archivo 127 RDS-ERR-1004 no se ha podido establecer conexión con IBM Cognos RDS-ERR-1005 No se han podido obtener los requisitos de inicio de sesión para IBM Cognos BI 127 RDS-ERR-1011 El Servicio de datos de informes no ha podido recuperar el entorno local 128 RDS-ERR-1012 El servicio IBM Cognos Content no ha podido descubrir los proveedores de contenido 128 RDS-ERR-1013 El Servicio de datos de informes no puede consultar Content Manager 128 RDS-ERR-1014 El Servicio de datos de informes no puede crear el objeto de documento 128 RDS-ERR-1015 El Servicio de datos de informes no puede crear una nueva versión del documento 128

Mensajes de error (continuación) RDS-ERR-1016 El Servicio de datos de informes no puede crear un nuevo objeto de contenido de documento 128 RDS-ERR-1018 No se ha podido ejecutar el informe de IBM Cognos BI 128 RDS-ERR-1019 El servicio IBM Cognos Content no ha podido recuperar la información del portal de IBM Cognos Connection 129 RDS-ERR-1020 Las credenciales proporcionadas actualmente no son válidas 129 RDS-ERR-1021 No se ha podido ejecutar el informe de IBM Cognos BI porque contiene solicitudes sin respuesta 129 RDS-ERR-1022 La solicitud que ha recibido el Servicio de datos de informes no es válida 129 RDS-ERR-1023 No se ha podido ejecutar el informe porque excede el límite de tamaño de datos del Servicio de datos de informes establecido por el administrador 130 RDS-ERR-1027 No se ha podido determinar la codificación para el servidor PowerPlay 130 RDS-ERR-1028 128 RDS-ERR-1030 Se ha producido un error de seguridad al intentar establecer una conexión 130 RDS-ERR-1031 El Servicio de datos de informes no ha podido recuperar los metadatos del informe 130 RDS-ERR-1033 El Servicio de datos de informes no puede crear la vista de informe 130 RDS-ERR-1034 No se ha podido recuperar la especificación de informe para el informe desde IBM Cognos BI 130 RDS-ERR-1037 No se ha podido actualizar la configuración para el Servicio de datos de informes 130 RDS-ERR-1038 No se ha podido determinar el entorno local del servidor 131 RDS-ERR-1039 No se ha podido cancelar la solicitud. Ya no se está eiecutando la solicitud 131 RDS-ERR-1040 La conversación con el ID de conversación se ha cancelado 131 RDS-ERR-1041 El objeto (identificador de objeto) no se ha podido suprimir 131 RDS-ERR-1042 No se han encontrado respuestas a las solicitudes 131 RDS-ERR-1043 No se puede analizar la definición de estilo 132 RDS-ERR-1044 No se ha podido recuperar la salida de la versión

RDS-ERR-1045 No se ha generado la salida LayoutDataXML 132 RDS-ERR-1047 No se puede procesar el flujo de salida XML 132 RDS-ERR-1048 No se puede procesar la especificación de selección de contexto 132 RDS-ERR-1049 El Servicio de datos de informes no ha podido crear un objeto en el almacén de contenido 133 RDS-ERR-1050 Operaciones de detalle en el informe de IBM Cognos BI 133 RDS-ERR-1053 El formato de credenciales recibido por el Servicio de datos de informes no es válido 133 RDS-ERR-1055 Se ha producido un error al intentar cargar los formatos de conversión soportados 133 RDS-ERR-1057 Se ha producido un error de tiempo de ejecución mientras el Servicio de datos de informes procesaba la solicitud 133 Servicio de datos de informes (RDS)mensajes de error numerados 126 servidor RDS no disponible 117 Método de actualización de solicitud 58 Método UpdateServerUrl 99 Microsoft Excel #ERROR 120 aplicar formateo 87 borrar contenido de las celdas 26 Botón IBM Cognos Office, solución de problemas 112 cierre inesperado del libro de trabajo 114 error COC-ERR-2305 135 error COC-ERR-2607 135 importar gráficos como imágenes 82 importar listas 86 limitaciones en la representación de informes 85 no se importa el contenido del informe 120 prácticas recomendadas 85 renovar contenido, resolución de problemas 124 representar colores del informe 86 restricciones de cabecera 86 restricciones de fila y de columna, resolver 122 solucionar problemas del número de hojas de trabajo 85 usar listas para validación de datos 87 utilizar saltos de página 87 Microsoft Internet Explorer establecer opciones de seguridad 112 establecer opciones en IBM Cognos Office 132 no se puede inicializar IBM Cognos Office 110

Mensajes de error (continuación)

solicitada 132

| Microsoft Office                      | Orígenes de datos                       | prácticas recomendadas              |
|---------------------------------------|---|-------------------------------------|
| administrar plantillas 83             | proteger frente a múltiples espacios de | diseño de informes 81               |
| aplicaciones soportadas no            | nombres 153                             | Microsoft Excel 85                  |
| instaladas 135                        | registro 22                             | Microsoft PowerPoint 87             |
|                                       | registro 22                             |                                     |
| Microsoft Outlook                     |   | Microsoft Word 88                   |
| solucionar problemas de IBM Cognos    | <b>D</b>                                | preferencias                        |
| for Microsoft Office 110              | Р                                       | configurar 31                       |
| Microsoft PowePoint                   | Panel de IBM Cognos                     | establecer para IBM Cognos          |
| Botón IBM Cognos Office, solución de  | 8                                       | Office 18                           |
| problemas 112                         | en IBM Cognos for Microsoft             | Preferencias de usuario             |
| Microsoft PowerPoint                  | Office 16                               | configuración de idioma del         |
| crear tablas y gráficos 88            | pestaña Administrar contenido 65        | contenido 35                        |
| importar gráficos como imágenes 82    | solucionar problemas 119, 120           | presentaciones                      |
| insertar saltos de página 46          | panel de IBM Cognos Office              | importar elementos de informes 46,  |
|                                       | mostrar u ocultar 18                    | 50                                  |
| prácticas recomendadas 87             | suprimir 19                             |                                     |
| restricciones de tamaño de tabla 84   | panel de tarea                          | problemas de configuración 109      |
| solucionar problemas de formato y     | Véase Panel de IBM Cognos               | problemas de procesamiento 116      |
| diseño de informe 128                 | paneles de control                      | Problemas de seguridad 123          |
| solucionar problemas de importación   | Véase también ver espacios de trabajos  | programas de utilidad               |
| de diapositivas 135                   |   | actualizar URL de sistema 22        |
| usar los comandos copiar y pegar 87   | importar 9                              | Propiedad personalizada             |
| Microsoft Word                        | paquete (ejemplos) Almacén de datos VA  | solucionar problemas 136            |
| Botón IBM Cognos Office, solución de  | (análisis) 149                          | propiedades de formateo             |
| problemas 112                         | paquete (ejemplos) Almacén de datos VA  | no soportado 37                     |
| crear títulos de cuadros de texto 88  | (consulta) 149                          | publicar                            |
|                                       | paquete (ejemplos) Ventas y marketing   | <u> •</u>                           |
| IBM Cognos for Microsoft Office no se | (cubo) 150                              | contenido fijo 83                   |
| inicia 110                            | paquete Ventas de VA (análisis) 150     | libros de trabajo en IBM Cognos     |
| importar gráficos y tablas 88         | paquete Ventas de VA (consulta) 151     | Connection 27                       |
| insertar saltos de página 50          | Paquetes                                | Publish (función de API) 97         |
| Marcadores 34                         | Almacén de datos VA (análisis) 149      |                                     |
| mostrar estilos de borde 32           |   | -                                   |
| objetos de informe ausentes 118       | Almacén de datos VA (consulta) 149      | Q                                   |
| prácticas recomendadas 88             | ejemplo Ventas de VA (análisis) 150     | = *                                 |
| restricciones de tamaño de tabla 84   | registro 22                             | Query Studio 62                     |
| miniaturas                            | Ventas y marketing (cubo) 150           |                                     |
| habilitar y deshabilitar 32           | parches, Word 118                       | _                                   |
| modelos                               | pasarela de IBM Cognos                  | R                                   |
|                                       | modificar la dirección 19               |                                     |
| modelos y paquetes de ejemplo 147     | Pegar, comando                          | rangos con nombre 34                |
| Mostrar como lista, opción 34         | usar en PowerPoint 87                   | RDS-ERR-1047 132                    |
|                                       | permisos de acceso 153                  | RDS-ERR-1048 132                    |
|                                       | usuarios 153                            | RDS-ERR-1049 133                    |
| N                                     |   | RDS-ERR-1050 133                    |
| - <del></del>                         | personalización                         | RDS-ERR-1053 133                    |
| No actualizar 58                      | configurar 31                           | RDS-ERR-1055 133                    |
| no se ha instalado el soporte para    | pestaña Administrar datos               | RDS-ERR-1057 133                    |
| Microsoft .NET para aplicaciones de   | objetivo de 16                          | RDS-ERR error 1041 131              |
| Microsoft 135                         | Pestaña Examinar contenido              | rechazo de seguridad del            |
|                                       | objetivo de 16                          | cortafuegos 122                     |
|                                       | PIA (Ensamblados de interoperabilidad   | recomendaciones 81                  |
| 0                                     | primaria)                               | RefreshAllData (función API) 95     |
| •                                     | instalar subclaves 110                  | , , ,                               |
| objetos de informe                    | Pies de página                          | RefreshAllDataAndFormat (función    |
| importar 34, 40, 46, 50               | en Word 88                              | API) 96                             |
| marcadores en Word 34                 | restricciones en Excel 86               | registro                            |
| sin soporte para la importación 37    | Plantillas                              | múltiples espacios de nombres 153   |
| soportados 35                         | limitar el acceso a datos 83            | renovar                             |
| Ocultar etiqueta, opción 34           |   | carpetas 70                         |
| opción de página de solicitud 58      | PowerPlay 62                            | contenido 60                        |
| opciones                              | error al recuperar los metadatos 130    | Datos 60                            |
| establecer para IBM Cognos            | falta de respuesta, solucionar          | elementos de texto enriquecido      |
| Office 18                             | problemas 130                           | renovar 25                          |
|                                       | importar informes 39                    |                                     |
| Grupo 34                              | problemas de conexión 128               | estructura del informe 25, 33       |
| Ignorar formateo 34                   | solucionar problemas de ejecución de    | IBM Cognos for Microsoft Office 134 |
| mostrar como lista 34                 | informes 127                            | solucionar problemas 119, 120       |
| ocultar etiqueta 34                   | PowerPlay Studio 113                    | renovar, función 67                 |
| repetir la etiqueta 34                | PowerPoint                              | renovar datos                       |
| origen de datos                       | Véase Microsoft PowerPoint              | ignorar el formateo 85              |
| mantener las conexiones 87            | remote interessore i oweri outt         | Renovar datos, comando 67           |
|                                       |   |                                     |

| Renovar datos y formateo, comando 67<br>Repetir etiqueta, opción 34<br>Report Studio guardar cambios en un trabajo 115<br>importar objetos estadísticos 41<br>Panel de IBM Cognos 62<br>representar informes | sistemas Actualización de las URL 22 sistemas IBM Cognos modificar 19 SiteMinder 20 función de API en IBM Cognos 94 iniciar sesión en un espacio de | tipos de archivo (continuación) registrar 111 TraceLog (función API) 98 |
|--|---|---|
| limitaciones 85  | nombres 127   | UnlinkAllData (función API) 97  |
| revisiones (Word 2007) 118   | Solicitar siempre (valor de   | URL   |
| RSV-CM-2005 (mensaje de error) 118   | propiedad) 122<br>Solicitudes 34, 46, 50  | actualizar para servidores 22<br>Usar = Mostrar 58                      |
| S  | solucionar problemas 103<br>Botón IBM Cognos Office 112   | usuarios<br>clases y permisos 153                                       |
| _  | buscar en bases de  |   |
| saltos de página   | conocimientos 105   | W   |
| en Microsoft Excel 87  | contactar con el soporte de IBM 106   | V   |
| insertar 46, 50  | habilitar registro 21   | validación  |
| saltos de página automáticos<br>en Microsoft PowerPoint 46   | HTTP 500 - Error del servidor   | usar la lista de Excel 87   |
| en Microsoft Word 50   | interno 115   | validación de datos   |
| Sección 508  | identificar problemas 103   | usar la lista de Excel 87   |
| soporte para 9   | importar informes 113   | valor de entorno local  |
| Seguridad  | intercambiar información con el   | ignorar la configuración de idioma del                                  |
| utilizar autenticación basada en   | soporte de IBM 107  | contenido 35  |
| formularios 20   | obtener arreglos 106  | valor de límite de regulador  |
| Servicio de datos de informes (RDS)  | suscripción a actualizaciones de  | solucionar problemas 130  |
| cancelar solicitudes 131   | soporte 108<br>versiones de salida de informe 121   | valor de uso (propiedad de solicitud) 58                                |
| configuración, solucionar  | Word 2007 118   | valor de visualización (propiedad de solicitud) 58                      |
| problemas 130  | Soporte de IBM  | valores de la solicitud 56, 58  |
| crear la vista de informe, solucionar  | contactar 106   | ejemplos de informes 151  |
| problemas 130  | enviar y recibir información 107  | variables de documento (Word 2007) 118                                  |
| error al conectarse con PowerPlay  | suscribirse a actualizaciones   | VBA   |
| Enterprise Server 128  | suscribirse a soporte 108   | ejemplos 100  |
| errores de límite de datos   | soporte de idiomas nativos 115  | VBS   |
| excedido 116   | SuppressMessages (función API) 99   | ejemplos 101  |
| mensajes de error numerados 126  | suprimir  | VBS (Visual Basic Scripting)  |
| posibilidad de recuperar entorno local,<br>solucionar problemas 128  | datos de informes de un libro de  | scripts 102   |
| procesar solicitudes, resolución de  | trabajo 70  | ver   |
| problemas 120  | informes de un libro de trabajo 70  | información sobre contenido 60, 65                                      |
| servidor no disponible, resolución de  |   | versiones de salida de informe  |
| problemas 117  | <b>-</b>  | solucionar problemas 121  |
| servidores   | l   | ver o ejecutar 63   |
| Actualización de las URL 22  | Tablas  |   |
| registro 22  | importar en Word 88   | <b>\</b> \/   |
| servidores Cognos  | limitar el tamaño antes de  | W   |
| Actualización de las URL 22  | importar 84   | WebSphere   |
| registro 22  | prácticas recomendadas en   | conflictos del analizador con el  |
| servidores TM1   | PowerPoint 88   | Servicio de datos de informes 126                                       |
| Actualización de las URL 22  | Tablas del repetidor 35   | widgets   |
| registro 22  | tarjetas de información   | importar 40   |
| sesiones caducadas 122   | habilitar y deshabilitar, 32  | widgets de informe  |
| sistema de sustitución 22  | tarjetas de visita  | importar 40   |
| sistema operativo que no está en inglés  | Véase tarjetas de información   | Word  |
| solucionar problemas de .NET<br>Framework 114  | tipos de archivo<br>nuevo registro 111  | Véase Microsoft Word  |
| TIGHTEWOIK 117   | mievo registro 111  |   |